



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>













JACOB NEGRUZZI

---

# SCRIERI COMPLETE

VOLUMUL IV

---

T E A T R U

---

NU TE JUCA CU DRACUL.—IMPACAREA.  
AMOR ȘI VICLENIE.— O ALEGERE LA SENAT.  
O POVESTE.—BEIZADEA EPAMINONDA



BUCUREȘTI

Editura **LIBRĂRIEI SOCECŨ & Comp.**

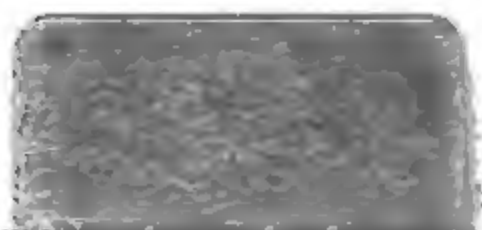
21, CALEA VICTORIEI, 21.

1 8 9 5.

Prețul 5 lei.



SCRIERI COMPLETE













JACOB NEGRUZZI

---

# SCRIERI COMPLETE

VOLUMUL IV

---

T E A T R U

---

NU TE JUCA CU DRACUL.—IMPACAREA.  
AMOR ȘI VICLENIE.—O ALEGERE LA SENAT.  
O POVESTE.—BEIZADEA EPAMINONDA



BUCUREȘTI

Editura LIBRĂRIEI SOCECŢ & Comp.

21, CALEA VICTORIEI, 21.

1895.

Prețul 5 lei.



JACOB NEGRUZZI

---

# SCRIERI COMPLETE

VOLUMUL IV

---

T E A T R U

---

NU TE JUCA CU DRACUL.—IMPACAREA.  
AMOR ȘI VICLENIE.—O ALEGERE LA SENAT.  
O POVESTE.—BEIZADEA EPAMINONDA



BUCUREȘTI

Editura LIBRĂRIEI SOCECŨ & Comp.

21, CALEA VICTORIEI, 21.

1895.

Prețul 5 lei.



# SCRIERI COMPLETE

**Stabilimentul grafic I. V. Socecă.**

**59, Strada Berzii, 59.**

**(44410).**



JACOB NEGRUZZI *Arad*

---

# SCRIERI COMPLETE

VOLUMUL IV

---

T E A T R U

---

NU TE JUCA CU DRACUL. — IMPACAREA.  
AMOR ȘI VICLENIE. — O ALEGERE LA SENAT.  
O POVESTE. — BEIZADEA EPAMINONDA



BUCUREȘTI

Editura LIBRĂRIEI SOCECŪ & Comp.

21, CALEA VICTORIEI, 21.

1895.

**Stabilimentul grafic I. V. Socecă.**

**59, Strada Berzi, 59.**

**(44410).**

JACOB NEGRUZZI

# SCRIERI COMPLETE

VOLUMUL IV

TEATRU

NU TE JUCA CU DRACUL.—IMPACAREA.  
AMOR ȘI VICLENIE.—O ALEGERE LA SENAT.  
O POVESTE.—BEIZADEA EPAMINONDA



BUCUREȘTI

Editura LIBRĂRIEI SOCECŪ & Comp.

21, CALEA VICTORIEI, 21.

1895.

## P E R S O A N E L E

---

ZOE CASTELLI, tânăra văduvă.

BERBECEANU.

TIMUR, prieten cu Berbeceanu.

MÂNDIȚA, în serviciul d-nei Castelli.

ZARZAVAT, asemenea.

CONDULICI, în serviciul c-lui Timur.

---

Teatrul reprezintă un salon elegant cu patru uși din care două în fund. cea principală, și cea care dă în grădină. Între amândouă o fereastră. Ușa din dreapta dă în apartamentul d-nei Castelli; cea din stânga în odăa Mândiței.

---

Această comedie a fost jucată pentru întâia oară în 14 Februarie 1879 pe teatrul din Iași cu ocasiunea unei reprezentații dată de societate în profitul săracilor. Doamnele Matilda Chirițescu și Natalia Suțu au jucat rolurile Zoei Castelli și Mândiței. Ear d-nii Th. Aslan, Gh. Rosetti, Gh. Negruzzi și I. Duca au reprezentat pe Berbeceanu, Timur, Condulici și Zarzavat.

## SCENA I.

*Măndița, Zarzavat.*

ZARZAVAT.

Duducă Măndiță, gata-i cuconița?

MĂNDIȚA

Încă nu. Ce treabă ai?

ZARZAVAT

Voeam să-i spun despre interesele sale. Au venit niște oameni de la moșie... dar fiindcă nu-i gata, ți-oiu spune matale.

MĂNDIȚA

Spune.

ZARZAVAT (după o tăcere).

Am pus să griască și să văruiască odaile de jos. Canapeaoa și scaunele cele vechi, de care nu mai avea nevoie cuconița le-am im-

brăcat din nou. Să vezi mata ce curățele sunt odăițele mele!... Păcat numai că sunt singur...

**MÂNDIȚA**

Să spun aceste cuconiței... de la moșie?

**ZARZAVAT**

Ba nu. Zic așa... pentru mata.

**MÂNDIȚA**

Ce treabă am eu cu canapelele d-tale?

**ZARZAVAT**

Am o vacă cu vițel, o căruță, un cal... toate ale mele. Căruța-i nouă, nouă... de cele ungurești care nu scutură. Am și găine și rățe și curcani...

**MÂNDIȚA**

I! că multe mai ai!

**ZARZAVAT**

Zău, multe pentru un om singur! Dacă ar mai fi cineva... s'ar putè face o bună gospodărie. Căci știi mata... sunt chipuri... când vine de la țară — cuconița nu se uită așa deaproape — treaba vătavului este să vadă... ș'apoi vătavul... de! și el e om... face parte

dreaptă... știi mata... una mie, una ție,  
una mie...

**MĂNDIȚA**

Așa ? Vrea să zică d-ta înșeli pe cuconița ?  
Ei lasă că am să te spun eu !

**ZARZAVAT**

Ba să nu faci una ca asta, ducă Măndiță. Dimpotrivă, să vii și mata cu mine să ne bucurăm... In casa mea este loc de ajuns pentru doi... Nu mai sunt eu tocmai tinerel, tinerel, dar omul copt e mai bun... înțelegi mata, dă ! că doar nu mai ești copilă... anii au mai trecut...

**MĂNDIȚA**

Ce ? Ce ? Nu cumva sunt bătrână ca d-ta, vătăje ? Auzi, mă rog ! Anii au trecut ! Dar de când mă știi, vătăje ? Nu erai hîd și bătrân când am venit la cuconița ia așa de mică, ha ?

**ZARZAVAT**

Ba ești copilă, păcatele mele ! dar copilă... coalea... bună de măritat. Auzi Măndițo, de măritat !

**MĂNDIȚA**

Măndițo ! Dar de când, mă rog, imi zici

pe nume, vătăje? Vorbește așa cu oamenii d-tale din ogradă, vătăje, dar nu cu mine, că-ți găsești beleaoa, vătăje! Auzi, Mândițo!

## SCENA II.

*Cei dinainte, Condulici.*

CONDULICI

Buna vreme, bine am găsit și cu plecăciune! Cine-i aici mai mare peste cei mai mici?

ZARZAVAT (cu fudulie).

Eă, ce vrei?

CONDULICI (cătră Mândița).

Dar mata cine ești, așa de frumușică?

MĂNDIȚA

Frumoasă, urită, cum a dat Dumnezeu! nu-i treaba d-tale.

CONDULICI

Nu te supăra, fetițo, că n'am zis ceva rău. (Cătră Zarzavat). Am venit din partea stăpânului meu d. Timur... Cunoști pe d. Timur?

ZARZAVAT

Nu-l cunosc. (În parte). Neplăcut om!



**CONDULICI**

Nu face nimic. M'a trimis d. Timur, adică nu d. Timur, d. Berbeceanu, prietenul d-lui Timur. Cunoști pe d. Berbeceanu ?

**ZABZAVAT**

Cunosc. (In parte). Nesuferit !

**CONDULICI**

M'a trimis d. Berbeceanu cu o scrisoare către stăpâna d-tale, (cătră Măndița) și a matale, frumușico !

**MĂNDIȚA** (in parte).

Obrăsnicuț, dar nu-i urît. (Tare). Dă scrisoarea. Aștepți răspuns ?

**CONDULICI**

Așa mi s'a zis. (Zîmbind). Ai să zăbăvești, fetico ?

**MĂNDIȚA**

Cât mi-a fi voea.

**CONDULICI**

Nu prea mult... c'ar fi păcat ! (Măndița ese).

### SCENA III

*Condulici, Zarzavat,*

CONDULICI

Frumușică fetiță... dar frumoasă... coz!  
Nu-i măritată, ha?

ZARZAVAT

Ce-ți pasă d-tale?

CONDULICI

Nu te hursumfla... se vede că-i fata d-tale!

ZARZAVAT

Fata mea? Nu cumva sunt moșneag ca  
să am fete mari? Nu vezi că sunt holteiu?

CONDULICI

Holteiu... tomnatic. — Nici stăpâna d-tale  
nu-i măritată?

ZARZAVAT

Ce te mai faci că nu știi? Nu umblă d.  
Berbeceanu nebun după dînsa? Cred și eu:  
văduvă, tinerică, frumușică, avere bună...  
dar și-a mai pune pofta 'n cuiu...

CONDULICI

Puie-și-o despre mine. Ce treabă am eu?

Știu că și el e om cu stare, burlac... dea-  
colo incolo, iee pe stăpâna d-tale, sau n'o  
iee, cum i-a fi cheful.

**ZARZAVAT**

Cuconița nici nu se uită la dînsul. Ș'apoi  
cine-o silește să se mărite? Nu-i bună vė-  
duvia? Când vrea, merge la țară; când nu-i  
mai place vine în tērg, sau aici la vie. Când  
i se urēște și aici, o pleacă în țări străine...  
De averea ei are cine se îngrijă.

**CONDULIOI** (zîmbind).

Vătavul, ha?

**ZARZAVAT** (cu fudulie).

Eu, așa să știi d-ta!

**CONDULIOI**

Să fii sănătos și să vătăjești încă mulți  
ani!

**ZARZAVAT**

Mulțumim d-tale, nu ai nevoie să zîmbești.  
Nu-mi plac oamenii care tot par că vor să-și  
bată joc.

**CONDULIOI**

Nu te bursumfla, îți zic, că nu sunt eu

de-aceia; ș'apoi nici nu s'ar cădè, eu sunt tènër, d-ta cam in vîrstă...

**ZARZAVAT**

Dar e nesuferit de tot! (Tare). Eaca cuconița!

#### SCENA IV.

*Zoe, Mândița, Zarzavat, Condulici.*

**ZOE** (in negligé).

Cine-a venit cu scrisoarea?

**CONDULICI**

Să trăiți, cuconiță, eu, sărut mîna!

**ZOE**

Slujești la d. Berbeceanu?

**CONDULICI**

Sărut mîna, slujesc la d. Timur, dar m'a trimis d. Berbeceanu.

**ZOE** (in parte).

Berbeceanu imi cere voe să-mi presente pe prietenul său Stefan Timur. Fie! (Tare). Spune stăpânului d-tale că sunt bucuroasă. Ii voiu primì pe amîndoi, cînd or vrea să vie.

CONDULICI

Sărut mâna, erau să vie îndată.

ZOE

Prea bine. (Condulici se închină și eșind trimite pe furiș o guriță Măndiței, care zîmbește. Zarzavat ia sama și face un gest de necaz).

SCENA V.

*Zoe, Măndița, Zarzavat.*

ZARZAVAT

Au venit oameni de la țară cu un răspuns din partea vechilului...

ZOE (curmându-l).

Bine. Mi-i spune altă dată, du-te. (Zarzavat ese).

SCENA VI.

*Zoe, Măndița.*

ZOE

Cine-o mai fi și Timur acesta? Dacă să-mănă cu prietenul său, putea să nu mai vie.

MĂNDIȚA

D-nul Berbeceanu nu-i urit bărbat, numai

cam... serios. Ş'apoi se uită la mata cu nişte ochi... !

ZOE

Tocmai asta mi-e urit. Bărbații imi plac când rîd, când glumesc, dar când sunt stăpîni pe dînșii.

MĂNDIȚA

Apoi dă, cuconiță, când are cineva o peatră la inimă, ci-că i se duce veselie. Așa o fi și cu d. Berbeceanu.

ZOE

Câteodată par'că nu-mi displace, dar alte ori când îl vîd suspinînd și stînd trist și serios, mă gîndesc la bărbatul meu d'întăi, asemenea în gîndul meu starea de libertate în care sunt, cu viața căsătorească și mă înflor de ideea să o schimb.

MĂNDIȚA

Fiindcă d. Berbeceanu nu vîe place, dar ia să-l iubiți...

ZOE

Nu-mi displace, nu pot zice că-mi displace.

MĂNDIȚA

Apoi atunci, dece nu-l luați, v'ați face o pomană cu bietul om.

**ZOE**

Tocmai asta-i, nu vreau să-mi fac pomană. Mai bine aş vrea pe unul care... dar nu, n'am să mă mai mărit. Am să rămân veduvă.

**MÂNDIȚA**

Dacă-i așa, nici eu nu mă mărit! Vătavul imi tot dă a înțelege că m'ar lua dacă m'aș uita numai la dînsul...

**ZOE**

Dacă-l vrei, spune.

**MÂNDIȚA**

Vai de mine, cuconiță, e o căzătură, o sbârcitură, ș'apoi mofturos !...

**ZOE**

Atunci dă-l incolo! Nu te mai mărita și să rămânem împreună.

**MÂNDIȚA**

Să rămânem, cuconiță!

**ZOE** (după o pauză).

Tare mi-e urit, Mândițo. Știi tu ce-i uritul, Mândițo?

**MÂNDIȚA**

Urîtul... ? Nu știu, cuconiță !

**ZOE**

Urîtul este când... când vrei ceva și nu știi ce ș'apoi vremea trece încet — așa de încet; însfîrșit urîtul este... când nu mai poți de urît !

**MÂNDIȚA**

Apoi așa-i când e cine-va singur...

**ZOE**

Vezi că de multe ori și cu Berbeceanu nu-mi trece. Dar ce mai vorbesc de dînsul, când am hotărît odată să rămân văduvă ! Știi una, Măndițo ? să mergem la țară că trebue să fie frumos.

**MÂNDIȚA**

Dapoi abie am venit de la țară — și ziceați că-i urît acolo.

**ZOE**

Uitasem. Să ne mutăm în tîrg.

**MÂNDIȚA**

Da-i cald cuconiță, grozav !



ZOE

Bine zici, că-i vară. Atunci... spune să puie caii.

MĂNDIȚA

Dar trebuie să vă imbrăcați, cuconiță.

ZOE

In adevăr, trebuie să-mi fac toaleta.

MĂNDIȚA

Au să vie și boerii cei doi.

ZOE

Ai dreptate. Haidem ! (Eșind). Cine o mai fi ș'acest Timur? Par'c'am mai auzit de dînsul ! (Es amîndouă prin dreapta).

## SCENA VII.

*Timur, Berbeceanu* (intrînd prin fund).

BERBECEANU

Cam cu sila, dar in sfîrșit te-am adus.

TIMUR

Fiindc'am venit, fă-mi plăcerea și spune-mi ce vrei de la mine? Mă chemi de la țară, zicîndu-mi că ai să-mi cei o indatorire mare,

in puterea vechiului nostru prieteşug. Plec, sosesc, te întreb... Tu începi a o incurca, până însfirşit mă rogi să fac cunoştinţa d-nei Castelli. Pentru ce? Ştiu că eşti amoretat de dinsa. Dar ce treabă am eu?

**BERBEOEANU**

Stefane, şi in vremea copilăriei şi cât timp ai fost in oştire, şi după ce ai eşit, totdeauna am ţinut împreună. Eu cred că adevăraţii prieteni trebuie să fie totdeauna gata să se jertfească unul pentru altul. Prietenii sunt ca fraţii, ba mai mult încă.

**TIMUR**

Bine, aşa-i, dar însfirşit...

**BERBEOEANU**

Ori ce i s'ar cere, un prieten nu poate să refuze, ori ce i s'ar cere!

**TIMUR** (zimbînd).

Par'că ai vrea să omor pe cineva, aşa vorbeşti.

**BERBEOEANU**

Nu glumi cu lucruri serioase. Ştii cât sunt de inamorat de d-na Castelli...

**TIMUR**

Cum să nu știu? Mai pus întâi să scot o copie de pe un portret al ei; apoi mi-ai arătat păretele anume unde trebuie să-l atîrn la mine la țară. Mai pe urmă m'ai silit să fac niște versuri, să le pun într'un privaz și să le atîrn sub portret: tot felul de nebunii!

**BERBECEANU**

Nebunii îți par ție, dar pentru mine care suspin de opt luni...

**TIMUR**

Dacă suspini, la dracu! ia-o și să se isprăvească!

**BERBECEANU**

Nu știu dacă ea mă iubește, sau nu...

**TIMUR**

De nu vra, las'o și ia pe alta, dacă dorești numai decât să te însori.

**BERBECEANU**

Nu vorbi așa, căci tu nu știi ce este amorul. Câteodată par'că mă iubește, alte ori însă mă privește cu atîta răceală par'că-i e greu de mine. Asta ține acum de când o cunosc și eu nu fac nici un pas înainte.

**TIMUR**

I-ai spus că vrei s'o iei ?

**BERBECIANU**

Cum să 'ndrăznesc? Dacă ar răspunde: nu, aş fi pierdut.

**TIMUR**

Pierdut, pierdut... copilării!

**BERBECIANU**

Dar trebuie să ştiu de mă iubeşte sau nu. Deaceia am închipuit planul următor: să te aduc pe tine, prietenul meu, aici la dînsa, să te rog să-i faci curte, să te prefaci că eşti înamorat de ea şi atunci se va hotărî: de tine la mine, ea te va respinge, ear de nu, va primi curtea ta ca şi pe a mea şi atunci, vîzînd că este o cochetă de rînd, voi şti ce-mi rămîne de făcut.

**TIMUR**

Berbecene, tu vrei să te joci cu dracul. Părăseşte asemenea idei nebune! Dacă, luîndu-mi rolul de amoret, m'aş înamora în adevăr? — Căci pe cât o cunosc după portret, e foarte frumoasă. — Aşa-i că atunci mă vei avea drept trădător şi te vei preface în cel mai mare duşman? Nu, nu primesc!

**BERBECEANU**

Te cunosc prea bine; tu nici nu ești în stare să te inamorezi serios.

**TIMUR**

Mai știi, cine poate răspunde? Dar dacă cumva ea ar lua curtea mea de bună și m'ar iubi... tu nu te gândești...

**BERBECEANU**

Atunci voi ști ce am voit să știu și voi uita-o. Tu imi ești prieten, mi-ai făgăduit să faci ori ce ți-oiu cere, nu mă poți părăsi.

**TIMUR**

Gândește-te încă odată.

**BERBECEANU**

Mai bine ori ce siguranță decât indoeala. Am cuvântul tău, pune-te pe lucru!

**TIMUR**

Ai să mă urăști... te incredințez...

**BERBECEANU**

Îți jur că nu mă voi supăra pe tine, ori ce s'ar întâmpla!

**TIMUR**

Eu îți declar că nu răspund de urmări.

**BERBEOEANU**

Le iau asupra mea. — Treaba-i hotărîtă ;  
nu mai primesc nici o împotrivire. (Deschizând  
ușa din fund). Condulici!

### SCENA VIII.

*Cei dinainte, Condulici.*

**BERBEOEANU** (cătră Condulici).

Ascultă, după ce ne-a primî cucoana, tu  
să lași să treacă puțină vreme ș'apoi să ne  
chemi sub cuvânt că... sub cuvânt că...

**CONDULICI**

Că vă caută cineva pentru o treabă in-  
semnată.

**BERBEOEANU**

Prea bine.

### SCENA IX.

*Cei dinainte, Mădița.*

**MĂDIȚA**

Cuconița vă poștește. (arătând ușa din dreapta)  
Aici!

**TIMUR** (cătră Berbeceanu).

Curte de porunceală! De când sunt n'am făcut! am să spun la prostii...

**BERBECEANU**

Fă cum te vei pricepe, dar caută de te preface bine! (Intră amândoi în dreapta).

## SCENA X.

*Mândița, Condulici.*

**CONDULICI**

(o privește zimbînd și resucindu-și musteața).

Fetițo, eu ți-aș spune ceva, dar n'am să-ți spun.

**MÂNDIȚA**

Atîta pagubă! Te-am întrebat?

**CONDULICI**

Știu că arzi de poftă să știi, se vede după ochi, dar n'am să-ți spun, nu, mă tem că vei spune la alții.

**MÂNDIȚA**

Vr'o taină grozavă?

**CONDULICI**

Ia o taină!—Cum te chiamă pe mata?

**MĂNDIȚA**

Măndița!—Dar nu-ți mai resucî musteața atâta, c'ai s'o smulgi din loc.

**CONDULICI**

Mi-a rămas obiceiul de când eram cu stăpânul meu în cavalerie, el era maior și eu sergent... când îmi răsuceam atunci musteața așa, viream pe recruți în boală.

**MĂNDIȚA**

Apoi aici poți s'o lași în pace că n'ai pe cine infricoșa.

**CONDULICI**

Zău nu! Mă tem să nu mă infricoșezi mata pe mine, dacă-i tot sta așa de posomorită. Ia mai rîzi puțin. Auzi, Măndițo, ia mai zîmbește!

**MĂNDIȚA**

Te rog să nu-mi spui pe nume, că doar n'am crescut împreună.

**CONDULICI**

Obiceiul de când eram în cavalerie, nu trebuie s'o iei așa...

**MĂNDIȚA**

Ce taină voiai să-mi spui?



CONDULICI

Mi-e frică că nu ți-i tinè gurița, că-i lucru mare.

MĂNDIȚA

Am să tac pitic.

CONDULICI

Nu-i spune nimic, nimăru, nici... vătavului?

MĂNDIȚA

Vătavului? Nu-l pot vedea în ochi!

CONDULICI

Dar lui îi place să te vadă, așa-mi miroasă treaba.

MĂNDIȚA

Se vede că i-au abătut să se insoare și... fiindcă m'am întâmpnat eu pe aici...

CONDULICI

Apoi a găsit cu cine să se pue la cale, hîrbul dracului! Cum l'aș dupăci eu!

MĂNDIȚA

Dar nu schimba vorba. Erai să-mi spui ceva, pun remășag că de cuconița, ha, spune drept!

CONDULICI

Hm! Hm!

MĂNDIȚA

Pentru ce d-nul Berbecănu a adus aici  
pe stăpânul d-tale? Este ce este.

CONDULICI (in parte).

Dimonul! (Tare). Nu-i asta, e altceva la  
care nici nu te gândești.

MĂNDIȚA

Ia spune, zău, spune!

CONDULICI

Este că...

MĂNDIȚA (cu curiozitate).

Ce, ce?

CONDULICI

Este că... imi ești pe plac, na!

MĂNDIȚA

Ești un obraznic!

CONDULICI

Te-ai supărat?

MĂNDIȚA

Dar.

**CONDULICI**

Să facem pace. (Se apropie și o ia de talie). Obraznicul mănâncă praznicul! (Vrea s'o sărute).

**MĂNDIȚA** (apărându-se).

Nu vreau, nu vreau! (Îl lovește peste mână).

**SCENA XI.**

*Cei dinainte, Zarzavat.*

**ZARZAVAT**

Nați-o! (Mândița ese cu fuga). Ascultă-mă, domnișorule, d-ta te porți ca un netrebnic!

**CONDULICI** (resucindu-și musteața).

Ascultă, căzeturo, păzește-ți vorbele c'ai s'o pați cu mine!

**ZARZAVAT**

Am să te învăț minte!

**CONDULICI** (pășind spre dînsul).

Ce-ai spus?

**ZARZAVAT** (dând inapoi).

Am spus c'am să te învăț minte. (Se dă după o masă). Ia vino incoace! Să-ți arăt cum se face curte la fete.

CONDULICI

Eaca vin. (Se răpede spre dînsul, Zarzavat fuge).

ZARZAVAT

Ești un obraznic, un mișel!

CONDULICI

Ți-oiu închide eu gura, moșnegărie! (Acelaș joc).

ZARZAVAT

Un potlogar!

CONDULICI

Ei lasă! (se răpede spre dînsul, Zarzavat ese, Condulici il urmează cu fuga).

## SCENA XII.

*Zoe, Berbeceanu, Timur.*

ZOE (cătră Timur).

Ați venit in orașul nostru pe mai multă vreme?

TIMUR

Cat va voi Berbeceanu să mă oprească, doamna mea.

**BERBECEANU**

Suntem prieteni de mult; am copilărit .  
împreună.

**ZOE** (cătră Berbeceanu).

Aşa? (Cătră Timur). Şi ziceţi c'aţi mai fost  
pe la noi iarna trecută?

**BERBECEANU**

Dac'aţi fi fost aici v'aş fi prezentat pe  
amicul meu cu mulţumire.

**TIMUR**

Cât eram ofiţer, am fost tot în alte gar-  
nizoane, mai pe urmă, după ce m'am mutat  
la ţară, am venit aici numai astă iarnă, dar  
d-voastră eraţi dusă.

**ZOE**

Eu petrec adese ori o parte din iarnă în-  
tr'o climă mai caldă decât a noastră.

**TIMUR**

Cu toate aceste vă cunoşteam după un  
portret...

**ZOE**

A! Ştiu. Mi l'a făcut un pictor la Flo-  
renţa. Dar deatunci au trecut mai mulţi ani;  
eram mai tânăra.

**BERBECEANU**

Mie imi pare dincontra ca vă arată imbătrânită.

**ZOE** (cătră Berbeceanu).

Aşa ? (Cătră Timur). Cum il găsiţi ?

**TIMUR**

Mi-a părut aşa de bine lucrat, încât m'am încercat să fac o copie de pe dinsul.

**ZOE**

Ce fel ? Vă ocupaţi cu pictura ?

**TIMUR**

In momente pierdute, ca un slab diletant.

**BERBECEANU**

Modestie, doamna mea, simplă modestie. Timur are un adevărat talent.

**ZOE** (cătră Berbeceanu).

Aşa ? (Cătră Timur). Aş fi curiosă să ved copla ce aţi făcut.

**TIMUR**

O am la mine la ţară in odaia pe care am poreclit-o salonul de artă.

### SCENA XIII.

*Cei dinainte, Condulici.*

**CONDULICI** (cătră Zoe).

Să trăiți! Rog de ertare. (Cătră Berbeceanu).  
Este cineva care vă caută; zice că are o  
treabă foarte grabnică.

**BERBECEANU**

Indată. (Cătră Zoe). Vă rog să mă scuzați,  
doamna mea; nu voi întârzia.

**ZOE**

Nu vă opresc.

**BERBECEANU**

(după ce se închină la d-na Castelli, încet lui Timur).

Zdravăn, zdravăn! (Ese).

### SCENA XIV.

*Zoe, Timur.*

**ZOE**

Ziceați că ați pus portretul în salonul de  
artă, ce este acesta?

**TIMUR**

Un capriciu al meu. Fiind amator de tot  
ce este artă, am consacrat o odaș anume

pentru dînsa. Am acolo un clavir, un violoncel... Apoi am cîteva tablouri, cîteva statui, o mică bibliotecă din poezii cei mai cunoscuți, însă un întreg părete este ocupat numai cu portretul d-voastre. El are locul de onoare.

ZOE

A ! și... în această cameră vă place să petreceți singur ?

TIMUR

Acolo stau cea mai mare parte a zilei. Ce să fac ? De moșie se ocupă arendașul. Când am vînat și călărit deajuns, mă întorc cu plăcere în cabinetul meu favorit.

ZOE

Dar vecînic la țară, veți fi ajuns un misantrop...

TIMUR

Sunt omul cel mai vesel cînd am tovarășie. Dar și d-voastră, doamna mea, vă veți fi obișnuit cu singurătatea...

ZOE

Mi-e urîtă grozav, (În parte). Nu-i frumos, dar e foarte plăcut. (Tare). Cînt din clavir,



cetesc, vechilul și vătavul imi vorbesc câte odată de trebi: mi-ar plăcè să merg călare dar... n'am cu cine. Stau când la țară, când in oraș dar aici la vie imi e mai drag: Am o grădină veselă cu un pavilion... Ați fost in pavilion?

**TIMUR**

Nu încă.

**ZOE**

Trebue să vi-l arăt. El e locul meu favorit ca și cabinetul d-voastre de artă. A! Am să vă rog să-mi scrieți ceva in albumul ce am acolo. In el am adunat toate suvenirile mele cele plăcute.

**TIMUR** (in parte).

E mult mai frumoasă decât portretul. (Tare). Dacă-mi dați voe, voi scrie in el patru versuri pe care intr'un moment de inspirare le-am scris sub portretul d-voastre.

**ZOE**

Ați scris versuri sub portretul meu? Cât sunt de curioasă să le cunosc. Spuneți-mi-le!

**TIMUR**

Mă iertați, le voi scrie dar nu le voi spune. (In parte). O! înțeleg pe Berbeceanu! Așa de frumoasă!

ZOE

Dacă sunteți dispus, să mergem în grădină...

TIMUR

Cu mare mulțămire, doamna mea! (Îi dă brațul și es amândoi prin ușa din fund).

## SCENA XV.

MÂNDIȚA

(intră în acel moment prin stînga, merge pe vîrfurile picioarelor până la fereastra din fund și îi urmează cu ochii).

Eaca! Eaca! Eaca! Cum își dau brațul și tot șoptesc amândoi! Uite cât e de roșie! De mult n'am văzut-o așa! Și cum îi zîmbește!... Dar și Berbeceanu, cine l'a pus să mai aducă pe acesta aici? Cum și-o face omul singur, nu i-o face nici dracul! Ha, ha, ha; și par'că Berbeceanu nu-i mai urît decât dînsul, deși acesta are un nu știu ce — dar din toți tot diavolul cel de Condulici e mai cu haz: cu botforțele și pîntenii lui și musteața resucită, par'că-i un ghenerariu, hait!

## SCENA XVI.

*Măndița, Zarzavat.*

**ZARZAVAT**

Duducă Măndița, am venit să-ți spun curat  
că istoriile aceste nu-mi plac de loc.

**MĂNDIȚA**

Ce nu-ți place, vătăje?

**ZARZAVAT**

Să lași mata pe un om din lumea toată  
să te iee așa (vrea s'o apuce de talie).

**MĂNDIȚA**

Ia mă rog, mă rog ! (Îl impinge departe).

**ZARZAVAT**

Un venetic, un tîrîe brâu !

**MĂNDIȚA**

Și ce-ți pasă d-tale, vătăje?

**ZARZAVAT**

Ce-mi pasă? firește că-mi pasă, cum să  
nu-mi pese? Eu gândesc că... dar i-am arătat  
eu lui!...

**MĂNDIȚA**

Ba că chiar! ha, ha, ha!

**ZARZAVAT.**

Eram să-l fac bucăți!

**MÂNDIȚA**

Deaceea te luase pe fugă? Luați-l de pe mine că-l omor! Ha, ha, ha!

**ZARZAVAT**

N'am vrut să fac larmă mare căci altfel ai fi văzut mata cum îl învățam minte. Dar să nu-mi uit vorba. Am venit să-ți spun că nu se cuvine unei fete bine crescute ca mata să glumești cu așa un pierde-vară. Mata nici nu trebuie să te uiți la dînsul; matale îți trebuie un gospodar așăzat, liniștit, ca...

**MÂNDIȚA**

Ca d-ta, vătaje, ha?

**ZARZAVAT**

Firește, firește. Ș'apoi adică nu sunt bun? Sunt un om verde, cu inimă, am căsuța mea, am stărișoara mea. Știu că femeea ce m'a lua va fi norocită!

**MÂNDIȚA**

Oare?

**ZARZAVAT**

Zeu așa! Nu te uita că arăt eu cam aspru,  
de soiul meu sunt blând ca un miel. Așa  
sunt de bun și desmierdător...

**MĂNDIȚA**

Nu te cred.

**ZARZAVAT**

Cearcă, ducă Măndiță, zău cearcă!

**MĂNDIȚA**

Cum să cerc, vătăje?

**ZARZAVAT**

Dar nu-mi tot spune vătăje, ducă Măn-  
diță, zi-mi pe nume: Zarzavat, Zărzăvățel!

**MĂNDIȚA**

Zărzăvățel! ha, ha, ha!

**ZARZAVAT**

Ihî! Ce bine îți șede când vorbești așa.  
(S'apropie). Mata ai un glas așa de dulce, ca  
o privighetoare, (vrea s'o iea de talie) ca un ca-  
naraș. (Vrea s'o sărute).

. **MĂNDIȚA** (respingându-l).

Ai nebunit, fugi incolo, ori te...

**ZARZAVAT**

Nu-mi vorbi așa, că mă supăr!

**MÂNDIȚA**

Ei ș'apoi? Mult ce-mi pasă!

**ZARZAVAT**

Știu eu ce să fac ca să-ți pese.

**MÂNDIȚA**

Nu cumva mă și ameninți, hîrb bătrân  
ce ești!

**ZARZAVAT** (supărat).

Hîrb bătrân? Lasă că știu ce am să spun  
cuconiței.

**MÂNDIȚA**

Ce ai să spui, putregaiule?

**ZARZAVAT**

Putregaiu! Bine. Va ști cuconița, cum  
lași să te curtenească berbantul cela...

**MÂNDIȚA**

Așa? apoi am să spun și eu cum știi să-ți  
faci trebșoarele, cum mistui averea cuco-  
niței: una mie, una ție, una mie...

ZARZAVAT

Minciuni!

MĂNDIȚA

Minciuni? Ei lasă că toate s'or da pe față, lasă...

ZARZAVAT

Bine! Va ști toată casa cum sai in capul tuturor marțafoilor.

MĂNDIȚA

Sar in cap... Na! (Ii dă o palmă). Du-te de spune și asta la toată casa! (Ese).

## SCENA XVII.

*Zarzavat* (singur).

Ce-a fost asta! Vai de mine! De când sunt n'am pățit așa rușine! Hîrb bătrîn, putregaiu! Ș'apoi imi mai dă și... (face gestul unei palme)... Asta nu se poate trece așa... Zarzavat nu-i omul care suferă de aceste! Trebuie să-mi răsbun, trebuie să arăt cine sunt! Ei lasă, madamă Măndițo, că ți-oiu da eu nasul in jos, că prea nu te-ajunge cineva cu prăjina! Dar ce să fac? De când a venit Timur ista in casă, cu volintirul cel

de Condulici, s'a făcut toată incurcătura !  
Trebuie dați afară, trebuie dați afară numai  
decât !

## SCENA VI.

*Zoe, Zarzavat.*

ZOE

(intră fără a vedea pe Zarzavat, se așază pe un jilț și  
apăsându-și capul pe mână stă pe gânduri).

De sigur i-a plăcut figura mea, căci altfel  
de ce ar fi luat o copie de pe portret ? L'a  
pus în cabinetul unde stă toată zioa, se  
uită la dînsul... deatunci oare nu m'am făcut  
mai urîtă... (Se uită într-o oglindă). Par'că nu !

ZARZAVAT (înaintînd).

Cuconită !

ZOE (fără a-l auzi).

Pentru ce acele versuri scrise sub por-  
tretul meu... (suspînă).

ZARZAVAT

Cuconiță !

ZOE (ca și sus).

A venit iarna trecută în oraș... poate voia  
să mă cunoască... dar, desigur... și eu eram  
dusă... cât de rău îmi pare !



**ZARZAVAT**

· Cuconiță..

**ZOE** (văzându-l).

Ce vrei? (In parte). Cu cât îl privesc mai mult, cu atât figura lui imi este mai simpatcă.

**ZARZAVAT**

Eram să vă spun...

**ZOE**

De vechilul de la moșie... mă rog, altă dată...

**ZARZAVAT**

Ba nu, cuconiță, eram să vă spun că de când d. Berbeceanu a adus aici pe d-nul ista... cu feciorul său... este o nerânduială în toată casa...

**ZOE**

N'oiu mai primi pe d. Berbeceanu și n'a mai fi nerânduială.

**ZARZAVAT**

Nu el; el e foarte de treabă, dar celălalt... are un fecior necuviincios.

**ZOE (mânioasă).**

Caută-ți de treaba dumitale; și să primești bine pe oamenii străini cari vin în casa mea, m'ai înțeles?

**ZARZAVAT**

Dar, cuconiță, am înțeles; însă feciorul... mă iertați... se poartă cu Mândița... ca un... nici nu vă pot spune...

**ZOE (aprinsă).**

El se poartă foarte bine. D-ta ești un ne-trebnic... te cunosc eu!

**ZARZAVAT**

Eu, cuconiță? Ferească Dumnezeu! Eu sunt omul cel mai credincios, dar d-nul ist străin și feciorul său nu sunt cum se cade... D-voastră nu știți... sunt niște chilipirgii...

**ZOE**

Ești un obraznic, te amesteci unde nu-i treaba d-tale.

**ZARZAVAT**

D'apoi bine, cuconiță, mă cunoașteți de atâți ani; erați mititică când am intrat.

**ZOE**

Mare, mică; m'am săturat de purtarea

d-tale... Dacă nu te-i schimba, am să-ți dau drumul! (Se scoală și se îndreaptă spre ușa din dreapta).

ZARZAVAT (urmând-o).

Vai de mine! Un vechiu fecior credincios ca mine, pentru necuviințele unor străini!...

ZOE (la ușă).

Am să te dau afară! (Svirle ușa și ese).

ZARZAVAT (singur la ușă).

Eaca!! Dar asta ce mai este?

## SCENA XIX.

*Timur, Condulici* (intră), *Zarzavat* (la ușa din dreapta).

TIMUR

Condulici, ai să pui șelele pe cai!

CONDULICI

Așa degrabă, d-nule maior?

TIMUR

Așa degrabă. Nu mai pot sta aici, nu am liniște... lucrul devine serios.

CONDULICI

Serios, pentru d-voastră, d-le maior? dar eu vă știam mai sdravăn. Când eram amên-

doi in cavalerie erați cel mai voinic din toți ofițerii. (In parte). Nu-mi vine de loc la socoteală să plecăm!

**TIMUR**

Sdravăn, sdravăn..., cu bărbații, dar față cu o femeie...

**CONDULIOI**

N'ați făgăduit' d-lui Berbeceanu să jucați rolul de amorezat și acum vă este frică?

**TIMUR**

Frică, mie?

**ZARZAVAT** (in parte).

Ce însemnează asta? (Se dă după perdea).

**CONDULIOI**

Să trăiți, d-le maior, dar par'că așa se arată : Cine fuge de primejdie...

**TIMUR**

Eu fug de primejdie ! Ai dreptate, trebuie să rămân. Cum, o femeie să mă prindă in laț așa de curând!...

**CONDULIOI**

Nici nu-i vorbă !

**TIMUR**

Dar dacă... cu toate aceste... tot e mai bine să mergem!

**CONDULICI**

Eu știu că v'ați dat cuvântul, d-le maior; cât despre mine putem pleca.

**TIMUR**

Ai dreptate. Mi-am dat cuvântul și trebuie să-l țin. Dar dacă cumva astă femeie...

**CONDULICI**

Eu nici n'o găsesc așa de frumoasă.

**TIMUR**

Ba este. O! frumoasă este, fără indoială.

**CONDULICI**

Să trăiți! Tocmai dacă este, trebuie să nu vă dați. Eu unul nu înțeleg ca noi bărbații, militarii, să ne plecăm așa ca niște trestii, noi suntem voinici!

**TIMUR**

Cine dracul i-a dat lui Berbeceanu ideea acestei nenorocite ispite!

**ZARZAVAT** (in parte).

Un complot!

TIMUR

Dac'oiu vedè ş'oiu vedè, am să spun lui Berbeceanu cum stau lucrurile, facă ce-o vrea!

CONDULICI

El v'a dislegat de orice raspundere. A zis așa: iau asupra mea toate urmările *oricare ar fi*. Culeagă ce-a semănat!

ZARZAVAT (in parte).

Satana dracului!...

TIMUR

Așa este... însă... pe din dos, ar fi o trădare. Nu; trebuie să-i spun verde: Berbecene, m'ai pus in foc și m'am aprins, eaca! De-aceea nu mai pot da inapoi!

CONDULICI

Adică... lăsați-l să vă intrebe el...

TIMUR

Și *Ei* trebuie să-i spun, numai decât, altmintrelea nu ar fi nobil, din partea mea... dar tu pune șelele—ce-i bine nu-i rău. Trebuie să fim gata.

CONDULICI

Bine, mă duc să gătesc. (In parte). Să las pe Mândița in ghiarele moșneagului!

**TIMUR**

Mergi, și așteaptă ordinele mele.

**CONDULICI**

Doresc sănătate! (Ese).

**ZARZAVAT** (incet).

Așa vă-i povestea? Ispite, comploturi! Ei lasă că voi eu pe față! (Ese pe ușa grădinei).

## SCENA XX.

*Berbeceanu* (intrând iute prin ușa din fund), *Timur*.

**BERBEOEANU**

Imi pare bine că te găsesc. Ei spune-mi, cum merge?

**TIMUR**

Nu merge cum trebuie să meargă.

**BERBEOEANU**

Ai adus vorba despre mine?

**TIMUR**

Nu, despre tine nu. (In parte). Trebuie să-i spun tot.

**BERBEOEANU**

Foarte bine; nici trebuie să pomenesti de mine. Cum ți s'a părut, tristă ori veselă?

**TIMUR**

Nici tristă, nici tocmai veselă. Ascultă, Berbecene...

**BERBECEANU** (curmându-l).

Nu suspina câteodată așa în taină?

**TIMUR**

Imi pare... nu știu bine... dar, par'că suspina câteodată. — Rolul ce mi-ai dat...

**BERBECEANU** (ca și sus).

Suspina?... Bine... foarte bine. Și tu nu te-ai făcut că iei sama și n'ai întrebat-o de ce suspină?

**TIMUR**

Ba, par'că am întrebat-o. (În parte). Nesuferită poziție! (Tare). Berbecene, lucrurile nu pot merge așa mai departe.

**BERBECEANU**

Cred și eu... dacă te găsesc aici în loc ca să fii cu dînsa. Du-te la moment... caut'o... vorbește-i... la dracu!

**TIMUR**

Nu mă duc, ori nu mai răspund de urmări.



**BERBEOEANU**

Nu ți-am spus că răspund eu? Dar du-te astăzi! (Uitându-se pe fereastră). Eaca, o ved în grădină, colo in aleaoa ceea... aleargă!

**TIMUR**

Dacă mă voi inamora...

**BERBEOEANU**

Se 'nțelege că trebuie să arăți inamorat. Du-te răpede, haide! (Il împinge afară, Timur ese). Ce îndărătnic! Nu știu pentru ce am o pre-simțire că astăzi se va hotărî soarta mea. Ea era tăcută, suspina... *fără* a pomeni numele meu... tocmai asta-i un semn... dar, inima imi spune că astăzi, chiar astăzi voi fi fericit... numai puțină răbdare încă... trebuie să mă țin ascuns... și când mă voi arăta... in adevăr am avut o luminoasă idee! (Ese prin fund).

**SCENA XXI.**

*Condulici*, intră prin ușa grădinei, apoi *Mândița*.

**CONDULICI**

Oare unde să fie pușorul cel de fetiță? Am căutat-o peste tot locul și nu-i nicăiri... par'că aud ceva colo in odaia ceea (se uită pe

borta cheei). Tocmai ea este. (Tușește). Hem, hem, hem! Se face că n'arde șireata. (Cântă un aer de marș). Bum, bum, bum! Nu vrea să audă!—Măndițo, pst, Măndițo!

**MĂNDIȚA** (deschizând ușa și scoțând capul).

Ce-i?

**CONDULICI**

Ia vin incoace, c'am să-ți spun o oarecică!

**MĂNDIȚA**

N'am vreme, am treabă! (Inchide ușa).

**CONDULICI** (in parte).

Drăcoaica! (Tare). Ia mai lasă treaba, că nu dau Tătarii!

**MĂNDIȚA** (deschizând ușa și arătându-se).

Ba dă un Tătar mustețos și obraznic. (Vrea să închidă ușa, Condulici se răpede și o apucă de mână).

**CONDULICI**

Te-am prins, păserico; deacum n'am să te mai las!

**MĂNDIȚA** (făcându-se că vrea să se ducă).

Ba lasă-mă zău, lasă-mă, că trebuie să mă duc.

**CONDULIOI**

Ba-i mai sta și cu mine că om sunt și eu.

**MÂNDIȚA**

Ia fii cu minte, că are să ne vadă vătavul.

**CONDULIOI**

Nu ne a mai vedè el că am să-i scot ochii!  
— Mândițo, Mândițo... tare n'ascuți mata!

**MÂNDIȚA**

Ba bine că te-oiu asculta, că bune lucruri  
mă 'nveți.

**CONDULIOI**

Tot mai bune decât dihania cea de moș-  
neag.

**MÂNDIȚA**

Dar nici d-ta nu ești mai de treabă. —  
Ear îți resucești musteața?

**CONDULIOI**

O resucesc c'asa făceam pe soldații mei  
să m'asculte. Când le vorbeam, ei nu in-  
drăzneau să zică nici cărc!

**MÂNDIȚA**

Dar vezi că eu îndrăznesc.

**CONDULICI**

Cum te-aş învăţa puţin şmotru.

**MÂNDIȚA**

Şmotru? Ha, ha, ha! Ce fel de şmotru?

**CONDULICI**

Când oiu zice: Staţi drept, să nu te mişti din loc!

**MÂNDIȚA**

(zimbînd şi ţiindu-se dreaptă cu mâinile încrucişate şi faţa către scenă).

Aşa?

**CONDULICI**

Bine. Când oiu zice: Mănile 'n jos! Să laşi mâinile să cadă şi nu trebuie să le ridici pînă nu ţi-oiu da voce. (Comandînd). Mănile 'n jos!

**MÂNDIȚA** (tot zimbînd).

Eaca! Aşa-i bine?

**CONDULICI**

De minune. La dreapta!

**MÂNDIȚA**

Cum să fac?

CONDULICI

Să te întorci cu fața la mine. (Comandând).  
La dreapta! (Mândița se întoarce). Dar nu ridica  
mâinile, că n'ai voce!—Bine! Ține minte că  
nu poți ridica mâinile. (Se apropie de dînsa).

MÂNDIȚA

Dar ce vîi lângă mine?

CONDULICI

Pst! Soldatul nu trebuie să vorbească în  
front! Sergentul poate face ce-i place. (Co-  
mandând). Ochii în jos!

MÂNDIȚA

Să plec ochii la pămînt? baiu!

CONDULICI

Trebuie s'ascuți.

MÂNDIȚA (în parte).

Șiretul! Știu eu după ce umblă!

CONDULICI (comandând).

Ochii în jos! Bine. (Se apropie de dînsa și o  
sărută).

MÂNDIȚA

A!—Ești un obraznic!

CONDULICI

Mădițo dragă!

BERBECEANU (afară).

Condulici!

MĂDIȚA

Aleu! vine cineva. (Fuge în dreapta).

## SCENA XXII

*Herbecianu* (intră), *Condulici*.

BERBECEANU

Cine ți-a spus să pui șelele pe cai?

CONDULICI

D-nul maior. (În parte). Cine dracul l'au adus!

BERBECEANU

Vrea să plece și să scape de mine, acum când totul are să se hotărască. Du-te și pune caii la grajd. Avem să mai stăm aice.

CONDULICI

Dacă porunciți, bucuroși.

**BERBECEANU**

Se 'nțelege ! Du-te iute.

**CONDULICI**

Alerg ! (Condulici ese iute și se lovește pept in pept cu Zarzavat care intră). Ho !

### SCENA XXIII.

*Berbeceanu, Zarzavat.*

**ZARZAVAT**

Ia sama nebunule, că restorni oamenii !  
(In parte). Lasă că voiu resturna și eu pe voi !  
(Tare). Cuconașule !

**BERBECEANU**

Cine-i ? A ! vătavul. (In parte). Imi place omul ista ; are o figură de treabă.

**ZARZAVAT**

Cuconașule, vă căutam ca să vă spun că cuconița-i in grădină.

**BERBECEANU**

Știu, știu !

**ZARZAVAT**

Cuconița nu-i singură... este cu domnul cela.

**BERBEOEANU**

Cu Ștefan, știu.

**ZARZAVAT**

Doamne, cuconășule, se vede că Dumnezeu a umplut lumea cu ce-a putut, și cu răi și cu buni.

**BERBEOEANU**

Negreșit.

**ZARZAVAT**

Or fi și prieteni buni pe lume, dar răi știu că sunt mulți...

**BERBEOEANU**

Se 'nțelege, dar ce are a face?

**ZARZAVAT**

De la cine nu te-aștepți, acela te vinde. Nici nu știi de unde sare epurele.

**BERBEOEANU**

Așa este. Dar la ce capăt vrei s'o scoți?

**ZARZAVAT**

Eaca de pildă domnul... pe care l'ați adus... domnul... cum îi zic?... Timur. Cine-ar crede? Eu aș fi pus rămășag că vă este prietenul cel mai bun...



**BERBEOEANU**

Aşa îl cred şi eu.

**ZARZAVAT**

Ei, nu-i!

**BERBEOEANU**

Ce-mi spui tu acolo?

**ZARZAVAT.**

Stăpâna mea e văduvă, tânăra, frumoasă, cu stare. D-voastră sunteţi holteiu, bogat... Ce bine s'ar fi potrivit...

**BERBEOEANU**

Te rog sfârşeşte. Nu-mi place ca slugile să se amestece în trebile stăpânilor.

**ZARZAVAT**

Să nu bănuieţi. Doresc să vă fac un bine şi aveţi să-mi mulţămiiţi. Aţi adus aici pe d-nul Timur şi cine vă sapă? Chiar el!

**BERBEOEANU.** (zimbînd).

Aha! Pricep.

**ZARZAVAT**

Umblă după cucoana noastră... şi-i vorbeşte şi o măguleşte şi o curteneste...

**BERBEOEANU** (tot zimbînd).

Știu, știu! Dacă n'ai avut alta de spus, asta o știam și eu.

**ZARZAVAT**

Ba nu știți; nici habar n'aveți ce se petrece în ascuns. D-voastră ați voit să faceți o glumă și când colo, lucrurile s'au schimbat cu totul...

**BERBEOEANU**

Ce fel?—De unde știe el?...

**ZARZAVAT**

Știu eu. Am mirosit punerea la cale ce ați avut. Dar ce folos! Nu-i pentru cine se gătește, ci pentru cine se nimereste.

**BERBEOEANU**

Ce-mi spui acolo?

**ZARZAVAT**

Ați fost tras pe sfoară!

**BERBEOEANU**

Ia sama la vorbele tale. Imi dai un prepus grozav!

**ZARZAVAT**

Sunt gata să dovedesc cele ce spun. La

inceput, d. Timur a luat-o și el drept glumă dar pe urmă cuconița i-a plăcut — se 'nțelege cu așa o stare!—și a gândit că e mai bine să culeagă pentru dînsul decât pentru alții. A lucrat, a stăruit pîn' ce a prins-o în undiță!

**BERBEGEANU**

Nu voi crede niciodată!

**ZARZAVAT**

S'o vedeți cât e de schimbată!... Când îl vede se face roșie ca para focului... Mă ocărește pe mine și ține la cazacul cel de Condulici care au adus numai zizanie în casă... pe mine, vechiu vătav care am îmbetrănit în casa ei, vrea să mă dea afară, pentru că pîresc pe potlogarul cela... asta nu-i lucru curat!—D. Timur i-a căzut tronc la inimă și pace!

**BERBEGEANU**

E cu neputință!

**ZARZAVAT**

Să-i fi văzut pe amîndoi în grădină cum își zimbeau și se țineau de mână... ca doi porumbași...

**BERBEOEANU** (furios).

Ești un intrigant !

**ZARZAVAT**

Ferească Dumnezeu ! *El* e un viclean...

**BERBEOEANU** (apucându-l de pept).

Să-mi dai dovezi, hoțule, ori te... (îl sgâlție).

**ZARZAVAT**

Dar lăsați, pentru Dumnezeu ! nu sunt eu de vină ; el, el...

**BERBEOEANU**

Îți spun că te fac praf și pulbere de spui minciuni.

**ZARZAVAT**

Eaca imi pare că vine cuconița. Vorbiți cu dînsa...

**BERBEOEANU**

Am să-i vorbesc... O ! Am să-i vorbesc...

**ZARZAVAT**

Și dacă îți mai vrea dovezi, lăsați pe mine. (Ese iute).

SCENA XXIV.

*Berbeceanu, Zoe (intră și se așază pe un scaun).*

**BERBECEANU**

Doamna mea, vă rog să mă scusați, dacă am stat așa de mult... un interes insemnat...

**ZOE**

D. Berbeceanu? Ați fost dus?...

**BERBECEANU** (in parte).

Cum? Nici n'a luat seama?... (Tare). Inșă m'am grăbit să mă întorc. O zi petrecută în societatea d-voastre este pentru mine o zi de serbătoare...

**ZOE** (distrasă)

Azi e serbătoare?

**BERBECEANU**

Ziceam că o zi petrecută în societatea d-voastre este pentru mine o zi de serbătoare.

**ZOE**

(jucându-se cu degetele pe masă, nerăbdătoare).

A!

**BERBEOEANU**

Decând v'am fost prezentat — sunt opt luni — la un bal dacă vă mai aduceți aminte...

**ZOE**

Așa... mi se pare...

**BERBEOEANU**

Era la cotilion. Acele momente au rămas neșterse în memoria mea.

**ZOE**

Nu vă pare că-i cam frig astăzi?

**BERBEOEANU**

Din contra e cald, zi de vară. Dar atunci eram în mijlocul ernei, era în șapte Ianuarie..., nu voi uita această dată... ulițele erau acoperite cu zăpadă... a treia zi — era o Duminică — când am venit să vă ved...

**ZOE**

Așa, așa!... nu știu pentru ce par'că simt niște flori.

**BERBEOEANU**

Nu vă simțiți bine?

**ZOE**

Mă cam doare capul; am un început de migrenă.

**BERBEOEANU** (cu necaz).

A! vă doare capul? Se vede că v'a apucat deodată; azi dimineață erați bine...

**ZOE**

Așa sufăr adeseori... (În parte). Ce supărăcios!

**BERBEOEANU** (asemenea).

Și... vă ține mult?

**ZOE**

Nu e nimic... Imi trece, dacă mă odihnesc puțin.

**BERBEOEANU**

Mă retrag, doamna mea...

**ZOE**

La revedere!

**BERBEOEANU**

Voiu veni îndată cu Timur să luăm concediu.

**ZOE** (în parte).

Cu Timur? (Tare). Puteți sta, îndată imi

va trece. (Se scoală). Nu e nevoie să vă duceți; mă întorc la moment. (Se închină și ese).

**BERBECEANU** (se închină).

Doamna mea!

## SCENA XXV.

*Zarzat* (intrând prin fund), *Berbeceanu*.

**BERBECEANU** (primblându-se furios prin casă).

O asta trece peste marginile politetei!

**ZARZAVAT** (umblând după dînsul).

Ei, v'a plăcut?

**BERBECEANU**

Să nu-și aducă aminte de întâia noastră intîlnire, când am vorbit de acel moment de atâte ori.

**ZARZAVAT**

A uitat tot, tot!

**BERBECEANU**

Să zică că o doare capul!

**ZARZAVAT** (arătînd inima).

Ici o doare!



**BERBEOEANU**

Să-mi dea a înțelege că societatea mea îi  
este supărătoare !

**ZARZAVAT**

Dar ia să fi fost celălalt !

**BERBEOEANU**

O ! sunt furios !

**ZARZAVAT**

Veniți să vă mai arăt eu...

**BERBEOEANU** (oprindu-se).

Ce vrei să-mi arăți ?

**ZARZAVAT**

Veniți cu mine, veniți !

**BERBEOEANU**

Deaceea Stefan cerea numai decât să ple-  
căm... il muștra cugetul...

**ZARZAVAT**

Ienicerul cel de Condulici l'a îndemnat să  
nu slăbiască ! Nu știți ce hoț de codru e  
acela !

**BERBEOEANU**

Mai bine ar fi fost să plecăm, când mi-a  
propus.

**ZARZAVAT**

Era prefacere. D. Timur e un viclean ca  
și pantîrul lui.

**BEBEBOEANU**

O!

**ZARZAVAT**

Veniți cu mine să vă dovedesc.

**BEBEBOEANU**

Dacă m'oiu incredința... atunci...

**ZARZAVAT**

Haidem, haidem! (Es amêndoi).

## SCENA XXVI

*Timur* (intră pe ușa ce dă în grădină).

Mi-am făcut datoria. Am vroit să-i spun  
și n'a vrut să mă asculte. Deacum nu mai  
dau inapoi! A lui e vina! Aș fi un nebun  
să jertfesc fericirea care abia imi zimbește...  
Acum trebuie să-i vorbesc ei, trebuie să-i  
mărturisesc totul și ea, respingă-mă dacă  
voește!... Eat'o!

## SCENA XXVII.

*Zoe (intră), Timur, apoi Berbiceanu și Zarzavat.*

**TIMUR**

Doamna mea, sunt fericit de a vă întâlni acum. Trebuea să vă vorbesc, să vă fac o mărturisire...

**ZOE**

O mărturisire cu un ton așa de grav?  
Mă spărieți!

**TIMUR**

Am mințit; n'am cerut eu să vin aici, amicul meu m'a adus. Vrând să se îndrepteze dacă răceala ce-i arătați era adevărată, m'a făcut instrumentul ispitirii sale.

**ZOE**

Domnul meu !...

**TIMUR**

M'am împotrivit cererii lui... i-am zis că această încercare poate avea urmările cele mai fatale.

**ZOE**

O asemenea purtare!

**TIMUR**

Eu sunt nevinovat.

**ZOE**

Nu vă credeam în stare să jucați un asemenea rol!

**TIMUR**

Nu mă osindiți căci eu sunt cel mai pedepsit. Am venit să vă cer ertare. Bună și îndurătoare precum sunteți, nu mă veți ur pentru un joc ce-l credeam nevinovat.

**ZOE** (făcându-i un semn cu mâna).

Duceți-vă, fugiți!

**TIMUR**

V'am văzut... și din întâiul moment toate ilusiile tinereței mele, au reapărut vii în inima mea.

**ZOE** (își acopere fața cu mâinile).

O! Ce-am trebuit să aud! (În acest moment Zarzavat și Berbeceanu intră în fundul odăii și se țin ascunși după perdea, arătându-se numai din vreme în vreme).

**TIMUR**

Nu vă întoarceți fața de la mine! Un cu-

vânt ce veți spune, va hotărî dacă trebuie să blăstem intîmplarea ce m'a adus aici, sau dacă trebuie s'o fericesc pentru totdeauna !

**BERBECIANU** (în fund incet).

Ce aud ?

**ZARZAVAT** (asemenea).

Ce v'am spus eu ?

**ZOE**

Nu vă cred, nu pot să mai cred!...

**TIMUR** (căzînd în genunchi).

Credeți în amorul cel mai adînc, cel mai arzător.

**BERBECIANU** (incet).

Lasă-mă, lasă-mă, am să-l...

**ZARZAVAT** (asemenea, ținîndu-l).

Ferească Dumnezeu ! Să nu cumva...

**ZOE** (fără a 'ntoarce fața).

Sculați-vă !

**TIMUR**

Un semn, un singur semn că nu disprețuiți pe acel ce vă iubește!... (Zoe fără a in-

toarce fața îi întinde mâna, Timur i-o sărută cu pasiune, apoi sculându-se) O! sunt omul cel mai fericit!

**ZOE**

Ce-am făcut! (Fuge în odaia ei).

### SCENA XXVIII.

*Berbeceanu, Zarzavat (înaintând), Timur.*

**BERBEOEANU**

A, domnișorulule, de aceștia imi ești!

**TIMUR**

Ce este?

**BERBEOEANU**

A! D-ta ai venit aici ca să mă vinzi?

**TIMUR**

Știi tot? Imi pare bine, căci pe mine nu mă mai ascultai.

**BERBEOEANU**

Indrăznești încă a-mi vorbi cu acest ton!

**TIMUR**

Ai spus că primești urmările încercării tale oricare ar fi. Tu ești vinovatul!

**BERBEOEANU**

In loc ca să intri in pământ de rușine,  
tu imi faci încă muștrări!

**TIMUR**

Tu ești orbit de patimă, nu știi ce spui...

**BERBEOEANU**

Ba știu, știu prea bine. Te-ai folosit de  
mine; ai ascuns sub masca prieteniei ne-  
grele tale planuri.

**TIMUR**

Berbecene!

**ZARZAVAT** (in parte, frecându-și mâinile).

Bravo! bravo!

**BERBEOEANU**

Mi-ai legat ochii ca să nu pot vedea.

**SCENA XXIX.**

*Cei dinainte, Mândița.*

**MĂNDIȚA** (in parte).

Ce este, ce vuet e acesta?

**TIMUR**

Berbecene, nu uita că aici in casă un  
scandal ar fi neertat...

**BERBECORANU**

A! vicleanule!

**TIMUR**

O insultă... deajuns! Nici un cuvânt mai mult!

**MÂNDIȚA**

Vai de mine! Au să s'apuce de pept. Trebuie să spun cuconiței. (Ese).

**ZARZAVAT** (în parte).

Dați de tot!

**BERBECORANU**

Ești un trădător!

**TIMUR**

Ai să-mi dai seamă!

**BERBECORANU**

Aceasta o doresc și eu, chiar la moment.

**TIMUR**

Chiar la moment! (Vor să easă).



### SCENA XXX.

*Zoe* vine din cabinetul ei, urmată de *Mândița*; *Condulici* intră de altă parte; *Timur*, *Berbeceanu*, *Zarzavat*.

ZOE (intrând).

Stați!—D-le Berbeceanu, ați uitat că vă aflați în casa mea.

BERBECEANU

Doamna mea...

ZOE

Vă opresc de a merge mai departe.

MĂNDIȚA (arătând pe Zarzavat).

El i-a întărtat; el i-a inversunat! (Se apropie de Condulici).

ZOE (cătră Zarzavat).

De azi înainte nu mai ești în serviciul meu.

ZARZAVAT

Na! Vai de mine!

ZOE (cătră Berbeceanu)

Ispita la care ați voit a mă supune, a avut resplata ce merita.—Domnule Timur, eram aici—(arată ușa). M'am încredințat de adevărul celor ce mi-ați spus.

**TIMUR** (apropiindu-se).

Viitorul va dovedi mai bine că sunt omul cel mai iubitor. (îi sărută mâna).

**BERBECEANU** (în parte).

Ce infamie !

**CONDULIOI**

(înaintând și ținând pe Mândița de mână).

Cuconiță, dacă voiți — sărut mâna — să aruncați ochii și asupra noastră...

**ZOE**

Ce răspunzi, Mândițo ?

**MÂNDIȚA**

Ce să răspund ? Nu știu singură...

**CONDULIOI**

Vrea, cuconiță, vrea ; ascultați-mă pe mine !

**ZOE**

Înțeleg ; aveți incuviințarea mea.

**ZABZAVAT** (în parte).

Crăp de ciudă !

**BERBECEANU**

Nu-mi rămâne decât a mă retrage.

**ZARZAVAT**

Cuconășule, dacă vă trebuie un vatav, eu sunt liber.

**BEBBEOEANU**

Bine, hai cu mine !

**MÂNDIȚA**

Și să învățați că nepedepsit, nimeni nu poate să se joace cu dracul !

(Cortina cade).



# IMPACAREA

SCENETĂ



1865

Teatrul representă un salon elegant. In dreapta o canapea, o masă pe care se află o lampă, o bisăcteluță și un album de fotografii.

## SCENA I.

(La ridicarea cortinei, Cămpeneasca șede pe canapea și coase la gherghef).

D-na CĂMPENESCU (singură).

Toată lumea-i la bal! Mă tem că astăzi au să mă lase singură. (Se uită la ciasornic). Opt și jumătate și încă n'a venit nimeni! Ei bine, voiu rămâne singură! Mai bine așa decât să mai fac toaletă, să mă ostenesc, să sed până târziu... dar când s'a întoarce Aglăiță ce o să fac? Voiu trebui vrând nevrând s'o duc pe la baluri, pe la teatru, eu care-i țin locul de mumă! Câteva zile încă și voiu strânger-o în brațe! (Pune ghergheful la o parte, deschide bisăcteluța și scoate o scrisoare). S'a pornit în trei a lunei de la Dresda, poimâne sau joi cel mult trebuie să ajungă. Cum am să mă mândresc cu ea! Le întrece pe toate în creștere, în frumuseță! Par'că ved pe

toți tinerii noștri, inamorați până în gât, învârtindu-se care de care împrejurul ei, cu ochii infocați și cu vorbe dulci. Ea, strălucind ca o regină, respinge cu modestie pe cei mai isteți, vorbește cu amabilitate cu cei mai timizi și încântă pe toți! Un lucru numai imi pricinuește grijă: Nenorocirea ce era să i se întâmple în drumul de fer cu doi ani în urmă, când s'a dus în Svițera cu guvernanta ei, întâmplare ce nu-i mai ese din minte! Nu-mi scrie o scrisoare în care să nu jertfească cel puțin câteva rînduri acelei întâmplări, tînerului care i-a scăpat viața, recunoștinții ce-i datorește... și mi se pare că sub așa numita recunoștință s'ascunde și altă ceva. Așa sunt fetele la vîrsta ei: cea mai mică împrejurare le pune pe gânduri... mai cu seamă pe una ca dînsa, de natură cam exaltată! Dar când se va fi întors în țară, nu mă îndoiesc că cercul nou în care intră, schimbarea deplină a tuturor împrejurărilor sociale, vor face-o să uite întâmplările copilăriei. (S'aude o trăsură). O trăsură? Oare cine a mai gândit la mine în astă sară? (Se scoală și se uită pe fereastră). Aha! Neîmpăcatul meu antagonist! (Se așază ear pe canapea).



## SCENA II.

*D-na Câmpenescu, Costrel.*

COSTREL (intră, se 'nchină și-i sărută mâna).

Bună seara.

D-na CÂMPENESCU

*Bună seara !* Român în toate, până și în *bună seara*. Dar mă rog șezi, domnule naționalist !

COSTREL

Preferiți să vă zic *bonsoir*, foarte bine, voi zice deacum înainte *bonsoir*.

D-na CÂMPENESCU

Nicidecum, zi cum îți place, numai nu cere ca să fie toată lumea de părerea d-tale.

COSTREL

Nu cer de la alții, decât de la cei care împărtășesc ideile mele.

D-na CÂMPENESCU

Văd că începem ear a ne certa. . (Zimbind). Cum pășești peste pragul ușei mele s'a-prinde flacăra discordiei în casa în care alt-fel nu domnește decât pacea ! — Vezi că știu și eu să întrebuițez frase frumoase.

COSTREL

Nu sunt eu de vină că trăim în necon-  
tenită neînțelegere, cel întâiu cuvânt ce am  
pronunțat v'a părut demn de-o observațiune.

D-na CÂMPENESCU

Observațiune! *țiune!* Mă rog scutește-mă  
de *țiune*; cât oiu trăi n'oiu rostii un cuvânt  
ca *observațiune*.

COSTREL

Foarte bine, nici nu cer să vă plecați la  
ideile mele, dar ar fi drept ca nici d-voastră  
să nu-mi impuneți ideile d-voastre.

D-na CÂMPENESCU

Dar spune-mi, mă rog, cum de te ved în  
astă sară la mine, nu te-au atras balul ve-  
cinei mele?

COSTREL

Eram gata să mă duc, când mi-am adus  
aminte, că un bal adună pe toți cei dori-  
tori de a juca și de a vedè, adecă aproape  
pe toată lumea, și că d-voastră veți rămâne  
singură. Deaceea am lăsat balul și m'am  
hotărît să vă țin tovărășie în astă seară,  
(zimbînd) măgulindu-mă cu speranța că-mi  
veți fi recunoscătoare, dar ved că m'am a-

măgit. Abia am intrat și ați reinceput nesfârșita noastră ceartă.

D-na CÂMPENESCU

Așa dar pentru mine ai făcut jertfa balului? Drept să-ți spun, jertfa d-tale imi pare foarte suspectă, cine știe ce împrejurare te-a oprit...

COSTBEL

O!

D-na CÂMPENESCU

Ei bine, oricum va fi, voi să te cred; inchipuește-ți că te cred și-ți mulțumesc. — Ei, spune-mi ce mai veste, ce se mai petrece prin lume?

COSTBEL

Legi nouă, instituții nouă, ziare nouă!

D-na CÂMPENESCU

Tot nou și ear nou; nu se mai întorc niciodată la cele vechi; s'au despărțit cu totul de bietul trecut! Și spune-mi ce fel de legi, ce fel de instituții?

COSTBEL

Tot după exemplul frances, nimic național.

D-na CÂMPENESCU

Și asta vă place d-voastre! Mai bine decât ați lăsa să mai aibă putere una sau alta rămasă de la străbuni, vă place să introduceți acele ce ați învățat în Franța, fără a vedea de se potrivesc sau nu într-o țară ca a noastră! Vă vine mai ușor să aduceți cu topuzul legi străine făcute gata, decât să vă bateți capul a prelucra legi nouă care să fie copii drepecți ai celor vechi.

COSTREL

Astă muștrare nu mă atinge pe mine care, precum știți, am făcut studiele mele în Germania.

D-na CÂMPENESCU

Așa! Uitasem că d-ta nu ai urmat în școalele Parisului. Dar cu toate aceste, se vede că simpatizezi cu cele ce se petrec.

COSTREL

Cu *unele*, nu cu *toate*.

D-na CÂMPENESCU

Mai deunăzi imi căzù din intimplare în mână un jurnal de-al d-voastre și neavând

ce face incepui a ceti; ei bine, mă crezi, că dacă am înțeles ceva, este numai pentru că știu franțuzește, altfel...

COSTREL

Vă cred, cu atât mai mult că și mie imi vine greu câteodată.

D-na CÂMPENESCU

Cum se poate? D-ta care ești neologist, purist, mai știu eu ce: ba mi se pare, că mai ești încă, pe lângă avocat, și poet.

COSTREL

Mă incerc într'adevăr și eu în oare perdute să-mi aștern simțirile și impresiunile pe hârtie, dar n'am de loc pretențiunea de a fi poet. Aceasta ar fi și greu cu limba de astăzi și cu sentimentele străine lățite la noi. Însă pentru aceasta o mare parte din vină nu cade și asupra d-voastre, doamnelor?

D-na CÂMPENESCU

Asupra noastră? Sunt curioasă să aflu cum suntem noi de vină că limba se strică?

COSTREL

Mă mai întrebați? Dar aruncați o privire asupra societății! Priviți la doamnele noa-

stre! Ele au frumosul rol de a insufla copiilor din cea mai fragedă junetă, amor pentru tot se este național. Implinesc ele datoria lor? Nu vedeți că limba noastră pare a fi cea franceză, nu cea română? Convorbirile toate în limba franceză; tot ce se învață, se învață în limba franceză. Știu istoria Franciei și n'au idee de istoria noastră, în care poate chiar străbuni de-ai lor au jucat un rol însemnat. Vă mirați că toate acum merg la noi după modelul Parisului, și cauza cea dintâi sunteți însuși d-voastre.

D-na CÂMPENESCU

Ei, ei! Prea departe mergi în patriotismul d-tale! Să nu se învețe franțuzește, când în toate înaltele societăți din lume s'a adoptat limba franceză, ca limbă a conversației, când franceza este limba diplomatică...

COSTREL

Aceasta mi se spune din toate părțile: S'a adoptat în toată lumea. Ași dori să știu în care lume? Ați auzit vreodată Italieni, Germani sau Engleji vorbind în țara lor, între dînșii o altă limbă decât a lor?

D-na CÂMPENESCU

Însă nu veți putea tăgădui că limba fran-

cesă e mai... cum aş zice, mai *culantă*... mai...

COSTREL

Eu văd că vorbim de o oară româneşte şi că ne vine foarte uşor.

D-na CÂMPENESCU

Văd că vrei să nu se mai înveţe limba cea mai perfectă, pentru că nu o iubeşti d-ta.

COSTREL

Eu o iubesc foarte mult şi convin că studiul ei este neapărat. Însă studiul limbei noastre trebuie să fie lucrul principal, *temelia*, limbile străine numai *ornamenteuri*.

D-na CÂMPENESCU

D-ta te arunci în extremul contrariu! Dar aşa sunteţi cu toţii care aţi fost în Germania. Nepoata mea Aglae nu-mi scrie decât în româneşte, nu visează decât românismu, sunteţi cu toţii exaltaţi!

COSTREL

Nepoata d-voastre va fi cea întâi domnişoară care va simpatiza cu mine. Aştept cu nerăbdare momentul în care voi face cunoştinţa domnişoarei Aglae.

D-na CÂMPENESCU

Momentul nu este departe. Peste două trei zile va sosi. Cât despre simpatie, pare-mi-se că cu tot contrastul ce pretinzi că este în ideile d-tale și ideile tuturor domnișoarelor noastre, totuș s'a găsit vre una care te-a făcut gânditor...

COSTREL

Pe mine? Vă înșălați!...

D-na CÂMPENESCU

Mă tem că nu. La vîrsta d-tale, să fugi de baluri, să preferi a petrece o sară întreagă, cîntînd un duet cu o bătrână ca mine... Îți spun încă odată că-mi pare suspect. Domnișoarele noastre, cît de puțină simțire patriotică să aibă, după zisele d-tale, sunt grațioase și plăcute și știți, amorul nu-și bate capul de limba în care se exprimă, chiar graiul ochilor îi este deajuns pentru a produce înțelegerea cea mai armonioasă...

COSTREL

Așa este... însă nici una din domnișoarele noastre nu mi-a intunecat mintea.

D-na CÂMPENESCU

Ochiul meu e prea experimentat pentru a greși.



COSTREL

Vă dau covântul meu că...

D-na CĂMPENESCU

Atunci ți-a rămas vre-o femeie din Germania încă foarte vie in memorie. (Costrel tace). De ce taci?

COSTREL

Fiindcă... pentru că...

D-na CĂMPENESCU

Fiindcă... pentru că... Am găcit insfîrșit enigma pentru ce nu simpatizezi cu Franței! — Va fi vre-o blondă cu ochii albaștri, vre-o jună incântătoare cu părul de aur și cu stea în frunte. Dar răspunde! Dece nu răspunzi? Ce pleci ochii la pământ?

COSTREL (cu invălmășag).

Să răspund?... ce voiți să răspund?

D-na CĂMPENESCU

Sunt curioasă să știu ce fel este doamna care se vede că te-a robît așa de cumplit. Și ea de sigur are idei romantice, privește lumea prin vîlul idealului. N'ați citit împreună *Suferințele lui Werther*? Vezi că cunosc și eu unele produceri ale literaturii ger-

mane, deși în traducere francesă. Aș pune  
rămășag că se numește *Lotte*.

**COSTREL**

Vă înșălați, are un nume care vă este  
foarte cunoscut, se numește *Aglae*.

**D-na CÂMPENESCU**

*Aglae*, ca nepoată-mea? Asta o face îndoit  
de interesantă în ochii mei. Dar spune-mi,  
istorisește-mi; cum v'ați cunoscut, cum?...

**COSTREL**

Ce curiozitate!

**D-na CÂMPENESCU**

Mă faci nerăbdătoare. Mărturisește ți pă-  
catele și vei dobândi ertare!

**COSTREL**

Vă așteptați la vr'un roman, la vre-o  
istorie extraordinară, plină de aventuri și  
veți auzi o întâmplare nu se poate mai  
simplă și mai prosaică.

**D-na CÂMPENESCU**

Incepe mă rog, fără preambule.

**COSTREL**

Aveți să mă rideți.

D-na CĂMPENESCU (zîmbind).

Mult ai să mă mai faci s'aştept? Hai!  
Ia-ţi curagiul in dinţi, tuşeşte şi începe!

COSTREL

Ştiu că-mi sap eu singur groapa, dându-vă  
pentru viitor materie indestulă pentru a  
mă lua in ris, dar ce e de făcut? Incep.

(Un servitor aduce ciaiul).

D-na CĂMPENESCU

Luaţi o ciaşcă de ciaiul pentru a vă ră-  
corî memoria.

COSTREL

Doi ani s'au trecut acum, de când mi-am  
sfîrşit studiile la universitatea din Bonn.  
Inainte de a pleca in ţară mă hotărîi să  
mai vîd pe un vechiu amic care locuieşte  
in Heidelberg. Cine a călătorit prin marele  
ducat de Baden, ştie cât e de frumoasă  
partea intre Darmstadt şi Heidelberg. In-  
timplarea voise ca să mă aflu singur, acu-  
fundat in cugetări, când la Darmstadt, se  
suiră in vagonul meu două doamne, cea din-  
tăi, inaintată in vîrstă, a doua eră tîneră,  
frumoasă, incântătoare.

**D-na CĂMPENESCU**

Blondă ca Lotta lui Werther.

**COSTREL**

Cu părul negru și ochii albaștri. (D-na Cămpenescu arată mirare). Fie starea cam exaltată în care mă vîrîse privirea frumusețelor naturei, fie o simțire spontană, o... un...

**D-na CĂMPENESCU**

Înțeleg! Înțeleg! Urmează!

**COSTREL**

Infățișarea acestei domnișoare imi pricinui un neastîmpăr sufletesc necunoscut. După o îndelungă tăcere, o ruină măreață ce se vedea în depărtare, deschise convorbirea între noi. Eu, cunoscînd locurile pe acolo, numiam munții și ruinele, istorisiam legende atîngătoare de ele.

**D-na CĂMPENESCU**

Legende frumoase, de cavaleri, de urieși...

**COSTREL**

Așa se trecură mai multe oare ca un singur moment.

**D-na CĂMPENESCU**

Dar cine era, n'ai avut curiositatea să întrebi?

**COSTREL**

Tot ce știu este, că tovarășa ei o numea Aglae și că amândouă se duceau în Svițera.

**D-na CĂMPENESCU**

A!

**COSTREL**

Nu departe de Heidelberg se vedeau în stînga ruinele unui frumos castel, despre care începui a spune toate cele ce povestește legenda. Domnișoara Aglae, voind a privi mai bine acele rămășițiuri ale trecutului, se plecă pe porțița vagonului, când deodată...

**D-na CĂMPENESCU**

Când de odată...

**COSTREL**

Drumul de fer sbura în iuțala cea mare; porțița care nu era bine incuiată se deschise... o clipeală și era perdută... un țipăt... (D-na Cămpenescu pune mâna pe pept și-și oprește resuflarea). Abia avui timpul s'o cuprind în brațe și

s'o culc leșinată pe canapea. Mai multe minute se trecură în care avui timpul să o privesc, era albă ca lăcrămioarele și frumoasă ca ele. Înșirșit deschise ochii, și-i preumblă rătăciți împrejur căutând a-și aminti cele petrecute. Când își redobândi simțirile șuerul lung al mașinei ne vesti că am ajuns în Heidelberg, unde eu trebuia să le părăsesc. Era încă prea slabă ca să vorbească; își opri un moment ochii săi albaștri spre mine; imi întinse mâna drept mulțumire, și... mă depărtai amețit... Deatunci n'am mai văzut-o!

D-**na** CĂMPENESCU (în parte).

Era Aglae, era Aglae!

COSTREL

Doi ani s'au trecut deatunci și astă întâmplare mi-a rămas încă atât de vie în memorie ca și când s'ar fi petrecut ieri. Înfațoșarea ei nu mă mai părăsește...

D-**na** CĂMPENESCU (strângându-l de mână).

Îți mulțumesc! O! Îți mulțumesc!

COSTREL

Pentru ce?

D-na CĂMPENESCU

Nu știi cât îți sunt de recunoscătoare de... (indreptându-se) de istorisirea ce mi-ai făcut și deatunci, zici, că n'ai mai văzut-o?

COSTREL

Nu, nici știu cine este.

D-na CĂMPENESCU (in parte).

Ce idee! Fotografia ei pe care mi-a trimis-o in scrisoarea din urmă se află in acest album... (Tare). Era o Germană, și nu putea să aibă grațiile ce caracterizează pe domnișoarele noastre.

COSTREL

Nu știu dacă Germanele in genere sunt mai puțin grațioase decât Româncele, dar știu că *ea* intruneă toate însușirile care încântă pe un om. Dacăți fi cunoscut-o...

D-na CĂMPENESCU

Poate o judecam altfel decât d-ta, căci eu ași fi privit-o cu ochi nepărtinitori. Deschide acest album, in care se află toate frumusețile noastre și vei vedea cât ii sunt de superioare (i dă albumul in mână și-l deschide). Eată Domnișoara *Cordescu* in costum de amazonă! Privește ce fisionomie aleasă... ce ochi ma-

lițioși... (intoarce fila). Eată Domnișoara *Zărneanu*. N'ai spune că e o Madonă eșită din din penelul lui Murillo? Ce regularitate în trăsături! A! eată și domnișoara *Nazoni*. Ce zici de această frumuseță?

COSTREL (cu distracție).

Dar sunt toate frumoase! (Intoarce filele albumului cu nepăsare și deodată se oprește). A!

D-na CÂMPENESCU

Ce este?

COSTREL

Ce asemănare!

D-na CÂMPENESCU

Cu cine? Mă pui în mirare.

COSTREL (acufundat în contemplare).

Cu dînsa!

D-na CÂMPENESCU (în parte).

Cu Aglae! Nu mă înșălam. Costrel era tînărul pentru care simțea Aglaița, aceea ce ea numește *recunoștință*. Mai bine așa. Peste trei zile va veni. Atunci vom vedea! Dar imi vine o idee! Mă duc s'aduc o altă fotografie. Până atunci las pe poetul nostru în neastîmpărul cugetărilor lui. (Ese).



### SCENA III.

*Costrel* (singur).

Imi pare că visez! Și nu mă amăgesc, nu! Este portretul ei! Eată ochii săi albaștri, oglinda cea mai credincioasă a sufletului, eată surisul său bland și dulce! Curios și neînțeles! O văd un singur moment în viața mea; se trec ani la mijloc—părăsesc Germania—mă duc într'o altă lume, nepăstrând alta de la dînsa decât o amintire neștearsă—și o găsesc în copie în albumul d-nei Cămpenescu! (Se preumblă neliniștit prin casă și se oprește). Cine știe! Poate că acum este soția vre unui German, vre unui *neamț ghețos și pedant*; va fi uitat pe tovarășul ei de călătorie, care n'a fost poate în viața ei alta, decât aceea ce este o furtună trecătoare într'o zi de vară! Și la mine a fost o furtună, dar mi-au rămas urmele trăsnetului! (Se așază pe jilț). Dar ce enigmă neînțeleasă este asta? De unde vine portretul ei în acest album? (Stă un moment pe gânduri). Va fi o amică a nepoatei d-nei Cămpenescu, a domnișoarei Aglae. (Tresărind). Aglae? Oare nu cumva?... Ce idee imi trece prin cap? Oare domnișoara Aglae să nu fie domnișoara din drumul de fer? *Ea* trebuie să fie; ne-

poata d-nei Câmpenescu, crescută în Germania ; ea și-a trimis fotografia mătușei sale și vine însași peste câteva zile... A ! era o compatriotă ! Ce turburare mă cuprinde deodată ? Hai ! Costrel fii bărbat ! Ai trecut anii copilăriei !

#### SCENA IV.

*Costrel, D-na Câmpenescu.*

D-na CĂMPENESCU (se apropie zimbînd).

June poet, te vîd cufundat în meditațiuni. Asupra cărui obiect îți îndreptaseși cugetările ?

COSTREL

Gîndeam...

D-na CĂMPENESCU

Dar nu iei seama la progresul ce am făcut ? Nu vezi că și eu vorbesc în *țîine* ?

COSTREL

Intr'adevăr, nu luam seama...

D-na CĂMPENESCU

Ești distras ? Ce ai ? Gîndeai poate la deșertăciunile lumii ?

COSTREL

In albumul acesta, am găsit...

D-na CĂMPENESCU

Sau la un nou sistem de ortografie română?

COSTREL

Am găsit portretul unei doamne pe care...  
de nu mă 'nșel...

D-na CĂMPENESCU

Sau poate la un plan de a restabili ve-  
chile margini ale Daciei, zidind o nouă ca-  
pitală și numind-o *Zermizaghetuza* !

COSTREL (distras).

Nu ! Voiam să știu pe cine infățișează  
astă fotografie ; figura imi pare cunoscută...

D-na CĂMPENESCU (in parte).

Să-mi supun dușmanul la o mică tortură...  
(Tare, cu indiferență). Aceasta ? Este o amică a  
nepoatei mele, care de curând s'a măritat  
cu un ofițer Saxon. Dar ce ai ?

COSTREL

Sărut mâna (vrea să easă).

D-na CĂMPENESCU

Stăi, ce-ți este? Ce grabă?

COSTREL

Mă ertați, am să mă... trebue să... am o întâlnire cu un prieten...

D-na CĂMPENESCU

Intâlnire la unsprezece oare de noapte? Glumești! Cu asemenea povești, nu mă mulțumești pe mine. Stăi, sau sunt silită să cred că ai vre-o altă pricină, vre-o întâlnire cu o prietenă frumoșică...

COSTREL

Ei bine, dacă voiți să vă spun adevărul. Eu pățimesc adeseori de congestii la cap, care mă fac incapabil de orice convorbire.

D-na CĂMPENESCU

Congestii la cap? Șezi! Am să te învăț o foarte bună doftorie care te indreaptă îndată.

COSTREL

Uf!!

D-na CĂMPENESCU

Eu ca și multe alte bătrâne am un defect: defectul de a stărosti. Când văd doi tineri

care par făcuți unul pentru altul; când se potrivesc în vîrstă, în nume, în avere, mă pun pe atîta și-i căsătoresc! Mulți imi datoresc fericirea lor.

#### COSTREL

Fericire, când este potrivire în poziție și avere, fără să fie simpatie între suflete? Când bărbatul și femeia formează două persoane deosebite una de alta și nu au acea armonie în simțiri care singură este baza fericirii conjugale? Și aceasta o numiți fericire? Dar cum poate să nu fie la noi despărțirile cele multe, creșterea cea rea a copiilor, când căsătoriile se fabrică, când...

#### D-na CĂMPENESCU

Puuu!!... Ce foc! Ce văpae! Vorbești ca un copil care inoată încă în iluzii. Înaintează în vîrstă și vei vedea cum vei adopta părerea mea.

#### COSTREL

Niciodată! Dacă aceste sunt iluziuni, lăsați-mi iluziunile! Mai bine să trăiesc într'o lume fantastică cu dînsese, decât învățat prin experiență fără ele!

D-na CĂMPENESCU

Ei bine, cu toate ideile d-tale, mi-am pus  
in gând să te insor.

COSTBEL

Pe mine?

D-na CĂMPENESCU

Dar ! Ocupi acuma o poziție, ți-ai făcut,  
tênăr încă, un nume, îți trebuie o consoartă ;  
(zîmbind) chiar când ar fi numai ca să-ți treacă  
*congestiile la cap.*

COSTBEL

Eu să mă 'nsor după voia altora, să-mi  
țes singur pânza nenorocirii ! Niciodată ! Mai  
bine...

D-na CĂMPENESCU

De-ai cunoaște domnișoara ce-ți destinez...

COSTBEL

Fie cine-a fi ! Când imi voi schimba ideile,  
când imi voi perde ilusiunile, insurați-mă  
cu câți saci de bani veți voi, până atunci...

D-na CĂMPENESCU

Eată-i portretul ! Dac'ai ști cât e de fru-  
mușică, cât e de bună, ce caracter nobil !...

Privește cum se reflectă calitățile sufletului  
în figura ei... privește !

COSTREL

Poate să fie oricât de frumoasă, când nu  
este reciprocă iubire...

D-na OĂMPENESCU

Dar privește numai, poate că după ce-i fi  
văzut, vei zice altfel. (Ii intinde fotografia).

COSTREL

În zadar ! Niciodată nu voi... (Se uită la  
fotografie). A !

D-na OĂMPENESCU

Ei bine, ce mai zici ?

COSTREL

Fotografia din album ?

D-na OĂMPENESCU

Ba alta, intocmai ca aceea. Ei, urmează-ți  
pledoria; tună și fulgeră încontra căsăto-  
riilor fabricate ! (Arată fotografia). Și nepoata  
mea Aglae e crescută în Germania și im-  
părtășește asemenea idei !

COSTREL

Această domnișoară e nepoata d-voastre ?

D-na OĂMPENESCU

Da, nepoată-mea, cu care ai călătorit împreună, pe care ai scăpat-o când era să cadă din vagon, de care mi-ai făcut dinioarea o descriere atât de poetică.

COSTREL

Și... cu dînsa... voiți... să mă insurați?

D-na OĂMPENESCU

Da, cu dînsa. Te mulțumești?

COSTREL

Ce fericire! Dar... cine știe dacă d-ei s'ar învoi.

D-na OĂMPENESCU

N'aibi teamă! În toate scrisorile vorbește de d-ta și de recunoștința ce-ți datorește. Înțelegi ce vrea să zică *recunoștință*?

COSTREL

M'ai făcut omul cel mai fericit! (I sărută mâna).

D-na OĂMPENESCU

A! dar uitasem! (Zîmbind). Cum se poate să-mi dau nepoata după d-ta, dușmanul meu cel mai neimpăcat!—Mărturisești că tinerii pot încă învăța mult de la bătrâni; că timpul



de față trebuie să fie copil ascultător al trecutului ?

**COSTREL**

Mărturisesc din toată inima!— Dar nu tăgăduiți, că nici trecutul nu are cuvânt de a desprețui pe present. Tinerii au pășit un pas mai departe spre progres, pe care bătrânii, departe de a-l condamna, trebuie să-l recunoască.

**D-na CĂMPENESCU**

Câtă vreme nu se vor depărta de experiența trecutului. — Impăcarea e gata! Ne poate iți dau pe Aglae!

---



# AMOR ȘI VICLENIE

COMEDIE IN TREI ACTE IN VERSURI



## PERSONANELE

---

ESMERALDA

CONRAD

ELENA

COSTIN

AURICA

## ACTUL I.

Un pavilion. Ușa din fund dă în grădină.

~~~~~

### SCENA I.

*Conrad, Costin, Aurica.*

AURICA

Stăpână-mea vă roagă să așteptați puțin,  
Indată va veni.

COSTIN

Era și domnișoara  
Elena în odaie?

AURICA

Era și domnișoara.

COSTIN

Ai spus numele nostru?

AURICA

Am spus cine-a sosit.

COSTIN

Nu ai uitat cum-va să spui că sunt și eu,  
Și m'ai numit pe nume?

AURICA

De sigur, v'am numit.  
(zimbînd).

Uitați că am de mult onoarea de-a vă ști?

CONRAD

Prea bine, așteptăm.

(Aurica ese).

CONRAD

Ajuns'am insfirșit la locul mult dorit  
Al suferinței tale. Aici dar, la această  
Moșie locuiește, cel ânger minunat  
Atâta de frumos ș'atât de rău și crud,  
Ce inima-ți răpi, ce-amor așa ferbinte  
Știu ca să-ți inspire, ș'apoi schimbând de-  
odată,  
Departe te-a respins nepăsător și mândru. —  
Sunt curios să văd și eu acea minune.

COSTIN

Glumești, Conrad, glumești. — De-ai ști ce  
e amorul

De-ai ști, dac'ai putè să-ți faci idee numai  
Ce'n suflet am simțit, ce dor și ce durere  
Adâncă m'au cuprins, decând m'am hotărit

Să sfărâm pentru etern acest lanț de vrăjie.  
De dînsa ce mă leagă; să fug, să n'o mai vîd,  
Să pot din peptu-mi stinge ist foc ce mă  
consumă...

Și cum făr' de putere, oricâte-am încercat,  
Decît a-mi stinge focul, mai mult l'au a-  
prins încă --

De-ai ști.. atunci desigur nu mi-ai vorbi astfel,  
Ai fi cu îndurare și compătitor. —  
Imi pare c'aud pași.

#### CONRAD

Te'nșăli, nu vine nime. —  
Amice, ce să-ți spun? Ce-i drept, eu n'am  
simțit

Amorul niciodată așa aum il descrii  
Și nici nu pot pricepe văpaea astă mare  
De care de opt zile imi spui necontenit.  
Amar trebui să fie, atîta înțeleg. —  
Te las cu minte, teafăr, mă despărțesc de  
tine

O jumătat' de an, mă 'ntorc și ce să vîd?  
Amicul meu intim, odat'atît de vesel,  
Ce-abie din cînd, in cînd, in oarele perdute  
Melancoliei blînde jertfea câte-un moment,  
Acum il găsesc palid, cu ochii plini de la-  
crimi,

Uitînd a noastre planuri de mîndru viitor

De care înălțasem clădiri așa frumoase,  
Perdut și zi și noapta în gânduri de durere,  
Neașteptând scăpare decât în moarte numai,  
Cetind întregi volumuri de poezii de jale  
Ce le uda cu lacrimi... acest aspect așa  
Neașteptat și straniu făcu să mă decid —  
Sau n'aș fi fost amic — să vindec a ta boală.  
Nu știu cine-i persoana, dar fie ori și cine  
Ea este o femeie, și ca *femeie* trebui  
Curând sau mai târziu amor și ea să simtă.  
Dar tu, serman amic, în visuri cufundat,  
Orbit de-al tău amor, lăsași să te răpească  
Torrentul pasiunii și n'ai știut, sêrmâne,  
Că în amor ca 'n toate din astă lume falsă  
Trebuie lucrat cu *arte*, de vrei să isbutești.  
Acuma cunoști planul ce ți-am format. Cu-  
rajul

Nu trebui să-ți lipsească. Amorul ce simțești  
Ascunde-l și-l afundă în inimă adânc.  
Silește-te să ștergi durerea, îngrijirea  
Ce'n fața ta se vede. Privirea ta aprinsă  
O stinge 'n nepăsare. Fii mândru, fii bărbat,  
Să simtă domnișoara că nu are a face  
C'un suflet pre plecat. Cum? tu, ce din toți  
junii

Te distingeai prin spirit, curaj și bărbăție,  
Ce mândru și frumos făceai ca să suspine,  
Și fete și neveste, acum, schimbându-ți firea  
Să plângi ca o muiere?



**COSTIN** (suspină).

De-ai ști ce e amorul,  
De-ai ști spre ce diavol și ânger totodată  
Destinul m'a impins!—Nu cred c'a fost in  
lume

Amestecate 'n una atâta rău și bine

Atât amar și dulce.

Dar fie; voiu urma așa precum imi spui.

Amorul voiu ascunde, voiu scoate nepăsarea

De unde voiu găsi-o ș'acoperindu-mi fața

Cu dînsa, voiu căta s'arăt precum nu sunt.

Dar n'am să isbutesc, ah! nu mai am speranță.

**CONRAD**

Increde-te in mine! Acuma spune-mi cine

E soră-sa mai mare, stăpâna proprietății

Pe care ne aflăm.—E văduvă cât știu,

Dar ce ființă este?

**COSTIN**

Cu trei sau patru ani

Mai mare decât dînsa, părinții o dădură

Dup'un amic al casei pe care nu-l iubea.

Căsătoria lor ținu câteva luni,

Când, dintr'o intimplare, bărbatul Esmeraldei

Rănindu-se cu pușca, murì la un vînat.

Acum de mai mulți ani, rămasă văduvă,

Trăește-aici la țară cu soră-sa mai mică.

Din când în când s'arată pe scurtă vreme  
numai  
Cu soră-sa 'n oraş şi grabnic redispăre.  
Precum în noaptea neagră s'arată doi lu-  
ceferi...

CONRAD (zîmbind).

Prea bine: Văduvă şi jună şi frumoasă...  
Eu cred că n'ar strica să-i faci puţină curte.

COSTIN

O !

CONRAD

Aşa-s femeile: chiar dacă nu iubesc  
Doresc a fi iubite. Puţină gelosie  
Ar trebui'ntărtată. Aceasta face bine.  
Pe-aici cine mai este ? Nu sunt vecini, vecine ?

COSTIN

Nu-i nime: singure, ca într'o mănăstire  
Inchise trăesc ele în ist castel frumos  
Încunjurat de câmpuri, isvoare şi grădine.

CONRAD

Cine era fetiţa ce ne-a eşit 'nainte ?

COSTIN

Cameriera lor.

CONRAD

Cameriera lor ?

După împrejurări ea poate să ne fie  
De mare ajutor. Cu dînsa te-ai pus bine?

**COSTIN**

Cu dînsa, cum puteam... ce fel să mă pun  
bine?

Aveam eu ochi, urechi, puteam să am simțire  
Pentru oricine'n lume decât pentru Elena? —  
O! numele ei singur mă face ca să tremur!

**CONRAD**

Serman nesocotit! Cameriera este  
De-un ajutor nespus. Nu știi în care chip  
Aceste se câștigă? Ș'apoi pe ici pe cole  
Să lași și cătră dînsa să cad'o vorbă dulce  
Aceasta mult ajută.

**COSTIN**

Imi pare c'aud pași

**CONRAD**

Ast'dată nu te'nșăli. Sunt ele, vin spre noi.

**COSTIN** (puind mîna pe inimă).

O! Doamne!

**CONRAD**

Fii bărbat!

## SCENA II.

*Esmeralda, Elena, Conrad, Costin, Aurica.*

**ESMERALDA** (cătră Costin).

Am fost plăcut surprinsă, văzând că n'ați  
uitat  
Pe vechile amice, că v'ați adus aminte  
De izolarea noastră...

**COSTIN**

Ertăți, doamnele mele  
Să vă infățișez pe amicu-mi cel mai bun —  
(Conrad se închină).

**ESMERALDA** (cătră Conrad).

Deși nu ne-am văzut, de mult noi ne cu-  
noaștem.  
Amicul vostru des de voi ne-a povestit,  
Incât eu vă privesc ca vechie cunoștință.

**CONRAD**

Onoarea care-mi faceți e tot atât de mare  
Ca dorul meu ferbinte ce-avui de-a vă cu-  
noaște.

**ESMERALDA**

Sperez că n'ați venit la noi în treacăt numai  
Și c'om ave plăcerea de-a vă vedè mai mult.

**COSTIN**

Vom sta...

CONRAD (curmându-l).

Afaceri grave nu ne-or permite poate  
Prea mult de-a ne opri; dar fie cât de scurtă,  
Oprirea noastr'aceia va fi destul de lungă  
Ca să luăm cu noi plăcute amintiri.

ESMERALDA

Sunteți foarte amabil, dar cred că amintirea  
N'a fi unicul lanț ce ne-a lega deacum,  
Căci iarna viitoare, gândim să o petrecem  
Intreagă în oraș, acolo ne-om vedè.

CONRAD

Și domnișoara cred n'a fi nemulțămîtă  
Ca să revadă lumea ce-atâta o dorește,  
Și care o așteaptă cu baluri și petreceri.

ELENA

Singurătatea-mi place. Orașul pentru mine  
Atragere nu are. Nu am pe nime-acolo  
La care aş ținè.

COSTIN

Nici merită vre unul  
Această 'naltă onoare. Comoara prețioasă  
Departe se ascunde de-a lumii lăcomi ochi.  
Și vai, de-acel serman ce umblă s'o găsească.  
Sumeață-i osteneala nu află resplătire!

ELENA

Nici trebuie să afle. Dece cu îndrăzneală,  
El umblă să găsească aceea ce s'ascunde?

COSTIN

Mai rău e când o află ş'apoi, privind-o bine  
El vede că aceea ce-atât a căutat  
Nici este o comoară.

CONRAD (iute).

Grădină ca a voastră în flori așa bogată  
Eu încă n'am văzut. Se vede că stăpâna  
Prin flori numai se află în elementul ei.

ESMERALDA

Sunt mare iubitoare de flori, dar ce-ați văzut  
Nu e nimica încă. Doresc să vă arăt  
Și florăria mea de care mă simt mândră.

CONRAD

Cu mare mulțămire.

(Esmeralda, Elena, Conrad și Costin se îndreaptă spre fund. Ajunși la ușă, Costin se întoarce, ceilalți es).

SCENA III.

• Costin, Aurica în fund.

COSTIN

„Orașul pentru mine atragere nu are  
Nu am pe nime-acolo la care aş ține!

Acesta e întâiul cuvânt care mi-a spus!  
O Doamne! Patru luni de dînsa despărțit,  
O sută douăzeci și două zile lungi  
In care n'am trăit o singură minută  
Făr' a gândi la dînsa—atâta dor și chin,  
Atâta desperare—atât, atât amor—  
Ca cel întâiu cuvânt in oara revederii  
Să fie o săgeată umplută de venin  
Spre peptu-mi plin de-amor, cu ură îndrep-  
tată! —

Și dac'ar fi fost ură, dar nu! E răutate,  
E numai răutate!—O nu, așa ceva  
N'a fost de când e lumea!—Dece-am venit  
aice?

Dece n'am stat departe? In gându-mi cel  
puțin

Puteam să m'amăgesc că tot ceva amor  
Ea trebuie să simtă. Acuma am venit  
Să ved c'a mele gânduri, erau o amăgire!  
(S'așează pe scaun).

AURICA (s'apropie).

Vă ved pe gânduri, trist. Păreți nemulțămît  
De-a fi venit aice.

COSTIN (cu pornire).

Eu par nemulțămît! De-aș fi nemulțămît  
De-aș fi numai atâta! Dar vezi, in peptul meu  
Simțiri mult mai profunde și mult, mult  
mai amare,

S'adună și m'omoară... Vezi tu... (îndreptându-și  
tonul) s'au dus cu toții  
Să vadă florăria? Arată-mi care-i drumul?

AURICA

Vă coboriți în stînga și mergeți drept înainte.

COSTIN

Prea bine. (Merge spre ușa din fund, Aurica spre o  
ușă laterală, Costin se întoarce). Aurică!  
(Aurica se întoarce).

Iubești pe-a ta stăpână?

AURICA

Iubesc pe amîndouă  
Și cum nu le-aș iubi? Cu ele am crescut...

COSTIN

Elena te iubește?

AURICA

Sunt soră-sa de lapte.  
Pîn' astăzi nici o zi noi nu ne-am despărțit.

COSTIN

Și-ți spune ce gîndește? îți spune tot ce  
simte? —

Respunde. Ce zimești? Responde, nu vezi tu  
Cu cîtă nerăbdare aștept să-mi spui o vorbă?



AURICA

Când noaptea-i naintată și singure-am rămas  
Imi spune câteodată gândirile secrete  
Ce-ascunde al său suflet. Mă 'ntreabă și pe  
mine

De ce părere sunt când stă la indoială.  
Și eu atunci...

COSTIN

Aurică! O! spune-mi, spune-mi tot.  
De mine ți-a vorbit? Ți-a spus câte odată  
Gândirile secrete ce sufletu-i ascunde?  
Ce crede, ce gândește, ce-a spus?

AURICA

Am și uitat. —  
Mi-a spus de multe ori...

COSTIN

De multe ori...

AURICA

Așa.

COSTIN

Dar ce ți-a spus? —

AURICA

Spunea... Zău! nu-mi  
aduc aminte.

**COSTIN**

Aurică, mă torturi. Orice cuvânt ai spune,  
Mă poate face omul acel mai fericit  
Și cel mai neferice.

**AURICA**

Dar dacă am uitat.

**COSTIN** (scoate un inel).

Vezi tu acest inel? El este pentru tine.

**AURICA**

Voiți să-mi vând stăpâna, să spun a sale taine!

**COSTIN**

Ia, ia; nu vreau nimica. Nu vreau să-mi spui  
nimica.

Voesc să-ți fac un dar... așa... cred că-i ertat.

**AURICA**

Dac' e numai un dar și nu cereți nimica...

(Ia inelul).

**COSTIN**

Elena mă urește; așa-i că mă urește?

**AURICA**

Dece să vă urască?

COSTIN

Ea știe c'o iubesc?

AURICA

Dar cum să nu o știe? voi singur i-ați fost spus-o.

Și chiar de n'ați fi spus o, e greu să fii găcit?

COSTIN

Ah! Eu eram așa de plin de-al meu amor!  
Ca riul ce se umflă când curg în primăvară  
Pârăele de munte și, neputând cuprinde  
În sânul său cel strimt, șiroiele de apă,  
Se varsă peste câmpuri și inundă tot în juru-i;  
Așa nici pieptul meu, deodată desghețat,  
Nu mai putu cuprinde șiroiul de simțire  
Ce'n el se grămădișe.

AURICA

Aceasta n'a fost bine.

COSTIN

Dar ce era să fac?

AURICA

Știu eu? — Dar poate toate spre bine s'or  
intoarce.

COSTIN

Aurică, ce spui tu? Ah! imi redai viața.

AURICA

Lăsând să treacă timpul, dac'ați ave răbdare...  
Acel ce-i răbdător la multe poate-ajunge.

COSTIN

Ea dar nu mă iubește?

AURICA

Aceasta nu am spus-o.

COSTIN

Și crezi că m'a iubi?

AURICA

Nu știu, dar cu răbdare  
Se pot ajunge multe.

COSTIN

Răbdare, o, răbdare!

AURICA

Așa-i, când cineva au alergat prea iute  
El trebui să s'oprească mult timp să se resufle,  
Acela însă care a mers incet dar sigur  
Pe calea sa 'nainte, ajunge mai degrabă  
Și fără de osteneală.

COSTIN

E drept, e drept, răbdare! —

Dar tu nu vei uita, viind v'o dată vorba  
De mine...

AURICA

Voiu vedè. Dar eată domnișoara  
E singură și pare a nu fi prea voioasă.

COSTIN

Mă duc, nu pot s'o vèd (ese).

AURICA

Sermanul! Mă'ntristez să vèd cum pătimește.  
(Se dă spre fund).

#### SCENA IV.

*Elena* (intră), *Aurica* (in fund).

ELENA

Ce ton neobicnuit! Așa nu mi-a vorbit  
Pân' astăzi niciodată „Mai rău când s'a con-  
vins

Că ceea ce-a cătat nici este o comoară!“  
Și asta cu ce ton! Cuvântul ca și tonul  
Erau insultătoare.—*Eu* nu sunt comoară?  
Și cine-mi spune asta? Acel ce tremura  
Când mă vedea de pe departe. A! domnișorul meu,  
Ai luat'o pe-altă cale și crezi că cu mândrie  
Vei dobândi aceea ce n'ai putut ajunge  
Cu rugi, cu duioșie, blândetă, umilire!

A! Nu mă cunoști încă! Voeste sa-mi arate  
Că e nepăsător, gândind că il voi crede...  
Deaceea n'a venit cu noi jos in grădină.  
Așteaptă, tu nu știi cu cine ai a face.  
Deacuma —

AURICA (inaintând),  
Domnișoară!

ELENA

A! tu ești, Aurică,  
Dar ce făceai aici?

AURICA

Domnul Costin, văzând  
Că trec prin pavilion, mă întrebă mai multe.

ELENA

Te-a întrebat mai multe? Te-a întrebat de  
mine?

AURICA

Ba nu, despre moșie, grădină, de pădure  
Și alte de aceste.

ELENA

De mine n'a vorbit?

AURICA

Nu. Ce era să-i spun? Nu v'a văzut pe voi?  
Pe voi putea să'ntrebe de tot ce-ar fi dorit.

ELENA

Sunt lucruri despre care nu poți să te-a-  
dresezi  
Deadreptul la persoana de care este vorba.

AURICA

Nu m'a 'ntrebat nimica.

ELENA

*Acum* s'a dus de-aicea?

AURICA

Vězându-vě viind, fugi in altă parte.

ELENA

El a fugit de mine!

AURICA

De voi! — Nu cred aceasta.  
Dar a eșit pe ușă.

ELENA

De ce-a rămas in urmă  
Cand noi ne-am coborit cu toții in grădină?

AURICA

De sigur osteneala... O 'ntreagă zi pe drum...

ELENA

O 'ntreagă zi pe drum — ș'amicul său Conrad  
Venì o zi întreagă și nu-l vėd ostenit.

Din contra vĕd cĕ spune cu multă vioşie  
Mulţime de istorii şi soră-mea l'ascultă  
Cu mare mulţămire. — Aurică, sau mă 'nşăl,  
Sau vĕd cĕ s'a schimbat Costin, pe care tu  
Il sprijinai cu-atăta ardoare, părtinire.

AURICA

Eu nu am luat sama la el nici o schimbare.  
Imi pare tot acel plăcut, frumos bărbat,  
Precum era 'nainte.

ELENA

Eşti azi nesuferită!  
Când spun cĕ s'a schimbat, nu spun de ochi  
şi gură  
Vorbesc — nu mă 'nţelegi? — vorbesc cĕ s'a  
schimbat  
In suflet, in simţire. Imi pare mult mai rece  
Şi mai nesimţitor. Sau se preface bine,  
Sau nu mă mai iubeşte.

AURICA

Să nu vă mai iubească!  
De ce nu v'ar iubì? Au nu sunteţi aceeaşi  
Precum eraţi înainte, frumoasă, strălucită —

ELENA

Aşa-i cĕ nu se poate? Amorul nu dispare  
De la o zi la alta. De sigur se preface



Spereaz'a isbuti pârënd nepăsător.  
Dar se înşal'amar. Acum şi mai puţin  
El a să-mi fie drag. Cu vremea a s'ajungă  
A-mi fi nesuferit.

AURIOA

Dacă-i aşa cum spuneţi şi eu sunt de părere  
Că merită deacuma el numai nepăsare.  
Aşa sunt toţi bărbaţii. Azi par a ne iubi  
Cu-atâta infocare, încât să poţi jura  
C'or ingropa amorul cu dinşii în mormânt.  
Şi mâne de odată îi vezi de tot schimbaţi.  
Ei nu mai simt nimica, sunt reci, indiferenţi —  
Şi noi care-i iubim petrecem în durere  
O viaţă lungă, tristă, amară cum e fierea.  
Dacă Domnul Costin aşa s'a fost schimbat,  
Precum imi spuneţi voi, sau e un om viclean,  
Ş'aceia nu iubesc; sau nu vă mai iubeşte  
Şi e un nestatornic. Şi într'un cas şi'n altul,  
E bine să-l urîţi.

ELENA

De nu mă mai iubeşte —

AURIOA

Părea aşa 'nfocat, aşa nenorocit,  
Vězënd că nu răspundeţi l'amorul ce simţea,  
Încât îi ţineam partea, crezënd că bietul june  
Impins de desperare şi-a face singur samă.  
Ş'acum aşa schimbare!

ELENA

Cum ? Crezi că desperarea  
L'ar fi impins să facă un pas așa grozav !

AURICA

Mișei sunt toți bărbații ! Nici umbră de curaj  
Nu au în a lor suflet. Ce, greu era să iee  
O armă încărcată în mână și spre pept  
S'o 'ndrepte — să sloboadă...

ELENA (iute).

Aurică ! Ce spui tu ?  
Aceasta e grozav ! —

AURICA

Nu mai gândiți la dînsul.  
Azi poate, cine știe, pe alta el iubește  
Și a venit aice ca să v'arăte numai  
Că i-a trecut amorul. Bărbații toți sunt răi,  
Nu merit'un suspin, nu merit'o privire !

ELENA (fixînd-o).

Pe alta să iubească !

AURICA

Se poate; nu știu sigur;  
Dar poate se preface.

ELENA

Pe alta să iubească!  
Amorul său părea atât de infocat,  
Părea atât de sincer! — Cat îl uresc acum!

(Vrând să easă, întâlnește pe Costin. Aurica ese pe  
altă ușă).

## SCENA V.

*Costin, Elena.*

COSTIN, ELENA (întlnindu-se, împreună).

A!

ELENA

De la sosirea voastră eu nu v'am mai văzut.

COSTIN

Eram cam ostenit de drum și m'am retras.  
Dar voi ce-ați mai făcut?

ELENA

Cu toții prin grădină  
Ne-am preumblat puțin. Amicul vostru este  
Mare-amator de flori cum e și soră-mea.  
Ei sunt în florărie să admireze încă  
Mai multe flori frumoase ce se găsesc acolo.

COSTIN

Și voi i-ați părăsit?

ELENA

Domnul Conrad spunea  
Mulțime de istorii și soră-mea-asculta  
Cu multă luare-aminte.

COSTIN

Ș'acele povestiri  
Nu vă interesau?

ELENA

Da, însă mă chemare  
Afaceri casnice ș'am trebuit să-i las.

COSTIN

A! sunteți ocupată și poate că vă supăr...

ELENA

Acuma am sfârșit.

COSTIN

Oricum, nu vreau să supăr.—  
Eșind pe astă ușă, gândesc că i-oiu găsi.

ELENA (mai viu).

Ori pe-unde ați eși voi trebui să-i găsiți.

COSTIN (zimbând).

Vă rog să mă iertați dacă vă las acum,  
Nu voi să vă împiedec de-a nu îndeplini  
Afacerile casei.

ELENA (mai iute).

Nici cum nu's supărată:  
Pe-aice este drumul.

(Costin se 'nchină și ese).

ELENA (singură).

A! tu îți urmezi rolul, vorbești cu ironie...  
Cu mine ironie!—Arăți nepăsător...  
Ei bine, nepăsarea pre mult nu va ține.  
Ea trebui să dispară, să facă earăș loc  
lubirii ca 'nainte și chinului amar.  
Chiar drept pedeaps'acuma eu vreau să mă  
iubești.

Ear trebue să te vîd plecat și umilit,  
Precum erai odată; eu vreau încă mai mult:  
Aici naintea mea eu vreau să 'ngenunchezi  
S'aștepti să-ți spun din milă o vorbă mai  
duioasă,

Ș'atuncea cu mîndrie departe voi respinge  
Pe-acel ce-a îndrăznit cu mine să se joace.  
O! N'am să am repaos pînă ce nu te-oiu vedea  
În pulbere 'nainte-mi... ș'atunci ce biruință,  
Ce'ncântător moment!—Dar cum voi isbuti?  
Să fiu mai rece încă, s'arăt mai simțitoare?  
Răceala l'ar dură dar nu îl va pleca;  
Simțirea-l poate face mai mîndru decît este.

(Cu hotărîre).

Receală și simțire voi ști după olaltă

Să schimb la trebuință, și când te-a oborî  
Simțirea și amorul — atunci triumf, triumf !

(Ese).

## SCENA VI

*Conrad, Esmeralda* (intră pe ușa din fund. Conrad  
ține o floare în mână).

**ESMERALDA**

De mult dar vă cunoașteți ?

**CONRAD**

De când eram copii.  
Cu dînsul împreună am învățat a scrie,  
Cu dînsul mai târziu am fost la școala naltă.  
Și pasul cel întâiu în viață mână 'n mîna  
Cu dînsul l'am făcut.

**ESMERALDA**

Amici așa de buni !  
Cu toate-aceste-mi pare că văd o deosebire  
În caracterul vostru. El este mult mai viu,  
Mai iute, mai pornit, pe când — de nu mă'nșăl —  
Sunteți mai cumpănit. El, fără a judeca  
Se las'a fi răpit de cea întâi simțire,  
Pe când — de nu mă'nșăl — voi judecați cam  
mult  
Și poate chibzuinței jerfiți simțirea însăși.

CONRAD

E drept, aceasta este aproape deosebirea  
De dînsul și de mine. — Cu toate-aceste 'n  
suflet  
Ne-asemănăm prea mult. Acea ce el iubește  
Acea iubesc și eu și ce urește el  
Nici eu nu pot să sufăr.

ESMERALDA

O! Astă simpatie  
Periculoasă-mi pare. De s'a 'ntîmpla v'odată  
Ca inimile voastre să bată împreună  
Avînd aceeași țintă, atunci luați adio  
Etern de amicie.

CONRAD

De-aceasta nu mă tem.  
In ceea ce privește simțirea noi avem  
Idei așa opuse, că e cu neputință  
Să ne 'ntîlnim v'odată. El e pornit, cum  
spuneți,  
Simțirii ce-l domină, cu greu s'impotrivește.  
Cînd eu nici pot să cred că voi simți v'odată  
Atîta de adînc, încît să perd puterea  
Ce am asupra mea.

ESMERALDA

Nu știu dacă 'n trecut  
Această siguranță avu vre o ispită.

CONRAD

De câte ori ispita s'apropia de mine  
De dînsa am fugit.

ESMERALDA

Dar poate că și vouă  
Momentul va veni, când toată energia  
Ce spuneți a ave va dispăre 'naintea  
Simțirii prea puternici. Pînă astăzi poate încă  
Ispitele n'au fost așa primejdioase,  
Dar cine poate ști aceea ce v'așteaptă!

CONRAD

Se poate; aș vrea chiar  
Să fiu supus odată la încercări mai grele.

ESMERALDA

Aceste încercări, se spune, sunt plăcute.

CONRAD

Aș vrea să văd odată de-i drept cea ce se  
spune.

ESMERALDA

Atunci o nouă viață, se spune că trăești  
Și tot ce este 'n lume îți pare mai frumos:  
E aerul mai dulce, câmpia e mai verde  
Duios șoptește riul ce curge 'ncetîșor,  
A păserii cîntare cu jale îți vorbește  
Ș'a lunii blînde raze mai blînd te luminează.



CONRAD

Divin trebuie să fie; dar voi ce-astfel vorbiți  
Simțit'ați vre odată?

ESMERALDA

Ce să simțesc?

CONRAD

Aceea

Ce face ca viața să-ți pară mai frumoasă,  
Și aerul mai dulce și câmpul etern verde  
Ș'a păserii cântare mai jalnic să-ți vorbească  
Și a lunii blânde raze mai blând să lumineze.

ESMERALDA

Această întrebare de ce mi-o faceți mie?

CONRAD

Oricare pe pământ odată 'n a sa viață  
A trebuit să simtă—

ESMERALDA

Ce lucru trebuiește  
Să simtă ori și care?

CONRAD

Pe cât am auzit cel lucru se numește...

ESMERALDA

El e numit...

CONRAD

Amor.

ESMERALDA (plecând ochii).

A !

CONRAD

Și niciodată încă amorul n'ați simțit ?

ESMERALDA

În cărți despre aceasta adesea am cetit.

CONRAD

Dar încă n'ați deschis a vieții mare carte ?

ESMERALDA

Dar, însă cu cetirea eu n'am ajuns departe.

CONRAD

Adesa într'o oară se'ntorc mai multe file  
Cum nu se pot întoarce în ani întregi de zile.

ESMERALDA

Dac'aș avè o oară de-așa dulce cetire  
N'aș vrea în a mea viață mai mare fericire.

(Conrad și Esmeralda ridică ochii și se uită lung unul  
la altul ; ea pleacă ochii în jos ; fiecare se depărtează in-  
cet spre o parte opusă a scenei).

CONRAD (în parte).

Ce însemnează aceasta? Ce-a fost acest cuvânt,  
Ce-a fost acea privire atât de duioasă,  
Ce'n suflet mi-a pătruns? Amor, să fie amor?

(după un moment).

Nu! Nu! Este o cursă, se vede că-i și ea  
Ca soră-sa, îi place să cate să atragă  
Pe ori și cine 'n lanțu-i. Conrad, păzește-te  
Aice e pericolul. — Dar dacă n'ar fi cursă  
Și ar simți... o! nu! De astăzi ne cunoaștem,  
Aceasta nu se poate. Dibaciu trebuie să fiu.  
Pe mine nu me-ți prinde ușor ca pe Costin.  
Trebuie să mă prefac, să creadă că o cred.  
Ei bine — mă primesc.

ESMERALDA (în parte).

Ce-a fost acea privire? Un tremur mă cuprinde.

Ah! inima imi bate cu-atâta infocare...

Așa nu am fost încă. (După un moment). De  
ce imi spune însă

Că e nesimțitor? — Nesimțitor să fie?

De ar fi... dar nu se poate un om nesimțitor  
Astfel ca să vorbească. — Dar dacă tot ar fi?

(Conrad s'apropie de Esmeralda. În acel moment intră  
Aurica și se oprește în fund).

CONRAD

În mână tot țin încă această roșă mândră

Ce singur ați cules-o. — E roșie ca focul.  
Puteți a înțelege a florilor vorbire?

ESMERALDA

A florilor vorbire? Și florile vorbesc?

CONRAD

În viață sunt momente, când toate în natură  
Vorbesc cu eloquență.

ESMERALDA

Ce spune rosa roșie?

CONRAD

O roșă însemnează când arde-atât de roșie  
Amor nemărginit.

ESMERALDA

Nemărginit...

CONRAD

Amor!

ESMERALDA

Eu am cules pe-aceasta, părându-mi dintre  
toate

A fi cea mai frumoasă.

CONRAD

Cea mai frumoasă este,  
Fiindcă însemnează din toate de pe lume  
Ce este mai frumos.

(Îi întinde floarea).

Primiți-o de la mine.

Imi refușați?...

**ESMERALDA** (după o scurtă tăcere).

Primesc.

(O ia și se indreaptă spre o ușă laterală. Conrad o urmează cu ochii. Ajunsă la ușă, ea își întoarce ochii încă odată, apoi es amândoi în părți opuse).

**AURIOA** (înaintând).

Visez eu sau văd bine? Ș'aceștia... deacuma  
Tot are să se'ncurce. Auric'ai să ai treabă!

(Cortina cade).

## ACTUL II

Grădina. In dreapta un boschet ascuns; in stînga  
o bancă și o masă.

~~~~~

### SCENA I.

*Conrad, Costin (intră iute). Aurica (ii urmează).*

(COSTIN (ținînd o hârtie în mână)

Acesta este locul adesa unde șede ?

AURICA

Aici pe astă bancă ea șede și lucrează  
Adesa oare 'ntregi.

CONRAD

Pe astă mas' o pune.  
Nu poate să n' o vadă; vîzînd, să n' o ce-  
tească;  
Cetînd, să nu gîndească, gîndînd...

COSTIN

Nu știu de ce

Imi pare că fac rău căci astă poezie  
Cu totul alta spune de ceea ce simțesc.

CONRAD

Ear vii cu conștiința? Ți-am spus de mii  
de ori

Că nu buna credință, ci numai viclenia  
În lume isbutește. Cu buna ta credință  
Tu știi ce ai pățit.

COSTIN (pune hârtia pe masă).

Așa, așa e drept.

CONRAD

Adresa este scrisă așa precum ți-am spus  
Și semnătura ear?

COSTIN

Sunt toate cum mi-ai spus.

CONRAD (în parte).

Dac'aș avè noroc, pre lesne s'ar putea  
Aceasta să m'ajute și 'n planurile mele.

(Tare).

Ascultă-mă, Costin; dacă din întâmplare,  
Vorbind cu Esmeralda, te va'ntreba de mine,  
De viața mea trecută, să-i spui atunci că eu  
Am iubit mult odată și n'am fost fericit.

COSTIN

Dar nu-i adevărat.

CONRAD

Ce face? Spune-aşa.

COSTIN

De ce aşa minciună?

CONRAD

Aşa am un capriciu,  
Ce-ţi pasă?

COSTIN

Bine, bine. Dar nu 'nţeleg nimica.

AURIOA

Ce-i scrisă pe-acea hârtie?

CONRAD

Minciuni în versuri scrise.

AURIOA

În versuri, ce-i aceea?

CONRAD

Când inima te doare  
Şi scrii — atunci sunt versuri.

AURIOA

Aşa?... Dar pentruce,  
Pe mas' aici o puneţi? Chiar dacă domnişoara  
Găsind, o va ceti, ce-aţi folosit cu-aceasta?



COSTIN

Oetind, trebuie să creadă că nu o mai iubesc  
Că eu gândesc la alta —

CONRAD (incet lui Costin).

In veci nu poți să taci?  
Ce trebuia să-i spui...

COSTIN (asemenea).

Ne este devotată.

CONRAD

Ear te increzi in fete? — Aurico, noi ne  
ducem  
Ear tu rămâi aice; pândeste de-a veni.

COSTIN

Să-mi spui dac'a cetit și tot ce-ți va vorbi.

AURICA

Prea bine. Las' pe mine. (Conrad și Costin es).  
Ți-oiu spune cât voi crede.  
Cât nu, voi ști să tac.

## SCENA II.

*Elena* (intră cu lucrul în mână). *Aurica*.

ELENA

Nu înțeleg nimica. — Conrad care umbla  
Mai mult cu Esmeralda, acum mai mult cu  
mine.

Costin de altă parte mai mult cu Esmeralda.  
Și ea abia se vede, de mine se ascunde?—  
Ce se întâmplă aici? Tot pare o enigmă  
Și nu pot găsi cheia. — Aurică!

AURICA

Domnișoară?

ELENA

Ce face Esmeralda?

AURICA

De astăzi dimineată  
Eu nu am mai văzut-o.

ELENA

Dar domnii unde sunt?

AURICA

Nu știu de's în grădină.

ELENA (se pune pe bancă lucrând).

Nu-ți pare că acum  
Suntem mai liniștite, decât mai înainte  
Când singure eram? Deși suntem mai mulți  
Tot pare-a fi pustiu.

AURICA

Îi ved pe toți pe gânduri.  
Se vede fiecare atât de mult gândește  
Că nu mai are vreme să spue vre o vorbă.

ELENA

La ce gândesc atâta? Costin la ce gândește?  
Și Esmeralda insași, nainte-așa voioasă...  
Conrad de altă parte... Mă crede, nu pricep...  
Dar ce-i hârtia asta?

AURIOA

Nu știu, nu am văzut-o.

ELENA (luând hârtia).

Adresa cătră E... E... și mai multe puncte  
Elena insemnează. E dară pentru mine.

(Deschide hârtia).

Ce vęd, o poezie și jos cine-i scris?  
Un C... și earăș puncte? — Acesta e Costin!  
Cum? El a îndrăznit să-mi fac'o poezie?  
Suneată încercare! Nici nu voiui să cetesc!..  
Dece să n'o cetesc? Voiui pune-o ear la loc  
Ș'oiu face că nici știu. Ia să vedem ce scrie.

(Cetește).

*Intăiul amor.*

Se spune, iubită, că omul simțește  
Odată in viață un dulce amor;  
De trece acesta, in pept se'mpetrește  
Pětruns este vecinic de-al iernei flor.

Dar iarna nu trece și ear primăvară  
Nu 'nvie natura cu blânde șoptiri?  
Ea trece, ea trece — ah! azi iubesc eară  
Cu'ntăiul meu farmec, cu-aceleași simțiri!

Greșit care crede că omul în viață  
Odată iubește cu farmec și dor.  
Sunt june, sunt liber de fior și de ghiață —  
Amorul oricare e 'ntăiul amor!

AURICA

Ah! Tare e frumos!

ELENA

Sunt june, sunt liber de fior și de ghiață  
Amorul oricare e 'ntăiul amor.

Ce însemnează aceasta? Acel care iubește  
Și nu e fericit, astfel nu se exprimă.  
Astfel vorbește-acela care-a iubit odată  
Și n'a fost fericit ș'apoi un alt amor  
Îl mângâie de 'ntăiul... Cum să 'nțeleg aceasta?  
Costin pe cât cunosc, pân' ce nu m'a văzut  
Nu mai iubise încă. — Aurică, ce gândești?

AURICA

Nu știu ce să gândesc dar văd că de amor  
Se zice pe hârtie, de fior și impetrit  
Că iarna trece, trece, că vine primăvara...  
Ah! tare e frumos! — Imi vine mai să plâng!

ELENA (cetind poezia cu ochii).

Cu cât mai mult cetesc, găsesc că-i mai  
frumos.

Acel care a scris-o a trebuit să simtă:  
E vorba inimei. — Al doilea amor

Il mângâie de chinul ce-i dete cel întâiu —  
Oricum aş combina, nici cum se potriveşte.  
Prefacere să fie ş'această poezie?  
De nu e pentru mine, la cine-i adresată?...  
A! Ce idee-mi vine! Adresa-i cătră E...  
Dar dacă acel E... n'ar însemna Elena,  
Ci poate Esmeralda? — Teribilă gândire!  
Dar, astfel e de sigur! Deaceea i-am văzut  
In zilele din urmă şoptind tot împreună!  
Şi Esmeralda, altfel atâta de voioasă,  
Acum era tăcută ş'adeseori suspinuri  
Eşeau din sênul său! O! Este cu neputinţă!  
Nu ştiu ce simt, imi pare că inima-mi se  
strînge!

AURICA

(care mersese spre fund, s'apropie).

Eată şi doamna vine la braţul lui Costin.

ELENA

Costin cu Esmeralda! (pune iute hârtia pe masă).

Aurică, eu m'ascund.

Să nu cumva să spui că m'ai văzut pe-aice  
Sau c'am cetit aceasta. (S'ascunde in boschet)

SCENA III.

*Esmeralda, Costin* (intră).

AURICĂ (eşind şopteşte către Costin).

Hârtia s'a cetit. Stăpâna mea s'ascunde  
Aicea şi vă vede.

**COSTIN**

Ce spui ?

(Aurica ese).

**ESMERALDA**

Ați spus ceva ?

**COSTIN**

Nimic, nimic ; ziceam că-mi place foarte mult  
Boschetul ist retras. Aicea uiți cu totul  
Că este o altă lume. La umbră misterioasă  
Te acufunzi cu dulce în visuri melancolici.

(În parte).

Aici să fie-ascunsă !

**ESMERALDA**

În visuri melancolici ! —  
Nu ved pe-amicul vostru pe-aicea niciodată.

**COSTIN**

Nu-i place lui ca mie în visuri să s'afunde  
Pe dînsul îl atrag plăcerile mai vii  
Îi place să vîneze, să'ncalece, s'alerge  
În goană peste câmpuri. (În parte).

Ea dară a cetit !

**ESMERALDA**

El are o natură indiferentă, rece.

COSTIN

O! nu-l cunoașteți încă. El nu-i indiferent.  
El simte și iubește și-i compătimitor

ELENA (ascunsă).

Șoptesc așa de 'ncet... nu pot s'aud nimica.

ESMERALDA

El simte și iubește!

ELENA (ascunsă).

Ce spune că iubește?

COSTIN

El știe să iubească dar nu a fost ferice.  
Amorul ce-a simțit avu un trist sfârșit.

(In parte).

Așa mi-a spus să spun. Dece? Nu mă pri-  
vește.

ESMERALDA

Amorul ce-a simțit? El a simțit amor?  
Acum, acum—

COSTIN

Ba nu. Deatunci s'au trecut ani.

ESMERALDA

Ani s'au trecut deatuncea? Dar nu mi-a  
spus nimic  
De-acea a lui simțire.

**COSTIN**

Pre-adâncă a fost rana,  
De dînsa nu vorbeşte. El vrea ca să ucidă  
Această amintire, sperând că va găsi  
V'odată resplătire în alt amor fericite.

(În parte).

Ea se ascunde-aice — nici nu ştiu ce mai spun.

**ELENA**

El vrea ca să ucidă această amintire,  
Sperând că va găsi resplată 'n alt amor!

**ESMERALDA**

Ş'acest amor fericite, v'a spus că l'a găsit?

**COSTIN**

Aşa, aşa-mi pare. (În parte). Dar unde se ascunde?

**ESMERALDA**

Şi ce v'a mai spus încă?

**COSTIN**

Mi-a spus...

**ESMERALDA**

Dar ce hârtie  
Pe masă ved aice? (Se apropie de masă).



**COSTIN**

Nu știu ce poate fi.  
(Se uită cu îngrijire împrejur).

**ESMERALDA**

Adresa către E... E este Esmeralda.

(Deschide).

Sunt versuri? Pentru mine? Un C... văd  
subsemnat,  
De cine sunt făcute?

**COSTIN**

Nu știu, de mine nu.  
(În parte).

Vai mie! Imi perd capul — mai bine e să fug.  
(Ese).

#### SCENA IV.

*Esmeralda, Elena (ascunsă).*

**ESMERALDA**

Întăiul amor. (Cetește încet).

**ELENA** (observând-o).

Ce fericire simte, se luminează fața-i.

ESMERALDA

Ah! Ce frumoase versuri și cât sunt de  
simțite!

Dar iarna nu trece și ear primăvară  
Nu'nvie pământul cu blânde șoptiri?  
Ea trece, ea trece, ah! azi iubesc eară  
Cu 'ntăiul meu farmec, cu-aceleași simțiri

(După o tăcere).

Să fie oare drept, că omul in viață  
De două ori să poată simți amor in suflet?  
La un bărbat, se poate, ei sunt mai nesta-  
tornici,

Dar la femei—nu! O nu! Odată numai  
In viață iubesc ele ș'atunci păn' la mormânt.  
De câțiva ani simțeam un gol așa de-adânc  
In suflet, și acuma cum toate s'au schimbat!  
Acea ce simțesc, etern eu voi simți-o!—  
Cum toate-mi par frumoase! Și cerul și  
grădina

Și florile și păseri! Și el—îl vęd in toate—  
Ce mândru-i și sumeț călare când aleargă,  
Și cum vorbește bine. Imi pare că-mi tot  
sună

Cuvintele duioase ce'ntăia zi mi-a spus.  
Imi sună ca un cântec și zioa și in visuri.—  
Deatuncea nu-mi mai spune nimic, puțin  
vorbește

Dece aceasta oare? De-ar şti ce simţesc eu,  
S'ar arăta altfel!... O Doamne! Fă ca visul  
Ce gându-mi il clădeşte să fie implinit!

ELENA

Ce-aud? Am impetrit... Să fie cu putinţă?

ESMERALDA

Bărbaţii nu iubesc aşa cum iubim noi.  
Ei nici nu pot pricepe nici ştiu ce e amorul.  
Dar mă iubeşte oare? Această poezie  
O spune şi o cred. O! Cât sunt de fericite!

ELENA (ese).

Nu pot să stau mai mult!

ESMERALDA

Aci erai, Elenă?

ELENA (turburată).

Eram aice, da. Ce ai, te vîd uimită?

ESMERALDA

Elenă, dac'ai şti ce se petrece 'n mine...  
Dar tu eşti o copilă. Copilă e femeia  
Cât încă n'a iubit. Acuma vîd aceasta.

ELENA

Tu eşti inamorată?

ESMERALDA

Aşa 's de fericită!

ELENA

De cine? spune-mi, spune...

ESMERALDA

Cetește-aceste versuri — de cel ce le-a compus.

ELENA (in parte).

Trădare neauzită! (Tare). De unde știi tu însă  
Că te iubește el?

ESMERALDA

Mi-o spune presimțirea.

ELENA

Și crezi că cel întâiu amor ce-l pătrunsese,  
Cu totul i-a trecut?

ESMERALDA

N'o spune singur el?

Cetește poesia!

ELENA

Ei bine, eu cred sigur,  
C'aceasta nu se poate. Amorul cel întâiu  
De loc nu i-a trecut.

ESMERALDA

Elenă, ce spui tu?

ELENA

Aceasta o știu sigur.

**ESMERALDA**

De-ar fi așa cum spui  
Atunci — dar nu se poate. O! inima nu'nșală!

**ELENA** (in parte).

Imi vine mai să plâng! (Tare). Ei bine, te  
inșală

Căci singur el mi-a spus că tot îl stăpânește  
Amorul cel întâiu. Ș'asa trebui să fie.

De ce te vîri a treia să strici amorul vechiu.

Tu nu ești soră bună, nici când nu m'ai iubit!

(Ese).

**ESMERALDA**

Elenă, ce aud? Ce însemnează aceasta?

Elenă, stai, Elenă!

(Aleargă după dînsa).

**SCENA V.**

*Conrad, Costin.*

**COSTIN**

Urmez din punct in punct consiliurile tale  
Dar totul e zadarnic, nu vîd nici o schimbare:

Ca statua rămîne, de piatră, făr' de suflet,  
Precum era 'nainte. Și eu de altă parte  
Pe zi, pe zi ce merge mai mult inc'o iubesc;  
Ah! Astă îngrijire nu poate să mai ție  
S'a dus al meu repaos ș'etern n'a mai veni.

**CONRAD**

Îți trebuie răbdare. Nimic în astă lume  
Atinge nu se poate, decât lucrând încet,  
Cu multă sîrguință și cu perseveranță.

**COSTIN**

Deșerte vor fi toate. Crezi tu că vre odată  
In marmora cea rece o rază de simțire  
Să poată a străbate? *Mai* rece este ea.  
Altfel e Esmeralda. Ea pare-atât de bună  
Ș'atât de simțitoare.

**CONRAD**

**Tu crezi că-i simțitoare?**

**COSTIN**

De-aceasta sunt convins și nu știu de m  
'nșăl  
Când presupun că tu, de-ai fi pe lângă dînsa  
Mai cu luare-aminte...

**CONRAD**

Eu îţi mărturisesc  
Că Esmeralda-mi face adâncă 'ntipărire.

# COSTIN

Eram cu dînsa singur și nu mi-a vorbit alta  
Decît de tine numai.

CONRAD

Te-a întrebat de mine?  
Și tu ce i-ai răspuns?

COSTIN

Așa cum mi-ai prescris, deși nu mai știu  
bine  
Ce-am spus, căci Aurica, trecând pe lângă  
mine  
Imi zise la ureche că în boschet acolo  
Elena sta ascunsă; cetise poesia.

CONRAD

Cetise poesia? Prea bine, de minune!

COSTIN

Vorbind de Esmeralda, imi pare de amor...

CONRAD (cu nemulțumire).

Tu ai vorbit cu dînsa de-amor și pentru ce?

COSTIN

Mă întreba de tine, ș'asa spuind mai multe,  
Incet, se înțelege, cealaltă să n'audă—  
Eu glasul ridicam când îi vorbiam de-amor.  
Elena să socoată că sunt inamorat  
De soră-sa acuma... știi planul ce mi-ai dat.

CONRAD

Aşa ; mi-aduc aminte. — Te rog deacum nainte  
De-amor să nu-i vorbeşti.

COSTIN

Dar pentru ce, nu ştii...

CONRAD

Vezi tu — acum şi eu — acum eu am alt plan.

COSTIN

Am înţeles, ţi-e dragă. Ei bine n'oiu mai face.  
Şi îţi doresc succes. Cât vęd, mai fericit  
Eşti tu, decât am fost, căci Esmeralda-mi  
pare  
Că ţine mult la tine.

CONRAD

Imi spune inima  
Că trebui să mă 'ncred şi pe de altă parte  
Când stau şi chibzuesc... femei e femei  
De-ar fi numai un joc ?

COSTIN

Îţi faci prea rea idee,  
Conrade, de femei. Nu's toate ca Elena.

CONRAD

E soră-sa mai mare. Ori cum ar fi nu trebui  
Să ştie c'o iubesc. De-ar şti eu sunt perdut...



La cel întâiu prilej voi face-o încercare.  
Dar cine vine-acolo?

## SCENA VI.

*Elena* intră iute pe scenă; îndată pe urmă *Esmeralda*  
*Conrad*, *Costin* ascunşi.

ELENA

Aşa să mă tradeze!  
Dar n'ai să ai triumful; acum cu tine 'n luptă  
Eu vreau să mă arunc, să ved cine-a învinge!

ESMERALDA (după scenă).

Elenă! Elenă!

ELENA

Mă chiamă, vine-aicea? Nici vreau să o mai  
ved!

(Ese).

CONRAD (ascuns).

Ce este? Ce se'ntimplă, Costin, sau mă'nşăl  
foarte  
Sau planul mi-a fost bun.

COSTIN (idem).

De fel nu înţeleg...

ESMERALDA (intrând).

Elenă! — A fugit.

CONRAD

Ți-oiu esplica pe urmă  
Acuma fugi, mă lasă, voesc să-i vorbesc  
singur.

COSTIN

Mă duc, dar vin pe urmă, să-mi spui ce so-  
cotești !  
(Ese).

(Costin ese. Conrad inaintează din boschet pe scenă).

ESMERALDA

Domnul Conrad, aice?

CONRAD

Aice, doamna mea.

ESMERALDA

Și singur, ce făceați ?

CONRAD

Gândeam — gândeam la multe.

ESMERALDA

In gândul vostru poate făceați v'o poezie ?

CONRAD

O poezie, eu ? Eu nu mă știu poet.

ESMERALDA

Imi pare c'am cetit odată niște versuri

Ce-au fost de voi compuse, și le-am găsit  
frumoase  
Și foarte mult simțite.

CONRAD

Vă înșălați, de mult,  
De când eram copil eu versuri n'am făcut.

ESMERALDA (in parte).

De ce tăgăduiește? Să schimb această vorbă.

(Tare).

In zilele din urmă imi pare că vă văd  
Mai trist, mai gânditor decum erați nainte.  
De ce sunteți mai trist, aveți o supărare?  
Spuneți-mi ce aveți; amicul totdeauna  
Găsește o vorbă bună. Și cred sunteți con-  
vins

De amicia mea?

CONRAD

O! sunt deplin convins.

(In parte).

Dacă i-aș spune-acuma că o iubesc... mo-  
mentul

Imi pare favorabil. Dar nu, să mai aștept  
Dincontra voiu fi rece și dacă mă iubește  
Atunci s'a arăta.

ESMERALDA

Sunteți convins, imi spuneți,  
Deplin? Imi pare nu. Amicul cătr'amic  
De toate îi vorbește.

CONRAD

Dar dacă n'am nimica —  
N'am nici o supărare.

ESMERALDA

Sunteți de mai mult timp  
Departe de oraș, de viața voastră veche.  
Trăiți aici la țară și poate vă uriți?

CONRAD

Să mă uresc aice, in o societate  
Atâta de plăcută!

ESMERALDA

Când are cineva un gând ce-l prigonește,  
O amintire tristă, ori unde s'ar găsi,  
El nu e fericit.

CONRAD

O amintire tristă,  
Un gând ce-l prigonește? Nu știu ce vreți  
să ziceți.

(In parte).

Costin i-a spus minciuna.

**ESMERALDA** (in parte).

Nici cum nu vra să spuie.

(Tare).

Când cineva in dorul mai scump care-l hră-  
nește

Cu visuri și speranță, se află amăgit  
Ș'acea gândire neagră de dor și amăgire  
Nu poate s'o mai uite, aceasta o numesc  
O crudă prigonire.

**CONRAD**

Prea bine; însă asta  
La mine nu s'aplică. In veci nu am avut  
Nici dor, nici prigonire.

**ESMERALDA**

Eu înțeleg tăcerea  
Durerilor trecute, dar când speranța are  
Să poată câștiga aceea ce dorește...

**CONRAD**

Speranță are-acela ce are o dorință  
Dar eu care nu am...

**ESMERALDA**

N'aveți nici o dorință?  
Sunteți neînțeleș, când ziceți într'un fel  
Și când vorbiți in altul. Acum sunteți aprins  
Ș'acum sunteți de ghiață.

CONRAD

Natura mea e rece.

ESMERALDA

Nu pot să cred aceasta de-acel care compune  
Așa simțite versuri. — Dece tăgăduiți?

(Scoțând poesia).

Aici am poesia ce-ați pus pe astă masă.  
De-ați ști cu ce plăcere cetii și recetii  
Simțirile descrise cu-atăta măestrie,  
N'ați fi așa tăcut.

CONRAD (luând hârtia, în parte).

Acum trebuie să fac  
Că sunt inspăimântat, c'ar fi căzut în mână  
Greșite poesia și astfelu gelosia  
Amoru-i să'ntărească. (Tare și cu aer turburat).

Această poesie

Voi ați găsit-o, voi? — Permiteți să mă duc  
Mă simt cam turburat.

ESMERALDA

Vă duceți?

CONRAD

Mă simțesc...

Nu știu... o turburare...

(Eșind, în parte).

Cât e de palidă!

Imi pare, prea departe am mers și mă călesc.

**ESMERALDA** (singură).

Se duce? El se duce! Ce-a fost acel cuvânt:  
Voi ați găsit'o, voi? c'un ton inspăimântat?  
Dar cine s'o găsească, dacă nu eu — adresa  
Nu este pentru mine? un E... Ce gând grozav!  
De n'aș fi eu aceea! Elena tot cu E...  
Se'ncepe — O! trădare. Deaceea a fugit  
Si nu vra să mă vadă! Să fie cu putință?  
Mai bine-aș vra otravă să curgă 'n al meu  
sânge  
Decât ideea asta ce gându-mi otrăvește.  
O, ce nenorocire! (Ese).

## SCENA VII.

*Elena, Costin.*

**ELENA**

Adesa până astăzi n'avut'am mulțămirea  
Cu voi să mă preumblu.

**COSTIN**

A mea nu a fost vina.  
Dacă din intîmplare v'odată vă 'ntilneam,  
Fugeați in altă parte.

**ELENA**

Fugeam in altă parte?  
Cum ați crezut aceasta, dece să fug de voi?

(In parte).

Acum mă pot convinge de mă iubește încă.  
Amabilă voi fi cum n'am fost niciodată.  
Să ved ce impresiune aceasta îi va face!

**COSTIN**

Sunt simpatii pe lume și sunt antipatii.  
Cu cei ce sunt simpatici ne place mult a sta,  
De ceilalți fugim. Pe cât am luat sama  
Printre acești din urmă mă numărați pe mine.

**ELENA**

Se spune 'n adevăr că sunt antipatii  
Și simpatii pe lume. Simțirile aceste  
Sunt însă totdeauna reciproce, imi pare.  
Un om ce pentru altul simțește simpatie,  
Nu poate de acesta cu-rău a fi plătit.  
Natura-așa voește, simțirea să deștepte  
La rândul ei simțire.

**COSTIN** (in parte).

Cum imi vorbește astăzi!

(Tare).

De-ar fi așa cum spuneți, nu s'ar vedea pe  
lume

Amor nefericit. Cu toate aceste des  
Amorul cel mai sincer cu ură e respins.

**ELENA**

Aceasta nu se poate, aceasta n'o pot crede.



**COSTIN**

Se poate, se prea poate, eu singur...

**ELENA**

Singur voi...

**COSTIN**

Eu singur... am văzut-o. — Istoria e tristă  
Mă tem să v'obosesc.

**ELENA**

Mi-o spuneți, vă rog spuneți.

**COSTIN**

(cu cât vorbește cu atâta glasul său devine mai pasionat).

Aveam eu un amic, un om plăcut și bun  
Și sincer; el era cum fața-l arată.  
Avea însă greșala de-a fi prea simțitor.

**ELENA**

Aceasta nu-i greșală, e merit.

**COSTIN**

E greșală,  
De care oamenii curând te pedepsesc.  
Odată o femeie văzù așa frumoasă  
Că din acel moment amor fără de margini  
I se trezi în suflet. La dînsa zi și noapte  
Visa cu desfătare, imaginea-i divină  
S'intipări în gîndu-i, nimic în astă lume

N'ar fi putut s'o şteargă. Şi ea era cu dînsul  
Atât de iubitoare cum nu era ca nime:  
Hrănea a sa speranţă cu vorbe 'ncântătoare  
Şi cu priviri divine. În faţa ei atîta  
Plăcere se cetea cînd îl vedea viind,  
C'ai fi crezut c'această plăcere pentru dînsa  
Ar fi cea mai înaltă ce lumea-i poate da.

ELENA

Şi dînsa nu-l iubea ?

COSTIN

Voi însăşi judecaţi.  
Trecuse cîtva timp. Amorul lui mai mare,  
Din ce în ce mai mare acum devenise:  
Un gând avea el numai, un dor, un singur  
scop...

Şi scop şi dor şi gânduri se resumau în ea.  
A vieţii fericire acum întrevăzuse  
Prin vîlul ce-o ascunde: un pas avea a face  
Avea a 'ntînde mîna să scoată acel vîl  
Şi fericirea toată ce lumea poate da  
El o avea 'nainte. Cel pas, de-un dor puternic  
Şi neîmpotrivit silit, el îl făcî,  
Întinse cu orbire o mîna umilită —  
Atunci vai! ce vîzî? Imaginea divină,  
Schimbînd a sa figură, se prefăcî în peatră  
Nesimţitoare, rece, ce sîr' de îndurare  
Respînse cu dispreţ cutezătoarea mîna.

ELENA

Aceasta de-a făcut-o, era copilă încă  
Și nu putea pricepe ce mare fericire  
Amorul îți aduce. Dar el ce a făcut?

COSTIN

Perdut și desperat el se lăsă durerii.  
Iertați să nu mai spun ce'n suflet a simțit,  
Prea trist e și grozav!

ELENA

Și i-a trecut amorul?

COSTIN (invălmășit).

De mult nu l'am văzut.

ELENA

El e amicul nostru?

COSTIN

Din toți amicii mei el este cel mai vechiu.

ELENA

De-aș ști cine-i femeea ce-atât el a iubit  
V'aș spune de se poate ca ea să nu-l iu-  
bească.

COSTIN

De-ați fi în locul ei ați fi nesimțitoare  
Precum a fost și ea?

**ELENA**

De-ați fi în locul lui  
Ați mai iubi-o încă ?

**COSTIN**

Dac'aș avea speranță,  
Cred c'ași iubi-o încă.

**ELENA**

Și ea, văzând aceasta,  
Gândesc că l'ar iubi.

**COSTIN** (cu pasiune).

Și dacă azi, acum  
El ar veni ș'ar spune că focul ce-l ardea  
Cu pară mai aprinsă acum îl arde încă,  
Că doru-i mai puternic...

**ELENA**

Să vie azi, acum  
Ce fel, nu înțeleg, vedeți, sunt turburată...

**COSTIN** (în genunchi).

O ! pleacă înspre mine un ochiu îndurător !  
Aici stau înainte-ți, aștept cu umilire  
Cuvântul cel divin. Răspunde, o ! răspunde !

**ELENA**

(Schimbând deodată expresiunea, se uită câțva timp la  
dînsul cu mândrie).

Așa vrui să te vîd în pulbere 'nainte-mi,  
Plecat și umilit. Crezuși că viclenia  
Acea va aduce ce n'a putut amorul?  
Primește-a ta pedeapsă! O! dulce resbunare!

**COSTIN**

(în genunchi, își ascunde fața în cea mai mare agitație  
și luptă, deodată adunându-și toate puterile se scoală  
rîzînd).

Ha! ha! ha! ha! ha! ha! E gluma minunată!  
Pe vci așa șireată putut'a să vă prindă  
O curs'asa de simplă! Ha! ha! nu pot de ris!

**ELENA** (uimită).

Ce însemnează'aceasta?

**COSTIN**

Aceasta însemnează  
Că dacă viclenia în leagăn v'a fost dată,  
Tot trebui luat seama dacă aveți a face  
Cu altul mai viclean. Ha! ha! ha! ha! ha! ha!  
Zeu! am să mor de ris. Mă duc să povestesc  
Această întîmplare la alții. Ha! ha! ha!

(În parte).

Te sfarmă și sdrobește, o! inimă 'nșălată!

(Ese).

**ELENA**

Aceasta nu-i un vis? el ride, el, de mine?  
Cu-atâta răutate! Vai mie, ce durere!  
Simțiri opuse, crude c'o mie de săgeți  
Străbat în al meu suflet și 'n două mi-l  
despică !

(Își ascunde fața căzând pe bancă).

(Cortina cade).

## ACTUL III.

### P a v i l i o n u l.



### SCENA I.

AURIOA (singură).

S'a incuiat și una și alta în odaie  
Și amândouă plâng și sunt nenorocite.  
Hârtia cea cu versuri e singură de vină,  
De când au fost cetit-o nu vor să se mai  
vadă.

Am înțeles prea bine ce scopuri urmăreau  
Cu versurile-acele și am tăcut, crezând  
C'or isbuti mai lesne. Dar ved că am greșit.  
Departe de-a-i aduce la o sfârșire bună,  
Mai mult decât ori când sunt mânietți cu  
toții. —

Nu trebui o femeie s'ajute pe bărbați!  
Sărmanele stăpâne! — Ce este de făcut

Ca să indrept greșala? Dece gândesc atâta?  
Am să le spun curat, cum ei s'au înțeles,  
Cum toate-au pus la cale, ș'apoi la rândul  
nostru  
Să chibzuim pedeapsa ce lor li se cuvine.  
A! Eată și stăpâna!—Cum pare intristată!

## SCENA II.

*Esmeralda. Aurica.*

(Esmeralda intră și se pune pe o canapea. Aurica s'apropie de dînsa).

**AURICA**

Păreți așa de tristă!

**ESMERALDA**

Cuvinte am destule  
De-a fi așa cum sunt.

**AURICA**

Nici sora d-voastre  
Nu este mai voioasă.

**ESMERALDA**

Nici nu-mi vorbi de dînsa.

**AURICA**

V'a supărat cumva? Nu-i vina ei de sigur.



**ESMERALDA**

Nu știu a cui e vina, dar știu că ea... destul !  
De altele-mi vorbește.

**AURIOA**

De nu e vinovată  
Am să o chem incoace să faceți împăcare.

**ESMERALDA**

Ți-am spus, nu vreau s'o văd. — Să fie vina ei  
Sau a fatalității, tot una-i pentru mine.  
Oricine te-ar lovi, ori oamenii, ori soarta  
Atâta știu, amar, amar ca fierea este  
Când inima te doare

**AURIOA**

Eu știu a cui e vina:  
E numai a hârtiei în care se zicea  
De dragoste în versuri. — Nenorocite versuri!  
De cine-au fost scornite, că mult fac ele rău!

**ESMERALDA**

Mult rău, dar și mult bine  
Când gândul la iubită dictează poezia  
Acelui ce iubește. — Dar altul când răpește  
Prin amăgiri perfide o inimă iubită  
Atunci...

**AURIOA**

Cine răpește o inimă iubită ?

De-a vrut domnul Costin pe cineva să 'nșăle  
Scriind acele versuri, acel cineva este  
De sigur domnișoara.

**ESMERALDA**

Costin? Ce spui acolo?

De el e poesia?

**AURICA**

De dînsul, da.

**ESMERALDA**

De dînsul?

Aceasta nu se poate, acolo se vorbește  
De un amor trecut, apoi de mîngăierea  
Ce altul îi aduce. Aceasta cu Costin  
Nici cum se potrivește. Credeam că... celălalt...

**AURICA**

Prefacere e totul. Tot a fost pus la cale.  
Dar eată domnișoara.

(Elena intră).

### SCENA III.

*Elena, Esmeralda, Aurica.*

**AURICA** (cătră Elena).

Veniți, veniți de grabă!

**ELENA** (intrând cu ochii plecați).

Ce este ?

**AURICA**

Amăgite  
Ați fost cu viclenie. Ați plâns fără de cuvânt.

**ESMERALDA**

Am plâns fără de cuvânt ? De unde știi c'am  
plâns ?

**ELENA**

Să plâng ? În veci n'oiu plânge. Eu mă sim-  
țesc prea mândră !

**AURICA**

Ei bine, nu ați plâns. Și nici n'aveți dece.  
Apropieți-vă și faceți împăcare !

(Esmeralda și Elena stau departe cu ochii în jos).

De ce v'opriți departe ? Veniți la împăcare !

**ESMERALDA** (fără a se mișca).

Eu sunt mai mare soră,  
Elena se cuvine să facă 'ntăiul pas.

**ELENA** (asemenea).

Ce trebui împăcare ? Noi nu am fost certate.

**AURICA**

Apropieți-vă. Așa nu poate merge

Când domnii ar vedè că nici nu vă vorbiți,  
Că plângeți supărate, ce bucuroși ar fi  
Că viclenia lor a isbutit deplin!

ELENA

Ce viclenii a lor?

AURICA

Nu înțelegeți încă?  
Costin de-amor pierdut, neștiind ce să mai  
facă  
La cale au fost pus de-amicul său să scrie  
În versuri altceva de ceea ce simțeste,  
Scriind atât adresă cât și subsemnătură  
Cu inițiale numai ca să vă amăgească,  
Să creadă domnișoara că nu o mai iubește,  
Că este el acum de alta 'namorat  
Ș'această alt'ar fi...

ELENA

De-ar fi așa cum spui  
Dece ca mai 'nainte, el nu mă căuta  
Ci caută... pe alta.

AURICA

Voia prin gelosie  
Amor să vă deștepte și, dacă nu mă'nșăl,  
A isbutit deplin.

ELENA (incet)

Te 'nșăli, n'a isbutit.

ESMERALDA

Dar eu nu înțeleg ce rol amicul său  
In toate-aceste joacă.

AURICA

Acelaș rol : voia  
Inamorat cum este, și el să profiteze  
De versurile-acele, să vadă de-i iubit.

ESMERALDA

Voia incredințare... dacă-i iubit... de *cine*?

AURICA

De *voi*, nu înțelegeți? Deaceea a scornit  
Minciuna cu amorul ce-ar fi avut odată  
Ca să se potrivească cu cea ce-i scris in  
versuri.

ESMERALDA

Cum, nu-i adevărat, aceea-i o minciună?

AURICA

Minciună tot atât de mare ca ș'aceea  
Ce-a spus Costin in versuri. Inamorați sunt ei,  
Sunt prăpădiți de-amor, Costin care-i mai  
tânăr

De sora cea mai mică; Conrad ca mai în  
vîrstă  
De cea mai mare soră. Acum ați înțeles ?

**ESMERALDA și ELENA**

A !

(Aleargă una spre alta și se îmbrățează).

**ESMERALDA, ELENA** (împreună).

Iubita mea Elenă !  
Iubită Esmeraldă !

**AURIOA**

Bravo ! Așa imi place !

**ESMERALDA**

Ce fericire simt !

**ELENA**

Și eu ce mulțămire !

**ESMERALDA**

Deacuma înainte  
Tot a să meargă bine !

**ELENA**

Și noi ne vom iubi mai mult ca pîn'acuma.

**ESMERALDA**

Dar ei unde se află ? Elenă dragă, vino  
Să mergem în grădină. Dacă-i găsim, atunci...

ELENA

Ce facem noi atunci ?

ESMERALDA

Aurică, ce să facem ?

AURICA

Dacă m'ați asculta pe mine, eu aş crede  
C'o mică resbunare nu ar putea strica.  
Vicleni au fost cu voi, nu trebuie ca bărbații  
Să poată 'n viclenie să 'ntreacă pe femei.  
Și voi ar trebui să le-arătați puțin  
Că *noue* viclenia drept arme ne-a fost dată.

ESMERALDA

Dar n'ar fi oare rău ?

ELENA

Ce-avem să isbutim ?

AURICA

Prea mândri sunt acum și trebui pedepsiți.

ESMERALDA

Voind a-i pedepsi pe dînșii, Aurică,  
Nu ne-a dura pe noi ?

ELENA

Așa ? Oare mai rău  
Nu ne vom pedepsi pe noi, decât pe dînșii ?

**AURICA**

Mândria nu ne iartă ca să-i lăsăm a crede  
C'au fost invingători; femeea chiar invinsă,  
Cu dibăcie trebui să'ntoarcă astfel lucru,  
Bărbații să gândească că ei sunt cei bătuți.

**ESMERALDA**

E drept.

**ELENA**

Are cuvânt.

**ESMERALDA**

Ce este de făcut?

**AURICA**

Isbânda cea mai mai mare atunci e, când  
dușmanul

Cu propria sa armă se vede biruit. •

Costin a vrut s'arate că e inamorat

De doamna Esmeralda, Conrad că face versuri

La domnișoar' Elena. Acuma drept pedeapsă

Socot că-i nimerit să 'ntrați in jocul lor.

(Cătră Esmeralda).

Veți face că sunteți acum induioșată

De-amorul lui Costin; (cătră Elena) și voi de-a  
lui Conrad.

De veți preface bine, vor trebui s'o creadă,

Vor fi nenorociți, se vor privi cu ură

Ca dușmani nempăcați, și vor vedè la urmă



Că'n viclenii bărbații etern nu vor putè  
Cu noi să se măsore.

**ESMERALDA**

Eu nu mă pot preface.

**AURICA**

Cercați și veți vedea că merge foarte lesne.

**ELENA**

Mă tem ca nu cumva...

**AURICA**

Aud viind, fugiți.

Voesc a-i pregăti.

(Esmeralda și Elena es).

#### SCENA IV.

*Conrad, Costin, Aurica.*

**CONRAD**

Mai bine ar fi fost când nu ai fi lăsat  
Astfel să te înșale. Dar înșălat odată  
Trebuia să profitezi de pozițiunea ta  
Pe cât puteai mai bine și asta ai făcut-o.  
Ce ciud' a fi simțit! Ce mină consternată  
Trebuia să fi făcut când te-a văzut rîzînd,  
Pecat că n'am fost față!

**COSTIN**

Eu singur nu pricep  
Cum am avut puterea astfel să mă prefac.  
Amar de mine însă ! Simţesc mai mare chin,  
Căci văd că mai departe de dînsa sunt acuma  
Decum era 'nainte ! Aceast'am dobândit  
Cu planul tău cel fin ! — Mai bine ar fi fost  
Să nu-mi sdrobesc eu singur o inimă sdrobită !

**CONRAD**

Nu te'nţeleg, Costine ! Tu singur nu pricepi  
C'asemenea cuvinte nedemne's de-un bărbat ?  
Şi eu iubesc ca tine, dar nu voi să mă plec  
Şi nu mă voi pleca. — Precum stau faţă  
'n faţă

Două oştiri duşmane şi ambele pândesc  
Şi cată să se'nvingă prin ori şi care chipuri  
Aşa stă de o parte tot sexul femeesc,  
De alta stau bărbaţii. Acel ce are 'n sine  
Incredere mai multă şi un curaj mai mare  
Acela va învinge, dar cel ce se dă prins  
Cum poate să învingă ?

**COSTIN**

Ciudată teorie !

Aş vrea să ştiu de unde le scoţi aceste toate ?  
Ce fel să fim duşmani când noi nu le urim —  
Ce zic nu le urim ? Când le iubim atîta

C'am da tot ce avem pentr'un cuvânt mai  
bând,  
Pentr'o privire dulce? — Și tu, ce-ai isbutit  
Cu planul tău dibaciu? Suspini cu intristare  
Și stai întreaga noapte pe gânduri ca și mine.

AURIOA (apropiindu-se).

Domnul Conrad pe gânduri a stat întreaga  
noapte

Ș'a suspinat amar?

CONRAD

Ce-ți pasă, Aurică,  
Ce ai să te amesteci în vorbă de bărbați?

AURIOA (cătră Costin).

Si voi ați suspinat amar această noapte?

COSTIN

Eu nu tăgăduesc. E drept, am suspinat.

AURIOA

Rău faceți amândoi.

COSTIN

Ușor vorbește-acela  
Ce singur nu simțește.

AURIOA

Eu știu că se suspină

Cât timp nu ești iubit dar când a venit oara  
Cea dulce-a fericirii, atunci se schimbă toate.

COSTIN

Ce oar'a fericirii ?

AURICA

Atunci când ești iubit.

COSTIN -

Aurică, nu glumi cu lucruri serioase.  
Azi nu mă mai înșală speranțele deșerte.  
Vorbește lămurit.

AURICA

De-aș spune ce știu eu  
Și unuia și altui, socot că amândoi  
N'ați fi nemulțamiți.

CONRAD, COSTIN (împreună).

Vorbește! spune iute!

AURICA

Ba nu. La fiecare  
În parte voi să spun.

COSTIN

In parte, împreună  
Cum vrei, numai vorbește!

**AURICA**

Dacă domnul Conrad  
Ar merge in grădină, i-aş spune lui întâi...

**COSTIN**

Te du, Conrad, te du  
Şi 'ntoarce-te de grabă.

**CONRAD** (cătră Costin).

Mă duc. Şireată fată!  
(Ese cu Aurica).

**SCENA V.**

*Costin, Esmeralda* (intră).

**ESMERALDA** (in parte).

Nu ştiu cum s'o incep.  
(Tare).

De ce aşa de grabă fugit'aţi din grădină  
Ieri sară?

**COSTIN**

Am gândit...

**ESMERALDA**

Aţi dispărut deodată.  
Voiam să vă mai fac mai multe întrebări.

**COSTIN**

Vă rog să mă scusaţi...

**ESMERALDA**

Erați cam turburat....  
Voiam să vă întreb...

**COSTIN**

Despre amicul meu?

**ESMERALDA**

Despre amicul vostru? Ba nu, dece de dînsul?  
Voiam să vă întreb — dar nu știu de se cade —  
De cauza turburării în care vă vedeam.

**COSTIN**

Eu singur nu prea știu...

**ESMERALDA**

Prea bine-am luat sama  
C'atunci când am văzut pe masă poezia  
Ș'am vrut să o cetesc, cu grijă ați privit  
Atunci în jurul vostru ș'apoi v'ați dus. Eu  
însă

Frumoasa poezie cetit-am cu plăcere.  
De ce-ați tăgăduit că voi sunteți autorul?

**COSTIN**

Sunt scrise niște lucruri...

**ESMERALDA**

O! prea frumos simțite,  
De-ar fi adevărate..

**COSTIN** (învălmășit).

De unde știți că eu  
Am scris aceste versuri?

**ESMERALDA**

De unde am aflat,  
De unde știu? — E greu de a găci gândirea  
Ce versurile voastre au inspirat? E greu  
De a găci — când dorul, (plecând ochii și cu glas  
mai slab) când inima îți spune...

(În parte).

Nici cum nu vrea să meargă.

**COSTIN** (cu mirare).

Ce spuneți? Nu 'nțeleg. Imi pare... nu știu  
bine...

**ESMERALDA** (suspînând).

Ah!

(În parte).

Abia de-mi opreșc rîsul.

**COSTIN** (în parte).

Suspînă? Cum se uită  
La mine de duios! Ce dracu! Nu m'însăl?

(Tare).

Imi pare, doamna mea...

**ESMERALDA** (bland).

Ce este, domnul meu?

**COSTIN**

Imi pare, doamna mea, că este o eroare...

**ESMERALDA**

De-a fost păn azi eroare deacum să nu  
mai fie.

**COSTIN**

Tocmai ca să nu fie aş vrea să vă esplic...

**ESMERALDA** (făcându-se turburată).

Nu astăzi, altă dată.

**COSTIN**

Ba astăzi, chiar acum.

**ESMERALDA**

Aşa sunteţi bărbaţii, impetuoşi, pripiţi,  
Sunteţi fără de milă. Nu vreţi să ne daţi  
timpul  
Să ne'ntrebăm mai bine noi inşi-ne ce simţim.

**COSTIN**

Dar doamna mea nu-i vorba de timp şi de  
simţire  
E grav, e foarte grav...



**ESMERALDA**

Tocmai fiindcă-i grav  
Mai aşteptaţi puţin şi singur vă'ntrebaţi  
De nu-i o amăgire. Adesa omul crede  
Că are o simţire, ş'apoi se 'ncredinţează  
Că singur se înşală.

**COSTIN**

Nu pot să mă înşăl  
Eu unul nu mă'nşăl, eroare poate fi  
Din partea voastră numai. Vă rog să m'as-  
cultăţi!

**ESMERALDA**

O zi, vă rog o zi, o oar', o jumătate  
Acum nu sunt în stare —

**COSTIN** (în parte).

Sermanul meu amic!

(Tare).

Dar fiţi îndurătoare, mă ascultaţi!

**ESMERALDA**

Nu, nu!  
Fiţi voi îndurător, nu pot — la revedere,  
La scurtă revedere!

**COSTIN**

Vă jur...

**ESMERALDA**

O nu jurați!  
Acum nimic nu-mi spuneți, nu pot să vă  
ascult.

(Mai blând).

Acea ce-mi puteți spune, dincolo voiu ceti-o  
In versurile voastre, in gingașele versuri  
Ce-atâta mi-au plăcut.

**COSTIN**

Vai mie!

**ESMERALDA**

Revederea

Va fi cu-atât mai dulce. (Se duce și se 'ntoarce).

La scurtă revedere

Iubitul meu amic! (mai încet) Sperez că in  
curând

Alt nume vă voiu da.

(Ese).

**COSTIN** (aruncându-se pe un jilt).

Uf! (sculându-se).

Mă duc să-l cat, să-i spun... O! cine-ar fi  
crezut!

(Ese).

## SCENA VI.

*Conrad* intră pe altă uşă, apoi *Elena*.

CONRAD

Şireata ast' de fată m'a dus din vorbă 'n  
vorbă

Şi nu mi-a spus nimica. — „C'aş fi prea fericit,  
„Că este cineva ce ţine mult la mine,  
„Că nu o ştie sigur dar c'a văzut indicii  
„Ce multe ar proba“... şi când voiam să  
'ntreb

Să-mi spue tot ce ştie, atunce a fugit.

Aş vrea s'o întîlnesc pe dînsa in persoană,  
Să-i zic că-mi pare rău de-am supărat-o  
ieri. —

Ce-i drept am mers departe. — Mă tem a  
mea purtare

Să n'o fi indignat. — Aud viînd incoace,  
Voesc să-i spun acuma... nu-i ea, e sora ei.

(*Elena* intră).

Cum sunteţi astăzi, bine?

ELENA

Eu? bine — binişor.

CONRAD

Cum aţi dormit ast' noapte?

ELENA

Așa ș'asa, dar voi?

CONRAD

Și eu așa ș'asa. Și doamna Esmeralda  
E bine?

ELENA

Cred că-i bine.

CONRAD

Azi încă n'am văzut-o.

ELENA

Sunteți neliniștit și plin de îngrijire?

CONRAD

Ba nu, ziceam așa...

ELENA

Am să mă duc să-i spun  
Că nu puteți de dor a o vedea...

CONRAD

Vă rog!

S'ar supăra pe mine.

ELENA

Țineți prea mult se vede  
A nu o supăra!

CONRAD

Firește, țin prea mult.

ELENA

Dece așa de mult?

CONRAD

Fiindcă... e imi pare destul de  
natural.—

Ce întrebări imi faceți! Nu știu în care carte  
Eu am citit odată că domnișoarele  
Sunt toate curioase; acumă mă conving  
C'autorul zicea drept.

ELENA

Mă credeți curioasă?  
Curiositatea credeți mă'mpinge să văntreb?  
Dacă din carte numai cunoașteți pe femei  
Inveci nu le-ți cunoaște; ast'dată cel puțin  
Vă înșălați de sigur.

CONRAD

Ce alt cuvânt ar fi  
De-a vrea să le știți toate?

ELENA (plecând ochii).

Nici unul.

CONRAD

Neînțeleasă

Sunteți azi pentru mine. Ba nu, eu vă pricep  
Sunteți distrasă astăzi și știu din care cauză.

ELENA

Din care?

CONRAD

Dați-mi voie  
Să tac acea ce știu. De-ar fi în locul meu  
Un altul, poate-acela ar fi în drept a spune.

ELENA

De ce mai mare drepturi un altul ar avea ?

CONRAD

Sunt oareși cari drepturi, inchipuie poate,  
Ce are-acel ce simte.

ELENA

Acel care simțește, *atuncea* are drepturi  
Când nu este respinsă simțirea ce-l domină.

CONRAD

Nu cred eu în respingeri. Amоруlui îi place  
Să chinuiască'un timp pe-acel ce a rănit  
Dar până la sfârșit el toate le îndreaptă.

ELENA

Când *poate* să îndrepte, dar când acel iubit  
Iubește ear pe altul (Cu jumătate glas). — Ce-am  
spus ?

CONRAD

Ce-am auzit!  
Sperez că'n casul nostru aceasta nu va fi.

ELENA (suspină).

Ah !

CONRAD (in parte).

Suspină, pleacă ochii, arată turburată,  
Imi pare curios ! — Dece imi spune mie ?

(Tare).

Ar fi nenorocit, de-ar fi așa cum spuneți —  
Iertat imi este oare de-a ști cine-i acela,  
Acel prea fericit ? (In parte). Sermanule Costin !

ELENA

O ! nu mă întrebați !

CONRAD

De este indiscret  
Mai mult eu nu vă supăr.

ELENA

Voi nu mă supărați,  
Nici este indiscret.

CONRAD

Ei bine ?

ELENA

Niciodată !

Nu pot să spun mai mult. Și ceea ce am spus  
Ar fi trebuit să tac.

CONRAD

Cuprins sunt de mirare ;  
Eu nu știam că altul să fi vorbit cu voi  
V'odată de amor —

ELENA

Gândiți că e nevoie de-amor să ne vorbească  
Ca să simțim amorul ? El vine, ah ! nu știu  
Cum vine și rănește dar știu că e grozav !

CONRAD (mai iute).

El dară nici nu știe cât este de fericit !

ELENA (fixându-l cu vederea).

De inima nu-i spune, nimic nu poate ști.

CONRAD

Dar cine este, cine ?

ELENA (suspină).

Ah !

CONRAD (în parte).

Iși bate joc de mine,  
Sau vrea fatalitatea pe toți să pedepsească.



(Tare).

Vă rog să-mi spuneți cine, prea mult sau  
prea puțin  
Mi-ați spus, nu vă opriți, sau totul sau nimic !

ELENA

Nimic, destul, nimic ! Ah ! de-aș pute să fac  
Nespuse cele spuse. Și tocmai vouă, vouă —  
Vorbeam în rătăcire, n'am vrut să spun  
nimica.

CONRAD

Și tocmai mie, mie ? Ce mină consternată !  
Găcit'am bine oare ? Vai mie de-am găcit !

ELENA

Vai mie ! de-am lăsat ușor a fi găcită !

CONRAD

Mă credeți domnișoară, că sunt într'o uimire...

ELENA

Uimit, numai uimit ?

CONRAD

Dar când acela care...  
Acel bărbat ferice, și care nici visa,  
Pe alta ar iubi..

ELENA

Pe alta ? ce aud ?

CONRAD

Vă spun că nici visa de-această fericire.

ELENA

Uitați ce-ați auzit! Ah! Ce-am făcut? Vai  
mie!

Fugiți, fugiți de-aicea! Lăsați aceste locuri  
De vreți al meu repaos!

CONRAD

Imi vine nebunie!

ELENA

Adio! ah! adio! Amar! ce am făcut!  
(Își acopere fața și ese).

## SCENA VII.

*Conrad, Costin, pe urmă Aurica.*

COSTIN

Te căutam, Conrad.

CONRAD

Și eu te căutam.

COSTIN

Aveam ceva a-ți spune.

CONRAD

Și eu voiam să-ți spun  
Ceva prea serios.

**COSTIN**

Promite-mi să m'ascuți  
Făr' a te supăra.—Ducându-te de-aice,  
Avui cu Esmeralda o scurtă convorbire  
Ei bine—nu prea știu cum trebuie să-ți spun,  
Ei bine, ea mi-a spus, mi-a dat a înțelege...  
— Dar te incredințez că nu e vina mea —  
Mi-a dat a înțelege—că ea nu te iubește  
Că inima-i răpi un altul decât tine,  
Și c'acel alt ar fi—iți jur nu-i vina mea —  
Tu mă cunoști pre bine, eu sunt amicul tău  
Amicul cel mai bun...

**CONRAD**

O! soarta crudă-aice de noi își bate joc!  
Ea dar nu mă iubește, la altul ea visează...  
Ce demon m'a impins să vin să te ajut  
In dragostele tale?... Dar cine-i acel altul?

**COSTIN** (invălmășit).

Aceasta nu mi-a spus.

**CONRAD**

Să fie cine-a fi,  
Tot una-i pentru mine. Costin, aceeași soartă  
O 'mpărtășești și tu, acum a fost Elena  
Aice și mi-a spus că ea nu te iubește,  
Că altul fără voie in inim'a rănit-o  
Și ce e mai grozav, acesta altul este...  
Sunt eu —trebui s'o spun.

COSTIN

Pe tine te iubește?  
Elena te iubește, pe tine? A! Aceasta  
E amicia ta!

CONRAD

Tu mă 'nvinovățești  
Costin, fără de cuvânt!

COSTIN

Acum înțeleg totul!  
Aceasta a fost ținta vicleanului tău plan.  
Deaceea imi spuneai să fiu cu dînsa rece  
Ca să te las pe tine să ai mai liber câmpul,  
Să-ți las destulă vreme să fii cu dînsa singur  
Să-i spui ce-ți va plăcè. — Mai crede în amici!

CONRAD

Costin, nu m'așteptam astfel ca să-mi vor-  
bești.  
Dar chinul te orbește și nu voi să mă mîniu.

COSTIN

Da, chinul mă orbește! — Nu-i limpede ca zioa,  
C'acesta ți-a fost scopul? M'ai pus frumos  
la cale  
Să fac că n'o iubesc ca să te las pe tine  
Să umbli tot cu dînsa, ear eu cuvinte dulci  
Să spun la ceealaltă. Acuma Esmeralda

A început a crede că o iubesc pe dînsa,  
Dinioarea mi-a făcut declarațiune 'n formă;  
Elena de-altă parte pe tine te-a crezut!

(Aurica intră și stă în fund).

CONRAD

Cum? tu ești acela altul de care Esmeralda  
Ar fi inamorată? Tu, tu?

COSTIN

Da, eu, eu insumi!

CONRAD

Și spui că amicia aș fi trădat-o eu?  
Tu ești cel trădător!

COSTIN

Eu sunt cel trădător?  
Aceasta e prea mult!

CONRAD

Și tu te lauzi încă  
Că știi ce-i amicia?

COSTIN

Deajuns! Cine-i amic  
Și cine-i trădător aiurea vom desface.

CONRAD

Prea bine, te urmez. (Se îndreaptă amîndoi spre ușă).

AURICA

Mai stați!

CONRAD

Ce vrei ?

AURICA

Mă ascultați puțin să spun și eu o vorbă.  
(Zimbind).

Pe cât am înțeles nici unul și nici altul  
N'ați isbutit așa precum vă era gândul.  
Dar pe de altă parte sunteți prea fericiți  
Căci amândoi amor adânc ați inspirat.  
Propunerea mea-i simplă : să faceți o schimbare

Și totul se impacă și merge de minune.  
Ce ziceți de aceasta ?

CONRAD

Își bate joc de noi!

COSTIN

Viperă! fugi de-aicea, *tu* numai ești de vină !

CONRAD

Dar *tu* ai urzit totul!

AURICA

Frumoasă mulțămire  
Pentru serviciul meu.— Stăpânele vin însă  
Cu dinsele mai bine puteți a vă 'nțelege.

## SCENA VIII.

*Esmeralda, Elena, Conrad, Costin, Aurica.*

**ESMERALDA** (auzind cele din urmă cuvinte).

Ce ne'nțelegeri sunt ce trebuie explicate?

**CONRAD**

Nimic, nu e nimic!

**ELENA**

Vorbiți, domnul Costin!

**COSTIN**

Vă rog ca să-mi dați voie să mă retrag acum.

**CONRAD**

Voesc să plec chiar astăzi.

**COSTIN**

Și eu asemenea.  
A faceri foarte grave mă chiamă astăzi chiar.

**ESMERALDA**

N'or fi așa urgente. Mai stați încă o zi!

**ELENA**

Și eu vă rog să stați!

**CONRAD**

Imi pare foarte rău,  
Dar e cu neputință!

**ESMERALDA**

Speram c'asa curând  
Noi nu ne-om despărți și cunoștința noastră  
De nu e tocmai vechie, domnul' Conrad,  
speram  
Că mai intemeiată ar fi decât cum este.

**ELENA**

Domnul' Costin pre vechie și pre temeinică  
E cunoștința noastră ca s'o curmăm așa.

**CONRAD**

Și eu credeam odată... dar astăzi nu mai cred.

**COSTIN**

In inchipuirea mea eu imi clădeam speranțe...  
Era inchipuire !

**ESMERALDA** (cătră Conrad).

• Vorbiți cu-amărăciune.

**ELENA** (cătră Costin).

Cuvântul vostru este prea aspru și nedrept.

**CONRAD**

Disamăgire crudă !

**COSTIN**

O ! Visurile mele !

**ESMERALDA**

De vreți să știți secretul...



ELENA

Vorbiți cu Aurica.

AURICA

Dorind a fi iubit, acel care iubește  
Prin viclenii amorul in veci nu dobândește,  
Chiar când prin viclenie v'odat'a isbutit  
Cu viclenii mai mari el trebui pedepsit.  
Amicii fericiți acuma in amor  
Să insemneze bine aceasta 'n viitor.

CONRAD (cătră Elena).

Cum ceea domnișoară, ce-ați spus adinioarea?

ELENA

A fost o glumă numai.

COSTIN (cătră Esmeralda).

Cum scena cea grozavă?...

ESMERALDA

A fost numai pedeapsă!

CONRAD (cătră Esmeralda).

Și pot spera deacuma că sincera-mi iubire  
Va dobândi dorita și dulcea resplătire?

ESMERALDA

Dorita resplătire de mult ați fi avut  
Dac'a lungi dorința voi singuri n'ați fi vrut.

**COSTIN** (cătră Elena).

Sosit'a oara mândră, adânca mea durere  
Să fie alinată de dulce mângăere?

**ELENA**

Invinsă-mi e mândria ; adâncului amor  
Raspunde cu blândetă un suflet simțitor.

**CONRAD** (in genunchi inaintea Esmeraldei).

O oară 'ncântătoare de 'naltă fericire!

**COSTIN** (in genunchi de cealaltă parte).

O ! lasă să mă perd in dulcea ta privire !...

**AUBICA** (inaintând).

Uitând deacum că este pe lume viclenie,  
In viață călăuzul amorul să vă fie!

(Cortina cade).

# O ALEGERE LA SENAT

COMEDIE IN PATRU ACTE \*)

---

\*) Representată pentru întâia oară pe teatrul din Iași în 19 Ianuarie 1878.

*44410. Scrieri complete. IV.*

14

## PERSOANELE

---

IANCU PĂLTINAȘ, proprietar mare.

ANDREI MİRTEȘCU, asemenea.

LEON TEOVEANU, nepot depărtat al lui Păltinaș.

PETRAȘCU, prefectul județului.

PANAITE DUDULEA, avocat.

ILIE ROGOJINĂ, răzeș bogat.

GAVRILAȘ SIMCONOVICI	} alegători.
NECULAI CAȘCALONI	
IONIȚĂ BUHALOF	

GOSPODIN, subprefect.

IȚIC SIN ȘLOIM,

CUCOANA ZOIȚA, muma	} lui Păltinaș.
ASPASIA, soția	
ZULNIA, flica	

CUCOANA ANTIȚA, cumnata lui Cașcaloni, văduvă.  
I-iul alegător.

Al 2-lea alegător.

Al 3-lea alegător.

Un fecior al lui Păltinaș, un aprod, invitați, servitori etc.

---

## ACTUL I.

Se petrece în casa lui Păltinaș din capitala județului. — Un salon elegant, ușă în fund, ușe laterale, fereastră laterală, masă în mijlocul casei, etc.

~~~~~

### SCENA I.

*Iancu Păltinaș*, cu o gazetă în mână la masa din mijloc;  
*Gavrilaș Simconovici*, *Leon Teoveanu*, împrejurul mesei;  
în stînga pe o canapea *Cucoana Zoița* și alături *Aspasia Păltinaș* cu un lucru de mână; în dreapta *Andrei Mirtescu* și *Zulnia Păltinaș* joacă șah.

**PĂLTINAȘ** (cetind o gazetă).

„La această interpelare asupra abuzurilor prefectului Petrașcu ministrul nu răspunde nimic... Cel mai elementar simțimînt de rușine a dispărut din membrii acestui guvern anticonstituțional, nedemn și incapabil, care urmărește numai scopul interesat de a rămîne la guvern cu ori ce preț în contra voinței națiunii...” Așa-i dă, mai departe o coală întreagă... grozava opoziție!

**ASPASIA**

Nu-ți e urit să mai cetești? eu una nici mai pot arunca ochii pe asemenea defăimări.

**GAVRILAȘ SIMCONOVICI**

Are dreptate cucoana Aspasia, când cetești tot aceea și ear aceea, de la o vreme ți se urește.

**LEON**

Tocmai așa rău nu vorbește jurnalul. Guvernul acesta face o foarte proastă alegere de funcționari. Pe tinerii capabili îi lasă la o parte și numește în funcții numai niște favoriți ai miniștrilor.

**CUCOANA ZOIȚA**

Are funcționari așa de fudui și cu nasul în sus, încât ai crede că cine știe ce sunt!

**SIMCONOVICI**

Are dreptate cucoana Zoița, asta-i cam așa.

**CUCOANA ZOIȚA**

Prefectul ista... cum îi zice?...

**PĂLTINAȘ**

Costache Petrașcu, de dînsul se vorbea în jurnal...

**CUCOANA ZOIȚA**

Așa, așa. Nici măcar cătadicsește să sărute mâna la cucoanele bătrâne, par'că-i cine știe ce boer mare!

**SIMCONOVICI**

În privința aceasta cam are dreptate cucoana Zoița, d-nul prefect nu-i tocmai...

**MIRTESCU** (cătră Zulnia).

Nu puteți mișca nebunul din loc, rămâneți în șah.

**ZULNIA**

Am greșit. Pot să-mi trag pionul înapoi?

**MIRTESCU**

Vă rog.

**PĂLTINAȘ**

Eu trăesc bine cu prefectul. E un om altfel indatoritor.

**SIMCONOVICI**

În adevăr, nu se poate spune că prigonește pe cineva.

**CUCOANA ZOIȚA**

Nu prigonește... nu prigonește... atâta ar mai trebui, să mai și prigonească!... Dar dece au ales pe Dumescu president la con-

siliul județan și nu pe Iancu, după cum se cuvine?

**ASPASIA**

Fiindcă Dumescu e mai bătrân; el e cel puțin cu 10 ani mai mare, decât bărbatu-meu.

**CUCOANA ZOIȚA**

Ș'apoi dacă-i mai bătrân! Vra să zică numele, averea, reputația nu mai sunt nimic?

**PĂLTINAȘ**

In adevăr... dar... vezi că... n'am pre stăruit nici eu.

**SIMCONOVICI**

Negreșit că dacă cuconul Iancu ar fi stăruit...

**CUCOANA ZOIȚA**

Trebuia să-l propue fără stăruință. Dar i-a plăcut mai bine Dumescu care-i creatura lui!

**SIMCONOVICI**

Are dreptate cucoana Zoița, Dumescu nu ese niciodată din cuvântul prefectului.

**LEON**

Nu știu ce tot țineți la prefectul ista! O singură bună recomandatie de funcționari



n'a făcut pentru județul nostru ; trebile merg numai Dumnezeu știe cum ! (Se scoală și se apropie de masa de șah).

**ZULNIA**

Domnule Mirtescu, imi pare că vă lăsați bătut de bună voe, nu-i frumos, șah !

**LEON**

D-nul Mirtescu e prea galant. Nu vrea să câștige partide de la domnișoare.

**MIRTESCU** (făr'a ridica ochii).

N'am luat sama.

**ZULNIA**

Perdeți partida... șah !

**LEON**

Bine, prea bine !

**PĂLTINAȘ** (care urmasa a cetii).

Amarnică opoziție ! Mă tem că n'are să mai țină ministerul !

**LEON** (intorcându-se iute).

A căzut ministerul ?

**PĂLTINAȘ**

Sau poate se va dizolva senatul.

**CUCOANA ZOIȚA**

· Eu zic că are să cadă ministerul.

**SIMCONOVICI**

Par'că așa se arată... are dreptate cucoana Zoița...

**PĂLTINAȘ**

Eu zic că au să dissolve senatul.

**SIMCONOVICI**

In adevăr, și mie imi vine a crede...

**PĂLTINAȘ**

Dacă se duce ministerul, cade și prefectul și drumul nostru județean rămâne nehotărit.

**ZULNIA**

Mat !

**MIRTESCU**

Sunt bătut ! (Se scoală și se apropie de masa din mijloc).

**PĂLTINAȘ** (cătră Mirtescu):

Cucoane Andrei, dacă propunerea mea se primește, șoseaoa va trece pe dinaintea casei mele și a grădinei d-tale, dacă însă se pune temeiul pe cererea răzeșilor, ea va merge mai sus pe sub dealuri. Pentru noi aceasta este de cea mai mare însemnătate.

**MIETESCU**

Trebue să așteptăm raportul inginerului.

**PĂLTINAȘ**

Socot că vom avea majoritatea, mai ales dacă ne-a sprijini și prefectul!... (Indreptându-se spre Simconovici). Cred că și Cuconul Gavrilăș va vota cu noi?...

**SIMCONOVICI**

Negreșit... negreșit, mai ales dacă și prefectul...

**PĂLTINAȘ**

Din toți răzeșii mă îngrijesc de Rogojină. Șiretul și-a pus în cap s'aducă șoseaoa prin satul răzeșesc, și nu se lasă.

**ZOIȚA**

Țăranoiul!

**LEON**

Când am trecut azi dimineată pe la prefectură, mi se pare c'am auzit ceva de raportul unui inginer.

**PĂLTINAȘ** (sculându-se).

S'a depus raportul? Mă duc să ved. Cucoane Andrei, Cucoane Gavrilăș, haidem!

**SIMCONOVICI**

Mă ertați... am astăzi o treabă...

**MIRTESCU**

Tot avem mâni ședință, atunci vom vedea raportul.

**ASPASIA**

Lăsați pe mâni!

**ZOIȚA**

Ba du-te chiar azi luncule, trebuie să știm numai decât. Dacă drumul se face pe la răzeși, avem un înconjur de 20 minute până la țară, du-te, du-te!

**PĂLTINAȘ**

Sunt nerăbdător, mă duc. (Își ia pălăria).  
Vino și tu, Leone.

**LEON**

Sunt gata. (Cătră Zulnia). Mă întorc la masă verișoară.

**ZULNIA** (rece).

Poftim.

**SIMCONOVICI**

Sărut mâna, cucoană Zoitică; sărut mâna cucoană Aspasică, duducută...

**ZOIȚA**

Sluga d-tale, cucoane Gavrilăș. (Aspasia și Zulnia se închină, Iancu, Simconovici și Leon es).

**SCENA II.**

*Zoița, Aspasia, Mirtescu, Zulnia.*

**ASPASIA**

Cine a câștigat partida ?

**MIRTESCU**

D-șoara Zulnia joacă așa de bine, încât nici îndrăznesc să mă mai măsor cu d-ei.

**ZULNIA**

Spuneți mai bine ca v'ați lăsat bătut, domnule Mirtescu.

**MIRTESCU**

Dimpotrivă !

**ZULNIA**

Lăsați... am luat eu sama... (ia un lucru de mână și începe să lucreze, Mirtescu se așază lângă dînsa).

**ZOIȚA** (încet către Aspasia).

... Cât umblă moșioara lui acum ?

**ASPASIA** (asemenea).

Mi se pare că 3,000 galbeni pe an. (Tare).  
Când vă duceți la țară domnule Mirtescu?

**MIRTESCU**

Pe săptămâna viitoare. Aștept să se închidă consiliul județan. Dar d-voastră?

**ASPASIA**

Și noi cam tot peatunci. Grădina tot așa de frumoasă este?

**ZOIȚA**

Așa mi se pare... Era frumușică grădina...  
am văzut-o când trăia încă cuconul...

**MIRTESCU**

Tată-meu?

**ZOIȚA**

Da... cuconul... cum îi zicea?... cuconul Vasile.

**MIRTESCU**

Am mai infrumusețat-o; o caut eu singur cu îngrijire.

**ZULNIA**

M'am plimbat într'însa când eram copilă...  
d-voastră erați dus...

**MIRTESOU**

Ar trebui să o vedeți acum ; am sădit sălcii pletoase in jurul lacului. In fața terasei am pus să-mi croască straturi cu tot soiul de flori... sunt multe și de aceste (arată banda) dar nu așa frumoase.

**ZULNIA** (zimbînd).

Vă bateți joc?... de necazul partidei de adineaorea ?

**ASPASIA**

Avem să venim să vă admirăm grădina.

**MIRTESOU**

Chiar eram să vă rog, suntem așa de aproape vecini.

**ZOIȚA** (încet împingînd pe Aspasia).

Nu-i da atîta nas !

**MIRTESOU** (cătră Aspasia).

Intre moșia d-voastră și a mea este o depărtare de jumătate de cîas. Călare și mai puțin. (Cătră Zulnia). De mult nu v'am mai văzut călare.

**ZULNIA**

Calul meu s'a imbolnăvit.

**MIRTESCU**

Dacă mi-ați da voie, v'aș pune la dispoziție un roib al meu, foarte blând.

**ZULNIA**

Sunteți foarte amabil. Umblă bine, sare peste bariere?

**MIRTESCU**

Minunat de bine.

**ASPASIA**

N'aș vrea să vă luăm calul de călărie...

**MIRTESCU**

Mai am doi, cuconiță.

**ZOIȚA**

Hm... Vom vedè .. Vom vedè.

**ZULNIA**

Vă mulțumesc d-nule Mirtescu; primesc bucuros, dar cu condiție să mă intovărașiți.

**ZOIȚA** (răpede).

Hm, hm, Zulnio, nu zici de dulceți? hm, hm...

**MIRTESCU**

Voiam chiar să vă cer voe, d-șoară.



**ZOIȚA**

Hm... hm... N'auzi Zulnio, să zici de dulceți ?

**MIRTESCU** (se scoală și ia pălăria).

Vă duceți, domnule Mirtescu ? Cred că veți veni astăzi la noi la masă !

**MIRTESCU** (se închină).

Cucoana Zoîța... (încet către Zulnia). Chiar poruncesc să aducă roibul de la țară.

**ZOIȚA**

Sluga, d-nule... (Mirtescu ese).

**SCENA III.**

*Zoîța, Aspasia, Zulnia.*

**ASPASIA**

E un om foarte indatoritor.

**ZULNIA**

Nu se poate mai amabil. (Se apropie de fereastră din dreapta).

**ZOIȚA**

Nici de cum nu-mi vine să vă văd dându-i așa nas. Nu vedeți cât e de fudul ? Cui faci din cap pe fereastră, Zulnio ?

**ZULNIA**

D-nul Mirtescu m'a salutat din trăsură.

**ZOIȚA**

De ce stai la fereastră? Ce deprinderi sunt aceste?

**ZULNIA**

Aud bunică?

**ZOIȚA**

Du-te la d-ta în odaie, du-te, avem de vorbit ceva.

**ZULNIA**

Mă duc, mă duc. (Ese).

#### SCENA IV.

*Aspasia, Zoița.*

**ZOIȚA**

Îți spun drept Aspasio, că nu vë mai pricep de loc. Ce era să-i primești calul, ce era să-l poștești la masă chiar pe azi?

**ASPASIA**

Ce rău am făaut?

**ZOIȚA**

Il faci încă mai fudul sărindu-i astfel în cap. S'ar crede că este cine știe ce partidă!

**ASPASIA**

Il am de om foarte cum se cade.

**ZOIȚA**

Fiul lui Vasile Mirtescu, unui arendaș, ce au adunat două, trei parale cu munca lui. Biete trei mii de galbeni venit!

**ASPASIA**

Se bucură de o bună reputație; se zice că-i om drept, inteligent, gospodar.

**ZOIȚA**

Am înțeles! Așa și răzășul Ilie Rogojină e gospodar bun.

**ASPASIA**

Dar mamă, ce are a face? El e un om din lumea noastră...

**ZOIȚA**

Minunat! Minunat! Nu-i trimeți poate răspuns, că vrei să-l ai ginere? Eu nu vă mai înțeleg! Tu, Aspasio, care ești în toate mințile, să pui în acelaș rând pe băetul Mirtescului cu fiul vornicului Păltinaș! Democratizați-vă cu toții și va merge bine în țară!

**ASPASIA**

Trebue să luăm vremile cum sunt.

ZOIȚA

Se'nțelege ! Dacă Iancu și alți boeri vor lăsa toate trebile statului pe mâna democraților, frumoase vremi or să fie ! Noroc că mai văd câțiva boieri în ministerul de astăzi, că mă amețisem de atâția ciocoi.

ASPASIA

Nici Mirtescu nu se amestecă în politică și bine face.

ZOIȚA

Nici nu-i treaba unuia ca d-nialui. Vă rog încă odată, slăbiți-mă cu omul acesta... Nu cumva a și luat vorba ?

ASPASIA

Oare cineva mi-a dat mai dăunăzi a înțelege...

ZOIȚA (răpede).

Nu-i da nici un răspuns. Toată averea lui Iancu are să rămăie Zulniei ; pretendenți au să fie prea mulți.

ASPASIA

N'aș vrea să se prelungească din cale afară. Teoveanu prea se rotește împrejurul ei !

ZOIȚA

Leon ! Ei, vom vedă, vom vedă !

**ASPASIA**

Copila e ténără... mi-e frică să n'o ame-  
țească cumva cu vorbele lui.

**ZOIȚA**

Dar de când se mărită fetele după voea  
lor? Ce vremi! Ce vremi! Vorbă scurtă: nu  
te hotărî, atîta spun! (În parte). De-o mie  
de ori mai degrabă Leon, decât un ciocoiu  
boerit ca acesta. (Tare). Îți spun nu te grăbi.  
(Ese în dreapta).

**ASPASIA**

Nu mă grăbesc, dar mă gîndesc. (Ese în  
dreapta).

**SCENA V.**

**LEON TEOVEANU**

(vîră întăi capul pe uşă, apoi intră incet).

Nici baba, nici Aspasia, nici Zulnia!...  
treaba nu merge bine!... Mirtescu imi in-  
curcă toate ițele!... Dacă l'aş putè strica cu  
moşu-meu ca să nu-i mai calce în casă!...  
Poate prin babă... care tot nu-l poate suferi.  
De la şoseaoa asta? Dar aici interesul lor  
e comun. De-ar fi vre-o alegere!... Cine ştie?  
Atunci poate mi-aş crea şi eu o poziție.  
Petraşcu nu vrea cu nici un chip să mă

numească subprefect. Of! dacă am ave o alegere!... Despre fată, treaba va fi mai ușoară. Dacă am pierdut averea mea, Păltinaș e cel mai bogat proprietar din ținut. Eaca baba!

## SCENA VI.

*Zoița, Teoveanu.*

**ZOIȚA**

Ear aici, nepoțele?

**LEON**

Plecând adineaorea am aflat că Ilie Rogojină umbla să deschidă proces moșului pentru zece fălci de pădure care sunt lângă hotarul răsășilor și am venit să-i spun.

**ZOIȚA**

Auzi d-ta, mojicul!

**LEON**

Se laudă peste tot locul că are să-i iee pădurea.

**ZOIȚA**

Asta nu-i din capul lui, il indeamnă cineva.

**LEON**

Așa mi se pare: sau Petrașcu, sau mai degrabă... găci cine?

ZOIȚA

Cine?... spune iute... nu cumva Dumescu?

LEON

Nu, nici nu-ți trece prin minte. Pe cât miros eu, aici și-a virit nasul d-nul Mirtescu, nobilul cavalier.

ZOIȚA

N'am zis eu că nu-i vr'un soiu?

LEON

E un intrigant. Pe deoparte se lingusește aici în casă, pe de alta intartă pe oameni asupra moșului meu.

ZOIȚA

Auzi d-ta ce fel de... dar lasă!...

## SCENA VII.

*Cei de sus, un fecior, apoi Antița Safinachi.*

FEČIORUL (anunțând).

Cucoana Antița Safinachi.

ANTIȚA

(făcându-se că voește să sărute mâna cucoanei Zoiței).

Sărut mâna, cucoană Zoiță.

**ZOIȚA** (făcându-se că o oprește).

Sluga, cucoană Antiță, dar lasă, lasă, șezi  
mă rog.

**ANTIȚA**

Sunteți sănătoșică, bine?

**ZOIȚA**

Slava Domnului. Dar sora d-talē, cucoana  
Cristița?

**ANTIȚA**

Din ce frică am scăpat! Inchipuiți-vă că  
ieri sara, pe neașteptate... abia am avut  
vreme să aduc moașa!...

**ZOIȚA**

Să-i trăească!

**ANTIȚA**

(uitându-se împrejur, în jos și 'n sus).

Dar cucoana Aspasia, nu-i acasă? hm!  
hm! duducuța-i bine? hm! hm!

**ZOIȚA** (în parte).

Are vre-o treabă. Ia vezi nepoțele dacă  
Aspasia nu-i în grădină. (Leon ese).



## SCENA VIII.

*Zoița, Antița.*

**ZOIȚA**

Par'că era să-mi spuneți ceva, cucoană Antiță?

**ANTIȚA** (in parte).

Poate dacă le-oiu face un bine, vor primi să boteze copilul surorii mele. (Tare). Vorbisem mai deunăzi cu cucoana Aspasia... cuconul Andrei Mirtescu e un om pre cum se cade... ce frumoasă moșie are!

**ZOIȚA**

I-a lăsat-o bătrânul.

**ANTIȚA**

Dar cum a indreptat-o, cum o caută! După cărți cucoană Zoiță, nu șagă. Apoi ce faitonuri, ce cai și ce livadă! Are niște persici ia așa de mari! (arată pumnii).

**ZOIȚA** (cu nepăsare).

O fi având!

**ANTIȚA**

Și câtă carte știe... de prin școli!...

**ZOIȚA**

Ia nu-l mai lăuda atâta, cucoană Antiță.

ANTIȚA

Dar cum să nu-l laud? E un bărbat bogat, frumos, bun de insurat... (pausă) căci i-a venit vremea, și pe cât aflu, chiar dorește... (pausă, în care examinează figura Zoiței) chiar dorește... (în taină) și-a pus ochiul pe o duduică foarte frumușică.

ZOIȚA (cu nepăsare).

Așa?

ANTIȚA

Pe cea mai frumoasă din toate (pausă). Doamne, nu găciți cucoană Zoiță, când zic: *cea mai frumoasă* (făcându-se că vorbește cu sine), adică de ce n'aș spune? pe duduca Zulnia.

ZOIȚA (făcându-se că n'aude).

Aud?

ANTIȚA

Eu cred că d-nul Mirtescu e cea mai bună partidă din tot ținutul, e un bărbat care știe să caute de treabă, nu ca d-nul Teoveanu care s'a ruinat cât ai bate în palme.

ZOIȚA

Ș'apoi dacă s'a ruinat? au avut nenorociri. — Dar să vă spun cucoană Antiță, asta nu-i treaba mea: cum or vrea părinții.

**ANTIȚA**

Dacă ați pune și d-voastră un cuvânt...

**ZOIȚĂ**

Ziceați că cucoana Cristița are un băețel sau o fetiță?

**ANTIȚA**

Un băețel ia așa de mare. — Moșia lui aduce acum peste 4,000 de galbeni; știu bine.

**ZOIȚA**

De mulți ani n'am mai văzut pe sora d-tale.

**ANTIȚA** (in parte).

Oare ce-o apucă? (Tare). Să nu credeți cucoană Zoiță, că vin din partea lui. Nu, ia așa mă luasem mai deunăzi de vorbă cu bărbatu-meu și gândeam, de ce să nu faci un bine când poți... dă, un bine nu-i niciodată pierdut... azi o stăruință, mâni o cunetrie...

**ZOIȚA**

Ați făcut dulceți de zarzări?

**ANTIȚA**

Am făcut. Dacă-mi dați voe v'aș trimite un gavanos. Să vedeți ce bune au eșit.

**ZOIȚA**

Mulțămesc, mulțămesc, avem destule.

**ANTIȚA** (in parte).

Baba are pe altul în gând. (Tare). Cucoana Aspasia e în grădină ?

**ZOIȚA**

Are treabă, are astăzi foarte multă treabă.

**ANTIȚA**

Am să vin mâne! (In parte). Cu dînsa nu mă pot înțelege. (Tare). Sărut mâna!

**ZOIȚA**

Plecăciune.

**ANTIȚA**

(eșind și întîlnind la ușă pe Păltinaș).

Zioa bună, cucoane Iancule.

## SCENA IX.

**PĂLTINAȘ** (intrând și făcându-i loc).

Plecăciune, plecăciune, cucoană Antiță !  
(Merge și se aruncă într'un jilț). Raportul inginerului hotărește că șoseaoa să se facă pe sub deal, pe la rězăși.

**ZOIȚA** (se scolă).

Inginerul a fost cumpărat.

PĂLTINAȘ

După atâta osteneală... eată isprava!

ZOIȚA

Nu trebuie să te dai. La cele din urmă tot voi aveți să hotăriți.

PĂLTINAȘ

Mă tem că prefectul va ține cu inginerul.

ZOIȚA

Spune-i curat că te strici cu dînsul.

PĂLTINAȘ (ingrijit).

Să mă stric cu prefectul?

ZOIȚA

Doamne, cum vorbești Iancule? *Lui* trebuie să-i fie frică de a se strica cu tine. Spune-i că deacum înainte n'ai să mai votezi cu dînsul.

PĂLTINAȘ

Dar nu știi ce om este? Are să se îndărătnească.

ZOIȚA

Ai o mulțime de prieteni. Să vedem de ce ajutor i-a fi Rogojină? Știi că Rogojină vrea să-ți deschidă proces?

PĂLTINAȘ

Ce? Ce spui?

ZOIȚA

Cere zece fălci de pădure.

PĂLTINAȘ (se scoală).

Cum? Cu ce drept? Nu s'a statornicit hotarul odată? Auzi d-ta!

ZOIȚA

Dacă-i lăsa să-și bată toți joc de tine, au să-ți iee cu vremea toate moșiile. Dar ia arată-le colții și-i vedè.

PĂLTINAȘ

Cui s'arăt colții?

ZOIȚA

La toți, lui Rogojină, lui Mirtescu...

PĂLTINAȘ

Lui Mirtescu? Il am de cel mai bun prieten.

ZOIȚA

Frumos prieten! Am aflat eu cine este d-lui! Sborșește-te odată la dînsul, la inginer, la Dumescu, la prefect și-i vedè!

PĂLTINAȘ

Vai de mine ! D-ta vrei pe semne să-mi ridic lumea 'n cap !

ZOIȚA

Dac'aș fi eu bărbat ar vedè ei toți... dar ești un fricos precum era și tată-tău, Dumnezeu să-l erte ! Fii mai cu inimă, vorbește-le verde, spune prefectului că ai să-i faci opoziție... spune inginerului că ai să stărui să-l dea afară, bagă groaza în țăranul de Rogojină !

## SCENA X.

*Intră feciorul, cei de sus.*

FECIORUL

D-nul Ilie Rogojină.

ZOIȚA

Eată bătăranul. Primește-l cum se cuvine, auzi ?

PĂLTINAȘ (către fecior).

Zi-i să vie !

## SCENA XI.

*Cei de sus afară de fecior, Rogojină.*

**PĂLTINAȘ**

Bine că te vîd, moș Ilie.

**ROGOJINĂ**

Bine am găsit, cucoane Iancule !

**ZOIȚA**

Frumos te porți bade... moș... d-nule Rogojină !

**ROGOJINĂ**

Cum dă Dumnezeu, cuconiță.

**PĂLTINAȘ**

Am auzit că vrei să-mi deschizi proces, dar nu-mi vine a crede.

**ROGOJINĂ**

Apoi dă, cucoane, dreptatea e dreptate.

**PĂLTINAȘ**

Ce dreptate ? N'a fost statornicit hotarul de inginer ?

**ROGOJINĂ**

S'a făcut greșală la măsurătoare. Tocmai de asta venisem. Dă, gândeam, ce să ne mai



judecăm împreună ? D-voastră sunteți drept, eu sunt om cu frica lui Dumnezeu. Am documente cucoane Iancule, și dacă te-i incredința de dreptățile mele, poate mi-i da de bună voe.

**ZOIȚA**

Auzi mă rog, dreptățile lui !

**ROGOJINĂ**

Apoi am documente cuconiță, știți vorba : ai carte, ai parte !

**PĂLTINAȘ**

Dacă-i treaba pe documente, apoi voi scoate și eu pe ale mele.

**ZOIȚA**

Vom scoate, vom scoate și atunci om vedea cât fac tîrfăloagele d-tale !

**PĂLTINAȘ**

Dacă s'a căuta bine, apoi nu știu de nu mi-ai impresurat d-ta moșia.

**ZOIȚA**

Cu petecul d-tale !

**ROGOJINĂ**

Crede-mă, cucoane Iancule, mai bine o in-voială strîmbă, decât o judecată dreaptă.

**ZOIȚA**

Vra să zică, mărturisești că n'ai dreptate... cauți numai cârciocuri... se vede c'au venit vremile ca țăranii să prade pe boeri!

**ROGOJINĂ**

Apoi de!... poate că și noi suntem feciori de oameni. Cu hîrzobul din cer n'a căzut nimeni. — Cucoane Iancule, vorba lungă, să-răcie. La o invoială, unul mai dă, altul mai lasă. Dacă nu vrei, eu mă duc până la scara murgului.

**PĂLTINAȘ (slăbind).**

O invoială!...

**ZOIȚA**

Ce invoială! Auzi vorbă! Doar mai sunt judecători în țara asta, mai sunt advocați.

**ROGOJINĂ**

Advocați? câtă frunză și earbă, numai parale să ai!...

**ZOIȚA**

Nici nu vreau să știu de invoială.

## SCENA XII.

*Cei de sus, Teoveanu (prin ușa din dreapta).*

**ZOIȚA**

Te rog, Leone, să mergi până la avocatul nostru.

**ROGOJINĂ**

Nu vă mai osteniți cucoane Leonte.

**LEON (fudul).**

Leon.

**ROGOJINĂ**

Apoi așa zic eu, cucoane Leonte. Dacă-i vorba de advocați, vă trimit eu o duzină acuș. Ei, cum rămâne, cucoane Iancule?

**PĂLTINAȘ**

Cum să rămâne?

**ZOIȚA**

Remâne că avem să te învățăm noi.

**ROGOJINĂ**

Apoi unde nu cântă cucoșul...

**ZOIȚA**

Ești un obraznic!

**ROGOJINĂ**

Cucoană! Cucoană!...

**LEON**

Păzește-ți gura moșule, ori ai a face cu mine!

**ROGOJINĂ**

Ia nu te amesteca și d-ta, cucoane Leonte, că ne cunoaștem cine suntem.

**ZOIȚA**

Apoi bine, Iancule, îl lași să te batjoco-rească în casa ta?

**PĂLTINAȘ**

Moș Ilie, te treci cu vorba!

**ROGOJINĂ**

Cucoane Iancule, eu mi-am făcut datoria, dacă nu vrei, ne-om judeca!

**PĂLTINAȘ**

Ne-om judeca!

**ROGOJINĂ**

Și cu bine! Sărut mâna cucoană Zoiță, să nu fie cu bănat! (Ese).

ZOIȚA (cătră Leon).

Să te duci chiar acum la Dudulea.

LEON

Il aduc la moment. (Ese).

PĂLTINAȘ

Na și alta acum! Inginerul imi schimbă drumul și răsășul imi pradă pădurea. (Aruncându-se pe jilt). Numai necazuri!...

ZOIȚA

Mi-e și milă când te vîd așa făr' de inimă.

### SCENA XIII.

*Cei de sus, Aspasia.*

ZOIȚA (cătră Aspasia).

Poftim, vezi-ți bărbatul in ce stare este... pentru că s'a schimbat planul unui drum și că i se cer zece fălci de pădure, uite-l!... mi-e nu știu cum să-l mai vîd așa. (Se scoală și se indreaptă spre ușă). Așa era și bietul reposatul, Dumnezeu să-l erte! (Ese).

ASPASIA

Se poate să te descurajezi, pentru o nimica toată?

PĂLTINAȘ

Mie imi place liniștea dragă, uresc judecățile.

ASPASIA

Vom stărui să se facă un alt drum de la șosea până la poarta noastră, și mai tot la una are să easă. Cât despre răzăș, cu dînsul te-i judeca, mai mult este?

PĂLTINAȘ

Să mă tăvălesc prin tribunaluri?

ASPASIA

Fie-care trebuie să-și caute drepturile sale. Dar să lăsăm aceasta dragă, eram să-ți vorbesc de ceva mai serios. Nu ți se pare c'a venit vremea să gândim la viitorul Zulniei?

PĂLTINAȘ

Să ne mai despărțim și de dînsa? Trăim acum așa de liniștiți!

ASPASIA

Trebuie să ne facem datoria.

PĂLTINAȘ

Bine; dar nu pot să o dau așa... trebuie să o ceară cineva.

**ASPASIA**

Cum îți pare Mirtescu ?

**PĂLTINAȘ** (se scoală).

Mirtescu ? Foarte de treabă. Sunt prieten cu dînsul. Am cunoscut și pe tată-său. — Gospodar bun.

**ASPASIA**

Suntem și vecini cu moșiile.

**PĂLTINAȘ**

De la Păltinești la dînsul : trei sferturi de cias, nu-i mai mult.

**ASPASIA**

Dacă s'ar infățișa el ? Am fi așa de aproape unii de alții, ne-am vedea în toate zilele, am putea zice că Zulnia a rămas chiar la noi.

**PĂLTINAȘ**

Minunat ! Foarte de treabă om. Ce zice Zulnia ?

**ASPASIA**

Nu știu încă, nu i-am vorbit.

**PĂLTINAȘ**

Trebue să vedem întâi cum gîndește Zulnia. Dar mama ce zice ?

ASPASIA

Mama ştii... e cam bătrână. Are ideile ei.  
Vede lumea tot ca 'n vremile d-sale.

PĂLTINAŞ

N'aş vrea să se supere.

ASPASIA

Vom împăca-o noi.

PĂLTINAŞ

Mă duc să văd care-i părerea ei.

ASPASIA

Mai lasă, mai lasă, avem vreme.

PĂLTINAŞ

Ba nu, trebuie să ştie. Fără ştirea d-sale  
nu fac nimic.

#### SCENA XIV.

*Cei de sus, Zulnia.*

PĂLTINAŞ

Ce face mama?

ZULNIA

E la d-ei in odaie.

PĂLTINAŞ

Mă duc să-i vorbesc. (Se îndreaptă spre uşă)



**ASPASIA** (urmându-l, in parte).

Soacră-mea ne-ar putè strica tot planul.  
Nu-l pot lăsa. (Il urmează și ese).

## SCENA XV.

*Zulnia, apoi Teoveanu.*

**ZULNIA**

Se petrece ce se petrece. Tot vorbesc și se feresc de mine. (Se așează). L'am văzut călare pe calul cel roib. El avea botfori și pinteni; eu am să-mi pun costumul cel nou de amazonă. (Pausă). El nici nu știe c'am fost deunăzi in grădina lui, când era dus in oraș. Ce frică imi era că se va intoarce și m'a vedè! (Suspină și stă pe gânduri).

**LEON** (intrând răpede).

S'a disolvat senatul ! Mata ești verișoară ?

**ZULNIA** (in parte).

Ear Leon ? (Tare). Eu sunt.

**LEON**

S'a desolvat Senatul!

**ZULNIA**

Ei ș'apoi ?

LEON

În adevăr, matală ce-ți pasă?

ZULNIA

Se vede că d-tale îți pasă grozav.

LEON

Negreșit, eu mă interesez de soarta patriei.

ZULNIA (zimbînd).

Bine faci, căci altfel s'ar prăpădi biata țară de tot.

LEON

Dece îmi vorbești cu ironie, verișoară? Dacă ai cunoaște mai bine simțirile mele...

ZULNIA

Pentru patrie?

LEON

Dacă ai cunoaște mai bine simțirile mele, ai ave mai multă cruțare. Sub o aparență rece, eu am un suflet blând și iubitor.

ZULNIA (în parte).

E sentimental astăzi verișorul.

LEON

Adesea, când sunt singur, mă gândesc la cele ce s'au petrecut, reproduc în mintea mea imaginile ce am văzut... și atunci simțirile mele se îmbracă în formă poetică.

ZULNIA

Faci poezii sentimentale? Eu știu că scrii numai satire asupra miniștrilor și prefecților.

LEON

Acele sunt glume, bune pentru momente pierdute. Inspirația mea se îndreaptă spre un țel mult mai nobil, spre sentimentul cel mai dulce, cel mai înalt... amorul !...

ZULNIA (se scoală).

Amorul?

LEON

Da, amorul, care te cuprinde, te pătrunde...

ZULNIA

Așa?

LEON

Nu presimțesti cine mă inspiră, cine este

regina gândurilor mele... (mai dulce) dă-mi voe să-ți spun...

ZULNIA (în parte).

Se trece cu șaga. (Tare). Te rog, verișorule...

LEON

Cu un cuvânt mă poți face fericit! Zulnio, dacă ai ști...

ZULNIA

D-nule Teoveanu, te rog să iei sama la ceea ce spui sau nu-ți mai vorbesc nicio dată! (Se îndreaptă spre ușă).

LEON (cu foc).

O! nu te duce și iartă-mă dacă împins de focul ce mă consumă, am cutezat...

ZULNIA

Domnule Teoveanu!...

LEON

Am cutezat să-ți marturisesc secretul inimii mele!

ZULNIA (cu ironie).

Când ai ști cât de puțin te prinde să fi sentimental și pasionat!...

LEON

Domnișoară !...

ZULNIA

Umblă mai bine după o funcție cu satirele d-tale.

LEON (furios).

A ! știu eu cine te face să-mi vorbești astfel ! Cunosc eu cutezătorul și-mi voiu resbuna !

ZULNIA

Nu înțeleg ce spui, și te rog să curmi această vorbă. (Ese).

## SCENA XVI.

*Leon, apoi Cucoana Zoița.*

LEON

Așa îți e povestea, ducă Zulnio ? O ! deacum înainte cu nici un chip nu vei fi a lui. A mea ai să fii, cu voe, fără voe ! De nu-i vrea tu, părinții tăi or vrea. Trebui să-i stric cu Mirtescu cât mai de grabă. Să-și bată joc de mine ! A ! (Se plimbă furios prin casă, intră cucoana Zoița).

ZOIȚA

Ai fost la Dudulea ?

LEON

Vine acuș. — Nu știi ce s'a întâmplat ?

ZOIȚA (cu curiozitate).

Nu știu, ce este ?

LEON

S'a dizolvat Senatul.

ZOIȚA

Ce spui ? Cum se poate ?

LEON

Mătușică, ce gândești, moșul n'ar fi bun de senator ?

ZOIȚA

Berbantule, de unde mi-ai găcit gândul ? De mult aveam planul să-l aleg senator.

LEON

E rușine să rămăe deoparte. El, cel mai bogat proprietar din ținut, și să-i treacă pe dinaintea nasului toți ceilalți !

ZOIȚA

Toți ciocoi ! Oare prefectul va ținè cu dînsul ?

LEON

Nu cred, dar îl vom alege și fără prefect.

**ZOIȚA**

Minunată idee aceasta a Senatului! Mergând iarna la București, vom merge și noi; acolo vom găsi o altă partidă pentru Zulnia decât Mirtescu.

**LEON**

Mirtescu? Mirtescu umblă, să ceară pe Zulnia? Crezi mata că un intrigant ca dînsul ține la verișoara? Alt scop are el! El caută avere ca să se mai îmbogățească, intrând în neamuri.

**ZOIȚA**

Îți spun că nu-l pot suferi!

**LEON**

Trebue să mai potolim prietenia moșului pentru dînsul.

**ZOIȚA**

Asta-i și dorința mea, dar cu incetul, avem nevoie de dînsul la alegere.

**LEON**

Ce influență are Mirtescu? atîta că-i prieten cu prefectul care-i face toate interesele; noi avem să facem opoziție.

**ZOIȚA**

In opoziție are să fie greu.

LEON

Uşor! Toată lumea-i nemulţămîtă. (În parte). Moşul trebuie să fie candidatul opoziţiei, nu ca să easă, căci ducerea familiei la Bucureşti mi-ar sfărâma toate planurile, dar ca să se strice cu clica lui Mirtescu şi a prefectului.

## SCENA XVII.

*Cei de sus, Dudulea.*

DUDULEA (intrând).

Aţi auzit? S'a desolvat Senatul!

ZOIȚA

Aşa, d-nule Dudulea, am auzit. — Vă rugasem să treceţi pe aici pentru un proces.

DUDULEA

Cu Rogojină? (Iute). Am să-i dau o trântală să mă pomenească! Cheltueli de proces, de avocat, taxe de portărei, timbru. Are să simtă!... De pe acum mi-am făcut planul: am două excepţii dilatorii şi una peremptorie... vai de capul lui!

ZOIȚA

Bine, bine, nu mă indoesc. Vrea să zică,



O să avem alegeri? Cum gândești că are să  
easă?

DUDULEA

Au să fie inriuriri, violențe și presiuni  
guvernamentale, dar avem să țipăm!

ZOIȚA

Nu vă grăbiți, nu știți încă pe cine va  
pune prefectul. Poate va urma o înțelegere  
cu dînsul.

DUDULEA

Nu știu pe cine pune? L'am simțit. El  
pune pe Dumescu, un bătrân, dobitoc, servil,  
interesat, fără nici o idee de mecanismul  
constituțional.

ZOIȚA

Pe Dumescu? Ce infamie!

LEON

Nu ți-am spus că trebuie să facem opo-  
ziție?

DUDULEA

O! avem să facem opoziție! Prefect e  
acesta? Ține în postul de avocat public pe  
Somir, un ignorant care compromite inte-  
resele statului. Am să scriu articole fulge-  
rătoare contra lui în jurnalul nostru „Sal-

varea Patriei"!—Nu știu pe cine am pune candidat la colegiul întâiu, aici e greul.

**ZOIȚA**

Trebue să alegem un om cu greutate.

**DUDULEA**

Numai să-l găsim. Eu n'am șansă in colegiul întâi, ș'apoi la senat... dacă am găsi pe cineva...

**LEON**

Am o idee!... o idee minunată!

**DUDULEA**

S'auzim.

**LEON** (luând la o parte pe Dudulea).

Noul senator va stăruî să fii numit avocat public.

**DUDULEA** (incet).

Și d-ta subprefect.

**ZOIȚA** (cu nerăbdare).

Dar spune astăzi, s'aud și eu.

**LEON**

Am gândit... la moșul meu Iancu Păltinaș!

**DUDULEA**

.. D-nul Păltinaș? D-nialui în opoziție, d-nialui contra prefectului, d-nialui cu democrații, d-nialui roș!

**ZOIȚA**

.. Roș, neroș, când e ambiția la mijloc...

**DUDULEA**

Dacă primește, am isbutit!

**ZOIȚA**

Eată-l că vine, nu-l apucați prea răpede!

**SCENA XVIII.**

*Cei de sus, Iancu Păltinaș, Aspasia.*

**PĂLTINAȘ** (cătră Dudulea).

Vă așteptam cu nerăbdare pentru un interes.

**DUDULEA**

Procesul cu Rogojină! — Știți că s'a desolvat senatul? Asta-i lucru mare! Mă duc la prefect să aflu cum... ce fel... pentru ce... oare pe cine vor să pue?

**ZOIȚA**

Dacă oare cineva ar fi cum l'aș vrea eu, știu pe cine l'ar alege senator proprietarii mari.

**DUDULEA**

Cucoane Iancule, acum e vremea să votăm și să lucrăm!

**PĂLTINAȘ**

Vom vota, vom vota și noi. — Sunt curios s'aud ce zice prefectul.

**LEON**

Am și auzit vorbindu-se astăzi printre alegători... toți ar dori să se aleagă senator...

**PĂLTINAȘ**

Cine ?

**DUDULEA**

Un bărbat demn, nobil, neatârnat, incorruptibil, cu avere, cunoscând mecanismul sistemii constituționale.

**PĂLTINAȘ**

Dar cine ?

**ZOIȚA**

Cine s'a alege senator, dacă are vre-un proces il câștigă.

**DUDULEA**

Adică atirună și de la avocat.

ZORȚA

Dacă are vre-un interes de la administrație, pe loc i se face. De pildă : o șosea județană...

ASPASIA (in parte).

Soacra ar vrea să pue pe bărbatu-meu. Ce nebunie !

DUDULEA (inaintând).

D-le Păltinaș, pe d-voastră vă desemnă opiniunea publică !

PĂLTINAȘ (cu mirare).

Pe mine ?

DUDULEA

Pe d-voastră. Vorbesc in numele opiniunii publice.

LEON

D-ta moșule, ești întâiul proprietar din județ, și prin urmare de la sine se îndreaptă ochii tuturor asupra d-tale.

PĂLTINAȘ (cu grijă).

Vorbit-a cineva cu prefectul ?

DUDULEA

Prefectul vă trebui să plece capul inaintea voinții națiunii.

**PĂLTINAȘ**

Nu vreau nicidecum să mă stric cu prefectul, sunt prieten cu Petrașcu, l'am sprijinit cu bună credință.

**ASPASIA**

Tu ești prea nervos dragă, nu-i pentru tine. Dece să lăsăm liniștea noastră?

**ZOIȚA**

Tatul tău, bietul reposatul sermanul, bunul tău, cu toții erau în fruntea trebilor țării, numai tu să rămâi la o parte?

**ASPASIA**

Erau alte vremi pe atunci.

**DUDULEA**

Interesele țării chiamă pe orice bărbat patriot la cârma afacerilor, și lumea știe cât sunteți de patriot!

**PĂLTINAȘ**

Negreșit, imi iubesc țara ca și alții, poate mai mult decât alții...

**ZOIȚA**

Miniștrii atunci vor ține samă de voința ta, în toate zilele te vor pofti la masă, la baluri, poate chiar Vodă...

**PĂLTINAȘ**

Mă știe Măria Sa ; a fost la mine in gazdă când a vizitat județul.

**DUDULEA**

Sunt sigur că chiar Măria sa Vodă ar dori să fiți ales.

**PĂLTINAȘ**

Măria Sa Vodă ?... nu... nu știu... dar prefectul ?

**ASPASIA**

Eu n'aș dori să faci și tu opoziție, și să te strici cu toți prietenii.

**LEON**

Toți miniștrii au să te intrebe de îmbunătățirile ce trebuie făcute in județ. Județenii au să te aibă de cel mai mare binefăcător !

**DUDULEA**

Cât e de frumos a face bine semenilor sei !

**PĂLTINAȘ**

Negreșit, negreșit, e bine să faci bine... numai să poți.

ZOIȚA

Măria Sa Vodă, se va consulta cu tine,  
asupra trebilor țerii; te va întreba dacă  
trebuie să ție ori să schimbe ministerul.

DUDULEA

Și Tronul și Națiunea vă aclamă!

PĂLTINAȘ

Nu știu ce zice prefectul!

DUDULEA

In alegători residă suveranitatea națională.

PĂLTINAȘ

Vra să zică ați auzit vorbindu-se printre  
alegători că mă vor pe mine?

## SCENA XIX.

*Cei de sus, Simconovici.*

SIMCONOVICI (intrând).

S'a desolvat Senatul!

TOȚI

Știm! Știm!



**SIMONOVICI**

Altă veste : a fost astăzi sedință la consiliu și s'a hotărit ca să se primească propunerea răzășilor pentru șoseaoa județană.

**PĂLTINAȘ**

Nu se poate. Mâni trebuia să se ia în cercetare.

**SIMONOVICI**

S'a hotărit astăzi. (Incet către Iancu). Eu am votat pentru d-voastră.

**DUDULEA**

V'a trădat prefectul !

**ASPASIA**

Nu putea să-l tradeze, căci Iancu nu vorbise încă cu dînsul.

**LEON**

A fost trădare ! Petrașcu trebuie resturnat !

**PĂLTINAȘ**

Dar cum se poate să se hotărască așa de răpede !

**ZOIȚA**

Aici e lucru vădit, pipăit... a fost trădare !

**SIMONOVICI**

Are dreptate cucoana Zoița, deși... n'a stăruit atât prefectul, cât mai ales Dumescu.

**DUDOLBA**

Dumescu este candidatul prefectului pentru Senat.

**PĂLTINAȘ**

Dumescu !

**SIMONOVICI**

Așa am prins și eu de veste. Chiar îmi vorbea de votul meu...

**ZOIȚA**

Noi punem candidat pe Iancu.

**SIMONOVICI**

Elei !

**ZOIȚA**

Cred că n'ați făgăduit votul d-voastre, cucoane Gavrilăș ?

**SIMONOVICI**

Nu, negreșit. (În parte). Am apucat a făgădui.

**ZOIȚA**

Nu mă indoesc că veți vota pentru Iancu.

**SIMCONOVICI**

Mai rămâne indoială, cucoană Zoitică? Mai ales dacă și prefectul...

**ZOIȚA**

Chiar dacă n'a vrè prefectul!

**DUDULEA**

Cuconu Iancu chiar are majoritatea.

**SIMCONOVICI**

Elei!

**ASPASIA**

Eu mă tem de o cădere, și atunci ar fi și mai rău. Deaceea zic să nu te pui înainte.

**ZOIȚA**

Să se lese lovit in interesele sale?

**PĂLTINAȘ**

Sunt lovit!

**LEON**

Să i se prefere un netrebnic ca Dumescu?

**DUDULEA**

Când națiunea îl cheamă!

**ZOIȚA**

De nu primești, nu te am de viță dreaptă  
a Păltineștilor !

**DUDULEA**

Nici de patriot !

**PĂLTINAȘ** (după o scurtă cugetare).

Votezi pentru mine, cucoane Gavrilăș ?

**SIMCONEVICI**

Mai rămâne vorbă ?

**PĂLTINAȘ**

Atunci primesc... M'am hotărit ! Să mă  
înșele Petrașcu cu drumul județan !

**SCENA XX.**

*Cei de sus, Mirtescu.*

**PĂLTINAȘ** (mergându-i înainte).

Imi pare bine c'ai venit, iubite prietene.  
Ai fost la consiliul județan ?

**MIRTESCU**

N'am fost astăzi.

**PĂLTINAȘ**

Drumul s'a hotărit să meargă pe la răzăși.

MIRTESCU

Aşa? Imi pare foarte rău. Socot că trebuie să fi fost motive puternice.

ZOIȚA (in parte).

Cat mi-e de nesuferit! (Tare). Ce motive puternice? Intrigi au fost.

ASPASIA

Nu cred. Pentru ce să presupunem totdeauna răul?

ZOIȚA

Spuneți, cucoane Gavrilăș, n'au fost numai intrigi?

SIMCONOVICI

Are dreptate cucoana Zoițica, par'că au fost... deși se zicea in raport că pământul pe dincoace este supus vărsăturilor.

ZOIȚA

Pretexte! Nu știm noi aceste?

DUDULEA

Intrigi și pretexte! Prefectul aflate de candidatura d-voastre, d-le Păltinaș, și vă prigonește.

PĂLTINAȘ

Sunt prigonit, nu mai incape indoială!

**MIRTESCU**

Nu credeți, cucoane Iancule. Nimeni nu vra să vă prigonească. Sunteți un om prea drept și toată lumea vă stimează.

**DUDULEA**

Așa este. Deaceea toți vă vor senator!

**MIRTESCU**

Senator ?

**DUDULEA**

Nu știți că senatul a fost desolvat?

**MIRTESCU**

Nu aflasem nimic. Ce rău imi pare! Ear au să fie intrigi... dușmăanii..

## SCENA XXI.

*Cei de sus, Zulnia (care se inchină la toți).*

**DUDULEA**

Duduca...

**SIMONOVICI**

Duduița...

**MIRTESCU**

Domnișoara...

**DUDULEA**

Am onoare a vă înștiința că aveți să jucați în curând la bal la curte.

**ZULNIA**

Eu la bal la curte, cum așa?

**DUDULEA**

Când cuconu Iancu va fi ales în senat, precum sperăm... ce zic sperăm?... precum suntem siguri.

**ZULNIA**

La senat?

**ASPASIA**

Lucru încă nu e hotărît, d-le Dudulea!

**ZOIȚA**

Te înșeli Aspasică, lucrul e hotărît.

**PĂLTINAȘ**

Da, lucrul e hotărît!...

**SCENA XXII.**

**FECIORUL** (intrând).

Poftiți la masă!

**SIMOONOVICI** (dând brațul cucoanei Zoiței).

Dacă-mi dați voe, cucoană Zoițică! (Trec amândoi).

**DUDULEA** (dând brațul cucoanei *Aspasia*).  
Doamna viitoare senatrice...

**ASPASIA**  
Vă rog, d-nule *Dudulea*... (Trec).

**MIRTESOU** către *Zulnia*).  
*Domnișoară*... (Incet). Aici este o intrigă ce  
nu înțeleg.

**ZULNIA** (asemenea).  
Trebuie să vă vorbesc. (Trec)..

**LEON** (urmându-i de aproape, în parte).  
Au șoptit ceva încet... (Trece).

**PĂLTINAȘ** (singur, împreunându-și mâinile).  
Eu candidat la senat și încă în opoziție!  
Ce schimbare a lucrurilor!

(Cortina cade).



## ACTUL II

Cabinetul prefectului.

### SCENA I.

*Petraşcu. Mirtescu.*

MIRTESCU

Aici nu sunt păreri politice contrare. Sunt numai intrigi.

PETRAŞCU

Resultatul e acelaş, ce pot face? Am fost prieten cu Păltinaş; l'am indatorit de câte ori am putut. Cine putea crede că deodată imi va intoarce spatele şi s'a arunca in opoziţie?

MIRTESCU

Nu-i el de vină, l'au impins alţii. Ştii cum e Păltinaş: e greu să-l pornească cineva, dar odată ce-l hotăreşti, merge orbiş înainte.

**PETRAȘOU**

Ce vrei să faci c'un om pe care o babă ambițioasă, un băet intrigant și un avocat cârciocar il duc de nas?

**MIRTESOU**

Nu s'ar putea schimba lucrurile? Stăruind tu pe lângă Dumescu, el s'ar retrage și Păltinaș s'ar alege, dacă nu sub patronajul guvernului, cel puțin cu invoirea lui.

**PETRAȘOU**

E cu neputință. Ministrul de interne stăruie numai decât pentru Dumescu care-i e prieten.

**MIRTESOU**

Păltinaș nu este omul să facă opoziție în senat.

**PETRAȘOU**

Vrând, nevrând, va trebui să facă. Chiar de-ar vrea să fie cuminte, alegătorii și agenții lui nu l'ar lăsa. Unul a voi să fie subprefect, altul judecător, altul să fie păsuat pentru câștiuri, altul să i se schimbe primarul de la țară, altul va cere o pensie... nu-i știi cum sunt? Apoi nu este de demnitatea guvernului! Candidatura lui Dumescu este pusă;

dacă acesta s'ar retrage de hatîrul lui Păltinaş, s'ar crede că guvernul e slab, că se teme de opoziţie, şi tot prestigiul ar dispăre. — Cu neputinţă!

**MIRTESCU** (se scoală).

Nu-ţi pot spune cât de rău imi pare.

**PETRAŞCU**

Incearcă tu să faci pe Păltinaş să se retragă; punându-te pe atît, poate vei isbuti.

**MIRTESCU**

Nu cred, îl cunosc dar voiu cerca!

**PETRAŞCU**

De nu-i isbuti, tu trebuie să votezi cu mine.

**MIRTESCU**

Să dau votul meu lui Dumescu!

**PETRAŞCU**

Trebuie să-l dai, caci altfel s'ar crede că şi tu eşti supărat pentru drumul judeţan care nu mai trece dinaintea grădinei tale.

**MIRTESCU**

Eu sunt prea cuminte ca să nu înţeleg greutăţile ce s'au ivit.

**PETRAȘOU**

Da, tu ești cuminte, însă lumea ar crede că votezi din paraponisală. Ș'apoi ce s'ar zice de tine când ai vota azi cu guvernul și mâni încontra lui ?

**MIRTESOU**

Negreșit, nu pot să votez cu opoziția ; eu știu prè bine ce vor aceia.

**PETRAȘOU**

Nici să te abții de la vot nu poți. Lumea ar zice...

**MIRTESOU**

Deajuns ! Dacă încercarea mea va fi zadarnică, votez pentru Dumescu.

**PETRAȘOU**

Îți mulțumesc... Te vèd cam trist !

**MIRTESOU**

Nimic, nimic !

**PETRAȘOU**

O săptămână după alegeri lucrurile se vor împăca și totul va fi ca mai 'nainte.

MIRTESCU (după o pauză).

Petraşcule, va veni o zi în care ți-oiu cere să întinzi tu cel întâiu mâna lui Păltinaş, vei face-o?

PETRAŞCU

Purtarea lui m'a indignat.

MIRTESCU

Voiu cere aceasta de la tine ca cea mai mare îndatorire de prieten.

PETRAŞCU

Ei bine, îți făgăduesc. Dar nu fii așa de trist, ce dracu!

MIRTESCU

Nu-i nimic, la revedere. (Ese).

## SCENA II.

*Petraşcu, apoi Gospodin.*

PETRAŞCU

Imi pare rău de Mirtescu, dar e pre târziu, nu mai pot da înapoi! (Sună clopoţelul, un aprod intră). Să poftească d-nul subprefect Gospodin. (Aprodul ese, intră Gospodin).

PETRAŞCU

Cum stau voturile în plasa d-tale?

**GOSPODIN**

D-nule prefect, trebile nu merg tocmai cum ar trebui. Candidatura lui Păltinaș ne face mult rău, șansele stau la așa. (Face din mână semnul cumpenii).

**PETRAȘOU**

Nu putem căde cu nici un preț. Adevărat e că Teoveanu cutrieră tot județul și stăruie pentru Păltinaș? Netrebnicul! Fiindcă nu l'am numit subprefect.

**GOSPODIN**

D-nul Teoveanu aleargă în adevăr, de la moșie la moșie, dar lucrează cam ciudat: stăruie și nu prea.

**PETRAȘOU**

Cine știe ce intrigi mai țese!

**GOSPODIN** (scoțând un carnet din buzunar).

Samsoniu mi-a vorbit de dreptul ce ar ave să i se mărească pensia.

**PETRAȘOU**

Bine, m'oiu înțelege cu dînsul.

**GOSPODIN**

Buhalof se tângue de judecătorul de pace din ocolul său, pentru niște boi ce au căzut

de pripas. Dacă i s'ar schimba judecătorul, el votează cu noi, cel puțin așa am înțeles din vorba sa misterioasă. El e chiar aici, așteaptă...

PETRAȘOU

Să jefesc unui nătărău ca Buhalof pe judecătorul de pace?

GOSPODIN

Judecătorul s'ar putea permuta în plasa *Doroftiana*, unde locul e vacant. Buhalof are două voturi, al lui și al cumnatului său.

PETRAȘOU

Voiu permuta pe judecător.

GOSPODIN

Dacă în locul ramas vacant, s'ar numi băetul preotului lui din sat, unul Minea, Buhalof e sigur.

PETRAȘOU

Cine-i acest Minea, om de treabă?

GOSPODIN

Cam prostuț, dar insfirșit...

PETRAȘOU

Vom vedè...

**GOSPODIN**

Cu votul lui Buhalof, majoritatea imi pare câştigată.

**PETRAŞOU**

Voiu numi pe Minea. (Se scoală). Mai fă câte o vizită pe la proprietarii d-tale şi vezi să le găceşti gândul. Nu lua nici pe unul cu o perdea mai sus, înţelegi? Unde va fi nevoie, voi face eu aceasta.

**GOSPODIN**

Mă pun îndată pe lucru... ştiţi că Buhalof aşteaptă... (Gospodin ese).

**PETRAŞOU**

Mai aştepte puţin, nu voi să le fac temenele la toţi, mai ales acum ; m'ar crede slab !

**SCENA III,**

*Petraşcu, Dudulea intră.*

**DUDULEA** (intrând).

Vă veţi fi mirând de a mă vedè la dumneavoastră, d-le prefect ?

**PETRAŞOU.**

A ! D-nul Dudulea ! Ce-mi procură mulţumirea... ?



**DUDULEA**

Treceam tocmai pe aici și am venit să aflu dacă sunteți sănătos... veți fi având acum treabă multă.

**PETRAȘOU**

Ca totdeauna, nici mai mult nici mai puțin.

**DUDULEA**

Poate tot mai mult ceva acum... alegerile sunt la ușă.

**PETRAȘOU**

Nu mă ocup de dînsele. (Zimbind). Respectez suveranitatea națională, d-le Dudulea... dar d-voastră ce faceți? Până acum vă ved alergând puțin. Sunt deprins să vă știu totdeauna în fruntea opoziției; d-voastră un redactor de la „Salvarea Patriei“!...

**DUDULEA**

Și opoziția-i trebuitoare. Fără opoziție guvernării ar pute crede că țara-i numai a lor.

**PETRAȘOU**

Negreșit, țara-i a tuturor.

**DUDULEA**

Dar opoziția nu-i bună totdeauna. Când

nu-i la vremea ei, opoziția e chiar vătămătoare.

**PETRAȘOU** (în parte cu mirare).

Auzi mă rog? Oare ce vrea ?...

**DUDULEA**

Să presupunem că guvernul acesta — deși nu simpatisez cu principiile sale — ar avea numai funcționari buni — ce mai poate zice cineva, chiar adversarii lui ?

**PETRAȘOU**

Opoziția găsește totdeauna ceva de zis.

**DUDULEA**

Luați sama, eu zic în ipoteză : dacă *toți* funcționarii ar fi buni.

**PETRAȘOU**

Nimic nu poate fi perfect.

**DUDULEA**

Cu înlăturarea câtorva neglijenți, lucrurile s'ar îndrepta.

**PETRAȘOU**

Ce voiți să spuneți ?

**DUDULEA**

Vorbeam așa... în teorie generală... dar à

propos, fiindcă tocmai imi aduc aminte :  
luat-ați sama cum avocatul public de astăzi  
neglige interesele statului ?

**PETRAȘOU** (in parte).

Aha ! eaca buba. (Tare). Cum se poate ? Eu  
il credeam foarte bun.

**DUDULEA**

Eroare, eroare grozavă ! El e cel mai ne-  
gligent din funcționarii județului. Eu cred  
că sunt alții cu mai mult talent, cu mai  
multe cunoștinți care l'ar putè inlocui.

**PETRAȘOU** (in parte).

Să recomand in locul unui om conștiin-  
cios, pe un șiret ca dînsul, atîta ar trebui !  
(Tare). Așa dar credeți ?...

**DUDULEA**

Toți rîd de bietul avocat public... Întrê-  
bați pe oricine...

**PETRAȘOU**

Să vorbim lămurit, d-nule Dudulea, care  
este propunerea d-voastră ?

**DUDULEA**

Înțelegeți prea bine... eu nu sunt in drept  
a face propuneri... numai fiindcă sunt ale-

geri... și aveți nevoie de sprijinul persoanelor influente... și poate și de-al jurnalului...

**PETRAȘOU**

Deaceea imi propuneți concursul d-voastră, cu oarecare condiții, nu-i așa? Mă mir foarte mult, eu vă știam partisanul candidaturii lui Păltinaș.

**DUDULEA**

Candidatura lui Păltinaș nu e serioasă; eu nici nu o sprijin, mai cu seamă dacă m'aș incredința că guvernul se apropie de principiile mele.

**PETRAȘOU**

Adică, dacă v'ar numi pe d-voastră avocat public în locul lui Somir?

**DUDULEA**

N'am zis aceasta. Deși cunoscându-mi meritele, negreșit nu aș refuza.

**PETRAȘOU**

Imi pare rău, d-nule Dudulea, dar nu vă pot recomanda. Sunteți foarte bun, dar din nenorocire guvernul ține la cel de astăzi; băgați sama: nu eu, guvernul central.

**DUDULEA**

Un refus? D-nule prefect, am onoare a

vă spune că vă încredeți prea mult în puterile administrației.

**PETRAȘOU**

Mă incred în bunul simț al alegătorilor.

**DUDULEA**

Dacă veți urma cu sistemul presiunilor și violențelor, vă voi denunța opiniei publice, care-și va răsbuna.

**PETRAȘOU**

Faceți ce vreți, dar nu vă pot recomanda pentru postul de avocat public.

**DUDULEA (mânios).**

Voiți să călcați libertatea poporului în picioare? Prea bine, ne vom vorbi!

**PETRAȘOU**

Deosebirea principiilor politice nu ne va împiedica să rămânem prieteni.

**DUDULEA (cu foc).**

Poporul va afla cum violați prerogativele sale cele mai sacre înscrise în pactul său fundamental... (în parte). Mă desfiide, de acum la Păltinaș și pe opoziție... (Tare). Vă salut!  
(ese)

## SCENA IV

*Petraşcu apoi Buhaloş şi Rogojină.*

Dacă aş şti că am nevoie de sprijinul lui Dudulea, aş arunca prefectura cât colo. (Sună clopoşelul, intră un aprod). Să poftească domnii care aşteaptă! (Aprodul ese şi intră Buhaloş şi Rogojină, care se închină). Ce mai faceţi, cucoane Ioniţă, plecâciune moş Ilie, poftim, poftim (întinde câte o mână la fie-care).

**ROGOJINĂ**

Ia am venit să vă mai ved, cucoane Co-  
~~slache~~

**BUHALOŞ** (în taină).

Sunteţi bine, sănătos?

**PETRAŞCU**

Vă mulţumesc. D-voastre?

**BUHALOŞ**

Slavă Domnului.

**PETRAŞCU**

Cum sunt alegeri, eaca şi moş Ilie la prefectură!

**ROGOJINĂ**

Apoi dă, vorba ceea: „unde-i bine nu-i de mine, unde-i rău, hop şi eu!”

**PETRAȘOU**

Am auzit, cucoane Ioniță, că judecătorul d-voastră de pace, nu prea mulțumește pe impricinați.

**BUHALOF** (tainic, punând mâna la gură).

Sst! (Tare). Ba nu, dimpotrivă... n'am auzit.

**PETRAȘOU**

Știu ce știu; am hotărît să-l mut într'o altă plasă.

**BUHALOF** (in taină la urechea lui Petrașcu).

Iancu Păltinaș își pune candidatura la Senat. Știu sigur.

**PETRAȘOU**

Iancu Păltinaș?

**BUHALOF** (ca sus).

Sst! Să nu afle cumva că v'am spus eu.

**ROGOJINĂ**

Avem să-i dăm o trântală de cele bătrânești.

**PETRAȘOU**

Bine moș Ilie, d-ta nici nu ești alegător în colegiul întâiu?

**ROGOJINĂ**

Dacă n'am vot, ca dînsul, poate el alerga ca mine? Ştiţi vorba: unde nu-i cap, vai de picioare!

**PETRAŞOU**

Eu te ştiam bine cu Păltinaş, moş Ilie!

**ROGOJINĂ**

Inchipueşte-ţi cucoane Costache, că-mi tăgăduieşte dreptul la zece fălci de pădure.

**PETRAŞOU**

Vra să-ţi iee pădurea?

**ROGOJINĂ**

Ba, nu vra să-mi dee, tot la una ese.

**PETRAŞOU**

Aha! Si se vede că ţi-ai mai înmulţit procesele cu unul?

**ROGOJINĂ**

Ce să fac? Să se zică de mine că's mişel? Nu ştiţi vorba: Mai bine c'un voinic la pagubă, decât c'un mişel la dobândă.

**PETRAŞOU** (cătră Buhaloſ încet).

Sunt sigur că Păltinaş ţi-a trămis răspuns?



**BUHALOF** (în taină).

Sst, a fost nepotul său, Leon, să mă vadă, dar m'am făcut bolnav.

**PETRAȘOU** (incet).

Nu l'ai primit? (Tare). Nu cunoști pe unul Minea din plasa d-tale, aud că-i un om precum se cade?

**BUHALOF**

Nu-l cunosc... adică... puțin... l'am văzut... (Incet). Băet de treabă... om cinstit... fciior de popă.

**PETRAȘOU** (incet).

Voeam să-l pun pe dînsul judecător. — Cred că veți vota pe Dumescu la senat?

**BUHALOF**

(vrea să-i dea parola cu degetul, dar întîlnind privirea lui Rogojină i-o dă pe la spate).

Sunt al d-voastră, vă dau parola mea.

**PETRAȘOU**

Sigur?

**BUHALOF** (idem).

Să-mi mănânc copiii fripți, să n'am parte de Sevastița!

**PETRAȘOU**

Bine, bine. Minea va fi numit.

**BUHALOF** (idem).

Sunt al d-voastră pentru vecii vecilor.

## SCENA V.

*Cei de sus, Aprodul care deschide ușa lui Simconovici  
și la alți trei alegători.*

**PETRAȘCU**

Poftiți d-nilor, poftiți!

**TOȚI** (se închină).

**PETRAȘCU**

Imi pare bine că vă vîd domnilor, voiam tocmai să vin pe la d-voastre ca să ne consultăm despre viitoarele alegeri la senat. Guvernul nu se amestecă; pe cine-or voi d-nii proprietari, pe acela l'or alege.

**SIMCONOVICI**

De când avem fericire să fiți d-voastră prefect, totdeauna județul nostru s'a bucurat de libertate în alegeri.

**TOȚI**

Așa-i, așa-i!

**BUHALOF** (în taină către Petrașcu).

Psst! Avem cea mai mare libertate! Am dorî să cunoaștem și părerea d-voastre, domnule prefect.

I-~~ul~~ ALEGĂTOR

Am dorì să cunoaștem și părerea d-voastre, d-nule prefect.

2-lea ALEGĂTOR

Cum îți spune d-voastră, așa vom face.

3-lea ALEGĂTOR

Din cuvântul d-voastre nu eșim.

BOGOJINĂ (în parte).

Ia să vedem mai întâi, să vedem!

PETRAȘCU

Guvernul nu are candidat. Negreșit el se interesează, dar nu influențează. Din partea d-voastre trebuie să vie propunerea candidatului. D-nule Simconovici, pe cine credeți ?

BUHALOF (în taină lui Petrașcu).

L'am văzut iarna trecută intrând în casa lui Păltinaș. Psst !...

PETRAȘCU (asemenea).

Psst !... (Tare). Ei bine ?

SIMCONOVICI (nedumerit).

Apoi dă... știu eu...

PETRAȘCU (încet lui Simconovici).

Propune pe Dumescu.

**SIMCONOVICI**

Eu?... dar... nu pot... vai de mine... eu sunt prieten cu...

**PETRAȘOU** (asemene cu energie).

Propune dacă vrei să rămânem prieteni.

**SIMCONOVICI** (în parte).

E în stare să mă nenorocească : am o casă de copii. (Tare). Ce ziceți d-lor, despre d-nul Dumescu ?

**I-ful ALEGĂTOR** (se uită în ochii prefectului).

D-nul Dumescu ?

**2-lea ALEGĂTOR** (asemenea).

Cuconul Vasile Dumescu ?

**3-lea ALEGĂTOR** (asemenea).

Președintele consiliului județan ?

**PETRAȘOU**

D. Dumescu ? E un om foarte respectabil. Ați avut o fericită idee, d-nule Simconovici.

**TOȚI ALEGĂTORII**

E bun, e bun !

**BUHALOF** (în taină către Petrașcu).

Dumescu, bun !

**SIMCONOVICI**

M'am inspirat de dorința alegătorilor. (În parte). Oare ce-oiu spune cucoanei Zoitei? De aici mă duc la Păltinaș.

**PETRAȘCU**

Am aflat că d-nul Iancu Păltinaș e candidatul opoziției. Imi pare rău că un om cu poziția d-sale și-a pus în cap să restorne guvernul și nu-mi vine a crede că proprietarii cei mari îl vor sprijini.

**1-lea ALEGĂTOR**

Senatoria nu-i de dînsul!

**2-lea ALEGĂTOR**

Schimbă pre ușor opiniile sale politice.

**3-lea ALEGĂTOR**

Nu are destul caracter.

**BOGOJINĂ**

E un cărciogar care caută pricină la toți vecinii.

**PETRAȘCU**

Impărtășesc și eu părerile d-voastre d-nilor și voiu vota pentru Dumescu. Aștept de la toți acei cari sprijină guvernul să voteze

ca și mine. Eșind opoziția biruitoare, guvernul ar trebui să se retragă, totul s'ar schimba de sus până jos, în țară ar domni cea mai mare neorânduială, ba poate chiar anarchia !

TOȚI

Așa-i, așa-i !

BUHALOF (în taină către Petrașcu).

Dacă ese Păltinaș, avem anarchie !

PETRAȘCU

Imi pare bine că avem aceleași simțiri. (La pe Rogojină la o parte, ceilalți alegători se grupează și vorbesc împreună). Moș Ilie, degeaba n'ai venit să mă vezi ?

ROGOJINĂ

Apoi dă, cucoane Costache, ia mă gândeam la pricina mea cu cuconul Iancu pentru pădure.

PETRAȘCU

Ce-ți pot face eu ?

ROGOJINĂ

Ia... adică așa gândeam eu... ca un om prost ce sunt... dacă ați pune o vorbă la prezedentul tribunalului... tot par'că aș ave

mai multă inimă. Vorba, ceea: mai bine să ai a face cu Dumnezeu decât cu Sfinții.

I-ful ALEGĂTOR (cătră al doilea).

Eu unul votez pe față.

2-lea ALEGĂTOR

Totți trebuie să votăm pe față.

PETRAȘOU

Moș Ilie, eu nu mă pot amesteca în trebi judecătorești.

ROGOJINĂ

Credeți că n'am dreptate?

PETRAȘOU

Ba sunt sigur, că dacă aș fi judecător ai câștiga d-ta, dar ca prefect nu-i treaba mea.

ROGOJINĂ (în parte).

Eaca! Eaca! (Tare). Adică Vodă vrea și Hâncu ba!

PETRAȘOU

N'am ce-ți face. (Se amestecă pîntre alegători).

ROGOJINĂ

Bine, întrebarea nu-i greșală. (În parte). Dacă-i vorba pe aceea, mai degrabă mă impac cu Păltinaș; dar și despre alergătură la

alegeri, șterge-te pe guriță! Drumul pe la noi e votat, ce-mi mai pasă!

PETRAȘOU

Da, d-lor, vom vota pe față!

SIMCONOVIOI

Noi avem curajul opiniilor noastre. (În parte cu grijă). Oare ce să fac? (Alegătorii își iau pălăriile).

PETRAȘOU

Vă duceți? Vă mulțumesc domnilor, eșim împreună. (La ușă). Poftim d-lor... ba nu... d-voastră întâi, vă rog d-nule Buhalof, aice sunt la mine a casă. (Es alegătorii, apoi Rogojină). Nu vii, cucoane Gavrilas? (Ese).

SIMCONOVIOI (uitându-se dacă au eșit toți).

S'au dus? Nu voiam să mă vadă cineva din casa lui Păltinaș, că am eșit odată cu dînșii. Tare se mai sborșise la mine; ce era să fac? Bree! (Ese).

#### SCENA IV.

Decorul se schimbă. Cabinetul lui *Dudulea*.

DUDULEA (intrând prin ușa din fund).

Mi-a trântit refuzul în obraz fără cea mai mică crutare... Dar lasă, lasă, ne-om vorbi



noi, am să-mi resbun! Dar să-mi regulez mai întâi hărțile (Se duce la birou și caută hărțile). Cererea pentru punerea sub interdicție a lui Antonovici... bun; îl vom pune la cale, trebuie să mai aibă și nepoții ceva venituri. (Pune hărțile la o parte și ia alta). Vânzarea moșiei minorilor Iordănescu. Pentru aceasta am nevoie de avisul a trei jurisconsulți. Toate cheltuelile sunt pe sama mea și nici un coleg n'are să-mi dea un avis favorabil fără plată. Rău! Am să iau trei din cei mai calici: câte zece galbeni de cap! Am să propun lui Hîntea, Brazdă și Postescu. Chiar am să le scriu (ia hărțile și scrie).

## SCENA VII.

*Cei de sus, Ițic sin Șloim.*

**IȚIC SIN ȘLOIM** (la ușă).

Chicone Panaite...

**DUDULEA** (ridicând capul).

Cine-i acolo?

**IȚIC**

Eu, Ițic sin Șloim, samsar.

**DUDULEA**

Pus'ai un franc în cutia de la ușă?

ITIO

Am un perțes...

DUDULEA

Nu știi că nu intră nimeni la mine fără  
ca să pue mai întâi un franc în cutie? Pune  
și apoi vorbește!

ITIO

Eaca pun ! (pune). Am un perțes chirecțional  
pentru abis de incrediri și esricherii...

DUDULEA

N'am vreme azi, vino mâni dimineată la  
nouă ciasuri. (În parte). Un fleac corecțional:  
cinci, șase galbeni.

ITIO

Dar mâne nu trebue să mai pun alt franc?

DUDULEA

Vom vedè. Mâni la nouă. (Îțic ese). Cu fran-  
cul din cutie ce depune ori-cine vine, imi  
țin bucătăria.

## SCENA VIII.

*Rogojină, Dudulea.*

ROGOJINĂ

Buna vreme, cucoane Panaite.

**DUDULEA**

Pune un franc în cutia de la uşă. (În parte).  
Mare minune, Rogojină la mine. (Se scoală).

**ROGOJINĂ**

Se vede că aici e treaba pe disc ca la  
biserica (pune).

**DUDULEA**

Obiceiul casei. (În parte). Dacă oiu găsi un  
gologan de cinci bani în cutie, şiretul de  
moşneag l'a pus! (Tare). Ai vr'un proces,  
d-nule Rogojină?

**ROGOJINĂ**

Apoi fiecare ştie unde-l stringe ciubota.  
Am proces şi aş vrea să n'am.

**DUDULEA**

Cu cine?

**ROGOJINĂ**

Apoi nu ştii? D-ta imi eşti duşmanul.

**DUDULEA**

Nu cumva pricina celor zece fâlci de pă-  
dure cu Iancu Păltinaş?

**ROGOJINĂ**

Ai pus mâna pe bubă.

**DUDULEA**

Am văzut documentele și îți spun în conștiință, moș Ilie că n'ai să iei nici o uscătură din pădure.

**ROGOJINĂ**

Apoi d-ta cum ai să zici altfel? Dar gândeam că poate ți se urêște și d-tale de la o vreme cu judecățile! Tot e bine să impaci pe ici pe colo câte una; doar creștini suntem!

**DUDULEA**

De astă dată vezi că nu pre ai cum s'o scoți la capăt și dorești să-ți vin în ajutor.

**ROGOJINĂ**

Par'că-mi cetești în gând. Apoi dacă ai învățat carte, așa-i.

**DUDULEA**

Nu ți-ai găsit omul, moș Ilie. (În parte). Mi-am luat măsurile de mai 'nainte. De se judecă Paltinaș, ori de se impacă, am stipulat acelaș onorar. Dacă aș putè șterpeli ceva și de la răzeș, îi impac!

**ROGOJINĂ**

Adică dacă ai curma gâlceava prin o in-voială, păcat ar fi?

**DUDULEA**

O împăcare aici are să fie grea, foarte grea, doar să mă pun pe atâta cu tot din-adinsul.

**ROGOJINĂ**

Dacă mi-ar da măcar patru fălci, tocmai mi-aş rotunji moşioara.

**DUDULEA**

Greu, foarte greu, de tot greu. Păltinaş e un îndărătnic cum n'am mai văzut, şi e bine incredinţat că are dreptate.

**ROGOJINĂ**

Adică greu ţi-ar veni să-i spui d-ta... că poate perde... că sunt multe cheltueli de judecată... că portăreii pot să-i calce casa... ştiu eu?... dă!... d-ta te pricepi... ş'apoi degeaba cine lucrează? Poate că nu-i zice ba când ţi-ar trimite cineva vre-o patru stinjeni de lemne... coala pline, câte de opt palme, lemne uscate... bune...

**DUDULEA**

Eu ard zece stânceni pe iarnă... nici o palmă mai puţin.

**ROGOJINĂ**

Fie şi opt... dă-mi mâna, cucoane Panaite.

**DUDULEA**

Am dis : zece.

**ROGOJINĂ**

Ș'asa fie! Intr'un cîas bun!

**DUDULEA**

Noroc să dea Dumnezeu! Acum du-te căci aștept pe Păltinaș și nu trebuie să te vadă la mine; vino săptămîna viitoare.

**ROGOJINĂ**

Mă duc, mă duc. Măni dimineată când te-i scula, ai să vezi opt cară de lemne în curte. Să le arzi sănătos! (Ese).

## SCENA XI.

*Dudulea apoi Antița și Neculai Cașcaloni.*

**DUDULEA**

Trebuia să-i cer doisprezece stinjeni, prea m'am grăbit. Mai cu samă cu tâlharul ist de răzăș trebuie să mă țin țeapăn. O para frântă n'am câștigat pîn' acum de la dînsul deși a umplut jumătate din archiva tribunalului numai cu dosarele lui. Dar așa sunt eu, neinteresat! Cine vine? (Intră cucoana Antița și N. Cașcaloni). Puneți câte un franc... A! D-voastre sunteți cucoană Antiță, d-voastre cucoane Neculai? Vre-un proces de sigur?

**CAȘCALONI**

Ba nu, data asta nu-i proces.

**ANTIȚA**

O altă treabă ne aduce la d-voastră.

**DUDULEA** (arătându-le scaune).

Poftiți, poftiți. (Antița și Cașcaloni se așază).

**CAȘCALONI**

Ce mai 'e nou, cucoane Panaite? Alegeri la senat, ha?

**DUDULEA** (in parte).

Pii! Cașcaloni votează in colegiul întâiu, uitasem de tot. Am să-l apuc. (Tare). Așa, alegeri, cucoane Neculai. Acum să vedem dacă suntem un popor liber!

**ANTIȚA**

Mă mir cum te mai gândești la aceasta cumnate când abia ți s'a născut al șaptele copil. (Cătră Dudulea). Dar așa-i cumnatul, totdeauna gândește întâi la alții și apoi la sine.

**DUDULEA**

Cum credeți, cucoane Neculai? N'a venit oare vremea să ne scuturăm de guvernul actual care risipește finanțele, demoralizează conștiința publică, ruinează țara, falsifică expresia națiunii!...

**CAȘOALONI**

Apoi dă...

**ANTIȚA**

Am auzit că cuconu Iancu Păltinaș s'a pus la colegiul întâiu. Oare va eși?

**DUDULEA**

Ce om, Păltinaș! Plin de virtute, patriot, priceput, făcător de bine. Ar trebui ca alegătorii să-l voteze făr' a mai sta pe gânduri. Nu mă indoesc că și d-voastră îi veți da votul.

**CAȘOALONI**

Am auzit că și Dumescu stăruie să fie ales.

**ANTIȚA**

Așa, am auzit și eu de Dumescu.

**DUDULEA**

Votați pentru Păltinaș, cucoane Neculai, votați, veți face un bine patriei!

**CAȘOALONI**

Apoi... văzând și făcând...

**ANTIȚA**

Oare te-ai pute duce la vot, cumnate, trebuie să te gândești și la botezul copilului.



**OAȘOALONI**

Apoi, dacă pân'atunci voi găsi un cumătru !...

**ANTIȚA**

Doamne, cumnate, la ce mă gândesc ? Oare cuconu Iancu n'ar primi să fie naș copilului ?

**OAȘOALONI**

Apoi... dacă...

**DUDULEA** (in parte).

Ce prost sunt ! A venit la mine ca să-mi propue o tocmală : unul să boteze altul să voteze. (Tare). Cucoană Antița, imi dați voe să vorbesc eu cu cuconu Iancu ? (Incet lui Cașcaloni). Dacă primește a fi naș copilului îi dai votul ?

**OAȘOALONI** (incet lui Dudulea).

Apoi... dacă ne-om incumetri, cum să nu-l votez ?

**ANTIȚA**

Eu totdeauna am fost pentru cuconul Iancu... trebuie să-l votezi și d-ta, cumnate.

## SCENA X.

*Cei de sus, Zoița.*

**ZOIȚA** (intrând).

N'am mai avut răbdare. — Cum merg trebile, d-nule Dudulea? (Salută din cap pe Antița și Cașcaloni.

**DUDULEA**

Ce onoare pentru mine, cucoană Zoiță? Nu cunoașteți? Vă prezentez pe d-nul Cașcaloni (apăsând) alegător în colegiul întâiu de senatori.

**ZOIȚA** (în parte).

Alegător!... (Tare). Imi pare bine, cucoane Neculai; de mult doream să fac cunoștința d-voastre. Cucoana-i bine... copilașii?... Cucoana Antița imi spunea mai deunăzi că vi s'a mai îmbogățit casa... e sănătos mititelul? (Încet lui Dudulea). Cum votează Cașcaloni?

**DUDULEA** (încet către Zoița).

Caută un cumătru; dacă cuconu Iancu îi botează, e al nostru.

**ZOIȚA** (către Dudulea).

Cum să boteze unni om pe care nici nu-l cunoaște?

**DUDULEA** (asemenea).

Asta-i condiția votului.

ZOIȚA (asemenea).

Va boteza. (Tare). Așa de rar, vii acum pe la noi, cucoană Antiță.

ANTIȚA

Vă rog să mă ertați, cucoană Zoiță... gospodăria...

ZOIȚA

Doamne! La ce mă gândesc? Cucoană Neculai, am să te rog să-mi dai voe să-ți botez eu sau mai bine, fiu-meu Iancu. Am să te rog. (Cătră Antița). Las c'am să te fac să vii mai des să mă vezi.

ANTIȚA

Ce cinste pentru sora mea!... (În parte). De n'a prins stărostia, a prins votul.

OAȘCALONI

Sărut mâna, cuconiță... nu știu cum să vă mulțănesc!

ANTIȚA

Am auzit că toți vor senator pe cuconu Iancu.

OAȘCALONI

De la început am gândit la d-nialui. Dacă d-nialui se alege, apoi știu că va merge bine în țară.

**ZOIȚA**

Iancu nu pre vrea, nu știu dacă va primi.

**DUDULEA**

Noi îl vom silî să primească, țara îl va silî!

**CAȘCALONI**

Da, da, trebuie să-l silim!

**ANTIȚA**

Ca cuconul Iancu nu-i altul așa de bun.

**ZOIȚA**

Măne chiar va veni Iancu să vă vadă.

**CAȘCALONI**

Dece să se supere? Voiu veni eu dacă-mi dați voe. (Es amândoi, Dudulea îi duce până la ușă).

## SCENA XI.

*Zoița, Dudulea.*

**ZOIȚA**

Mi s'a spus de cineva, d-nule Dudulea, că te-a văzut la prefectură. Ce-ai cântat acolo?

**DUDULEA** (in parte).

A și aflat baba. (Tare). Am fost în adevăr, mă rugase Petrașcu să trec pe acolo.

**ZOIȚA**

Te-a rugat ispravnicul... și d-ta te-ai dus !

**DUDULEA**

Cunoscând influența mea, prefectul voia să mă câștige, propuindu-mi postul de avocat public. Inchipuiți-vă cât am fost de indignat !

**ZOIȚA**

Asta-i silnicie, demoralizație !

**DUDULEA**

Dar i am dat bani pe miere. I-a trece altă dată gustul să-mi facă propuneri de aceste.

**ZOIȚA**

Trebui să scrii aceste prin gazetă ca să știe lumea.

**DUDULEA**

Lăsați pe mine, are să fie mulțămît. Dacă l'ați fi văzut ce obraz făcea când i-am spus : d-nule prefect, eu nu-mi jertfesc convingerile mele pentru un miserabil interes material. Patria stă la mine mai pre sus de mica mea persoană. Poate că in partidul d-voastre sunt oameni care-și vînd opiniunile, dar in partidul meu sunt numai de cei ce doresc binele națiunii. Noi avem aspirații mai nobile.

**ZOIȚA**

Bine i-ai spus. Cum ți s'a părut Petrașcu?  
Are incredere că va isbuti?

**DUDULEA**

E prăpădit, pirlit! Candidatura lui cuconu  
Iancu i-a căzut in cap ca o ghiulea!

## SCENA XII.

*Cei de sus, Păltinaș.*

**PĂLTINAȘ** (intrând răpede).

Ei, cum stăm?

**DUDULEA**

Bine, foarte bine!

**ZOIȚA**

Zice că Petrașcu e prăpădit!

**PĂLTINAȘ**

Eu mă îngrijesc grozav.

**DUDULEA**

Habar să n'aveți; treaba are să meargă  
strună.

**ZOIȚA**

Avem și votul lui Cașcaloni.

PĂLTINAȘ

A lui Cașcaloni? Nu-l cunosc, știu eu...

ZOIȚA

I-am făgăduit că-i botezi tu un copil și te votează.

PĂLTINAȘ

Voiu boteza.

DUDULEA

Chiar acum a eșit deaici. Dar avem mai mult încă, avem pe Rogojină.

ZOIȚA

Pe bădăranul de răzeș?

PĂLTINAȘ

Pe dușmanul meu, cu care sunt în proces?

DUDULEA

Dându-i patru fălci de pădure în loc de zece, îl împăcăm, și ține cu noi până la moarte.

PĂLTINAȘ

Să-i dau de bună voce, când n'are nici o dreptate?

DUDULEA

Hm!... lucrurile nu sunt tocmai așa de limpezi cum le credeam... mi se pare că mă-

surătoarea a fost cam greșită. Cine știe dacă n'ar eși mai mult de zece fălci când s'ar face o cercetare la fața locului... mai sunt cheltueli de proces... taxe... timbru... apoi judecătorii... cine știe? Azi sunteți în opoziție...

PĂLTINAȘ

Rogojină n'are vot în colegiul întâiu.

DUDULEA

Dar are multă influență și aleargă și stă-rue... chiar mi-a făgăduit.

ZOIȚA

Aleargă pentru noi? Impacă-te Iancule și dă-i patru fălci de pădure!

PĂLTINAȘ

Fie. Să faci hârtiile, d-nule Dudulea.

### SCENA XIII.

*Cei de sus. Teoveanu.*

LEON (intrând).

Vine Mirtescu. Te-a căutat pe-a casă moșule și aflând că ești aici a apucat în coace.

PĂLTINAȘ

Mirtescu votează în colegiul întâiu.



**DUDULEA**

E cel mai bun prieten al prefectului. Omul acela nu-mi e drag. De când e, n'au avut nici un proces. Aud o trăsură, trebuie să fie el!

**ZOIȚA**

N'ar trebui să ne vadă aici.

**DUDULEA**

Să intrăm alături în salon și să lăsăm pe cuconu Iancu singur.

**LEON**

Poate că vine să te sfătuească să-ți retragi candidatura.

**ZOIȚA**

Dac' a vorbi așa, întoarce-i spatele! (Zoița, Dudulea și Leon es pe o ușă laterală).

**SCENA XXI.**

*Iancu Păltinaș* primblându-se prin casă, *Mirtescu*.

**MIRTESCU** (intrând).

Imi pare bine că vă găsesc, cucoane Iancule. V'am căutat pe-a casă.

**PĂLTINAȘ**

Și mie imi pare bine că te ved, iubite prietene, mă găsești plin de grijă!

MIRTESOU

-O Pentru că ați căutat-o singur, cucoane  
Iancule.

PĂLTINAȘ

Eu nu am căutat-o, Petrașcu m'a virit  
intr'insa.

MIRTESOU

Nu-i Petrașcu de vină.

PĂLTINAȘ

D-ta imi vorbești? N'ai văzut cum s'a  
purtat cu mine, cu noi amândoi? Un dușman  
ar fi avut mai multă considerație. A in-  
cuvințat planul răzeșilor, și a dat cu pi-  
ciorul in proprietarii mari.

MIRTESOU

Si eu aș avea cuvânt să fiu nemulțămît,  
dacă nu m'aș fi incredințat că șoseaoa, așa  
precum o propusesem noi, nu este cu pu-  
tință. Dar oricum să fie, trebuie pentru a-  
ceasta să-l părăsim?

PĂLTINAȘ

El a indemnât pe Rogojină să-mi facă  
proces pentru pădure, încât am fost silit să  
mă impac cu paguba mea.

MIRTESOU

Să nu credeți, cucoane Iancule. Petrașcu nu-i în stare să facă asemenea intrigi.

PĂLTINAȘ

A fost destui ani de zile prefect, mai vie și alții.

MIRTESOU

Și d-voastră vorbiți așa?

PĂLTINAȘ

Mi-am pus candidatura la Senat în opoziție.

MIRTESOU

N'ați făcut bine, cucoane Iancule, dați-mi voie să vă spun.

PĂLTINAȘ

N'am făcut bine?

MIRTESOU

Vă dau un sfat de prieten, de prietenul cel mai sincer. Retrageți-vă candidatura.

PĂLTINAȘ

Azi am întâlnit pe Petrașcu pe uliță și și-a întors capul, făcându-se că nici mă vede.

MIRTESCU

Poate nu v'a văzut. Pentru ce atâta ură?

**PĂLTINAȘ**

Destul l'am sprijinit. Nu vreau să mai sufăr să-și mai bată joc de mine.

**MIRTESCU**

Să zicem că aveți dreptate; bine este să părăsim convingerile noastre pentru nemulțămiri private?... Aceasta-i nenorocirea țării noastre... Voiți să faceți și d-voastră ca cei mulți?

**PĂLTINAȘ**

N'am zis că vreau să părăsesc ideile mele...

**MIRTESCU**

Voiți să răsturnați astăzi ceea ce ați sprijinit eri? Nu vedeți că sub nume de principii generale, se urmează tot aceeași cale, cu alți oameni, poate mai răi. Intreaga temelie a statului se sgudue pentru ambiția câtorva și fără ca țara să aibă cel mai mic folos din aceste vecinice schimbări.

**PĂLTINAȘ**

S'avem stabilitate în rău?

**MIRTESCU**

Cucoane Iancule, retrageți-vă... sunt mai mult decât un prieten pentru d-voastră. Cea mai de aproape rudă nu stimează și iubește familia d-voastre ca mine...

PĂLTINAȘ

Te cred, prietene, dar acum e târziu.

MIRTESCU

Am să vin cu Petrașcu la d-voastră. El v'a incredința singur că v'ați înșălat asupra purtării sale.

PĂLTINAȘ

Petrașcu ar veni la mine?...

## SCENA XV.

*Cei de sus, Zoița, Teoveanu, Dudulea.*

ZOIȚA (intrând răpede).

D-nule Mirtescu, vă mulțămim pentru sfaturi; vă rog să credeți că fiul meu nu-i o morișcă care merge după cum bate vântul.

MIRTESCU

Cucoană Zoiță!...

ZOIȚA

Fiul meu nu-și schimbă părerile pe fiecare cias.

DUDULEA

Țara e sătulă de abusurile ce se comit astăzi la guvern. Țara e setoasă de dreptate, de drepturile sale constituționale.

**MIRTESOU**

D-nule Dudulea, vă rog... cuvinte de a-  
ceste...

**LEON**

Moşul meu e aclamat de tot judeţul. (Incet  
Zoiţei). Să nu-l slăbeşti!

**ZOIȚA**

Nu este de demnitatea fiului meu să se  
retragă. Numele familiei e în joc. Familia  
noastră nu s'a ridicat de jos de eri de-alal-  
tăieri, ea are tradițiile sale.

**MIRTESOU**

Cucoană Zoiță...

**ZOIȚA**

Vei ști d-nule, că Iancu are caracter.

**MIRTESOU**

Cucoane Iancule, vă rog...

**ZOIȚA**

Pentru ce taci Iancule, răspunde cum se  
cuvine la solia prefectului.

**PĂLTINAȘ**

A ! D-ta vii din partea prefectului !

**MIRTESOU**

Credeți că am venit ca un adevărat prieten.

**ZOIȚA**

Mai este vorbă ? Dar răspunde astăzi Ian-  
cule, căci se vede că d-nialui nu te cunoaște  
bine.

**PĂLTINAȘ** (cătră Mirtescu).

Acum e prea târziu, n'am ce face, cucoane  
Andrei.

**LEON**

Bravo, moșule !

**DUDULEA**

Ați vorbit ca un adevărat patriot.

**MIRTESCU**

Imi pare foarte rău.

**ZOIȚA**

Cred și eu că-ți pare rău.

**MIRTESCU**

Nu stăruiesc mai mult, mă credeți însă  
că eu vă voiu rămâne deapururea devotat.

**ZOIȚA**

Suntem foarte măguliți.

**MIRTESCU** (ese).

## SCENA XVI

*Cei de sus, afară de Mirtescu.*

**ZOIȚA**

Auzi intrigantul!

**PĂLTINAȘ**

Nu-i intrigant, așa sunt părerile lui. Spun drept că m'a cam cutremurat; dar ai dreptate mamă, a da acum inapoi, ar fi o slăbiciune neertată!

**LEON**

O rușine!

**DUDULEA**

Ce-ar fi zis națiunea?

**ZOIȚA**

Acum mai mult decât oricând, trebuie să ne ținem. Dacă nu i-ar fi frică prefectului, ți-ar fi trimis vorba?

**DUDULEA**

Prefectul tremură ca frunza.

**PĂLTINAȘ**

Ia să vedem, cum stăm?



**DUDULEA**

Să cercetăm încă odată lista. S'o puricăm cum s'ar zice.

(Dudulea și Leon duc o masă în mijlocul casei, Toți se grupează împrejur. Dudulea întinde o listă).

**DUDULEA**

Sunt peste tot patruzeci și doi de votanți, din care doi absenți, trei bolnavi și unul care nu vine niciodată.

**LEON**

Rest : treizeci și șase.

**DUDULEA**

Majoritatea-i de nouăsprezece. Am împărțit alegătorii în trei categorii : în siguri, probabili și posibili. Siguri sunt zece.

**PĂLTINAȘ**

Puțini !

**DUDULEA**

Probabili doisprezece, posibili opt. Dacă din cei probabili votează opt, avem optsprezece; din posibili să punem jumătate adică patru, fac douăzeci și doi. Avem mai multe decât ne trebuie.

**PĂLTINAȘ**

Ia să vedem, (se uită pe listă) unu, doi, trei, patru. cinci... cum e Buhalof?

**LEON**

Bun, am fost la dînsul. (In parte). Nu m'a primit, s'a făcut bolnav.

**ZOIȚA**

Cum e Samsoniu?

**PĂLTINAȘ**

Rău mi se pare, are un nepot la tribunal.

**DUDULEA**

Se ține de Rogojină, ni-l aduce el.

**ZOIȚA**

Bun.

**PĂLTINAȘ**

Cașcaloni nouă.

**ZOIȚA**

Simconovici zece.

**PĂLTINAȘ**

Cei insemnați cu cruce, sunt toți buni?

**DUDULEA**

Sfinți !

**ZOIȚA**

Atunci avem majoritatea.

**LEON** (in parte).

Atâta rău!

**DUDULEA**

Eată programa mea. Mâne ne împărțim și facem visite prin oraș care incotro, marți și mercuri pe la moșii, joi botezul, vineri intrunire electorală.

**ZOIȚA**

Mai bine sâmbătă.

**DUDULEA**

Fie sâmbătă. Duminică sara petrecere, musică, joc la Păltinești; luni alegerea.

**ZOIȚA**

Prea bine.

**LEON**

(la urechia lui Păltinaș, luându-l la o parte).

Ți-am spus că Jubor cere o sută de galbeni pentru vot, dragă Doamne imprumut!

**PĂLTINAȘ**

Să te duci tu la dînsul cu banii, mie nu-mi dă mâna.

**LEON**

M'oiu duce. — Mai trebuie vre-o zece galbeni pentru trăsuri.

**PĂLTINAȘ**

Ți-i dau.

**LEON** (în parte).

Deocamdată mă aleg cu aceasta, pe urmă vom vedè.

**DUDULEA** (care tot se uită pe listă).

Eu spun drept că am oarecare indoială de Simconovici.

**ZOIȚA**

Vai de mine! Răspund eu de dînsul. A fost de casa bărbatu-meu, Dumnezeu să-l erte!

**PĂLTINAȘ**

Dar ce facem la întrunirea electorală?

**DUDULEA**

Trebuie să expunem alegătorilor programa noastră politică.

**PĂLTINAȘ**

Care programă?

**DUDULEA**

Cum, care programă? Programa. Se poate fără programă?

**PĂLTINAȘ**

Adică... ce fel?

**DUDULEA**

Ca toate programele. Vom vorbi despre îmbunătățirea finanțelor, îndreptarea abuzurilor în justiție și administrație, descentralizare, înmulțirea școalelor... vom condamna sistemul înriurii alegerilor... cea mai mare plagă...

**PĂLTINAȘ**

Vezi că... ea nu mă prea... are să-mi vie greu.

**DUDULEA**

Cuvântul oficial am să-l fac eu, când vă voi propune candidatura.

**ZOIȚA**

Dar astăzi știe toată lumea că s'a pus Iancu.

**DUDULEA**

Nu face nimic. Tot trebuie să vie ca din partea lor.

**ZOIȚA**

Ce ai să spui în cuvântul d-tale ?

**DUDULEA**

Am să le spun... Puneți-vă d-voastră în partea ceea : (ridică masa, toți patru sed pe scaune în dreapta. Dudulea în picioare în stînga sprijinindu-se pe spatele unui scaun).

**LEON**

D-nul orator are cuvântul.

**DUDULEA** (gesticulând).

Hm ! Hm ! D-nilor alegători ! Hm, hm ! A sosit momentul ca țara în suveranitatea ei să se pronunțe asupra destinelor sale. Momentul este solemn ! Să ne gândim cu maturitate înainte de a hotărî. De la votul d-voastre va atârna menținerea sau căderea patriei noastre.

**ZOIȚA**

Minunat ! Minunat !

**DUDULEA**

Finanțele sunt ruinate prin delapidările guvernului actual, școalele zac în ruină, administrația e coruptă căci cei de sus sunt corupți.

LEON

Nu uita nepotismul, favoritismul.

DUDULEA

Nepotismul, favoritismul, au ajuns la culme. Să privim în jurul nostru. Ce vedem? Ruine și ear ruine; oameni îmbătrâniți în rele, deprinși de la părinți să trăiască din budgetul statului au năpădit ca locustele peste biata țară. Nașterea își însușește drepturi, ear meritul care este adevărata și singura nobleță, zace uitat, pângărit, tăvălit în noroiu...

ZOIȚA

Lasă boerii la o parte!

DUDULEA

Bine.—Ce să vă spun? În politica esteroară umilință, înăuntru jaf și abuz, țara este la marginea peirii... noroc însă că avem un bărbat care ne poate scăpa dacă va avea nobilul și desinteresatul d-voastre concurs... un bărbat care...

LEON

Bine.

ZOIȚA

Prea bine.

**DUDULEA** (cu emoție prefăcută).

Un bărbat care fără cel mai mic interes este gata să se jertfească pentru țară, care a zis totdeauna, care zice și acum: să pier eu, dar țara să fie salvată!

**ZOIȚA și LEON** (aplaudând).

Bravo, bravo!

**DUDULEA**

Il cunoașteți pe acest bărbat, nu am nevoie să vi-l numesc. El va îndrepta finanțele, va face ca pensiile să fie plătite la vreme, ce zic? să fie mărite; școalele se vor înmulți, administrația va fi bună și toți cetățenii vor fi mulțumiți. Chiar natura va ține cu dînsul, căci ea ține cu cei drepti. Ploile vor înlocui seceta, mana va fi generală în toată țara!...

**ZOIȚA și LEON** (aplaudând).

Minunat! (Se scoală).

**LEON**

Nu se poate mai bine... ce talent oratoric!

**PĂLTINAȘ**

M'ai emoționat și pe mine.

**DUDULEA**

Ve mai e frică să cadeți?



**PĂLTINAȘ**

Am prins la inimă.

**LEON**

Eu sunt mai mult decât sigur.

**DUDULEA**

Eu nu m'am indoit niciodată! Dar trebuie lucrat... lucrat...

**LEON** (in parte).

Ce-ți dreghe voi, oiu strica eu.

**DUDULEA**

Eu trimit chiar astăzi un articol fulgător la jurnalul opoziției „Salvarea Patriei“.

**LEON**

Eu mă răped pe la moșii.

**ZOIȚA**

Eu mă duc prin târg să cumpăr pentru botez, și în vremea aceea fac o vizită cucoanei Antiței.

**DUDULEA**

La întrunirea electorală ne revedem.

**TOȚI**

La lucru, la lucru! (Se imprăștie în toate părțile).

(Cortina cade).

## ACTUL III

La Păltinești, salon de vară cu trei uși deschise în fund, care dau pe o grădină întinsă, bine văzută.

~~~~~

### SCENA I.

*Dudulea, Rogojină, Păltinaș, Leon*

(intră câte doi și se opresc în fața scenii).

**PĂLTINAȘ**

Vra să zică ne-am împăcat, moș Ilie? De-acum să trăim în pace ca buni vecini.

**ROGOJINĂ**

Și noroc să dea Dumnezeu! Dar n'am făcut încă hărtia între noi...

**DUDULEA**

Am avut foarte multă treabă zilele acestea și nu m'am gândit. Chiar astăzi am s'o aștern.

**ROGOJINĂ**

Și noi om și iscăli-o. (Incet lui Dudulea). N'o face tocmai așa limpede, mai lasă vr'o porțiță deschisă.

**DUDULEA** (asemenca).

Bine, bine, ne-om înțelege.

**LEON**

Musicanții au și venit.

**PĂLTINAȘ**

Nu-i așa că remâi și d-ta, moș Ilie ?

**ROGOJINĂ**

Bucuros, cucoane Iancule. Ia m'oiu ținè și eu prin colțuri. Voiu bea și eu un pahar aldămaș.

**DUDULEA**

Spus-ai lui Samsoniu să vie, cum te-am rugat ?

**ROGOJINĂ**

Ori a veni, ori n'a veni tot una-i ; respund eu de dînsul.

**PĂLTINAȘ**

Bine. Mă duc să privighez dacă sunt toate puse la cale.

**ROGOJINĂ**

Păn'atunci ai putè face hârtia, cucoane  
Panaite.

**PĂLTINAȘ**

In cabinetul meu vei avè liniște.

**DUDULEA**

Eaca merg. (In parte). Imi scoate sufletul  
răzeșul !

(Păltinaș ese deoparte, Dudulea și Rogojină de alta).

**SCENA II.**

**LEON** (singur).

Dacă toate voturile ar fi ca cele ce i-am  
adunat eu, apoi Dumescu nici nu mai are  
nevoe de stăruință, ele ese de la sine.  
Atât ar mai fi trebuit să lucrez singur in-  
contra interesului meu ! (Se primblă prin casă).  
Căzând moșu-meu, el nu mai merge la Bu-  
curești, și претендентii ce s'ar fi putut ivi  
in capitală, dispar din gândurile tuturor ;  
baba, dispusă de pe acum, mă sprijine pe  
mine cu toate puterile. Având pe bătrâna  
am și pe moșu. — Păn' aici e bine, dar in-  
colo ? Fata nu mă vrea, ea dorește pe Mir-  
tescu. Chiar acum se plimbă împreună că-  
lări și baba cu gândul la alegeri, habar n'are !

Hm... prin fată nu-mi ajung scopul!... am apucat-o și din cale-afară răpede... m'am purtat ca un incepător!... Din toți Aspasia singură o poate intoarce, ea are o influență hotăritoare asupra ei... De am pe Aspasia am și pe fată. Dar aici e greul. Ce e de făcut? (Sua pe gânduri și apoi se scoală). Oare să nu cerc... Aspasia nu poate fi fericită cu bărbatul ei. Iancu slab precum este, ascultă mai mult de mamă decât de femei: baba domnește în casă! Aspasia trebuie să fie amărită de nemulțumire și necaz. Poate că vrea să-și răsbune de bărbatul ei... mai știi?... nu va fi doar o sfântă!... Dacă izbutesc... să pun mâna pe dînsa, ea trebuie să asculte de poruncile mele... Hm!... să încerc mijlocul acesta?... riscată treabă!... dar nu-mi rămâne alt chip. Acum să te ved, Leone! Pe când aveam avere și svirleam aurul cu pumnul, cu multe am scos-o în capăt. Dece n'ar merge și acum?

### SCENA III.

*Zoia, Leon.*

**ZOIA**

Te căutam. Azi încă nu mi-ai făcut raportul.

LEON

Nimica nou, lucrurile merg bine. La care uşă am bătut, mi s'a deschis.

ZOIȚA

Jubor a luat suma de bani?

LEON

Numărat și primit.

ZOIȚA

O! dac'aș vedè alegerea eșită după gândul meu!

LEON

Alegere, alegere, numai de asta vorbești, par'că într'insa s'a concentrat acum totul.

ZOIȚA

Așa sunt eu când imi pun ceva in gând, trebuie să isbutesc!

LEON

Știu că ești așa... dar pe de altă parte nu trebuie să perdem din vedere și alte lucruri insemnate ce se petrec in jurul nostru.

ZOIȚA (răpede).

Ai aflat vr'o nouă ispravă de-a prefectului?

LEON

Nu, nu. Doamne, mătușică, dar nu vezi ce se petrece? Din toți mi-a rămas ochi numai mie?

ZOIȚA

Ce vrei să spui?

LEON

Nu știi că verișoara Zulnia aleargă călare pe câmpuri cu calul lui Mirtescu.

ZOIȚA

Hm... nici nu știam.

LEON

Intîmplarea va aduce ca și Mirtescu să se primble pe aceeași vreme... și tot din intîmplare... se vor intîlni... par'că-i vîd cum urmează primblarea împreună... jocheul rămîne cine știe unde... i se perde chiar urma prin pădure... înțelegi...

ZOIȚA

Dapoi bine, omul acela e un rău cum n'are nume!

LEON

Cînd gîndesc că Aspasia dă voe verișoarei să facă toate aceste, nu știu ce să mai zic. Aspasia a mai poftit pe Mirtescu pe astăzi, de sigur fără știrea d-tale?

**ZORȚA**

Eu am stăruit anume să nu-l poftescă.  
Aspasia nu se poartă cum trebuie.

**LEON**

Mirtescu are să-și inchipuiască că familia  
aleargă după dînsul.

**ZORȚA**

Hm... trebuie să plecăm mai degrabă cu  
toții la București, să despărțim copila de  
dînsul.

**LEON** (suspînând).

Ah!

**ZORȚA**

Ce ai, de ce ești trist ?

**LEON**

(aruncîndu-se pe un scaun și ascunzîndu-și fața în mâini).

Să plecați cu toții... și eu... să rămân!

**ZORȚA**

Ce este, ce ai ?

**LEON** (cu capul ascuns).

Despărțind pe Zulnia de Mirtescu, o des-  
părțiți și de mine!

**ZORȚA**

Ce vîd ? Dar eu nu știam că tu...



LEON

Cine se uită la mine? Eu! un risipitor...  
un desfrânat care mi-am pierdut averea!...

ZOIȚA

Ei bine, aceasta s'a mai întâmplat și altora care au căzut în mâni rele în tinerețe, nu trebuie să desperi, tu ești din viță nobilă... aceasta nu ți se poate lua.

LEON

Nimene nu știe că eu aici (se scoală) am o inimă care bate, care simte.

ZOIȚA (în parte).

E amorezat sermanul băet! Doamne, Doamne! (Tare). Liniștește-te, nepoțele.

LEON

Cum să mă liniștesc? Toți se leapădă de mine ca de un om pierdut. (Mai încet). Numai ea nu pân'acum!

ZOIȚA

Ea nu?

LEON

Dar văzând că părinții mă resping, și ea cu vremea n'a mai ținut la mine... o aruncă toți în brațele celui... o biată copilă nevinovată!...

**ZOIȚA**

Nimeni nu face aceasta, lasă nepoțele...

**LEON** (sărutându-i mâinile).

Numai d-ta, mătușică, mă mai poți scăpa. D-ta știi cât te iubesc, cât te venerez! (îi sărută mâinile). Dacă o luați la București, se va infățișa altul—ea mă va uita!

**ZOIȚA**

Ei lasă, doar nu vom sta cu anii în capitală; se vor îndrepta lucrurile, așa nădejduesc.

**LEON**

Făgăduiește-mi că mă vei sprijini, și voiu fi fiul d-tale cel mai iubitor!

**ZOIȚA** (în parte).

Bietul băet! (Tare). Linștește-te și aibi încredere în mine! Am să fac eu să fie bine. (În parte). Bietul băet! (Ese).

**LEON** (uitându-se după dînsa zimbînd).

S'a spăriet baba. Cu dînsa treaba era mai ușoară. Cealaltă e grea. Eată vine Aspastica. Cu cine? Cu nesuferita cea de Antița. (Se ascunde în partea grădinei). Ce-or mai fi plănuid amêndouă?

## SCENA IV.

*Aspasia, Antița, Leon (ascuns).*

**ANTIȚA**

Nu știu cum să vă mulțănesc indestul cucoană Aspasică, ați fost așa de bună pentru noi... dar și cumnatu-meu s'a pus în patru ca să scoată pe cuconu Iancu la senat.

**ASPASIA**

Cu aceasta nu-mi face un mare bine. Eu sunt nemulțămită de toată politica aceasta.

**ANTIȚA**

Eu credeam dimpotrivă. Cucoana Zoița așa mi s'a părut de aprinsă!

**ASPASIA**

Soacră-mea-i ambițioasă, visează lucruri mari... mese la curte... baluri... o partidă strălucită.

**ANTIȚA**

Să nu vă supărați, cucoană Aspasică, dar eu am înțeles că cucoana Zoița are pe cineva deaici în gând.

**ASPASIA**

Pe cineva de la noi ?

ANTIȚA

Da... n'ați simțit?... pe d-nul Teoveanu.

ASPASIA (indignată).

Nu e cu putință!

ANTIȚA

Așa mi s'a părut mie.

ASPASIA

Nu voi da incuviințarea mea!

LEON (in parte).

Vom vedea.

ANTIȚA

Eu gândeam, precum v'am mai spus, că d-nul Andrei Mirtescu este o partidă mult mai bună.

LEON (ascuns).

Vrea să zică femeea asta stărostește!

ANTIȚA

Dac'aș ști că-l primiți, i-aș da eu ideea să facă cererea.

ASPASIA

Ba nu, ba nu, mai cu samă acum când politica l'a depărtat de bărbatu-meu... abia am isbutit să-l pot invita pe astăzi

fără știrea soacrei mele! Să mai lăsăm să treacă vremea.

ANTIȚA

Voiu fi totdeauna gata a vă sluji.

LEON (ascuns).

Și eu!

ASPASIA (intorcând capul).

Mi se pare că au să înceapă a veni invitații. (Es amândouă).

• LEON

Primejdia se apropie. Nu-i vreme de perdut. (Ese).

## SCENA V.

*Zulnia* in costum de amazonă, *Mirtescu* in costum de călărie (intră amândoi in partea opusă).

ZULNIA

Roibul merge prea bine la călărie.

MIRTESCU

A fost anume învățat pentru dame.

**ZULNIA**

Ați gândit la mine? anume la mine?

**MIRTESOU**

Am așteptat o ocazie să vi-l ofer și norocul m'a ajutat. Aș dori să facem mai des primblări așa de frumoase ca cele de astăzi.

**ZULNIA**

Și eu aș dori, dar are să fie greu.

**MIRTESOU**

Pentru ce are să fie greu?

**ZULNIA**

Sunt oameni cari nu ne vor binele.

**MIRTESOU**

Avem dușmani? Noi doi avem dușmani? Cine pot fi aceia și ce rău le-am făcut?

**ZULNIA**

Bunica nu vă iubește.

**MIRTESOU**

Așa mi se pare și mie, deși eu o respect ca pe o cucoană bătrână.

**ZULNIA**

Ea de loc nu vă iubește! Este apoi vărul meu Leon care face intrigi.

**MIRTESOU**

Ce om viclean !

**ZULNIA**

Nu-l pot suferi ! A îndrăznit...

**MIRTESOU**

Ce-a îndrăznit ?

**ZULNIA**

A îndrăznit să-mi facă o declarație...

**MIRTESOU** (increțind sprincenele).

Teoveanu... d-voastre !...

**ZULNIA**

Dar l'am pus la locul lui.

**MIRTESOU** (răsufând).

A !

**ZULNIA**

Altă dată n'are să mai cerce... dar el se lingusește pe lângă bunică-mea, pe lângă tată-meu, i-a pus în cap să se facă senator...

**MIRTESOU**

Ce nenorocită idee !

**ZULNIA**

Vrea să vă dușmănească ; dar dacă votați pentru dînsul îi stricați tot planul.

**MIRTESCU** (trist).

Imi pare rău... dar asta n'o pot face.

**ZULNIA**

Nici dacă v'aş ruga eu?

**MIRTESCU**

Nici atunci!

**ZULNIA**

Speram să am mai multă trecere!...

**MIRTESCU**

Nu fiţi supărată. Ce aţi zice de mine dacă aş fi un om fără caracter care aş urma numai povăţuirile folosului meu? (Zulnia tace). Aţi voi să fiu dintr'acei care se tupilează şi se pleacă pentru interes, sau dintr'acei care stau drepti şi neclintiţi în principiile lor în orice împrejurare?

**ZULNIA** (uitându-se în ochii lui).

Aşa trebuie să fie un bărbat.

**MIRTESCU**

Aşa sunt şi voiui fi. Daţi-mi ajutor şi nu mă tem de duşmani.

**ZULNIA**

Eată!... (Ii dă mâna).



**MIRTESCU** (îiindu-i mâna).

Aşa ne-om primbla împreună sub sălcile  
pletoase de pe malul lacului.

**ZULNIA**

(trăgându-şi mâna încet, cu glas tainic).

Eu m'am mai primblat pe-acolo când eraţi  
dus odată de la ţară!

**MIRTESCU**

Şi eu n'am ştiut nimic?

**ZULNIA**

Dar nici nu trebuia să ştiţi: era o taină.

**MIRTESCU**

O taină! Nu vom mai ave deacum taine  
unul pentru altul. Nu-mi mai e frică de ni-  
meni, nici de părinţi, nici de bunica, nici de  
veri. Sunt fericit!

**ZULNIA** (dându-i amândouă mânilor).

Şi eu sunt fericită! (Pausă în care se uită unul  
în ochii altuia. Musica dă semnalul unui contradans).  
Musica! Şi eu sunt încă cu îmbrăcămintea  
aceasta! Alerg!

**MIRTESCU** (rugând-o).

Mai staţi!

**EULWIA**

Nu, nu, abia voi! avè vreme! La revedere! (li face un semn din cap zimbînd şi ese).

**MIRTESOU** (uitându-se după dînsa).

Fiinţă incântătoare!—Intr'o goană ajung acasă, intr'o clipă schimb aceste haine şi sbor înapoi în fuga cailor! (Ese prin altă parte).

**SCENA VI**

(Scena rămîne goală un moment, în grădină se aprind fânare veneţiene, invitaţi, domni şi doamne vin din toate părţile, între dîşii *Păltinaş*, *Aspasia*, *Antiţa*, *Dudulea*, *Simconovici*, *Caşcaloni*. Musica începe contradansul).

**PĂLTINAŞ**

Invitaţi damele! (Cavalieri iau dame de braţ şi încep contradansul în fundul grădinei).

**DUDULEA**

Sunt azi de o veselie!...

**CAŞCALONI** (oferind braţul *Aspasiei*).

Cucoană *Aspasie*, imi daţi voe? de hatîrul cumetriei... (*Aspasia* îi dă braţul).

**PĂLTINAŞ** (cîntă *Antiţa* asemenea).

Cucoană *Antiţă*... voi! să-mi mai aduc aminte de anii cei trecuţi...

**ANTIȚA** (dându-i brațul).

Nu vorbești așa cucoane Iancule, ar zice cineva că sunteți bătrân.

**PĂLTINAȘ**

Să facem vis-à-vis cucoane Neculai.

**CAȘOALONI**

Bucuros! Bucuros! (Merg în grădină. Invitații se imprăștie).

**DUDULEA** (cătră Simconovici).

Ei, cum ți a plăcut cuvântul ce am făcut mai deunăzi alegătorilor?

**SIMCONOVIOI**

Nu se poate mai frumos, mă mir de unde scoteai toate vorbele. Curgeau gârlă, dă-i, dă-i, dă-i...

**DUDULEA** (zimbând cu mulțămire).

Eu cred că treaba-i sigură, ce zici?

**SIMCONOVIOI**

Mai incape indoială?

**DUDULEA**

Când am început teoriile constituționale... ce tablou ți-am făcut!

**SIMCONOVICI**

Tare frumos!

**DUDULEA**

D'apoi libertatea, egalitatea... d'apoi abuzurile guvernului de astăzi, cum ți le-am înșirat... ha?

**SIMCONOVICI**

Eu am rămas cu gura căscată.

**DUDULEA**

Prefectul trebuie să crăpe de necaz, nu alta...

**SIMCONOVICI**

Așa cred, eu nu l'am mai văzut cine știe de când. (In parte). Am fost chiar astăzi la dînsul.

**DUDULEA**

Îți spun drept că mai mult de ciuda lui m'am pus s'o scot la capăt.

**SIMCONOVICI**

Ai s'o scoți, ai s'o scoți!

**DUDULEA** (uitându-se împrejur).

Nu vîd nici pe doamna, nici pe d-șoara de gazdă. Trebuie să-mi fac datoria, să joc intăi cu dînsule.

**SIMCONOVIOI**

Or fi in grădină !

**DUDULEA**

Mă duc să le caut. (Ese).

**SIMCONOVIOI** (singur).

A dracului mi-a venit peste mână și alegerea asta ! Nu știu ce să fac ? De votez pentru Păltinaș mă stric cu prefectul — unde se poate una ca asta — să-mi perd locul din comitet ? — Ferească Dumnezeu ! — Dacă votez pentru Dumescu mă stric cu Păltinaș, care-mi dă casă, masă, — nici asta nu se poate ! Rău ș'așa, rău ș'așa ! Breeee !...

## SCENA VII.

**ROGOJINĂ** (intrând cu o hârtie in mână).

Ce-i in mână nu-i minciună ! Am pus mâna pe inscris, de-acum easă senator cine-a vra, mie ce-mi pasă ? Ce stai pe gânduri singur, cucoane Gavrilas ?

**SIMCONOVIOI**

Mă gândeam și eu moș Ilie, la ale lumii.

**ROGOJINĂ**

Ia lasă gândurile cucoane, și haidem colo... unde-i masă intinsă... zi-i pe nume !

SIMCONOVICI

La bufet?

ROGOJINĂ

Fie ș'așa. Este un puiu de vin!...

SIMCONOVICI

Cotnar vechiu... Il are încă de la tată-seu.

ROGOJINĂ (punând degetele la gură).

Minunat! Te mai scutură puțin de cele  
bătrânețe! Hai, hai. (Se indreaptă amândoi spre  
fund).

## · SCENA VII.

*Cei de sus, Zoița.*

ZOIȚA

D-nule Simconovici!

SIMCONOVICI

(lăsând pe Rogojină și intorcându-se).

Poronciți, cucoană Zoiță!

ZOIȚA

Cine-i cel din fund, de colo?

SIMCONOVICI

Cel cu barba mare?

**ZOIȚA**

Ba nu, pe acela il știu... cel cam pleșuv.

**SIMCONOVICI**

Unul Andronilă!

(Rogojină face un gest de necaz și ese).

**ZOIȚA**

Mi s'a spus că votează in colegiul întâiu.

**SIMCONOVICI**

Da, are moșia Urlata.

**ZOIȚA**

Vorbit-a cineva cu dînsul?

**SIMCONOVICI**

Apoi... știu eu ?

**ZOIȚA**

Cum nu știi, dar d-ta ce treabă ai avut ?  
De ce nu i-ai vorbit ?

**SIMCONOVICI**

Apoi...

**ZOIȚA**

Dă-mi brațul și mă du lângă dînsul, să  
mi-l prezentezi ca de la intîmplare. Auzi ?  
Am să-l ieu pe departe... cu binele. Are fe-  
mee, copii... caută de moșie... e pensionar...

e mulțămît de guvern sau nemulțămît ?  
Spune ca să știu cum să-l apuc.

SIMCONOVICI

E văduvoi. Are șase copii. Caută singur  
de moșie. Dar nu-i merge bine, an au avut  
boală de vite, și data asta l'a bătut peatra.

ZOIȚA

Boala de vite, peatra ? Trebuie să fie ne-  
mulțămît de guvern.

## SCENA IX.

*Cei de sus, Păltinaș, apoi Rogojină, Cașcaloni și  
Dudulea.*

PĂLTINAȘ

Am invêrtit-o de la roate, ca la douăzeci  
de ani.

ZOIȚA (cătră Păltinaș).

Eu mă duc să dăscălesc pe un alegător.  
Să mă aștepți în grădină că am să-ți spun  
ceva.

PĂLTINAȘ

Bine !

ZOIȚA (în parte).

Trebuie să-i vorbesc de Leon și să-l de-  
părtez de Mirtescu. (Tare cătră Simconovici). Hai-  
dem ! (Es prin ușa din mijloc).



**ROGOJINĂ**

(intrând pe altă parte cu o înghețată în mână, în parte).

Zaifetul era închis, și în loc de vin m'am ales cu mâncarea asta. Bree! Că rece-i! (mănâncă).

**CAȘCALONI**

(intrând și el cu o înghețată în mână).

Mă inferbântase jocul... mă rog de atâți ani de când nu invârtisem picioarele... bună înghețată!

**PĂLTINAȘ**

Sunteți veseli, prietenilor?

**CAȘCALONI**

Veseli, cucoane Iancule.

**ROGOJINĂ**

Ca peștele în apă. De când sunt n'am mâncat bazonie ca asta. Eu mă duceam la caifet să trag un pahar de cel vechiu, și mi-au dat tălgerașul ista... dar e bun.

**PĂLTINAȘ** (uitându-se în fund).

Eaca pun să deschidă bufetul. (În parte). Mama e singură. Să vedem ce are să-mi spue. (Tare). Să-mi faci cinste moș Ilie, cum știi d-ta, bătrânește. (Ese).

**ROGOJINĂ**

Las pe mine cucoane Iancule. (Cătră Cașcaloni) Indemnam adinioarea pe cuconul Gavrilasă să vie cu mine colo... cum îi zice?... la bufet și mi l'a furat cucoana Zoîța din palmă. Hai d-ta, cucoane Neculai.

**CAȘCALONI**

Bucuros, bucuros, moș Ilie!

**DUDULEA** (intrând).

Sunt azi de o veselie. Am jucat cu cucoana de gazdă, acum trebuie să trag un ștaer și cu duduca, așa cere rândueala.

**ROGOJINĂ**

Decât un ștaer, hai mai bine să tragem un pahar!

**DUDULEA**

Unde?

**CAȘCALONI**

La bufet. Aud cum se destupă gărăfile cu șampanie. (Rogojină și Cașcaloni es).

**DUDULEA**

Mergeți înainte că vin și eu. Să-mi dau întâi foc gâtulejului cu jocul, și apoi să sting para în vin, așa-i hazul. Nu vîd nici cîiri pe domnișoara de gazdă.

## SCENA X.

*Dudulea, Mirtescu.*

**MIRTESCU** (intrând).

N'am gonit, am sburat.

**DUDULEA** (in parte).

Eaca și Mirtescu; n'a fost la intrunirea electorală. (Tare). D-nule Mirtescu, se vede că balurile îți plac mai mult decât adunările politice unde se discută interesele țării.

**MIRTESCU**

Și mai mult decât procesele. (In parte). N'o vęd nicăiri!

**DUDULEA** (in parte).

Mi-o trase pe la nas. (Tare). Vrei să facem un vis-à-vis?

**MIRTESCU**

Nu am damă.

**DUDULEA**

Și eu aștept pe domnișoara de gazdă, să-mi fac datoria. Par'că o vęd viind in fund.

**MIRTESCU**

Așa mi se pare și mie. (Mirtescu și Dudulea se răped spre culise, Dudulea se întoarce).

**DUDULEA**

Mi-a şters-o. Pa! Atâta pagubă! Hai şi eu la bufet! (Ese).

**SCENA XI.**

*Păltinaş, Aspasia.*

**PĂLTINAŞ**

Tare bine zice mama. Am făcut rău că te-am ascultat şi am invitat pe Mirtescu.

**ASPASIA**

Se putea altfel? Să călcăm în picioare toate datoriile sociale?

**PĂLTINAŞ**

El le-a călcat în picioare. L'am invitat la întrunirea electorală şi n'a venit. Putea să rămână a casă şi astăzi.

**ASPASIA**

Ce are a face una cu alta?

**PĂLTINAŞ**

Are a face; mama are dreptate. El e prieten când se atinge de petreceri, şi nici mă cunoaşte când e vorba să mă indatorească. Am să-l apuc să-mi făgăduiască votul; dacă nu vra, nici eu nu voesc să-l mai ştiu.

ASPASIA

De când cu alegerea asta, judeci lucrurile foarte ciudat!

PĂLTINAȘ

Ba le judec foarte bine. Minunat ginere mi-ai ales. Dacă pețirea lui se întemeiază pe dragostea ce are pentru Zulnia, s'ar mai gândi el la interes, ar mai ține cu guvernul ca un mișel ce se teme să fie prigonit?

ASPASIA

Mirtescu e un om cu caracter.

PĂLTINAȘ

Da, cu caracter. Avere caută! Eată caracterul lui!

ASPASIA

Eu nu te mai pricep, Iancule. De eri îl cunoaștem? Nu știi cine este? Nu l'ai văzut crescând sub ochii tăi?

PĂLTINAȘ

La nevoie se cunoaște inima omului: abia acum ved ce soiu este. Cu totul altfel e Leon. Un băet care e în stare să se jertfească pentru mine!

ASPASIA

Un desfrănat, ale cărui pătimi rele l'au ruinat.

PĂLTINAȘ

Zi mai bine că l'a ruinat inima lui cea bună. Mama mi-a deschis ochii. Eu nici nu vedeam că el iubește pe Zulnia.

ASPASIA

Ce spui? El iubește pe Zulnia?

PĂLTINAȘ

Și Zulnia pe dînsul. Eu nici nu știam.

ASPASIA

Zulnia nu-l poate suferi și eu nici atât. Un om viclean, prefăcut!

PĂLTINAȘ

Care din doi e mai viclean: cel ce mă părăsește la nevoie, or cel ce aleargă neobosit pentru sprijinul onorii mele? Spune!

ASPASIA

Eu susțin că Mirtescu are o inimă nobilă și că Teoveanu e un lingușitor injosit.

PĂLTINAȘ

Ce orbire! Ei bine, astăzi vom vedea. Am să mă tâlmăcesc cu Mirtescu.

**ASPASIA**

Orice va fi, eu nu voi ingădui să nenorocesc viitorul ficei mele.

**PĂLTINAȘ**

Bine, bine, incurând te vei incredința singură dacă am dreptate și dacă mama a văzut bine. (Ese).

**SCENA VII.**

*Aspasia singură, apoi Teoveanu.*

Niciodată! Tirania aceasta începe a-mi fi nesuferită. Să vedem cine este stăpână în casă: *ea* sau *eu* (pausă). Toate le-am lăsat să treacă, nebunia senatului ca celelalte, dar aceasta nu se va trece: aici drepturile mele de mamă sunt mai mari! Inșă răbdare, nu trebuie să-l iau răpede! Aici și-a intins Leon mrejele sale și trebuie să găsesc chipuri de a-l da pe față! (Intoarce capul). Cine-i? Tocmai el! Ce desgust când îl ved! Dar trebuie să mă stăpânesc, să mă prefac...

**LEON**

Te căutam în tot balul, verișoară. Stai aici singurică, ce ai? Păr'că nu ești veselă.

**ASPASIA** (silindu-se să zimbească).

Ba sunt veselă.

LEON

Ba nu ești. În zadar te prefaci. Știu ce trebuie să fie. Ear vre-o nebunie de-a mamei soacre.

ASPASIA (în parte).

Vicleanul! (Tare). De unde știi?

LEON

E greu de găcit? (În parte). Trebui să o ating unde o doare. (Tare). Îți spun drept că de multe ori te admir, Aspasio când ved cu ce răbdare suferi ca alta să fie stăpână și să calce drepturile d tale.

ASPASIA

Să nu crezi că le voi suferi toate.

LEON

Dar și moșul ce om slab! La virsta lui să fie sub papucul mamei sale ca un copil, pricep cât de dureros trebuie să-ți fie aceasta. Să asculte de mamă, când are așa o soție! Dar nu-i e dat fiecăruia să priceapă norocul său.

ASPASIA

Mă lingusești, verișorule.

LEON

Spun adevărul. Alți oameni în poziția lui



ar fi cei mai mulțămiiți pe lume. Cu numele, cu averea lui și mai ales cu așa soție, el umblă după ambiții politice și lasă fericirea din mână pentru visuri goale și deșertăciuni!

**ASPASIA**

Poate că ai dreptate!

**LEON**

De te-ar pute înțelege, precum te înțeleg eu! Dar el nu-i în stare și nu va fi nicio-dată!... Eu cred că nu poți stima pe un asemenea bărbat. Ce deosebire, ce depărtare între amândoi soții!

**ASPASIA** (în parte).

O! Căci nu-i Iancu aici să-l audă! (Tare). D-ta mă înțelegi, verișorule. De mult am văzut că ești un bărbat cu minte.

**LEON**

Cu minte? Te înșăli, cu minte nu sunt. Mintea mea judecă bine, dar inima imi e prea pasionată.

**ASPASIA**

Așa-mi plac bărbații!

**LEON**

Da, am o inimă pasionată, care nu judecă.

Când iubesc, inima mea nu mai cunoaște nici o stavilă, ci ca flacăra impinsă de vânt, mă arde pe mine și arde tot împrejur!

**ASPASIA**

Cum se potrivește acest caracter cu al meu!

**LEON**

De mult compătinesc cu suferințele tale. De mult un foc ascuns imi consumă sufletul. De mult voiam să-ți spun ceea ce simțesc și nu îndrăzniam...

**ASPASIA** (in parte).

Nerușinatul! (Tare, prefăcându-se speriată). Nu-mi spune nimic, nu vreau s'aud un cuvânt mai mult!

**LEON**

O! Vei auzi! Nimic nu mai e în stare să opreasca pornirea sufletului meu.

**ASPASIA**

O! Nu, nu spune, căci te înțelesesem!

**LEON**

Așa dar ai pătruns secretul meu, știi că de ani de zile eu suspin după o privire a ta mai blândă, după un zimbet mai dulce!

**ASPASIA** (făcându-se că tremură).

Mă inflorezi... Taci!...

**LEON**

Nu tac! Cine poate opri şivoiul pornit?  
Aspasio, ângerul meu!

**ASPASIA**

Taci! O! taci!...

**LEON**

Spune-mi un cuvânt, un singur cuvânt!

**ASPASIA**

Niciodată!

**LEON**

Am să-ţi scriu şi tu-mi vei răspunde.

**ASPASIA**

Nu!

**LEON**

Spune-mi că-mi vei răspunde şi fă-mă  
omul cel mai fericit!

**ASPASIA**

Nu!

**LEON**

O! Imi vei răspunde, căci pătrund până  
în inima ta; tu mă iubeşti!

**ASPASIA** (ascunzându-și fața).

O! (In parte). Ticălosul! (Fuge afară).

### SCENA XIII.

*Teoveanu* (singur).

Am găcit-o, am simțit-o! De mult se uita ea la mine ca la singurul liman de scăpare! Norocul ajută pe cei sumeți! Acum să scriu degrabă cât sunt inferbântat! (Se așează la o masă și scrie). Aduceri aminte din alte vremi... pornire... foc! Aici nu-i o copilă cu mintea în nourii... ci o femeie care știe ce-i amorul! (Inchizând scrisoarea și sculându-se). Încă un pas! Și va asculta de poruncile mele! Ce-oiu vra să fac în această casă, voi face! (Esc).

### SCENA XIV.

*Rogojină, Cașcaloni, Dudulea* (cu paharele de șampanie în mână, alții cu șervetul la gât, alții cu șervetul în mână), *Simconovici*.

**ROGOJINĂ**

Vinul acesta e mai bun decât cotnarul.

**DUDULEA** (cam amețit).

Sunt azi de o veselie. (Bea).

**CAȘCALONI** (asemenea).

D'apoi eu, d'apoi eu? Ce zici moș Ilie' acum ar trebui s'o invârtim de brâu.

**ROGOJINĂ**

Eaca cuconu Panaite e gata! (In parte). S'au ehefăluit amândoi! Avem să ridem. Hei! Cu Ilie Rogojină nu ține la bēut te miri cine!

**CAȘCALONI**

Ce zici, d-nule Dudulea, nu-i vremea s'o dăm pe o corăbiască? Ce zici cucoane Gavrilas?

**SIMONOVIOI**

Mă ertați, eu nu pot!

**CAȘCALONI**

V'ați hărbuit cu toții, numai eu sunt zdravăn!

**DUDULEA**

Acum ar trebui să fiu înaintea alegătorilor, sau la curtea cu jurați. De-ar vedea jurații omorul cu ochii, eu i-aș face să creadă că nu-i vinovăție: „Domnilor jurați! Acest om nevinovat... această victimă... acest... (El înădușă tusea).

**CAȘCALONI (bea).**

Pe amorul și cunoștința mea: Nu, vinovatul nu-i vinovat! Na...

**ROGOJINĂ**

Ba-i vinovat! Ha, ha, ha.

**DUDULEA**

Te recus. Te-ai pronunțat mai 'nainte.

**OAȘCALONI**

Ce-l recuși? Las' că l'oiu învăța eu! (Amenință pe Rogojină).

**SIMCONOVIOI**

Cucoane Neculai, cucoane Neculai!... (Se pune între dînsii, în parte). Să nu facă vre-o necuviință.

**SCENA XV.**

*Cei de sus, Păltinaș, apoi Zoița, Aspasia, Teoveanu, Antița, mai mulți invitați.*

**OAȘCALONI**

Eaca cuconu Iancu; să spue d-nialui cine are dreptate. E vinovat vinovatul, ori nu?

**PĂLTINAȘ**

De ce e vorba?

**OAȘCALONI**

Rězășul zice că-i vinovat.

**SIMCONOVIOI** (încet lui Păltinaș).

S'a cam... amețit... (Arată la cap). Trebuie să-l depărtăm.

**ASPASIA, ANTIȚA, ZOIȚA** (intră).

**CAȘCALONI** (amețit).

Nu-i vinovat!

**DUDULBA**

Beu în sănătatea viitorului senator!

**CAȘCALONI**

Să trăiască senatorul nostru, peară protivnicii lui: Dumescu, Petrașcu, Ministerul...  
Vo.....

**SIMCONOVIOI** (în parte, spăriat).

Trebile se îngroașă. Aici nu-i bine să mai  
stea cineva! Pe ici mi-e drumul! (Ese).

**ANTIȚA** (în parte).

Vai de mine! Ce-a pățit! (Apropiindu-se de  
Cașcaloni încet). Cumnate vino, e vreme să mergem,  
Cristița așteaptă singură.

**CAȘCALONI** (tare).

Ce-mi pasă de Cristița! Eu... nu... vreau...  
sunt în casa cumetrului care-i senator!

**PĂLTINAȘ** (lui Rogojină).

Cum l'am scoate?

**ROGOJINĂ** (încet)

Las pe mine. (Cătră Cașcaloni). Nu-i vinovat.

**OAȘCALONI**

Aha ! Te-ai incredințat, rězășule !

**ROGOJINĂ**

Hai să bem in sănătatea lui !

**OAȘCALONI**

Hai ! (Să iau de braț și cs).

**ANTIȚA**

Trebue să l urmăresc. Ce rușine ! (Ese).

**ASPASIA** (cătră Păltinaș).

Fă semn să 'nceapă musica !

**PĂLTINAȘ**

Musica ! (Musica incepe). Veseli domnilor, invitați damele !

**DUDULEA**

Imi furnică picioarele. Cu cine să mai joc ?

**LEON** (intrând cătră Aspasia).

Ia aceste rânduri.

**ASPASIA** (incet).

Nu, nu.

**LEON** (asemenea).

Te rog ! Te jur !



**ASPASIA** (lăsând să cadă batista).

Verișorule, ridică-mi batista!

**LEON**

(ridică și i-o dă cu scrisoarea înăuntru, în parte).

A luat!

**ASPASIA** (în parte).

L'am prins vicleanul!

**DUDULEA** (în parte).

Tot cu Aspasia... e ușurică ca o pană!  
(Tare). Doamnă... (îi dă brațul).

**ASPASIA**

D-nule Dudulea. (Es amândoi).

(Invitații se imprăștie, musica care cântase mai încet  
nu se mai aude).

## SCENA XVI.

*Păltinaș, Zoița, Leon.*

**ZOIȚA**

Mă spăriesem... așa-i când cineva se amestecă cu proștii.

**PĂLTINAȘ**

Nu-i nimic. A trecut nebăgat în samă.

**ZOIȚA**

Vorbit-ai cu Mirtescu?

**PĂLTINAȘ**

Încă nu.

**LEON**

Toată sara a jucat cu Zulnia: n'a putut scăpa verișoara de dînsul nici un moment.

**ZOIȚA**

Ce ți-am spus eu? Asta-i batjocură

**LEON**

Il vîd viind incoace.

**ZOIȚA**

O! Am să-i vorbesc eu.

**PĂLTINAȘ**

Și eu...

## SCENA XVII.

*Cei de sus, Mirtescu.*

**MIRTESCU**

Serbarea e veselă, ați avut o fericită idee cucoane Iancule!

**ZOIȚA**

Petreceți bine, d-nule Mirtescu?

**MIRTESCU**

De minune, cuconiță!

**PĂLTINAȘ**

Sunt numai rude și prieteni... n'am voit să poftesc și pe cei de tot străini.

**ZOIȚA**

Numai prieteni? Nu știu...

**LEON**

Poate că sunt și de acei ce-și zic prieteni ai casei, și sunt tocmai contrariul.

**MIRTESOU**

Aveți dreptate, d-nule! Mi se pare că s'a strecurat și unul de aceștia.

**LEON** (în parte).

E și obraznic!

**ZOIȚA**

Cine-i adevărat prieten, trebuie să o dovedească prin fapte.

**PĂLTINAȘ**

Cucoane Andrei, deși erați de părere că ar fi fost mai bine să nu mă pun la senat...

**MIRTESOU**

Dați-mi voe, cucoane Iancule, părerea mea a fost că era mai bine să nu vă puneți în condițiile aceste.

**PĂLTINAȘ**

Nu era de demnitatea mea să dau inapoi, trebuie să es cu onoare din pasul acesta. Alegerea incepe mâni și m'am adresat pe față la toți prietenii mei să mă sprijine. Mă adresez dar și la d-ta. Îți cer votul in puterea legăturii ce avem împreună. Cred că nu mi-l vei refuza.

**LEON**

Aici se poate vedè cine ține la onoarea familiei și cine nu.

**MIRTESCU**

Dă-mi voe d-nule Teoveanu, să am altă idee despre onoare decât d-ta... Cucoane Iancule, v'am rugat să vă retrageți candidatura din cauză că in aceste condiții nu-mi părea nimerită și nu o puteam sprijini și eu. Eu vă sunt prieten, și poate cel mai bun, dar tocmai fiindcă sunt, nu vă pot făgădui votul meu.

**LEON** (cu ironie).

Refusați de sigur in interesul moșului, nu-i așa?

**MIRTESCU**

Da, in interesul său și viitorul va dovedi că eu am avut dreptate. Aceasta însă nu are a face nimic cu legaturile noastre. Ce-

reți de la mine ce vreți alta și sunt gata  
a face orice muncă, orice jertfă!

LEON •

Știut! Știut! Se făgăduște sarea cu marea,  
numai lucru de care ai nevoie acum se re-  
fuză. (Cătră ceilalți). Ce v'am spus eu? Jude-  
cat-am bine? (Ese).

MIRTESOU (după dînsul).

M'ai judecat bine precum te judec și eu.  
—Cucoane Iancule, sunteți preocupat de in-  
teresul momentului. Nu măsurați simpatia  
mea după acest fapt neinsemnat.

ZOIȚA

Neinsemnat! Oamenii cu ambiție și cu  
inimă nu vorbesc așa.

MIRTESOU

Lăsați să treacă cîtva timp și măsura-  
ți-mi devotamentul după întreaga mea pur-  
tare.

ZOIȚA

Ei bine! Nu vota nici pe Dumescu! Ab-  
ține-te de la vot. Aceasta nu va fi impotriva  
onoarei d-tale.

MIRTESOU

Mă ertați. Eu nu sunt de cei ce înlătură

greutățile prin meșteșuguri și mijloace mici. A mă abține, ar fi fapta unui mișel, pe care n'o puteți cere de la mine.

**ZOIȚA**

Minunat! Minunat! Urmați dar faptele d-voastre de viteaz. (Cătră Păltinaș). Lucru-i pe față, n'ai ce mai zice. Am spus-o dinainte și nu m'ai crezut! (Ese).

**PĂLTINAȘ** (cu receală).

Mă ertați, trebuie să mă ocup de invitații mei... (In parte). E un trădător! (Ese).

## SCENA XVIII.

*Mirtescu apoi Zulnia.*

**MIRTESCU**

Ce însemnează purtarea aceasta? Aici e un complot a acestui ticălos, care vrea să lovească în simțirile mele și să-mi indușmănească întreaga familie! A isbutit! Mi-a ridicat simpatia tuturor și am rămas singur!

**ZULNIA**

(care intrase pe virful picioarelor, înaintează și întinde mâinile).

Nu ați rămas singur, aveți încă un prieten!

(Cortina cade).

## ACTUL IV

La Păltinaș. Decorul actului întâiu.

### SCENA I.

*Zulnia apoi Păltinaș.*

**ZULNIA**

S'a dus! Ce scenă grozavă, nu pot s'o mai uit!

**PĂLTINAȘ** (intrând palid și turburat).

Azi e zioa hotăritoare! M'am svircolit toată noaptea fără să pot dormi... presimțiri rele mă tulburau... Zulnio, unde-i Leon?

**ZULNIA**

Nu l'am văzut.

**PĂLTINAȘ**

Nu știu ce se face omul acela. Nu se mai arată de loc... Unde-i mama?

ZULNIA

Trebue să fie la d-ei in odae. .

PĂLTINAȘ

Par'că se ascund toți. Dudulea n'a mai venit pe aici, n'a trimis nici un răspuns?

ZULNIA

Nu știu nimic.

PĂLTINAȘ

Ce incet trece vremea ! Poftește pe mama, spune-i c'o rog să vie aici.

ZULNIA

Eat'o, chiar vine.

PĂLTINAȘ

Bine. Lasă-ne singuri. (Zulnia ese).

## SCENA II.

*Zoița, Păltinaș.*

ZOIȚA

Ei, ce știi ?

PĂLTINAȘ

Nu știu nimic. Nimeni nu s'arată. Dudulea nu mai vine și Leon par'că s'ascunde.



**ZOIȚA**

Fii fără grijă. Când se vor arăta, te vei mira singur de isprava ce au făcut. N'ar fi bine, ca să te mai răpezi singur până la Primărie?

**PĂLTINAȘ**

Nu-i de demnitatea mea să stau insumi pe capul alegătorilor toată vremea. Să mă ia prefectul în râs?

**ZOIȚA**

Odată în luptă, trebuie să te bați până la sfârșit.

**SCENA III.**

*Cei de sus, Dudulea.*

**PĂLTINAȘ, ZOIȚA**

Ei?

**DUDULEA**

Optsprezece și optsprezece!

**ZOIȚA**

Paritate! De unde știi așa de bine?

**DUDULEA**

Doar am eu ceva practică în trebi de aceste. Helbet! Deatâtea ori... îți pot spune

pe degete cum a votat fiecare. Dar ce stați acasă? Totul are să atîrne de la un vot sau două.

**PĂLTINAȘ**

Tocmai eram să es.

**ZOIȚA**

Simconovici a votat?

**DUDULEA**

Nu a venit încă la vot.

**ZOIȚA**

Trebue să trimitem numai decât după dînsul. Dar Samsoniu?

**DUDULEA**

Nici el n'a venit.

**ZOIȚA**

Nu l'a dus încă Rogojină? El il luase asupra sa.

#### SCENA IV.

*Cei de sus. Rogojină.*

**PĂLTINAȘ**

A! Eaca moș Ilie!

**ROGOJINĂ**

Bine-am găsit. Venisem, cucoane Iancule pentru ca să ne înțelegem asupra inginerului care trebuie să măsoare cele patru fălci de pădure.

**PĂLTINAȘ** (cu necaz).

Dau tătarii? Ce grabă mare? Astăzi ți-ai găsit? N'avem vreme destulă?

**ROGOJINĂ**

Nu de alta dar știți vorba ceea: mai bine azi un ou decât mâni...

**ZOIȚA**

Ei bine, bine... mâne... poimâne! Ce face Samsoniu?

**ROGOJINĂ**

Care Samsoniu?

**ZOIȚA**

Cum, care Samsoniu? Samsoniu, prietenul d-tale...

**ROGOJINĂ**

A! Grigore Samsoniu?

**ZOIȚA**

Grigore sau cum l'a fi chemând...

**ROGOJINĂ**

Bine, sănătos, slavă Domnului!

**ZOIȚA**

Dar nu intreb de sănătate. Intreb de vot.  
Fost'a să voteze?

**ROGOJINĂ**

Apoi dă? Știu eu? El mi-a zis că se duce.

**DUDULEA**

N'a fost încă. Trebue să-l aduci d-ta...  
poate va fi uitat.

**ROGOJINĂ**

Dar cum Doamne iartă-mă să-l aduc?  
par'că-i copil să-l iau pe sus?

**DUDULEA**

La o nevoie trebuie să-l iei pe sus!...

**PĂLTINAȘ**

Adă-i aminte cel puțin.

**ROGOJINĂ**

Apoi bine... vra să zică vorba noastră  
pentru inginer...

**PĂLTINAȘ**

Dar lasă pe inginer, pentru Dumnezeu!

Vom lua pe care-i vra d-ta, acum aleargă după Samsoniu!

**ROGOJINĂ**

Vra să zică tot una-ți este care a fi in ginerul...

**ZOIȚA**

Tot una... numai du-te astăzi și adă pe Samsoniu!

**ROGOJINĂ**

Eaca mă duc, (In parte). Mă duc la inginer. Pe Samsoniu il aduce subprefectul Gospodin. Ce-mi pasă mie? Bine c'am isprăvit cu in ginerul. (Tare). Și cu bine! (Ese).

## SCENA V.

*Păltinaș, Dudulea, Zoița.*

**ZOIȚA**

Mare poznă, până faci de se mișcă rězășul istă. Sufletul ți-l scoate! (Cătră Dudulea). Cașcaloni a votat?

**DUDULEA**

Pe față pentru cuconu Iancu. Chiar lucra grozav pentru noi.

**ZOIȚA**

Ce om de treabă!

**DUDULEA**

Când îl apuca unul din ceilalți, el răspun-  
dea : am un cumătru de care ascult ! L'am  
văzut vorbind prin colțuri și cu Buhalof.

**PĂLTINAȘ**

Cum a votat Buhalof ?

**DUDULEA**

Numai de acesta nu știu. E omul cel mai  
fricos din țară. A luat biletul, s'a dus la  
fereastră și a scris invălit în perdele. N'am  
putut vedea nici măcar mișcarea mânei.

**ZOIȚA**

Leon îl avea sigur, vorbise cu dînsul.

**DUDULEA**

Hm... d. Teoveanu... e cam șugubăț.

**PĂLTINAȘ**

Ce vorbă-i asta ?

**DUDULEA**

Hm... nu știu ce să cred... Jubor nu vo-  
tase încă. D. Teoveanu tare nu se mai arată.

**ZOIȚA** (cătră Păltinaș).

Jubor nu-i cel care ceruse... ?

**PĂLTINAȘ**

Psss !

DUDULEA (in parte).

A păpat Teoveanu paralele. Dacă mă în-  
sărcina pe mine, eu cel puțin îi dam pe ju-  
mătate. Eu nu sunt interesat!

## SCENA VI.

*Cei de sus, Leon Teoveanu.*

PĂLTINAȘ

Ce te-ai făcut? Unde-ai fost? Nu te mai  
vede nimeni.

LEON

Am alergat ca un cal de poștă.

ZOIȚA

N'am spus eu că el lucra?

DUDULEA

După toată probabilitatea, pân'acum este  
paritate de voturi. Un vot trage în cumpănă  
cât zece, Jubor nu votase încă.

LEON

Nu se poate.

DUDULEA

E chiar așa.

LEON

Trebue să fi venit în lipsa d-voastre.

PĂLTINAȘ

Nici Simconovici n'a venit încă.

ZOIȚA

Aleargă la dînsul și adă-l iute.

PĂLTINAȘ

Sunt trăsuri gata la dispoziția ta.

LEON

Alerg! (În parte). Paritate de voturi! Este primejdie! Trebuie să opresc pe Simconovici să voteze cu orice preț. (Ese).

DUDULEA

E vremea să veniți și d-voastră, d-le Păltinaș. Eu am în buzunar lista tuturor care n'au venit încă. Am să mai dau o raită.

ZOIȚA

Du-te Iancule răpede. Eu am să stau la fereastra din colț, de unde se vede toată ulița. Dacă aduci : este bună să faci de departe semn cu batista.

PĂLTINAȘ

Bine, haidem la treabă! (Ese cu Dudulea).



## SCENA VII.

*Zoița apoi Aspasia.*

**ZOIȚA**

De când eram tînără și părinții puneau la cale căsătoria mea cu răposatul—Dumnezeu să-l erte—n'am mai avut așa emoții. Numai nora mea pare că n'are sânge într'însa, Vezi-o cum vine de liniștită.

**ASPASIA**

(intră, caută ceva pe masa de lucru și vra să iasă).

**ZOIȚA**

Unde te duci?

**ASPASIA**

Am treabă.

**ZOIȚA**

Se vede că nu te interesezi de ceea ce se petrece?

**ASPASIA**

Pentru ce?

**ZOIȚA**

Noi toți ferbăm și ciocotim și ție pare că nici nu-ți pasă.

**ASPASIA**

Trebui să mai fie cineva in casă care-și păstrează și sângele rece.

**ZOIȚA**

In adevăr! Spune mai bine că nu împărtășești ambiția bărbatului tău.

**ASPASIA**

Sunt destui care i-au aprins-o, trebuie să fie și cineva care să i-o potolească.

**ZOIȚA**

Frumoase principii, n'am ce zice! Noroc că am mai fost eu pe aici. Noroc că am mai avut un nepot care are o inimă mai puțin rece, mai puțin nepăsătoare.

**ASPASJA**

Vorbești de Leon?

**ZOIȚA**

Da, de dînsul vorbesc; eată un bărbat care ține la onoarea familiei!

**ASPASIA**

Teoveanu ține la onoarea familiei?

**ZOIȚA**

Da, căci a moștenit sânge nobil de la părinți, nu se trage din negustori sau breslași.

E un om plin de simțire, care poate ridica o familie.

ASPASIA

Așa crezi?

ZOIȚA

Așa cred. Și tu dacă ai avere mai multă mândrie, nu te-ai fi gândit nici un moment la un gînere ca trădătorul acela, ci de la început ai fi cugetat ca mine la un adevărat fecior de boer.

ASPASIA

Avem fiecare păreriile noastre.

ZOIȚA

Noroc că fiul meu știe ce însemnează a sprijini un nume moștenit. Mai vorbește-i acum de un Mirtescu și-i vedea ce-ți va răspunde. Dar dacă te ai uita mai aproape și ai vedea cine este Leon... dacă ai ști cât cumpenește un bărbat ca dînsul, atunci n'ai vra să-ți nenorocești copila. Intreab'o chiar pe dînsa.

ASPASIA

Fericirea ficei mele este datoria mea cea sfântă; eu nu voi hotări nimic împotriva voinței sale. Vrai s'o întrebăm împreună?

**ZOIȚA** (se scoală).

Negreșit... dar mai întâi trebui să se povățuiască precum se cuvine și de dorințele tatălui ei.

**ASPASIA**

Cum vrei așa voi face. Dar imi e teamă că nici el nu va împărtăși părerile d-tale.

**ZOIȚA**

Foarte bine, foarte bine. Vom vedè. Acum i s'au deschis ochii, și vede lucrurile precum sunt.

**ASPASIA**

Dacă vrei voi face mai mult. Te voi lăsa să hotărești chiar d-ta.

**ZOIȚA**

Mi-ar părea bine să știu că vorbești serios. Dacă crezi că eu imi alcătuesc părerile după impresiile momentului, te înșăli, draga mea. Sunt prea bătrână, am văzut prea multe, ca să nu cunosc vrednicia și nevrednicia oamenilor. Vei judeca și tu mai bine. Chiar azi, nu mai departe, ne-om vorbi, când vei vedea ce au făcut Leon pentru bărbatul tău. (Ese).

## SCENA VIII.

*Aspasia apoi Leon Teoveanu.*

**ASPASIA**

Vă voi deschide ochii, și vă veți rușina cu toții de amăgirea voastră!

**LEON** (intră, incet)

Aspasica! (Tare). Nu te-am mai găsit, te-ai ferit de mine. Aspasio, așa răsplătești amorul meu?

**ASPASIA** (coboară ochii și stă nemișcată).

**LEON**

Când știi că singurul meu gând, singurul meu vis pe lume ești tu, mă lași în această grozavă indoială? Dece nu mi-ai răspuns două rânduri, spune! Știi ce am făcut ca să nu mă despart de tine; eu am lucrat împotriva bărbatului tău; i-am înșălat, trădat pe toți, numai să nu te pierd de lângă mine un cias măcar și tu nu-mi spui nimic? Vorbește-mi!... Cătră bătrâna m'am făcut că iubesc pe Zulnia, ca să nu prepue adevărata mea simțire. Față cu bărbatul tău, m'am prefăcut că sprijin planurile sale ambițioase pentru ca să pot intra în casa lui oricând imi place, numai să te ved... dar dece taci?... Spune!... Spune un cuvânt!..

**ASPASIA** (fără a ridica ochii).

Nu acum...

**LEON**

Acum... acum...

**ASPASIA**

Astăzi încă îți voi deschide tot ce se ascunde în inima mea. (Ese).

### SCENA IX.

*Leon, apoi Dudulea, mai târziu Cașcaloni.*

**LEON**

Astăzi încă! A fost luptă între datorie și amor! A fost luptă, însă datoria a fost învinsă. (Incântat). Astăzi încă!

**DUDULEA** (intrând răpede).

Cucoană Zoiță, cucoană Aspasia, Simconovici nu-i nicăiri. (Văzând pe Leon). Ce ai făcut cu Simconovici? Avem numai câteva minute până la despuerea scrutinului. Totul atârână de la un vot.

**LEON** (în parte).

Pe acela l'am pus la cale!

**DUDULEA**

Dar ce faci, ce stai aici? Aleargă și d-ta, avem numai câteva minute! (Aleargă pe altă ușă).

**OASĂLONI** (intrând răpede).

Unde-i Simconovici? Nu-l găsesc nicăiri. Nu-i nici aici? Mai alerg la dînsul a casă! Aleargă și d-ța, avem abia câteva minute până la deschiderea urnei, totul atîrnă de la un vot! (Ese repede).

**LEON** (uitându-se după dînsul).

Sermanii amăgiți! Acel un vot nu-l veți avè! E vreme să mă retrag până va trece furtuna, și apoi m'oiu întoarce pentru a liniști pe toți și a primi dulcea resplată a muncilor mele! (Ese).

## SCENA X.

Scena rămîne goală un moment, apoi intră *Antița* mai pe urmă *Aspasia*, *Zulnia* și *Zoița*.

**ANTIȚA**

Prin oraș vezi numai trăsuri care aleargă în fuga mare. La casa lui Simconovici am văzut oprindu-se când oameni de-ai prefec-tului când prieteni de-ai lui Păltinaș. După un moment trăsurile plecau earăș în goană.

**ASPASIA** (intrând).

Ai vre-o veste, cucoană Antiță?

**ANTIȚA**

Nu știu nimic. Cumnatu-meu aleargă pe

uliți în trăsură: când merge la primărie, când pornește de la primărie. N'am mai avut răbdare.

**ASPASIA**

Vom afla rezultatul în curând.

**ANTIȚA**

Vă ved liniștită, cucoană Aspasică. Se vede că sunteți sigură că cuconu Iancu va isbuti.

**ASPASIA**

Alte griji mai mari mă cuprind pe mine.

**ANTIȚA** (cu curiozitate).

Ceva mai mare? Ce, ce este, cucoană Aspasia?

**ASPASIA**

Îți voi spune. Te rog numai să nu te duci așa iute și dacă va trebui să mă sprijini.

**ANTIȚA** (încet).

Vai de mine! Ce poate să fie! (Tare). Stau cucoană Aspasia, stau câtă vreme vei porunci mata.

**ZULNA** (intrând răpede).

Eram în grădină și am văzut de departe trăsura noastră viind în fuga mare. Tatăl meu era cu capul gol.



**ANTIȚA** (spăriată).

Cu capul gol pe uliță !

**ZOIȚA** (intrând răpede).

Iancu vine in goana cailor ; n'am văzut  
mișcând batista !

**ANTIȚA**

Trăsura trage la scară.

**ZOIȚA**

Cum mi se bate inima ! Zulnio, deschide  
ușa răpede. Ei ? Cum a eșit ?

## SCENA XI.

*Cei de sus, Păltinaș* (intră cu capul plecat, posomorit,  
trece prin mijlocul tuturor fără a ridica ochii, se aruncă  
pe un jilț in fața scenei, și lasă să-i cadă mâinile in jos).

**PĂLTINAȘ**

Sunt bătut !

**ZOIȚA**

Bătut ! Ai căzut ! A ! A ! (Se aruncă pe un jilț  
de altă parte).

**ANTIȚA**

Bătut ! Dumnezeuule !

**ZULNIA** (alergând la Zoița).

Bunică, nu e nimic! Liniștește-te! Nu-i nimic!

**ASPASIA** (lângă Păltinaș).

Nu te turbura așa, fi bărbat!

**PĂLTINAȘ** (clătinând din cap).

Bătut! Căzut!

**ASPASIA**

Ei bine, ce face? Negreșit că unul din doi trebuia să cadă.

**PĂLTINAȘ** (ca sus).

Ce rușine! Ce rușine!

**ZOIȚA** (sărind în picioare și strigând).

Țară ticăloasă! Alegători fără ispravă! Cărmuire mișelească! Prefectul i-a silit, i-a jurat, i-a amenințat. Asta-i mișelie, blăstămăție!

**ASPASIA**

Nu te aprinde mamă, fi mai liniștită, are să-ți vie rău!

**ZOIȚA**

Are să-mi vie rău? Da! Așa să știi, eu nu sunt ca tine nepăsătoare. Tu ești de vină că a căzut Iancu!

ASPASIA

Eu ?

ZOIȚA

Da, tu. Ce-ai făcut ca să isbutească ? Te ai mișcat măcar din casă ? Făcut-ai un pas ? Ia ți-ai căutat de gospodărie ca o jupâneasă.

ASPASIA

Ești infuriată și nu vreau să bag în samă cuvintele ce spui.

ZOIȚA

Altfel am fost noi, cu altă inimă a lucrat bietul Leon ! Și el trebuie să fie desperat, sărmanul ; îi datorim și lui o mângâiere ! Trebuie să-l unim mai de aproape cu familia noastră.

EULNIA (sprietă către Aspasia).

Ce spune ?

ASPASIA (incet).

Fii liniștită !

PĂLTINAȘ (ca sus).

N'am să mă pot arăta printre oameni !

## SCENA XII.

*Cei de sus, Cașcaloni.*

**CAȘCALONI** (mergând spre Păltinaș).

Fiți incredințat cucoane Iancule, că-mi pare foarte rău...

**PĂLTINAȘ**

(stringându-i mâna fără a ridica capul).

Îți mulțănesc, prietene !

**CAȘCALONI**

Așa cădere neașteptată, și cu un singur vot !...

**ZOIȚA și ANTIȚA**

Cu un singur vot !

**CAȘCALONI**

Am căutat pe Simconovici în toate părțile, dar nu l'am găsit nicăiri. Poliția il mi-stuise !

**ZOIȚA**

Ce ticăloșie !

**CAȘCALONI**

Și Samsoniu a votat contra. Acum se-știe. A văzut cineva pe subprefectul Gos-podin ducându-l cu trăsura lui până în colțul

uliței. (Incet către Antița). Hai cumnată, ce să mai stăm aici?

**ANTIȚA** (incet).

Era să-mi spue ceva Păltinășoaea și sunt grozav de curioasă.

**CAȘCALONI** (ca sus).

În casa unui om ce a căzut nu-i bine de stat mult. Tot nu-l putem ajuta. E vreme să ne ținem noi la o parte...

**ANTIȚA** (tare).

Soră-mea nu-i e bine și mă chiamă? Atunci trebuie să mă duc, cumnate. Ertăți, cucoană Zoiță...

**CAȘCALONI**

Ertăți, cucoane Iancule... când veți mai avea nevoie de mine... voin fi totdeauna gata... (Către Antița). Hai răpede!... Să nu ne vadă cineva eșind de-aici! Destul mi s'a bănuir. că sunt contra guvernului! (Ese cu Antița).

### SCENA XIII.

*Cei de sus afară de Cașcaloni și Antița, pe urmă Dudulea.*

**ASPASIA**

Cum se grăbesc să se ducă!

**PĂLTINAȘ**

Cine va mai sta în casa unui compromis?

**ASPASIA**

Pentru ce această descurajare? Dacă ai căzut la alegere, nu mai ești tu același om? Ce s'a schimbat? Nu mai ai poziția ce o aveai, nu mai ai numele și reputația ta?

**PĂLTINAȘ** (clătinând din cap).

Ce are să se zică de mine?

**ZOIȚA**

Gândurile oamenilor se pot schimba.

**PĂLTINAȘ**

Nu mai pot face nimica deacum înainte.

**ZOIȚA**

De pildă prin o nuntă ce am avè în casă...

**ASPASIA**

Ce fel?

**ZOIȚA** (cătră Iancu).

Tu știi că Leon iubește pe Zulnia. Nime n'ar zice că ești supărat; lumea ar crede că nici nu-ți pasă, dacă s'ar hotărî chiar astăzi cununia lor, în loc să mai lăsăm să treacă vremea...

**ZULNIA** (in parte).

Ce aud? (Cătră Aspasia). Mamă!

**ASPASIA** (cu energie).

Mă impotrivesc!

**ZOIȚA**

Te impotrivești fiindcă ai destulă micșurime de inimă, ca să te gândești încă la dușmanii noștri.

**ASPASIA**

Mă impotrivesc fiindcă Teoveanu e un desfrănat!

**PĂLTINAȘ**

El singur mi-a fost prieten până la urmă.

**DUDULEA** (intrând).

A fost presiune, violență, ingerență administrativă! Ni s'au furat voturi. Ni s'a sequestrat un alegător, am să-i dau pe față în gazetă, am să le fac proces la tribunal, am să protestez alegerea, am să-i denunț vindictei opiniei publice!

**PĂLTINAȘ**

Deacum ori vei denunța, ori nu vei denunța, tot una este!

**DUDULEA**

Când veneam aici am văzut musica la ușa lui Dumescu. Erau la dînsul o mulțime de trăsuri cu alegătorii care il felicitau.

**ZOIȚA**

Musica !

**DUDULEA**

Se bea șampanie, se striga : trăească senatorul !

**ZOIȚA**

Șampanie ! Senatorul ! Mor nu alta !

**DUDULEA**

Am mai fost și trădați, și chiar de oameni la care nici nu ne gândeam !

**ZOIȚA**

Cine sunt trădătorii ?

**DUDULEA**

Rogojină nu a vorbit cu Samsoniu, care a votat pentru Dumescu.

**PĂLTINAȘ**

Ticălosul de rězăș !

**ZOIȚA**

Țopîrlanul !



**DUDULEA**

Simconovici a intrat în pământ! D. Leon  
Teoveanu ne-a trădat!

**PĂLTINAȘ**

Aceasta nu se poate!

**ZOIȚA**

Ia sama la vorbele d-tale d-le Dudulea,  
nepotul nostru e de viță nobilă.

**ASPASIA**

A! Incepe a-mi eși dreptatea!

**ZOIȚA**

Dă dovadă, dă dovadă!

**DUDULEA**

A lucrat pe din dos împotriva d-voastre.  
Lui Jubor nu i-a dat...

**PĂLTINAȘ**

Pssst... pentru Dumnezeu!

**DUDULEA**

Teoveanu ne-a prădat!

**ZOIȚA** (cu mândrie).

Află d-le avocat, că în familia lui neam  
de neam au fost boieri, nu hoți de codru.

**DUDULEA**

Nu știu ce-a fost odată, știu ce este astăzi. Jubor a votat pe față pentru Dumescu în momentul din urmă și i-a făcut majoritatea cu votul lui. Judecați singur...

**ZOIȚA**

Jubor a fi tâlharul.

**PĂLTINAȘ**

Tăceți pentru Dumnezeu!

**SCENA XIV.**

*Cei de sus, Leon Teoveanu.*

**LEON** (în parte).

Emoții mari!

**ZOIȚA**

Vino incoace Leone, spune d-sale (arătând pe Dudulea) că noi suntem boeri nu ciocoi...

**LEON**

Ce însemnează aceasta?

**ZOIȚA**

D-nialui te invinovește că ai lucrat pe din dos contra lui Iancu.

**LEON** (rîzînd).

Ha, ha, ha, se vede că pe bietul d-nul

Dudulea așa l'a amețit acest nenorocit rezultat, încât nu mai știe ce spune.

**DUDULEA**

D-nule, să știi că eu nu mă amețesc !

**ZOIȚA**

D-nialui te mai invinovește că oarecare...  
present nu a mers la destinația lui...

**LEON**

Nu înțeleg...

**ZOIȚA** (cătră Dudulea).

Spune-i d-ta mai lămurit. Eu nu găsesc cuvinte.

**DUDULEA**

E treaba d-voastră, ce-mi pasă mie? Eu n'am căzut. Eu nu am dat presenturi...

**LEON**

Care presenturi?...

**PĂLTINAȘ** (in parte).

Ce prepus grozav ! (Tare). Lăsați acum, lăsați !...

**LEON** (cu dîrzie).

Ba nu, vreau să știu ce este, ca să pot răspunde cum se cuvine celui ce îndrăznește să mă calomnieze !

**DUDULEA**

Eu n'am zis nimic pozitiv.

**LEON**

O ! A zis cineva ceva care atinge onoarea mea ? Cine-i acela, cu să-i spun două vorbe, nu aici, ci pe câmpul de onoare !

**SCENA XV.**

*Cei de sus, Feciorul apoi Petrașcu și Mirtescu.*

**FECIORUL** (anunțând).

D-nul prefect și cu d-nul Mirtescu.

**ZOIȚA**

Cine, cine ?

**PĂLTINAȘ**

Prefectul la mine ? Vrea să mă iee în ris ?

**ZULNIA** (în parte).

El aici !

**DUDULEA**

Prefectul ! Curios lucru !

**LEON**

Nu-l primi. Ce caută ei aici ?

**DUDULEA**

Ba primește-i ; de ce nu ? (În parte). Poate c'a fi chip să mă impac cu prefectul.

**LEON**

Ei au venit să te infrunte!

**ASPASIA**

Nu se poate să le inchizi ușa. Te vei purta cu dînșii după cum s'or purta și ei.

**PĂLTINAȘ**

Nu-i pot da afară de spate din casa mea.  
(cătră fecior). Poftește!

**LEON** (in parte).

Hm... nu-mi place de loc această vizită neașteptată.

**PETRAȘOU și MIRTESOU**

(intră, se 'nchină adânc, toți ceilalți deasemenea deși rece)

**PETRAȘOU**

D-nule Păltinaș, visita mea în această zi vă va părea poate neobicănuită, dar am crezut că o explicație între noi era neapărat și am venit să v'o dau!

**ZOIȚA**

Cam târziu!

**PETRAȘOU**

Sperez că nu va fi prea târziu. Este de prisos a ne întreba dacă ați făcut bine sau rău să combateți, fără a mă preveni, un guvern pe care l'ați sprijinit atâta vreme...

**ASPASIA**

Momentul nu-mi pare potrivit pentru...

**ZOIȚA**

Foarte nepotrivit. (În parte). A vorbit și ea odată bine.

**PETRAȘOU**

Departe de mine gândul de a face muștrări. Dincontra, am venit să mărturisesc greșelile ce am putut face. Am greșit de a nu mă consulta și cu d-voastră, ca unul ce-mi erați prieten intim, asupra candidaturii ce trebuia să sprijinim.

**ZOIȚA**

A ! A !

**LEON**

Vra să zică mărturisești că ați influențat alegerile ?

**PETRAȘOU**

Mărturisesc că am sprijinit pe d-nul Dumescu și că, cu tot sprijinul meu, d. Păltinaș nu a căzut decât din lipsa unui singur vot.

**ZOIȚA**

Pe care l'ați sequestrat.

PETRAȘCU

Vă veți incredința în curând.

LEON (în parte).

Ce vra să spue?... Nu cumva...

PETRAȘCU

Am mai greșit de a lăsa să se hotărască șoseaoa în lipsa d-voastre.

PĂLTINAȘ

D-nule prefect...

PETRAȘCU

Am hotărit însă să se lege cu șoseaoa principală un alt drum care va trece pe la casa d-voastre.

PĂLTINAȘ

Eu nu am stăruit pentru aceasta.

PETRAȘCU

Am stăruit eu. Am venit să vă mai rog să primiți a fi president consiliului județan în lipsa d-lui Dumescu care merge la senat.

ZOIȚA (cu mirare).

A! A!

PĂLTINAȘ

Vă rog să mă ertați... nu pot...

DUDULEA (in parte).

Prefectul vra să se impace cu noi. Aşa poate voiu dobândi mai lesne advocatura publică, decât prin opoziție. (Cătră Păltinaş). Primeşte, nu vezi cum se teme de d-ta? (Cătră Petraşcu). Aveam să vă spun ceva, când pot veni să vă ved?

PETRAŞCU (incet lui Dudulea).

Când iți voi...

DUDULEA (iu parte).

Mă duc să-l pândesc acasă la dînsul. Pe ici mi-e drumul *à la française*. (Se furișează afară).

PETRAŞCU

Vă rog să primiți, d-le Păltinaş, veți face un bine județului prin aceasta.

MIRTESCU (cătră. Aspasia).

Vă rog mijlociți cu autoritatea d-voastre.

ASPASIA

Este aceasta dorința consiliului?

PETRAŞCU

Este dorința intregului consiliu, al cărui interpret sunt eu.

LEON (cătră Zoița).

Fă-l să nu primească.



**ZOIȚA** (cătră Leon).

Deci n'ar primi, nu vezi cum se injosește prefectul?

**LEON** (ca sus).

Zi mai bine că vrea să se arate ca protector.

**MIRTESOU** (inaintând).

Vă rog și eu, cucoane Iancule din partea colegilor noștri, să primiți această sarcină în interesul județului.

**PĂLTINAȘ**

D-le prefect, vă rog să-mi dați timp de cugetare. Sunt astăzi cam turburat!

**PETRAȘOU**

Nu aveți nici un cuvânt. V'am spus adinioarea că ați fost mai tare decât mine în județ. Acum când d-nul Dudulea s'a dus, vă pot spune, că nu influența mea, ci trădarea amicilor d voastre v'a pricinuit căderea.

**LEON**

Această ironie șade foarte rău biruitorului.

**PETRAȘOU**

Este adevărat. D. Simconovici nu a venit la vot, fiind oprit de d-nul Teoveanu.

**LEON**

Nu-i adevărat.

**PETRAȘCU**

Vom vedè îndată. (Merge spre ușa din fund și o deschide). D-nule Simconovici!

## SCENA XVI.

*Ceide sus, Simconovici (intră cu ochii plecați).*

**PETRAȘCU**

Spuneți-ne, d-nule Simconovici, cum s'a întâmplat să nu veniți la vot. Am stăruit eu ca să votați pentru Dumescu?

**SIMCONOVICI**

Ați stăruit, cucoane Costachi, în multe rinduri, dar mai stăruise și întreaga familie a lui cuconu Iancu. Eram nehotărit ce să fac. N'aș fi vrut să mă stric cu d-nul prefect, căci imi făcuse mult bine; dar nu voiam să mă stric nici cu cuconu Iancu, căci am fost de casa tatălui d-sale, vornicului. Cu ajutorul lui am făcut puțină avere ce am. Cuconu Iancu și toți ai lui mă privea ca făcând parte din familie. Casa, masa, și chiar punga mi se deschidea. când aveam nevoie. Eu sunt un om slab, ertați boeri, și aș fi vrut să mă abțin; dar când am aflat că de

la un vot poate atîrnă isbînda, mi-a fost ruşine să fiu nemulţumitor, şi mi-am zis : mai bine să-mi perd postul din comitet dar voi vota pentru cuconu Iancu.

**PĂLTINAŞ**

Ş'atunci ?

**SIMCONOVIOI**

Atunci vine d-nul Teoveanu şi-mi spune, că cuconu Iancu îşi retrage candidatura şi că mă roagă, să fug din oraş şi să nu votez de loc.

**PĂLTINAŞ**

A !

**SIMCONOVIOI**

Nu-i aşa cucoane Leone, spuneţi singur !  
(Teoveanu tace, toţi îl privesc).

**PETRAŞOU**

Prin tăcerea d-voastre faptul se adevereşte. (Cătră Păltinaş). Familia d-voastre va şti să judece ce scop l'a indemnă să se poarte aşa. Cucoană Zoiţă, vă rog să aveţi o mai bună opinie de mine în viitor şi să credeţi în respectul ce am pentru d-voastre. (Îi sărută mâna). Cucoane Iancule, vă întind mâna, să urmăm a fi prieteni ca în trecut.

**ASPASIA**

Poți da mâna d-lui Petrașcu, demnitatea ta îngăduie aceasta.

**PĂLTINAȘ** (dându-i mâna).

Credeți că sunt mișcat.

**PETRAȘCU**

Nu mai puțin și eu. D-nule Simconovici, noi ne putem retrage, fericiți că ne-am întărit prietenia mai mult decât înainte! (Petrașcu și Simconovici es).

**SCENA XVII.**

*Cei de sus, afară de Petrașcu și Simconovici.*

**PĂLTINAȘ**

(se uită la Leon, încrucișând brațele).

E timp să vorbești. Tălmăcește-ți purtarea!

**ZOIȚA**

Vorbește, ori vom crede că ne-ai înșălat.

**PĂLTINAȘ** (cu energie).

Ne-ai înșelat, ori nu?

**LEON** (în parte).

Aici trebuie sumeție! (Tare). Da, v'am in-

șălat. Inșă ascultați-mă și mă judecați. Eu iubesc pe Zulnia cu pasiunea cea mai adâncă și o puteam perde, dacă o despărteți de mine. Această idee imi era atât de grozavă încât mi-am călcat datoria pentru dînsa. Nu eu, amorul meu cel fără margini v'a inșălat.

**ASPASIA** (inaintînd).

El minte!

**LEON** (spăriet).

Ce!

**ASPASIA** (cu energie).

Minte, zic. E un viclean și un trădător! Nu s'a sfiit să voască a desonora familia noastră. (Cătră Păltinaș). Nu ficej, soției tale el a făcut propuneri de amor!

**LEON** (furios).

Ha! Calomnie!

**ASPASIA** (arătînd o scrisoare).

Eată dovada! A cutezat să-mi scrie această scrisoare. Cetiți și vă incredințați!

**PĂLTINAȘ**

(îi smulge scrisoarea din mână și aruncă răpede ochii asupra ei).

Ce vîd! (apoi o lasă să cadă). Vînzătorule!...  
(Vrea să se răpeadă asupra lui).

**MIRTESOU** (oprindu-l .

Cucoane Iancule, stăpâniți-vă, pentru Dumnezeu !

**ZOIȚA** (care ridicase scrisoarea).

Vai de mine ! Dacă ar trăi părinții lui, ar intra în pământ de rușine !

**PĂLTINAȘ**

Ești din ochii mei, ori...

**LEON** (cu dîrzie).

Imi bat joc de voi. Ați pierdut mințile cu toții !

**ZOIȚA** (împreunând mâinile).

Dumnezeule ! Ce deșteptare !

**PĂLTINAȘ** (ca sus strigând).

Desfrînatule !... ești... îți zic !...

**LEON** (puindu-și pălăria în cap cu despreț).

Atât imi pasă de voi ! Vă desfid pe toți !  
Așa mi se cade dacă m'am vîrît într'o casă de nebuni ! (Ese).

## SCENA XVIII.

*Cei de sus afară de Teoveanu.*

**PĂLTINAȘ** (cătră Zoița).

L'ai auzit! D-ta mamă, imi lăudai pe blăstematul acesta!

**ZOIȚA**

(aruncându-se pe un jilt și ștergându-și lacrimele).

Nu mai zic nimic. Mă amăgise vicleanul cu măgulirile lui. Nu avea sfială de părul meu cel alb!

**ZULNIA**

Mângăe-te bunică; s'a dus pentru totdeauna!

**ZOIȚA** (desmerdând o).

Și eu voiam să perd viitorul bieteii copile, dând o după un asemenea rău!... Vai de mine!... Din ce am scăpat! Aspasia, tu ne-ai luminat! Iartă-ne dacă ți-am greșit!

**ASPASIA**

Să-l uităm cu toții cu alte gânduri mai vesele. D-nule Mirtescu, puteți vorbi.

**MIRTESCU**

Cucoane Iancule, vă cer mâna ficei d-voastre. Nu mi-o refușați, căci o iubesc și voiu face-o fericită!

**ZOIȚA** (cătră Zulnia).

Nu tremura, draga mea, nu tremure.

**PĂLTINAȘ**

Fiica mea va răspunde pentru mine. Zulnio!

**ASPASIA** (o ia de mână și o duce la Păltinaș).

Răspunde. (Zulnia tace).

**PĂLTINAȘ**

L'am avut totdeauna de prietenul meu cel mai bun și primesc cererea lui. Il vrei și tu? (Zulnia tace).

**PĂLTINAȘ**

Il iubești? (Zulnia face un semn din cap).

**MIRTESCU** (luându-i mâna).

Cât sunt de fericit!

**PĂLTINAȘ**

După zile urite să ne întoarcem la altele mai șenine!

(Cortina cade).



# O P O V E S T E

COMEDIE INTR'UN ACT

1 8 6 6.

## P E R S O A N E L E

---

ELENA. — JULIETA. — FLAVIAN.

---

Teatrul infățișează un salon elegant cu trei uși: în fund, în dreapta și în stînga; Piano, gheridon, canapea etc.

---

În iarna 1866—67, mai multe persoane din societate, voind a veni în ajutorul celor săraci, au dat în folosul lor un șir de reprezentații teatrale pe scena teatrului național din Iași. Cu această ocaziune s'a jucat pentru întâia oară în luna Decembrie 1866 comedioara „O Poveste”. Doamna Eugenia Ceaur Aslan juca rolul Elenei, Domnișoara Natalia Mavrocordat rolul Julietei iar rolul lui Flavian a fost jucat de D. Mihail D. Cornea.

## SCENA I.

*Elena, Julieta.*

(La ridicarea cortinei Julieta șede pe canapea și lucrează la o pungă, pe jilț șede Elena și cetește o scrisoare).

ELENA

Iorgu imi scrie că trebile îl silesc să întârzie întoarcerea sa cu trei sau patru săptămâni... dorește foarte mult să fie acasă... se plânge că scrisorile mele sunt prea scurte. — Prea scurte! Lasă, onorabilul meu soț, am să-ți scriu un tom întreg, împărțit în douăzeci de capitule! Să vedem dacă te-î mai plânge! (Urmează a ceta). A! Eată și despre tine!

JULIETA

Ce spune?

ELENA

Pe tine te tratează și mai crud, fără îndurare. Să-ți ceteșc pasagiul: „Sperez că

„Julieta nu mai este atât de îndărătnică.  
„nici atât de mândră, precum era înainte.  
„Pentru cine n'o cunoaște mai bine, blân-  
„deța sa naturală se pierde cu totul în rē-  
„ceala și indiferența ce simulează. Când rosa  
„cea mai frumoasă se incunjură de spini,  
„nime nu se poate apropiē de dînsa și gusta  
„parfumul ei. Mirosul cel mai îmbătător  
„se pierde fără folos în imensitatea aerului  
„și lumea a văzut numai spinii“.

#### JULIETA

Ce comparație minunată! O roșă mirositoare incunjurată de spini! Nici o roșă fără spini! (Cu ironie). Ideea e nouă și originală.

#### ELENA

Idee veche dar adevărată! Iorgu are dreptate. Spune cătră oricine că ești din natură așa precum voești să arăți, însă nu mie care, ca o soră mai mare, ți-am ținut loc de mamă, după ce părinții noștri ne-au părăsit, și te cunosc cum mă cunosc pe mine însumi.

#### JULIETA

Și ai cuvânt a te plânge de mine? Nu-ți

sunt recunoscătoare? Nu te-am iubit și te iubesc? Nu ți-am fost totdeauna...

ELENA

Dragă Julietă, pentru ce mă înțelegi rău? M'am plâns vreodată de tine? Cine știe să te aprețuiască mai bine decât mine? Dar tocmai pentru asta aș dori, și Iorgu ca și mine, să te arăți precum ești; prin aceasta numai *tu* ai câștiga. Lumea nu poate să te cunoască ca mine; lumea judecă după ce vede și aude...

JULIETA

Lumea! Ce are lumea cu mine? Nu doresc laudele ei. Ocupe-se lumea cu cei cari se ocupă de dînsa.

ELENA

Dacă nu te ocupi *tu* de lume, ea se ocupă de *tine*. Teoria ta e foarte frumoasă — ca *teorie*, dar pentru viața comună și pentru o domnișoară, ea cuprinde prea multă filosofie. Crede-mă că am dreptate. Sau vrei să-ți dau o dovadă că faci toate chipurile pentru a te arăta rece și nesimțitoare chiar în momentul când simțiri cu totul opuse se mișcă în inima ta? Mai dăunăzi Flavian... pentru ce te înroșești?

**JULIETA** (sculându-se).

Eu mă inroșesc? Pentru ce să mă 'n-roșesc? Ce am eu cu d. Flavian? Ce-mi este mie d. Flavian? Vezi cum ești? Îți place să mă chinuești. Cum să nu caut a mă arăta nesimțitoare, când necontenit mă schinjuești; când... (plânge).

**ELENA**

Nu te supără, dragă Julietă. Am greșit! Îți cer ertare. (Vine lângă dînsa și o sărută). Să nu mai vorbim de asta (pausă). — Cui ai hotărît punga la care lucrezi? (Tăcere, apoi mai apăsă). Cui ai să dai punga la care lucrezi?

**JULIETA** (cu nedumerire).

Știi... că... Duminica trecută... am pus un rămășag... și l'am pierdut.

**ELENA**

Nu știu. Am uitat. Cu cine ai pus rămășagul?

**JULIETA**

Nu poți să fi uitat. Eu spuneam că duetul cel mare din „Hughenoți“ e în actul al treilea când e în actul al patrulea.

**ELENA**

Dar bine cu *cine* ai pus rămășagul?

**JULIETA**

(cu un glas tremurător pe care se silește a-l arăta hotărît).

Cu d. Flavian. (Se uită țintit la soră-sa).

**ELENA** (zimbînd).

A! cu d. Flavian!

**JULIETA**

Ei da, cu d. Flavian. Ce este de zimbît? Ce este de mirat? Nu pot perde un rîmășag? Este asta ceva estraordinar?

**ELENA** (tot zimbînd).

Nu, nicidecum; dar imi părea curios că tu imi tot vorbeai de rîmășag, cînd eu te întrebam cui ai să dai punga. Cît ai fost de sirguitoare! A gătî o pungă în două zile! Trebuie să fie cineva inspirat ca să lucreze cu așa abnegație. Fericit Flavian!

**JULIETA**

Eleno, nesfîrșit mă necăjești cu d. Flavian al tău. Îți declar că nu-l pot suferi pe acel Flavian; că mi-e omul cel mai antipatic... și dacă mi-i mai vorbi de dînsul, fug la mine în casă și nu mă mai arăt. Drept dovadă cît mi-e de indiferent d. Flavian am să rup... (vra să desfacă punga).

**ELENA** (opriind-o).

Julietă, ești o copilă ! Ce-i de vină biata pungă ? Tocmai animositatea aceasta dovedește...

**JULIETA** (cu obstinație).

Ce dovedește ?

**ELENA**

Dovedește... (zimbînd) că'n adevăr urești pe d. Flavian peste măsură. Mie imi pare foarte rău de aceasta. Bărbatul meu nu are prieten mai bun și mai intim decât pe Flavian. Și în adevăr e un tîner vrednic de toată stima. Lumea zice că e un sîlbatic, dar se înșală. Eu îl cunosc mai bine...

**JULIETA**

Și eu îl cunosc mai bine. E un îngâmfat și un fanfaron ; mândru de averea și de spiritul lui e un... într'un cuvînt e nesuferit.

## SCENA II.

*Cei dinainte, Flavian.*

**FLAVIAN**

(intră și se 'nchină ; Elena se ridică, îi merge înainte și-i dă mâna ; Julieta ascunde punga cu grabă în panerașul de lucru).



**ELENA**

Nu speram că veți veni astăzi; vă credeam dus la țară pentru mai multe zile.

**FLAVIAN**

Voiam în adevăr să mă duc, dar în astă sară este operă și fiindcă m'ați condamnat să vă opresc o lojă pentru cea întâi reprezentație, am mai rămas până mâine. Acesta era cel de pe urmă bilet.

**ELENA**

Amabil ca totdeauna! Vă mulțămesc, eu una voi merge cu plăcere.

**FLAVIAN**

Și domnișoara Julieta, sper, vă va întovărăși. D-voastră domnișoară care sunteți așa amatoare de muzică...

**JULIETA**

Eu rămân acasă.

**FLAVIAN**

Sunteți indispusă?

**JULIETA**

Nu sunt bine dispusă...

**FLAVIAN**

Și care este cauza... dacă nu-i indiscret?...

**JULIETA** (scurt).

Nu sunt bine dispusă.

(Flavian increțește fruntea și se 'ntoarce iute).

**ELENA**

Dar ce operă se dă? Nu ne-ați spus încă.

**FLAVIAN**

Se dă Romeo și... (se uită iute la Julieta care nu ridică ochii)... se dă I Montecchi ed I Capuletti.

**ELENA**

Montecchi și Capuletti? Una din operele tale favorite, Julietă, și poți rămâne acasă? Cred că cu ceva bunăvoință ai pute stăpâni indispoziția ta!

**JULIETA**

Cât de mult aş dori, mi-e cu neputință. Dacă vrei însă să mergi, in locul tău m'aş grăbi să-mi fac toaleta, timpul e scurt.

**ELENA**

Ai dreptate, mă duc. (Ese, Flavian se inchină).

### SCENA III.

*Julietta, Flavian.*

(Julietta șede în dreapta, Flavian pe o canapea în stînga.  
Tăcere).

**JULIETA**

Aveți să petreceți foarte bine la operă.

**FLAVIAN** (rece).

Așa speriez.

**JULIETA**

Spuneți că lojele sunt toate ocupate. Aceasta contribuie mult la petrecere. Sunt persoane care se duc la operă numai pentru acest al doilea spectacul.

**FLAVIAN**

Sunt în adevăr și asemenea persoane.

**JULIETA**

Eu le plîng și nu le înțeleg. Melodia cea mai duioasă, scena cea mai tragică le face mai puțin efect decât toaleta unei dame. Pot Romeo și Julietta să fie victimele unui amor nenorocit, pot să moară cît le place, numai cutare damă să primească cu un zimbet grațios cornetul lor de bomboane, sau cutare cavaler să le facă o vizită în intractul următor. Eu plîng aceste persoane.

FLAVIAN

Impărtăşesc în totul părerea d-voastre.  
(Tăcere).

JULIETA

A! Imi aduc aminte. Punga ce am pierdut  
mai deunăzi în rămăşag, gândesc s'o încep  
zilele aceste. De nu mă 'nşel *verde* este  
culoarea d-voastră favorită?

FLAVIAN

Ba nu, *galben*!

JULIETA

Ce fel galben? O pungă galbenă? Nu se  
poate, glumiţi. N'aş face niciodată o pungă  
galbenă!

FLAVIAN

Ce pungă? A! Rămăşagul ce am câştigat!  
Uitasem. Fie de orice culoare, n'am prefe-  
rinţă.

JULIETA (atinsă).

Uitaseţi? N'aveţi preferinţă? Vă este in-  
diferent? (Tăcere).

FLAVIAN

(se scoală şi se apropie de dînsa după o tăcere).

Aţi cântat notele ce am luat îndrăzneala

de a vă aduce în săptămâna trecută. Nu știu de v'au plăcut?

**JULIETA** (rece).

Mi-au plăcut peste măsură.

**FLAVIAN**

Sunt de Chopin. Chopin este compozitorul meu favorit. Nu pot asculta o piesă de-ale sale, fără adâncă mișcare. Toate compunerile sale au o culoare melancolică care te umplu de durere. Chopin a fost un om foarte nenorocit; nenorocit din amor.

**JULIETA** (cu ironie).

Bietul Chopin!

**FLAVIAN**

Și cu toate acestea, acești nefericiți din amor au aflat în artă o dulce mângâiere!

**JULIETA**

Fericiți oameni!

**FLAVIAN**

Se vede că nu se poate să exprim vre-o idee, să pronunț vre-un cuvânt fără ca să-mi răspundeți cu ironie?

**JULIETA**

Cu ironie? D-tale îți place a interpreta astfel cuvintele mele.

**FLAVIAN**

Imi place? Dar aş dori să le pot interpreta altmintrelea de-ar fi numai cu putinţă. (După o tăcere). Văd că între noi o conversaţie nu poate avea loc. Cum ar fi de am ucide timpul în alt chip?

**JULIETA**

Tăcând amândoi! Pentru ce nu? Am petrece foarte bine!

**FLAVIAN**

Da, tăcând amândoi. D-voastră aţi esecuta pe piano vr'o bucată de muzică şi eu aş asculta. D-voastră sunteţi atât de perfectă în această artă pe cât sunt eu mare amator.

**JULIETA**

Ar fi foarte bine. Dar mă doare un deget; nu-mi pot astăzi arăta perfecţia în aceasta artă şi nu vă pot satisface dorinţa de mare amator.

**FLAVIAN** (cu ironie).

Înţeleg. Indispoziţia ce vă opreşte de a merge la spectacul este durerea degetului.

O! Durerea de deget e grozavă! Ea poate prefăce pe omul cel mai amabil în ființa...

**JULIETA** (sculându-se iute).

În ființa cea mai nesuferită. Aveți dreptate. Durerea de deget e în adevăr atât de grozavă, încât mă silește să mă retrag în camera mea. (Îi face un compliment și iese).

#### SCENA IV.

*Flavian* (singur).

(Se uită câteva momente după dînsa, mușcându-și buzele; apoi se plimbă prin casă turburat).

Nu e cu putință! Orice amabilitate, orice cuvînt mai din inimă, cade în fața acestei ființe de ghiță! Și de cînd o știu, de cînd am simțit că toate sunt zadarnice; de câte ori mi-am propus să-mi înăduș astă nenorocită pasiune! Și earăș m'am întors ca un miserabil pentru a-mi reînvi decepțiile. (Mai iute). Trebuie să sfîrșesc odată cu o slăbiciune nedemnă de un bărbat! (Hotărît). Astăzi am călcat pentru ultima dată în această casă fatală! De acum hotărîtor nu m'a mai vedea. Și... o hotărîre energică trebuie îndeplinită îndată. (Își ia pălăria). Adio, domnișoară Julietă! Nu-i mai avea pe cine lua în rîs nici schin-

jui după plăcerea mătăle! Adio pentru totdeauna! (Ese).

## SCENA V.

**JULIETA** (intră cu ochii la pământ, incet).

M'am încercat dincolo la piano și am văzut că tot ar merge. Dacă stăruiești, domnule Flavian... (ridicând ochii). S'a dus? Ce fel, s'a dus? Nu merge cu Elena la operă? Trebuie să fi fost foarte atins pentru a uita că este în astă sară cavalerul Elenei. A mea este vina. L'am chinuit din cale afară. Are dreptate Elena, sunt răutăcioasă, sunt nesuferită! Dar și el, ce nevoie avea să zică că-i plac pungile galbene. A spus-o numai ca să-mi facă neplăcere. Nu poate unui om cu puțin gust să-i placă a avea o pungă galbenă. Nu mi-a spus el singur mai deunăzi că din toate preferă culoarea *verde*? Apoi pentru ce spune astăzi *galben*? Dar ori și cum, n'ar fi trebuit să m'arăt precum am fost. Și totdeauna fac așa! Totdeauna! Când ar ști el cât de mult sufer când m'arăt așa! Și de câte ori mi-am propus să fiu mai blândă: Cum intră în casă, toate propunerile mele sboară și ear sunt rece și indiferentă. (Își șterge o lacrimă). Dar deacum voi să fiu altfel, voi să vadă... dar el a plecat, poate că nu



va mai veni! N'are să mai vie! Se 'nțelege, nici eu in locul lui n'aș mai veni! N'are să mai vie și eu l'am alungat! (Își șterge ear echii).

## SCENA VI

JULIETA, ELENA (in toaletă de teatru).

ELENA

Eată-mă gata! Cum, Julietă? Serios vrei să rămâi singură a casă? Credeam că ți-a trece și că te-oiu găsi altfel dispusă. Dar ce ai? Ești cu ochii roși, ai plâns!

JULIETA (tot plângând).

N'am nimica! N'am plâns. M'am uitat la lampă și mi-au dat lacrimile.

ELENA

Dar Flavian unde-i?

JULIETA

Nu știu.

ELENA

Nu știi? Cum nu știi? V'am lăsat împreună.

JULIETA

Așa. Inșă eu am trecut in camera mea și când m'am intors nu l'am mai văzut.

ELENA

Se vede că s'a dus. Da, s'a dus, nu-i vîd pălăria. Ei bine, cum e asta? Era să mă întovărăşască la operă. Aşa crede d-lui că trebuie să se poarte un cavaler? Frumos, foarte frumos! Incep a crede că tu l'ai judecat mai bine decît mine.

JULIETA

Il osindeşti prea iute, poate c'a avut cuvînt a se duce; poate vre-o împrejurare neaşteptată...

ELENA

Se poate. Dar s'ar fi căzut să-mi dea de ştire. Insfîrşit, imi pare bine că am scăpat de operă. Fără tine nu-mi făcea plăcere să mă duc. Nu-mi place a petrece când te ştiu singură acasă, indispusă, poate chiar bolnavă.

JULIETA (o îmbrăţoşază).

Scumpă Elenă! Cît mă iubeşti de mult şi cît m'arăt eu de nemulţămitoare. Sunt rea, sunt capriţioasă!

ELENA

Julietă!

JULIETA

Dar aşa e. Eu am fost de vină că s'a

dus Flavian. Am fost ear așa de rea cu dînsul, așa de urită...

ELENA (in parte).

Am prepus că trebuia să se fi petrecut așa ceva.

JULIETA

Nu știi cât am fost de rea; și eu in locul lui m'aș fi dus. (Mai incet). Poate n'a mai veni.

ELENA

Să nu mai vie? Fie ș'asa! Dacă ți-e atât de antipatic, pentru ce ar veni așa de des in casa noastră? El nu aduce cu dînsul decât supărări.

JULIETA (plecând ochii).

Nu mi-e așa tare... antipatic.

ELENA

Cât de puțin! E un om ce nu-ți place să vezi și asta-i destul.

JULIETA (ca sus).

Vezi că... nu-mi e nicidecum antipatic.

ELENA (făcându-se că se miră).

Cum? Nu mi-ai spus adinioarea, când eram singure...

**JULIETA**

Aşa este, am spus, dar n'am spus adevărul.  
(se aruncă plângând în brațele Elenei). O! de n'ar  
mai veni...

**SCENA VII.**

*Cei dinainte, Flavian.*

**ELENA, JULIETA**

**A !**

**FLAVIAN** (cătră Elena).

Vă rog nu vă supărați pe mine. Am fost  
silit... dar m'am grăbit...

**ELENA**

Nu sunt supărată nicidecum. Vom rămâne  
a casă.

**FLAVIAN**

Avem timp destul. Vom perde cel mult  
actul întâiu.

**ELENA**

Mă simt obosită și prefer să rămân a  
casă. Vă invit a petrece cu noi sara, dacă  
nu voiți numai decât a merge la operă.

**FLAVIAN**

Nu, nu.

**ELENA**

Mă 'ntorc in câteva momente, voiu numai să-mi scot astă *coafură* care mă supără, dar... (amenințând pe' Flavian cu degetul) Să te gădesc aici! (Ese).

**SCENA VIII**

*Julietta, Flavian.*

**JULIETA**

Au să moară Romeo și Julietta în absența d-voastră.

**FLAVIAN**

Nu-mi pare rău de aceasta. Când cineva asistă la suferințe străine ce-i reprezintă însăși starea sufletului său, plăcerea spectaculului se preface în durere.

**JULIETA**

Eu cred dincontra că o asemenea vedere produce alinare unui suflet ce pătimește. Când vedem suferinți străine, înțelegem că pot fi persoane tot atât de nenorocite ca și noi, compătimim cu dînsele și astă compătimire micșorează însăși durerea noastră. Dar d-voastră nu cred să fiți în acest cas, (zimbînd) sau iubiți poate fica unui dușman

neimpăcat a familiei d-voastre cu care v'ați cununat în secret ?

FLAVIAN

Familia mea nu are dușmani neimpăcați. Dar vă 'nchipuiți, domnișoară, că aceleași suferințe trebuie să fie numai decât produse de împrejurări asemănătoare? Ura între familiile Montecchi și Capuletti e numai *una* din milioanele de piedice ce ar fi putut nenoroci amorul tinerilor. În orice împrejurare Romeo ar fi fost tot atât de nenorocit și sfârșitul său ar fi fost tot atât de tragic. Impediciunile ce se pot ivi unui amor nemărginit sunt fără număr.

JULIETA

O da ! Piedicele sunt fără număr, dar amorul de astăzi nu mai este nemărginit. Astăzi nu mai sunt sfârșituri atât de tragice, fiindcă nu mai sunt Romei.

FLAVIAN

Vă înșalați ! Un *Romeo* tot s'ar mai găsi, dar nu mai sunt *Juliete*. Julieta — vorbesc de cea din tragedie — avea o inimă de ânger, amorul ei era viața ei. Ea poate iubi numai odată, dar acea dată până la moarte. Când

iubește, ea nu vede, ea nu simte alta, decât numai amorul ei.

**JULIETA** (cu ochii la pământ).

Și credeți că Julietele au dispărut de pe pământ?

**FLAVIAN**

Au dispărut! Astăzi Julietele—voiam să zic femeile în general—sunt sau reci și nesimțitoare sau prefăcute. O! Ele sunt meștere în arta desimulației!

**JULIETA** (ca sus).

Și credeți ca toate să fie așa?

**FLAVIAN**

Toate, fără excepție!

**JULIETA**

Mă mir cum puteți trăi într-o societate așa de rea! De-aș avea convingerea d-tale, eu una m'aș retrage departe de lume, în vre un loc ascuns, depărtat. E grozav a trăi într-o lume sau rece și nesimțitoare, sau perfidă și disimulată.

**FLAVIAN**

Aceasta este și intenția mea. Voiu să mă retrag cât de curând.

JULIETA

Și nimic nu ar mai fi în stare a vă opri?

FLAVIAN

Nimic!

JULIETA

Ori și cum, avem multe relații, multe legăminte cu lumea pe care nu le putem sdrobi fără durere. Poate că și d-voastră aveți pe cineva, vre... un prieten, de care v'ați despărți cu neplăcere.

FLAVIAN

Dacă am adevărați prieteni, ei mi-or dovedi-o, vizitându-mă în singurătatea mea.

JULIETA

Și unde ați găsi acea singurătate?

FLAVIAN

Foarte ușor, la țară. Am o moșie așezată în Carpați care e foarte departe de lume.

JULIETA

În adevăr! Am auzit că zidiți pe acea moșie un castel gotic. Aveți să fiți ca un cavaler din vechime, ascuns în ziduri urieșe, și când veți eși, aveți să respândiți groază prin incunjurime.



FLAVIAN

Cam așa. Cu deosebire că n'am să m'apuc de prădat pe locuitori cum făceau cavalerii ce trăiau în acele timpuri.

JULIETA

Acei cavaleri aveau însă alte obiceiuri frumoase; ei aveau câte o damă pentru care bătea inima lor, la care se inchinau, pe care o indumnezeau. D-voastră n'aveți să vă puteți ține de acest obicei. Cum aveți să găsiți o asemenea damă între ființele nesimțitoare și disimulate ce trăesc astăzi?

FLAVIAN

Acele dame erau tocmai nesimțitoare. Ele lăsau pe cavalerii lor să se arunce în primejdii nesfârșite și le plăcea a-i vedea cum cad în desperare din amor. (Se scoală). Așa damă aş găsi, fără osteneală. Poate c'am... și... găsit.

JULIETA (zimbînd).

Ați și găsit? Minunat! Aș dori să vă ved ca Orlando furioso singur și desperat, rătăcind prin munți, înscriind numele ei pe stânci, sărind în jos de pe culmile cele mai ascuțite și cîntînd cu duioșie laudele ei către ecoul munților.

FLAVIAN

Nu rideți! Viața câmpinească presentă frumuseți cum nu le găsim nicăiri. De-ați cunoaște-o, și d-voastră v'ați simți atrasă de dînsa.

JULIETA

O! Eu ador viața câmpenească, și gîndesc cu plăcere la momentul în care voi petrece la țară o vreme îndelungată.

FLAVIAN (inspirat).

Inchipuiți-vă munții sălbatici prin care te duc numai niște cărări înguste. În mijlocul lor e așezat un castel care înfățișază toată mărirea trecutului. De pe turnul castelului vezi un rîu impetuos care se aruncă în vale cu răpejune, făcându-și loc cu putere printre stîncele cele mai mari. În dreapta și în stînga se desfășură lanțuri de munți ce se perd în albastrul orizontului. Aceste locuri incântătoare sunt acoperite de un firmament totdeauna zimbitor, încît pămîntul se 'ntrece în frumuseță cu cerul și omul admiră pe unul și pe altul în tăcere și uimit de grandiositatea naturei!

JULIETA (cu emoțiune).

Și a trăi singur în această natură, a nu

impărtăși bucuria, admirația cu nime, cu nime în lume, trebuie să fie grozav !

FLAVIAN

Nu singur ; dar cu acea ființă pe care o iubești și care îți este mai mult decât tot restul universului.

JULIETA

A ! Pentru doi inamorați viața acolo trebuie să fie ca 'n paradis.

FLAVIAN

Ca'n paradis. Ce le pasă de lume și de oameni, nu le este deajuns amorul lor ? Plăcerile lumii, cât de variate, te lasă la urmă rece și te desgustă. Amorul singur e nesfârșit.

JULIETA

O da, căci numai el poate mulțami toate cererile sufletului ; și când vin oarele de neplăcere...

FLAVIAN

Atunci se plimbă inamorații la braț prin grădină (o ia de braț și se plimbă amândoi prin casă) admiră împreună frumuseța cerului, sufletele lor tind spre țermuri necunoscute și ei uită miseriile lumii.

JULIETA

Când datoria îl silește s'o părăsească câteva ore, ea îl așteaptă cu nerăbdare, îi culege flori din grădină...

FLAVIAN

El le ia cu recunoștință, căci florile sunt frumoase ca și dînsa. Când vr'o împrejurare a lumii îi umbrește fruntea, el îi cetește în ochi cauza ce o întristează și câteva cuvinte de amor îi redau veselia pierdută.

JULIETA

Și după o despărțire, cum le bate inima pentru momentul revederii ce are să vie. Ea îl așteaptă... momentele i se par secole...

FLAVIAN

Atunci el sosește, o cuprinde în brațele sale, o lungă sărutare... (o cuprinde în brațe, dar deodată se deșteaptă amîndoi și se despart cu îngrijire; lungă pauză).

JULIETA

Oare Elena n'a mai făcut *toaleta*? nu mai vine.

FLAVIAN

În adevăr, se 'ntârzie.

JULIETA

Nu înțeleg astă întârziere, să mă lase aice singură...

FLAVIAN

Credeați a fi singură? Imi pare că eram *doi*, dar se vede că un *tête à tête* cu mine este pentru d-voastră ca și singurătatea.

JULIETA

Aveți ear de gând a interpreta cuvintele mele pe dos. Ce să fac? este ca o manie...

FLAVIAN

Vă supărați pentru o nimică. N'am avut de gând...

JULIETA

Mă supăr? Vă rog să credeți că asemenea nimicuri nu mă supără. Imi este foarte indiferent...

FLAVIAN

O da, sunteți de o nepăsare esemplară. Nimic nu e în stare să vă intereseze.

JULIETA

Precum sunt unele lucruri care mă interesează, astfel sunt lucruri și persoane care imi sunt cu totul indiferente.

FLAVIAN

Lucruri și *persoane*. Intre aceste figurez și eu.

JULIETA

N'am numit pe nime.

FLAVIAN

Mi-ați dat destul a înțelege. Nu voi ca prezența mea indiferentă să vă supere mai mult. (Își ia pălăria).;

JULIETA

Poate că oareși care împrejurări delicate reclamă prezența d-voastre aiurea; nu vă opresc.

FLAVIAN

Imprejurări delicate reclamă absența mea de-aice. Domnișoară Julietă, puteți fi sigură că in viitor nu vă voi mai da ocasiune a vă plânge de prezența mea.

JULIETA

D-le Flavian, dacă ați căutat numai un pretest pentru a îndeplini o intenție ce aveți de mult; pretesturi sunt ușor de găsit.

FLAVIAN

Greu sau ușor, am onoare a lua concediu de la d-voastră pentru multă vreme.

JULIETA

Dacă-mi dați dreptul de a vă acorda concediu, vi-l acord pentru multă vreme.

SCENA IX.

*Cei dinainte, Elena.*

(Elena întâlnește pe Flavian care tocmai eșă).

ELENA

Ei bine, ear aveai de gând să fugi? Ți-ai și uitat făgăduința de dinioarea?

FLAVIAN

Vă rog să mă scusați...

ELENA

Nu te scusez și nu te las să pleci. Nu mi-ai dat cuvântul că'n astă sară ai să rămâi cu noi? Un cavaler își ține cuvântul. Dați-mi pălăria. (Îi ia pălăria și o pune la o parte). Acuma să ședem cu toții și să vorbim. (S'așează cu toții). Ce este nou în politică?

FLAVIAN

Vă 'ncredințez că n'am auzit nimic. Nu mă ocup de politică.

ELENA

Așa este. D-voastră și cu politica, trăiți

rău. Nu sunteți ca Iorgu, pentru care politica e o pasiune.—Dar din societate ce mai știți ?

FLAVIAN

Cu societatea mă ocup și mai puțin ; lumea mă numește sêlbatic...

ELENA

Și cam are cuvânt. D-voastră o nesocotiți prea mult. Ea nu vă interesează întru nimica. Sunteți cam egoist. Castelul ce zidiți la țară, vă ocupă mai mult decât întreaga lume. Apropos, ce mai face acel castel, de care toată lumea vorbește și pe care nimeni nu l'a văzut ? Trebuie să fie ceva grandios. Aud că l'ați și gătit. Sunt curioasă s'aud mai multe despre dînsul.

FLAVIAN

E mai de tot gata.

ELENA

Nu sunteți bine dispus. N'aveți gust de vorbă. Și tu Julietă nu-mi pari a fi veselă.

JULIETA

Dincontra.

ELENA

Conversația noastră schiopăteaza. Tre-



bue să găsim un mijloc pentru a petrece timpul!. A! O idee! Cum vă pare dac'am spune povești? Mie-mi place astă petrecere foarte mult. Am o pasiune pentru povești.

**JULIETA**

Să spunem povești!

**FLAVIAN**

Ideea e minunată.

**ELENA**

Ei bine să 'ncepem. Domnule Flavian începeți. Numai să nu fie prea mulți smei și uriași. Acești monștri mă fac să am visuri urite.

**FLAVIAN**

Vă 'ncredințez că prefer să ascult. Eu povestesc așa de rău...

**ELENA**

Julietă, începe tu.

**JULIETA**

Nu-mi aduc aminte de nici o poveste.

**ELENA**

Văd că trebuie să fac eu începutul. Tocmai imi aduc aminte de o poveste ce-mi

spunea dădaca de multe ori. Imi făgăduiți  
că mă veți asculta cu luare aminte ?

FLAVIAN

Da.

JULIETA

Ascult.

ELENA

E povestea cu Trufășel și Mândrulica.

FLAVIAN

Trufășel și Mândrulica ? Mumele sunt ori-  
ginale.

ELENA

Era odată...

JULIETA

O babă ș'un moșneag.

ELENA

Ba nu, un împărat ș'o împărăteasă și im-  
păratul acela avea un fiu ; un făt-frumos voi-  
nic cum nu mai era altul. (Uitându-se la Flavian)  
Dar ce folos ! Pe cât feciorul de împărat era  
voinic pe atâta era de mândru ; el își in-  
chipuea că altul ca dînsul nu mai este și  
trufia sa era fără margini. Deaceea lumea  
il numise „Trufășel“.

**JULIETA**

Mare greșală pentru un fecior de împărat.

**ELENA**

Împăratul însă, care se chema împăratul Roșu, era în resboiu cu împăratul Negru. De la o vreme amândoi împărații au hotărât să incheie pace între dînșii și s'au înțeles ca Trufășel să se căsătorească cu fiica împăratului Negru.

**FLAVIAN**

Presimțesc nefericiri; ved că politica face victime și 'n poveste.

**ELENA**

Vă 'nșălați. Fiica împăratului Negru era bună, compătimitoare și frumoasă. Era așa de frumoasă, încât la soare te puteai uita, dar la dînsa ba. (Uitîndă-se la Julieta). Ce folos! Și ea, pe cât era de bună, pe atîta era de mîndră; ea nu credea ca vre-un om ar merita să se apropie de dînsa și lumea pentru asta o numise Măndrulica.

**FLAVIAN**

Mare greșală pentru o fică de împărat.

**ELENA**

Atunci împărații au trimis portretul lui

Trufăşel Măndrulicăi şi pe al Măndrulicăi lui Trufăşel. Cand aceştia au văzut portretele, un amor grozav s'a aprins in inimile lor; ei au simţit că erau născuţi unul pentru altul şi că dacă nu s'or lua, au să moară de durere.

FLAVIAN

Mă prind că ş'acest amor are să se sfîrşească rău ca toate amorurile.

JULIETA

Sunteţi prea pesimist, eu cred din contra că amorul lor va sfîrşi bine.

FLAVIAN

Nu puneţi rămăşag Domnişoară, in rămăşaguri n'aveţi noroc.

JULIETA

O! data asta!...

ELENA

Puţină răbdare ! Trufăşel purcese la curtea împăratului Negru ca să ceară mâna ficei lui. Ajungând însă, trufia sa l'a oprit de a spune un cuvânt despre amorul lui. Măndrulica earăş, s'a făcut rece şi nesimţitoare când l'a văzut. Şi aşa de câte ori se vedeau se despărţiau cu răceală şi indiferenţă.

JULIETA

Aşa oameni nu pot să fie.

FLAVIAN

E in contra naturei lucrurilor.

ELENA

Uitați că vă spun o poveste. (Zimbind). Trebile, cum vedeți, se complicau. Impăratul Roșu da vina pe vecinul său și vice-versa. Inversunarea cea veche se inflăcăra din nou și un nou resboiu fu declarat.

FLAVIAN

Toate aceste din cauza Măndrulicăi. Ea a fost de vină. Trufășel vine s'o vadă, dar întâlnește o inimă mândră ce-l inghiață și cuvintele de amor se vestejesc pe buzele sale.

JULIETA

Vina a fost a lui Trufășel. Ea îl așteaptă cu nerăbdare; eată-l sosește, dar în loc de a arăta ce simțește, ochirea lui e mândră și rece; ea inspăimântă pe Măndrulica care ar fi greșit în contra sexului, dacă ar fi făcut cel întâiu pas.

ELENA

Sunteți părtinitori amândoi. Vina era și

a unuia și a altuia. Măndrulica care gândea zi și noapte la iubitul ei, îi lucra în taină un brâu de voinic, un brâu frumos, foarte frumos.

JULIETA (c'un aer de mustrare).

O!...

ELENA

Nimic mai natural. Și când lucra la dînsul, îi plăcea să se retragă în grădină, unde se acufunda în visuri plăcute. Într'o zi, când era gînditoare, trecu, fără a lua sama, din grădină în parc, din parc în pădure și când se deșteptă, era singură într'un loc selbatic; ea se uită împrejur dar inghiață de spaimă căci un balaur îngrozitor...

JULIETA

Sermana Măndrulică !

FLAVIAN

Și Trufășel nu era acolo s'o scape, nici o presimțire nu-i vestise...

ELENA

Dar Trufășel apare cu paloșul în mână; lupta se 'ncinge între dînsul și între balaur și sfîrșitul este că balaurul zace mort la picioarele feciorului de împărat. Pu-

teți să vă inchipuiți ce se petrecuse în inima Măndruliței în momentele de luptă. Acum când vitejia iubitului îi scăpase viața, toate fură uitate. O pornire de amor o făcù să se arunce în brațele sale și să verse lacrimi de amor și de fericire. Momentele de fericire trec însă răpede și, deșteptați amândoi, erau să se despartă din nou simulând indiferență, când pentru a sfârși odată suferințele acestor doi inamorați, o zină bună și blândă care de mult le voia binele, apărù înaintea ochilor lor.

**JULIETA** (suspînând).

Zinele apar numai în poveste.

**ELENA**

Zina le vorbi multe, și farmecul vorbelor ei, făcù ca inamorații să cadă pocăiți și îndreptați în genunchi înaintea ei care le dădù binecuvîntarea sa. Ce să vă mai spun? Se făcù o nuntă împărătească cum nu s'a mai văzut, și la masa cea mare am fost și eu, și la nuntă am jucat și eu și fericirea lor ținù cât le ținù și viața, care ține și astăzi dacă n'au murit. (După o tăcere). Cum vă place povestea mea? (Flavian și Julieta se uită la pămînt dar nu răspund). Povestea mea v'a pus pe gânduri. A! Dar am uitat ceva. Când le vorbea zina în pădure, ea scoase brăul la care lucra

Măndrulica (ia paneraşul de lucru de pe masă şi scoate o pungă) şi i-l întinse (îi întinde punga) — brâul era verde, culoarea primăverii şi a fericirii. (Trece de ceea parte, aşa încât Julieta se află în mijloc),

JULIETA

Da, verde însă nu galben, nimăruî nu î poate plăce o pungă galbenă.

FLAVIAN

Verde este culoarea speranţei. Dacă cu toate defectele mele, mi-ar fi iertat să sperez... Dacă imi puteţi ierta greşalele trecute.

ELENA

Greşala este a mea...

FLAVIAN (tulburat).

Domnişoară Julietă, am fost... ce simţesc... (cu pasiune şi curagiu) voiţi să realizăm împreună visul de fericire ce ne-a părut dinioarea atât de incântător ?

ELENA

Cine tace consimte. (Le împreunează mânilor). În momente de uitare, aduceţi-vă aminte de Trufăşel şi Măndrulica.

FLAVIAN

Ca şi dinşii avem o zină blândă care ne va ocroti!

(Cortina cade).



# BEIZADEA EPAMINONDA

OPERA COMICA IN TREI ACTE ȘI PATRU TABLOURI\*)

---

\*) Representată pentru întâia oară pe Teatrul Național din București în luna Aprilie 1885. —  
Musica e de D. Eduard Caudella.

## PERSOANELE

---

BEIZADEA EPAMINONDA

TĂNASE, meșter blănar.

ZAMFIR, calfă la Tănasă.

MUCALIDI        }  
PLICTICHIDI     } oameni de casă ai  
                          lui Epaminonda.

MAMA AXINIA.

ZINCA, flica lui Tănase.

UN PAȘĂ TURC.

Calfe și ucenici de blănar. Popor.

---

Scena se petrece în București în timpul Domniei  
Fanarioților.

---

## ACTUL 1.

Prăvălia lui Tănasă blănarul.



### SCENA I.

*Zamfir, calfe și ucenici, apoi Tănasă.*

No. 1.

*Chor și ensemble.*

#### CHORUL

Haidem toți voios la treabă,  
Mușterei se 'nmulțesc:  
Trebue să sfîrșim în grabă  
Lucrul ce ne poruncesc!

#### TĂNASĂ

(vine din fund ținând în mână un pergament mare).

Copii, o bună veste!

#### CHORUL

Ce este? Ce este?

**TĂNASE**

Un Arnăut de la Domnie  
In mână mi-a dat mie  
Această carte ce vedeți  
Cu slove mari și cinci peceti.

**CHORUL**

Da 'n carte ce se scrie ?

**TĂNASE**

Am fost la dascălul Ilie,  
Și dinsul mi-a cetit  
Că eu de Vod'am fost numit  
Mai mare starost' pe blănari.

**CHORUL**

Mai mare starost!..

**TĂNASE**

Pe blănari!  
Și mai stă scris cu slove mari,  
Că din blănarii câți trăesc  
Eu singur sunt blănar domnesc!

**CHORUL .**

Să trăiești, blănar domnesc!

**TĂNASE**

Vă mulțumesc, vă mulțumesc!

**CHORUL**

Ce noroc, ce înălțare!  
Intru mulți ani să trăiești,  
Și ca staroste mai mare  
Pe blănari să-i ocrotești!

**TĂNASE**

Vă mulțumește Moș Tanasă,  
Dar este vreme să lucrați,  
Căci mușterei ne indeasă;  
Haideți, de treabă v'apucați!

**OHORUL**

Haidem toți voios la treabă  
Mușterei se 'nmulțesc:  
Trebuie să sfîrșim în grabă  
Lucrul ce ne poruncesc!

(Calfele se indreaptă spre dreapta și es. Zamfir merge în urma tuturor cu capul plecat. Tănasă îl vede și-l cheamă).

**TĂNASE**

Zamfire!

**ZAMFIR**

Jupâne!

**TĂNASE**

Ce ai de arăți așa plouat? Nu te bucuri  
că am ajuns deodată, pe neașteptate, coj-  
goge mai mare staroste și blănar domnesc?

**ZAMFIR** (măhnit).

Ba mă bucur, Jupâne.

**TĂNASE**

Ce cinste, bree! Staroste de blănari! Ba  
încă să mai vezi! Am aflat că bizdadeaoa

cea ténără—un bujor de bizdadea—are să poruncească la mine o blană scumpă de samur... Știi bizdadeaoa, care trece adesea pe uliță dinaintea casei noastre, călare pe un armăsar roib...

**ZAMFIR**

Știu !

**TĂNASE**

Cu un işlic mare... mare...

**ZAMFIR**

Știu, știu !

**TĂNASE**

Daca fi nimerim blana după cheful feței sale luminate, apoi halal !... Tu, Zamfire, care ești întâia mea calfă, mai ales ai să lucrezi la blana bizdadelei.

**ZAMFIR**

Voiu lucra, jupâne.

**TĂNASE**

Daca va fi mulțumită bizdadeaoa, toți boerii cei mari au să-mi fie mușterii, și banii au să curgă gârlă. Ș'apoi, daca m'oiu imbogăți bine și tu vei urma a fi băiat harnic, cu vremea am de gând să te iau tovarăș la parte, și berechet !

**ZAMFIR**

Bunătatea dumitale, jupâne!

**TĂNASE**

Dar înainte am altă treabă neapărată de făcut. Trebuie să-mi mărit fata!

**ZAMFIR** (suspînând).

Hăi, hăi!

**TĂNASE**

Ce zici?

**ZAMFIR**

Nimic.

**TĂNASE**

Trebue să știi că eu nu dau pe Zinca după te miri cine. M'am hotărit s'o dau după un boer... nici se cuvine altfel pentru un mai mare staroste... după un boer, cât de mic, dar căftănit să fie!

**ZAMFIR** (cu iuțeală).

Să nu faci așa păcat, jupân Tănasă, că zău!...

**TĂNASE**

Ce? Tu crezi, prostule, că o fată așa de frumoasă cum e Zinca mea și care are să aibă zestre mare, va merge după vreun negu-

storaş... Atâta rău... Alte gânduri am! Sunt blănar domnesc şi voiu să-mi înalţ neamul... Un boer... cât de mic, dar căftănit.

**ZAMFIR**

Îţi spun că una ca asta n'ai să faci!

**TÂNASE**

Cum? Nu cumva ţi-au intrat gărgăuni în cap?

**ZAMFIR**

Dar eu ce mă fac, jupâne?

**TÂNASE**

Tu eşti un prost. Îţi spun înc'odată ca s'o ştii: pe Zinca am s'o dau după un boer. Acum mă duc s'adun breasla. (Vrea să iasă şi se'ntoarce). Dacă vine cumva vre un slujitor să mă cheme la bizdadeaoa, să-mi dai de ştire indată. Ce cinste pentru mine! Bree! Bree! (Ese prin fund).

## SCENA II.

*Zamfir singur, apoi Zinca.*

**ZAMFIR**

După un boer! Vrea să-şi înalţe neamul! Să dea pe Ziniţa mea după un boer... căftănit! N'am să rabd una ca aceasta în rup-



tul capului. Eu o iubesc de un an de zile  
și ea mă iubește de șase luni, care vrea să  
zică ne iubim amândoi de un an și jumē-  
tate. Decât să las ca altul să-mi-o răpească,  
mai de grabă o fur și mă ascund cu dinsa  
in fundul pământului.

Nr. 2.

*Romanță și duet.*

Plin sunt in suflet de intristare,  
Dragostea-mi arde inima 'n piept;  
Zioa și noaptea fără 'ncetare  
Spre-a mea iubită gândul indrept!

De dinsa soarta-mi este legată,  
Cu ea ferice să fiu voesc;  
De nu se poate, viața toată  
Numai durerii am s'o jertfesc!

(In vreme ce cântă strofa a doua, Zinca apare eșind din  
stânga, apoi inaintează și cântă).

**ZINCA**

Nu intristare, ci fericire  
Soarta ne-așterne in viitor,  
Cine in suflet simte iubire  
E pe necazuri biruitor.

Nimeni nu poate să ne despartă;  
Peste simțire cine-i stăpân?  
A noastre inimi cu drag de soartă  
Au fost unite, și-n veci rămân.

**ZAMFIR**

Zinița mea frumoasa  
Ce vorbe dulci grăești!

**ZINOA**

Zamfire, sunt voioasă  
Știind că mă iubești.

**ZAMFIR**

Ziniță, imi ești dragă.

**ZINOA**

Imi ești pe plac, Zamfire.

**ZAMFIR**

Îți dau viața 'ntreagă.

**ZINOA**

Tu vei fi al meu mire!

*Ensemble*

**ZAMFIR**

**ZINOA**

Te voiu iubi, Ziniță,	Imi vei fi drag Zamfire,
Cât timp eu voiu trăi.	Cât traiau eu voiu avea,
Tu-i fi a mea domniță,	Cu dor și cu iubire
Eu robul tău voiu fi.	Eu vreau să fiu a ta.

**ZAMFIR**

Ah! Zinițo, pe cât imi ești de dragă, pe  
atât sunt de nenorocit!

**ZINOA**

Dar ce ai, Zamfiraș?

**ZAMFIR**

Jupân Tănasă a fost numit mai mare stăroste și blănar domnesc...

**ZINOA**

Ei, ș'apoi? Ce are aface?

**ZAMFIR**

Chiar astăzi i-a venit o carte mare cu pecete domnească. De îndată i s'au și suit fumurile la nas. Mi-a zis că vrea să te dea după un boer.

**ZINOA**

Pe mine după un boer?

**ZAMFIR**

Dă, după un boer, cât de mic, numai căf-tănit să fie. Vrea să-și înalțe neamul!

**ZINOA**

Dar eu vreau să merg după tine.

**ZAMFIR**

Zinițo dragă!

**ZINOA**

Pe mine, după un boer! Nu cumva o fi conașul cel tînăr care trece în toate zilele călare pe dinaintea ferestrei mele?

**SAMPİR**

· Care cuconaş? Unul cu ciubuc în mână  
și işlic mare în cap?

**SINOA**

Da, da.

**SAMPİR**

Acela nu-i cuconaş, e bizdadea.

**SINOA**

Bizdadea? Ce vrea să zică bizdadea?

**SAMPİR**

Nu știu, dar e ceva mare, mare.

**SINOA**

Ce spui?

'' '' '' **SAMPİR**

Mare, mare. Are arnăuți, are greci de-ai  
lui... oameni de casă.

**SINOA**

Elei! Și el imi făcea cu ochiul, imi trimetea răspunsuri.

**SAMPİR** (iute).

Îți trimetea răsp... și tu...?

**SINOA**

Eu mă făceam că nici îl bag în seamă.

**ZAMFIR**

Zinco, să nu cumva să-l bagi în seamă,  
că-i foc!

**ZINOA**

Văzând așa, m'am dus la nașa-mea, la  
mama Axinia, care-i cărturăreasă vestită...

**ZAMFIR**

Cine n'o știe? Ei, și...?

**ZINOA**

Ca să-mi dea cu cărțile și să-mi spuie  
ursita.

**ZAMFIR** (cu curiozitate).

Ei, și... și?

**ZINOA**

Nu era acasă, dar i-am lăsat răspuns să  
treacă pe aici. Chiar trebuie să vie.

**ZAMFIR**

Of! Ce-i pe capul meu! Acum ș'o bizdadea!

**ZINOA**

Eaca mama Axinia!

### SCENA III.

*Cei de sus, Axinia.*

Nr. 3.

*Cuplete și trio.*

#### AXINIA

##### I

Eu sunt mama Axinia,  
Care dau în bobi și 'n cârți,  
Mi-e vestită dibăcia  
În a țării patru părți.

##### II

Când o fată vrea să știe  
Care-a fi al'ei ursit,  
La mătușa grabnic vie  
Și eu i-l arăt leit.

##### III

Pe-un gelos ce se 'ngrijește  
Că nevastă-sa prin flori  
Bate lături... meșterește  
Îl fac ear increzător.

##### IV

La boeri, ce de domnie  
Gărgăuni le trec prin cap...  
Ptiu!... Ducă-se pe pustie  
Chiar de astă boală-i scap.

Fac pe ursită  
Luând o sită

Și dau in bobi.  
Sau c'o frigare  
Plec pe oricare  
Și îi fac robi.

Pot fuduliei  
Și gelosiei  
Să aflu leac,  
La orice pacoste,  
Chiar și la dragoste...  
Eu vin de hac.

*Trio.*

**ZAMFIR, ZINOA**

Axinia e vestită,  
Află 'n cărți orice ursită,  
Cată zodia ușor.

**AXINIA**

Cu ulcica fac de dor.

**ZAMFIR, ZINOA**

Cată bine in gheoc.

**AXINIA**

Ori și cui spun la noroc.

**ZAMFIR, ZINOA**

De deochi stinge cărbune.

**AXINIA**

Lecuesc inimi nebune

**ZAMFIR, ZINOA**

Stinge plumb la Bobotează  
Și descântă și lucrează  
C'o vârguță de alun.

**AXINIA**

Vîitoru 'n palmă-ți pun!

*Ensemble.*

**AXINIA**

**ZAMFIR, ZINOA**

Eu sunt mama Axinia    Axinia e vestită  
Care dau în bobi și'n cărți, în a țării patru părți,  
Mi-e vestită dibăcia    A oricărnia ursită  
În a țării patru părți.    Poate s'o citească 'n cărți.

**AXINIA**

Ei, finișoară dragă, eaca am venit. Ce  
treabă ai cu mine?

**ZINOA**

Imi era dor să te ved, mamă nașă, ș'apoi...

**AXINIA**

Apoi ce?

**ZINOA**

Apoi dă...

**AXINIA**

Să-ți spun eu de ce ai venit la mine? Ei,  
lasă, nu mai pleca ochii în jos, nu mai fii



aşa ruşinoasă... că dă... acum ți-e vremea. Când îi fi ca mine... (Cătră Zamfir). Dar tu, ce stai acolo aşa prăpădit par'că ești un puiu de bogdaprosti?...

**ZAMFIR**

Apoi cum să fiu, mamă Axinie, dacă ju-pânul spune că vrea să o dea după un boer...

**AXINIA**

Cum după un boer? Ce după un boer? Cine după un boer? Ai nebunit tu, ori a nebunit cumeștrul Tănasă?

**ZAMFIR**

Zău, nu știu dacă el e cu minte, dar știu că eu sunt par'că trăsnet cu leuca (suspină) mai ales de când a venit și bizdadeaoa ceea!

**AXINIA**

Ce bizdadea? Cum bizdadea? Căre bizdadea? Ce hălimale spunei voi acolo?

**ZINOA**

Toate zilele trece pe la ferestrele mele călare pe un cal roib, cu șea frumoasă numai cu aur, apoi imi trimite vorbă, imi trimite găteți...

**AXINIA**

Ce zici ?

**ZINCA**

Dar eu nu le-am priimit.

**AXINIA**

Dar de unde scoateți voi că-i o bizdadea ?

**ZAMFIR**

Are Arnăuți, Greci...

**AXINIA**

Auleo ! Ia asta-i mai rea din toate !

**ZAMFIR**

Nu mă speria, mamă Axinio !

**AXINIA**

Dar cum a descoperit-o bizdadeaoa ? Ai dracului mai sunt Grecii ăia, de sub pământ scormonesc fetele frumoase ! (Cătră Zinca). Dar ia vino incoace, fetițo, uite la mine : Zamfir ți-e pe plac ?

**ZINCA** (rușinoasă).

Apoi... știu eu ?

**AXINIA**

Uite la mine, drept in ochi, așa ! Acum cată bine, poate că știi... ha ?

**ZINOA** (ca sus).

Mă întrebi și d-ta așa, mamă nașă!...

**AXINIA**

Bine, bine, pricep, mâncați-aș ochișorii!  
(Cătră Zamfir). Dar tu, măi băeto, ia apropie-te!  
Așa! Acum, spune și tu, maică, ți s'au  
aprins călcăele bine?

**ZAMFIR** (suspînând).

Mă topesc, na!

**AXINIA**

Dragii mamei!... Ei lasă că găsește mama  
Axinia doftorie! Veniți incoace, ascultați  
(Misterios). Mâni într'amurg să vă furișați de  
a casă și să veniți la mine. Am să întind  
cărțile și să ved ce mi-or zice ele.

**ZINOA**

Venim! Venim!

**ZAMFIR**

Venim negreșit.

#### SCENA IV.

*Cei dinainte, Tănase apoi Calfele și Ucenicii.*

**TĂNASE** (intră răpede și gâfâind).

Vine! Vine, să s'adune toată casa, să-i  
eșim toți înainte...

**TOȚI**

Cine vine ? Cine vine ?

**TĂNASE**

Grozavă cinste pentru casa mea ! Bre !  
bre ! bre ! : Unde sunt lăzile, să deschid blă-  
nile, cu chei scumpe ? Ba nu, unde sunt  
blănilor, să deschid lăzile ? Ba nu, unde sunt  
cheile ?... Am amestecat de tot !

**TOȚI**

Dar cine vine, cine ?

**TĂNASE**

Cine ? Bizdadeaoa !

**TOȚI**

Bizdadeaoa !

**TĂNASE**

Da, bizdadeaoa vrea să-și aleagă singur o  
blană frumoasă în prăvălia mea. Inchipuiți-vă  
ce cinste pentru mine. Bre ! bre ! bre !

**AXINIA** (în parte).

Bizdadeaoa aici ! Apoi trebile se 'ncurcă  
de tot ! Ce dracu-i de făcut ? Deocamdată să  
ascund pe Zinca și apoi vom vedea. Hai, fini-  
șoară, hai !

**ZINCA**

Unde, mamă nașă ?

**ZAMFIR**

Dar du-te unde-o fi, du-te!

**AXINIA**

Haidem răpede! (ese cu Zinca).

**TĂNASE** (urmându-le).

Unde mergi, cumătră? unde mergi, Zinco? Stați!... S'au dus! (Se 'ntoarce). Toate calfele, toți ucenicii să iasă! Să primim cu cinste luminata față a bizadelei. (Cătră Zamfir). Zamfire, aleargă de-i chiamă. Du-te. Dar mișcă odată! Piei azi!

**ZAMFIR** (eșind incet).

Iacă' mă duc, mă duc.

**TĂNASE** (singur).

Bree! Mare zi asta! Blănar domnesc, mai mare staroste, bizdadeaoa la mine in casă! Ce cinste! ce cinste! ce cinste! Bre! bre! bre!...

**CALFELE și UCENICII** (intrând).

Ce este? Ce este?

**TĂNASE**

Să stați toți aici! Ține-ți-ve bine! Vine bizdadeaoa. Auziți? Vine bizdadeaoa!

**TOȚI** (cu mirare).

**Bizdadeaoa!**

**TĂNASE**

Da, bizdadeaoa! Știți voi ce vrea să zică bizdadea! Nu știți! Ei, aveți să vedeți îndată pe bizdadeaoa. Când va intra bizdadeaoa să strigați cu toții într'un rost: să trăiți Luminăția Voastră! Ați priceput?

**O CALPĂ**

Am priceput: să trăiți Minunăția Voastră!

**TĂNASE**

Nu Minunăție, prostule, Luminăție! Hai, odată cu toții! Când voi zice „trei“ să strigați. Băgați samă: una, două, trei!

**TOȚI** (cu neorânduială).

Să trăiți, Luminăția Voastră!

**TĂNASE**

Nu așa. Voi strigați halandala! Luați-o toți împreună. Hai înc'odată. Băgați bine samă: una, două, trei!

**TOȚI**

Să trăiți, Luminăția Voastră!

**TĂNASE**

Așa-i bine! Eaca aud viind. Să fiți cu luare

aminte. Cum imi bate inima! Ce cinste!  
Bre! bre! bre!

## SCENA V.

*Cei dinainte, Arnăuți apoi Mucilidi și Plictichidi,  
apoi Beizadea Epaminonda și la urmă Axinia și Zinca  
(musica cântă un marș în sunetul căruia intră Arnăuții.)*

Nr. 4.

*Chor și ensemble.*

### ARNĂUȚII

Suntem Arnăuți.  
Oameni tari și iuți.

### TOȚI

Arnăuți  
Iuți, iuți, iuți.

### ARNĂUȚII

Purtăm fustanea,  
Facem dandana.

### TOȚI

Dandana,  
Na, na, na.

### ARNĂUȚII

Avem iatagan  
Cu simcea de taban!

### TOȚI

De taban,  
Ban, ban. ban.

### ARNĂUȚII

Și in cap, drept chiulaf,  
Avem fes cu canaf.

### TOTI

Cu canaf,  
Naf, naf, naf.

### *Ensemble.*

### ARNĂUȚII ȘI OALFELE

Arnăuți,  
Oameni iuți,  
Cu chiulaf  
Și canaf,  
Iatagan  
De taban.

Imbrăcați cu fustanea,  
Noi slujim } pe beizadea!  
Ei slujesc }

Arnăuții se despart și se pun in două rânduri in dreapta  
și in stînga. Intră Mucalidi și Plictichidi, unul purtând  
un ciubuc frumos cu imanea bogată, altul un ișlic mare.

### MUCALIDI

Eu sunt Mucalidi.

### PLIOTICHIDI

Eu sunt Plictichidi.

### MUCALIDI

Sunt din Chios.



**PLIOTICHIDI**

Sunt din Pafos.

**MUCALIDI**

Ș'am plecat din țara mea

**PLIOTICHIDI**

Să slujesc pe Beizadea.

**MUCALIDI**

Eu am slujbă foarte grea,  
Căci întind lui Beizadea  
Cu talm dup'al său plac  
Un ciubuc plin de caimac.

**PLIOTICHIDI**

Eu port șileul — slujbă grea —  
Mergând după Beizadea,  
Și pe fruntea-i, după plac,  
Pun și scot acest capac.

**MUCALIDI**

Cine nu trage ciubuc  
Pentru mine-i un năuc!

**PLIOTICHIDI**

Cine nu poartă ișlic  
Pentru mine-i un moșic.

*Ensemble.*

**MUCALIDI, PLIOTICHIDI**

**ORORUL**

Noi din Chios  
Și din Pafos  
Am venit în țar' aice  
Cu ciubuce și ișlice.

Ei din Chios  
Și din Pafos  
Au venit în țar' aice  
Cu ciubuce și ișlice.

(Intră Beizadea Epaminonda în haine orientale de mătasă, de brâu îi atârână o sabie turcească bogată, în cap cu fes roș, încălțat cu papuci galbeni).

**EPAMINONDA** (înaintând).

Eu sunt Beizadea  
Epaminonda.

**MUCALIDI, PLICTICHIDI**

El e Beizadea  
Epaminonda!  
E pa pa  
E pa pa  
Pa pa mi mi non da.

**EPAMINONDA, MUCALIDI, PLICTICHIDI, ARNĂUȚII**

Eu sunt } Beizadea  
El e }  
Epaminonda!  
E pa pa  
E pa pa  
Pa pa mi mi non da.

**TÂNASE și CHOR DE CALFE**

Să trăești Luminăție  
Răsărită în Fanar,  
Să te sui pân' la Domnie  
Lucind ca un felinar.

**EPAMINONDA**

(cătră Mucal. și Plict.)

Mult imi place vorba lor.

(Cătră chor).

Mulțumesc, moșicilor!

(Cătră Muc. și Plict.)

Dați îșlicul și ciubucul.

**MUCALIDI și PLIOTICHIDI**

Sărutăm papucul !

(Mucalidi sărută mâna dreaptă, apoi dă ciubucul ;  
Plictichidi pe cea stângă, apoi li pune pe dinapoi îșlicul)

**CHOR**

Să trăești Luminăție  
Resărită in Fanar,  
Să te sui pân' la Domnie  
Lucind ca un felinar !

(Doi Arnăuți întind lui Epaminonda un jeț, alți doi îl  
țin de subțioare și îl așează pe scaun, în mijlocul scenei).

**EPAMINONDA**

Cine-i stăpânul casei ?

**TĂNASE** (înaintând).

Eu, Luminăția Voastră.

**EPAMINONDA**

Cum te cheamă ?

**TĂNASE** (îngăimând).

Tănase, mă cheamă, jupân Tănase... mai  
mare staroste...

**EPAMINONDA**

Ai fost numit blănar al Curții ?

**TĂNASE**

Da, Luminăția Voastră și mai mare stăroste de blănari, mare cinste pentru mine...

**EPAMINONDA**

Am auzit că ești om de treabă...

**TĂNASE**

Bunătatea Luminăției Voastre.

**EPAMINONDA**

Voiu să-ți dau de lucru și am venit însumi să-ți ved marfa.

**TĂNASE**

Să trăiți! (Cătră calfe). Hai, băeți, scoateți și arătați blăni frumoase!

**EPAMINONDA**

Mucalidi, Plictichidi, alegeți voi!

(Calfele aduc blăni. Mucalidi și Plictichidi le examinează, în vreme ce Epaminonda se uită distras în toate părțile, fumând).

**PLIOTICHIDI** (uitându-se la blăni).

Asta-i lucru prost!

**TĂNASE**

Cum prost? — Marfa cea mai bună, de la Lipsca.

**MUCALIDI**

Prost lucru !

**TĂNASE**

Cum ? Ce fel ?

**MUCALIDI** (incet lui Tănase).

Imi dai zece la sută să zic că-i bună ?

**TĂNASE** (incet).

Dau. (In parte). Asta-ți era !

**EPAMINONDA** (in parte).

Unde să fie fata cea frumoasă ?

**PLIOTICHIDI** (incet).

Să-mi dai douăzeci la sută, sau rămâi cu marfa.

**TĂNASE** (incet).

Dau zece !

**PLIOTICHIDI**

Douăzeci, bre !

**TĂNASE** (in parte).

Ce chilipirgiu ! (Tare). Bine, bine !

**EPAMINONDA**

Opriți trei blăni.

**TĂNASE** (în parte).

Trei ! Bree !

**PLICTICHIDI**

Am ales trei minunate, Luminăție. Nici  
am mai văzut așa blăni frumoase.

**EPAMINONDA**

Bine ! Dați-i două pungi.

**TĂNASE** (în parte).

Două pungi ! (Tare). Sărutăm dreapta Lu-  
minăției Voastre.

(Plictichidi și Mucalidi se apropie de Tânase, îl iau la  
o parte și îi dau banii, împărțind cu el).

**EPAMINONDA**

Tănasă !

**TĂNASE**

Luminăție !

**EPAMINONDA**

Vino mai aproape ! (Tănasă se apropie). Te-am  
făcut om domnesc. Deacum ai să te ții de

**CEA ÎNCEPE**

**TĂNASE**

Am să mă țiiu, Beizadea, am să mă țiiu  
grozav.

**EPAMINONDA**

Fiind de casa mea trebuie să-ți cunosc familia, nevasta, copiii.

**ZAMFIR** (iu parte).

Al dracului !

**TĂNASE**

Am numai o fată !

**EPAMINONDA**

Vroiu s'o ved.

**TĂNASE**

Nu vreau să mă laud, Luminăție, dar bună fată am, curățică... harnică...

**ZAMFIR**

Da-i rușinoasă, n'are să s'arâte !...

**EPAMINONDA**

Cine-i mojicul care vorbește acolo ?

**TĂNASE**

Ia o calfă, un prost... (Cătră Zamfir). Mă, o să te ucid, auzi ?

**EPAMINONDA**

Adă-mi copila, voiu s'o ved !

**TĂNASE**

Eacă, mă duc, Luminăție (ese).

**ZAMFIR**

Minunăție... Luminăție, fata-i rușinoasă,  
nu-i cum sunt altele...

**EPAMINONDA** (cătră Plictichidi și Mucalidi)

Ziceți mojicului să tacă.

**PLICTICHIDI** (apucând câte de o mână pe Zamfir).

Taci, mojice, ori...

**MUCALIDI**

Te facem bucăți.

**ZAMFIR**

Eaca tac. (In parte). Imi vine să crăp de  
necaz, nu alta.

**SCENA VI.**

*Cei dinainte, Zinca.*

Nr. 5.

*Ensemble și quintet.*

(Intră Tănase ținând pe Zinca de mână. Acsința îi  
urmează).

**TĂNASE**

Luminate Beizadea,  
Asta este fata mea.



**EPAMINONDA**

Vin mai aproape, vin, fetică,  
Sărută mâna mea.

**ZINCA** (in parte).

Ce tare-mi bate inima,  
Grozav imi e de frică!  
(S'apropie și-i sărută mâna).

**EPAMINONDA** (in parte).

Ce figură îngerească  
N'am mai văzut așa ceva!

(Tare).

Fiindcă ești acum domnească,  
De grijă Noi îți vom purta.

**AXINIA** (in parte).

Al dracului de Arnăut  
Viclean și prefăcut!

**ZAMFIR** (in parte).

De ciudă crăp in mine,  
Și să-l omor imi vine!

**TĂNASE**

Ce cinste, ce 'nălțare,  
Ce zi de serbătoare!  
Ce Bizdadea de treabă!

**EPAMINONDA** (arătând pe Axinia).

Cine-i această babă?

**TĂNASE**

Este cumătra mea!

**AXINIA** (înaintând).

Sunt, Luminato Bizdadea,  
Vestita Mamă Axinie,  
Care cu multă dibăcie  
Știu să farmec, să descânt,  
Inimi mândre să incânt;  
Fac de dragoste, de dor,  
Spun ascunsul viitor!

**EPAMINONDA**

Că te cunosc prea bine-mi pare,  
Pe mână-mi pune-o sărutare;

(Axinia se pleacă și-i sărută mâna. Epaminonda îi șoptește încet).

Spune-mi, unde locuești  
Căci tu, babă-mi trebuești.

**AXINIA**

Luminato Bizdadea,  
Eu sunt la porunca ta!

(Trece în dreapta. Epaminonda se scoală și înaintează).

*Q u i n t e t.*

**EPAMINONDA**

Ce drăgălașă fată,  
Ce chip incântător!  
Mi-e inima 'mbătată  
De dragoste și dor!

**TÂNASE**

Ce cinste, ce 'nălțare!  
Ce bună Bizdadea!  
O zi de sărbătoare  
E azi în casa mea!

**AXINIA**

Ce neagră viclenie,  
Ce drac de Arnăut!  
Dar mama Axinie  
Pe loc te-a priceput!

**ZINOA**

Mă infior ca frunza  
Ce tremură de vânt,  
Și-mi vine ca să intru  
De frică în pământ!

**ZAMFIE**

Ard de necaz în mine  
La dînsul cînd privesc,  
Pe el să sar îmi vine  
Și gâtul să-i sucesc!

**EPAMINONDA**

Arnăuți, oameni de casă,  
Gătiți-vă, deacum mă duc.

**MUCALIDI, PLIOTICHIDI**

Sărutăm al tău papuc!

**ARNĂUȚII**

Noi te urmăm, stăpâne.

**EPAMINONDA**

Blănar domnesc, rămăi cu bine!

**TĂNASE**

Să trăești, Luminăție,  
Calea trandafiri să-ți fie!

**EPAMINONDA**

(cîtră Zinca desmerdându-i bărbia).

Îți dau voe, dulce fată,  
Să-mi săruți mîna înc'odată!

**ZINCA** (în parte, sărutându-i mîna).

De groază tremur toată!

**ZAMFIE** (în parte).

Fiară turbată, cănel

**EPAMINONDA** (cătră toți).

Să vă gădesc cu bine!

**TĂNASE** și **CHORUL**

Să trăești, Luminăție,  
Calea trandafiri să-ți fie!  
Pe norod să-l ocrotești  
Intru mulți ani să trăești!  
Să trăești!

(Epaminonda, Grecii, Arnăuții pornesc spre fund.  
Perdeaoa cade).

---

## ACTUL II



### T A B L O U L I.

O grădiniță la mama Axinia. Uluci cu portiță în fund. Intrări la dreapta și stînga.



### SCENA I.

**MAMA AXINIA** (singură).

Astăzi încă nu mi-au venit mușterii până acum, dar au să vie. Mă mănîncă mîna stîngă, de mă prăpădește, semn bun!... Bani! După vorba ce mi-a șoptit eri la ureche bizdadeaoa grecească, m'aștept pe mică pe cîs să mă cheme la curtea lui. Ba poate să vie și el la mine. Mai știi? Se prea poate! Au mai fost ei boeri mari în casa mea. Dapoi cuconițe! Hei! Cîte și cîte! Și mai tinerele, și mai stătuțele. Ia colo în colțul podului se oprește careta, și numai vezi cîte o cuconiță dîndu-se jos, și treapa trapa cu piciorușele prin praf sau prin noroiu până la

bordeiașul meu, de mai le cad condurii din picioare: „Mamă, ia intinde cărțile... vezi, mă iubește, mă dorește... spune drept, mă rog... mamă dragă... că te-oiu mulțumî... că ți-oiu fi recunoscătoare...” Și eu... las' pe mine... că meșter e dracul, și una-i mama Axinia!

## SCENA II.

*Axinia, Plictichidi.*

**PLIOTICHIDI** (intrând).

Dumneata ești baba Acsinia?

**AXINIA**

Eu, voinicule. Care-i dorința d-tale?

**PLIOTICHIDI**

Spune-mi „boerule”, babo, nu voinicule!

**AXINIA** (în parte).

Mă! Că mândru te-a mai făcut măta!  
(Tare). Boerule, boerule, mă iartă!

**PLIOTICHIDI**

Știi de ce am venit, babo?

**AXINIA**

Oiu ști, dacă mi-i spune, palicare.

PLIOTIOHIDI

Spune-mi „boerule“. — N'auzi, băbătie ?

AXINIA

Boerule. (In parte). Ei apoi ?

PLIOTIOHIDI

Ai să 'ngheți când îi auzi cine a să vie la tine.

AXINIA

Eu să 'ngheț ?

PLIOTIOHIDI

Da, să 'ngheți. Are să vie... însuș Bizadeaoa.

AXINIA

Eaca n'am inghețat. Au mai venit ei boeri mari la mine...

PLIOTIOHIDI (in parte).

Mă ! n'a inghețat ! — Babă, ești pricepută sau proastă ?

AXINIA

După vremi, căpitane... boerule !

PLIOTIOHIDI

Ai să dai Bizadelei cu cărțile. Dacă nu ești proastă, spune-i cum i-ar plăcè mai bine să fie.

**AXINIA**

Cum or cădea cărțile...

**PLIOTICHIDI**

Ba să nu spui cum or cădea, ci să cadă cum dorește el. Ear dacă va trebui să-i mai faci și alte slujbușoare, să invărtești treaba cu meșteșug.

**AXINIA**

Cam ce fel de slujbușoare?

**PLIOTICHIDI**

Este o fată de blănar la mahala. Beizadeaoa și-a pus ochiul pe dînsa.

**AXINIA** (în parte).

Eaca beleaoa !

**PLIOTICHIDI**

Tu ai să... (îi vorbește la ureche). Ai priceput ?

**AXINIA** (făcându-se proastă).

Ăă ! Ăă !

**PLIOTICHIDI**

Beizadeaoa are bani, bani mulți. El nu mai numără. Din harnaua lui ia cu pumnul, cu merticul.



**AXINIA**

Ce zici ?

**PLIOTIOHIDI**

Chiar așa. Hazneaoa e plină cu virf. Din banii ce are să-ți dea Beizadeaoa, ai să-mi faci parte și mie.

**AXINIA**

Care bani ?

**PLIOTIOHIDI**

Douăzeci la sută sunt ai mei.

**AXINIA**

Să-ți dau douăzeci de bani ?

**PLIOTIOHIDI**

Nu te face proastă, babo ! Eu văd după ochi că ai înțeles. Douăzeci la sută...

**AXINIA**

Douăzeci de sute...

**PLIOTIOHIDI**

Să nu te impingă păcatul să vrei să mă tragi pe sfoară, babă, că... piut !... te-am stins.

**ACSINIA** (in parte).

Inicerul dracului ! (Tare). Bine, bine. Dar ești singur, nu mai ai tovarăș ?

**PLIOTICHIDI**

Ba mai este unul care poartă ciubucul.  
Dar acela e un gogoman. Când oiu veni cu  
dînsul să te faci că nu mă ştii, pricepi?  
Am să-ţi vorbesc par'că nu te-aş cunoaşte.  
Pricepi, babă? răspunde.

**AXINIA**

Pricep, boerule, pricep.

**PLIOTICHIDI**

Dar fii cinstită, sau... piut! (Face semn că-i  
retează capul).

**AXINIA**

Cum piut?

**PLIOTICHIDI**

Atâta-ţi spun... piut!

*Duet.*

**PLIOTICHIDI**

Dacă nu eşti cinstită,  
De cerci să m'amăgeşti,  
Atunci, babă pocită,  
Cu mine o păţeşti!  
Piut! Piut!

**AXINIA**

Grozav sunt de cinstită,  
Ce-am zis odată-i sfânt,

Nu vreau să fiu stîlcită,  
Mă tem de-acest cuvînt!  
Piut! Piut!

**PLIOTICHIDI**

Să ştii că nu-i bîrfeală,  
Eu prăpădesc pe loc  
Pe cel ce mă înşală,  
Cu sabie şi foc!  
Piut! Piut!

**AXINIA**

Voinic eşti, palicare,  
Eşti mândru ca un leu,  
Tu viri în boală mare  
Pe-o babă cum sunt eu!  
Piut! Piut!

*Ensemble.*

**PLIOTICHIDI**

**AXINIA**

Piut! Piut! Eu sunt în stare	Piut! Piut! Ce voinicie!
Să fac amarnic jaf,	Ce palicar isteţ,
Pe tine vrăjitoare	Pe-o biată băbătie
Eu pot să te fac praf!	S'o vîre 'n sperieţi.
Piut! Piut! Da! Da!	Piut! Piut! Da! Da!

**PLIOTICHIDI**

Vrea să zică ne-am înţeles?

**AXINIA**

Înţeles (În parte). Ba că chiar.

PLIOTICHIDI

Tocmeala-i ruptă ?

AXINIA

Ruptă ! (În parte). Să mă vezi ruptă când  
ți-oiu da vr'un ban.

PLIOTICHIDI

Acum scoate-mă pe undeva pe din dos,  
să nu intîlnesc pe tovarăşul meu.

AXINIA

Vino cu mine pe ici. (Ea amîndoi prin stînga).

### SCENA III.

ZINCA

(singură, intră prin porţiţa din fund pe vîrfuri picioarelor  
şi înaintează încet).

Mamă naşă ! Mamă naşă ! Eu sunt... Zinca.  
Dar unde-i mama Axinia ? — Am pus la cale  
cu Zamfir să ne intîlnim aici ca să ne dea  
mama naşa cu cărţile... să-mi aflu şi eu ur-  
sita... Of ! Grozav sunt de îngrijată... cu  
Bizadeaşa aia !... Mai ales de când a făcut  
pe tăiculiţa blănar al Curţii ! I-a pus în cap  
tot felul de gânduri... Vrea să mă vadă bo-  
gată... să mă facă cucoană !... Dar eu nu  
vreau, vreau să merg după Zamfir !

*Romanță.*

I

Nu vreau mărire și bogăție,  
Nici o schimbare nu pot dori;  
Căci fericirea n'are să vie  
Dacă amoru-mi il voiu jertfi.  
Numai un bine eu îl revnăsc:  
Cu Zamfir dulce ca să trăesc.

II

Daca o floare de pe câmpie  
Muți in palatul cel mai frumos,  
Curând, sërmana, nu mai e vie,  
Ci trist își pleacă capul in jos.  
Așa copila cea din popor  
Când spre mărire se 'nalță 'n sbor.

III

Eu însă nu vreau averi, mărire;  
Ele inghiață inima mea,  
Căci incântare și fericire  
M'așteaptă astăzi, și voiu avea  
Viața 'mpletită numai cu fir  
Iubind cu dulce pe-al meu Zamfir.

SCENA IV.

*Zinca, Zamfir (intră prin fund).*

**ZAMFIR**

Zinițo, eu sunt!

**ZINCA**

Dar ce-ai întârziat, Zamfiraș?

**ZAMFIR**

Abia acum m'am furisat din mâile ju-  
pânului. De când lucrez la blana Bizdadelei,  
nu mai pot scăpa. Dar unde-i mama Axinia?

**ZINCA**

N'am găsit-o aici. Dar trebuie să vie in-  
dată.

**ZAMFIR**

Eaca chiar vine cu sita în mână.

## SCENA V.

*Axinia (intră), Zamfir, Zinca.*

**AXINIA**

Cine-i acolo?

**ZAMFIR**

Noi suntem, mamă Axinio...

**AXINIA**

Voi?

**ZINCA**

Da, noi, mamă nașă, am venit după cum  
a fost vorba...

**ZAMFIR**

Ca să ne dai cu cărțile, să ne spui vii-  
torul...

**AXINIA**

Rău v'ați ales vremea, puii mamei. Mai bine stați a casă.

**ZAMFIR**

Dar ce-i ?

**AXINIA**

Este că o să vie la mine boerul de ieri. Mi-a trimes vorbă cu un arnăut.

**ZINOA**

Bizdadeaoa !

**AXINIA**

Da, chiar Bizdadeaoa !

**ZAMFIR**

Nu mă nebuni !

**AXINIA**

Deaceea duceți-vă cât de răpede !

**ZINOA**

Dar era vorba de cărți...

**AXINIA**

Ce cărți? Acu nu-i vreme ! Cărați-vă, hait !

**ZAMFIR, ZINOA**

Ne ducem ! (Se indreaptă spre porțița din fund).

**AXINIA**

Stați ! Stați ! Nu pe acolo. Ați putea întâlni pe cel cu pricina ! Eaca, par'că aud viind. Ascundeți-vă colo. (Arată culisa din dreapta). Bate la ușă ! Hait, răpede, răpede ! (Zamfir și Zinca es in dreapta, se bate ear la ușă). Eaca vin, deschid.

**SCENA VI.**

*Axinia, Mucalidi (intră) apoi Zinca și Zamfir.*

**MUCALIDI**

Babo ! Babo !

**AXINIA** (in parte).

Na ! Alt arnăut ! Tovarășul celuiilalt ! (Tare).  
Cine-i ?

**MUCALIDI**

Eu sunt, Mucalidi.

**AXINIA**

Așa !

**MUCALIDI**

Sunt Ciubucci-bașa !

**AXINIA**

Să fii sănătos !



**MUCALIDI**

. Mulțumim dumitale. (Misterios). Vine Bizdadeaoa!

**AXINIA**

Știu.

**MUCALIDI** (cu mirare).

De unde știi?

**AXINIA**

Dela... adică știu din cărți. Eu știu toate.  
(in parte). Aha! ei se ascund unul de altul!

**MUCALIDI**

Babo!

**AXINIA**

Ce-i, voinice?

**MUCALIDI**

Dacă le știi toate, știi tu câți bani are Beizadeaoa?

**AXINIA**

Asta n'o știu. Câți are?

**MUCALIDI**

Daca nu știi tu, apoi nici eu și nici el. —  
Nimeni n'are vreme să-i numere.

**AXINIA**

Ce-mi pasă ? Tot n'are să mi-i dea mie.

**MUCALIDI**

Ba da, are să-ți dea .. mulți și dumneata ai să-mi dai și mie.

**AXINIA**

Dumitale ? Pentru ce ?

**MUCALIDI**

Pentru că... fiindcă... se 'nțelege... nu se poate fără asta... Nu știi ? Asta este, adică... cum se zice... flotim.

**AXINIA**

Nu pricep ce-i asta.

**MUCALIDI**

Filotim este când se dă... fiindcă... pricepi... nu se poate altfel... aici în țară totdeauna trebuie să se dea... altfel nu faci treabă.

**AXINIA**

Așa !

**MUCALIDI**

Am drept la zece la sută.

**AXINIA**

Aşa !

**MUOALIDI**

Va să zică am pus la cale ?

**AXINIA**

Bine ! Bine ! (In parte). Da de pus la cale !

**MUOALIDI**

Acum mă duc să nu mă vadă Plictichidi, că acela e aprig... grozav. Mă întorc cu dînsul. Fă-te că nu ştii nimic. (Ese prin fund).

**AXINIA**

Chiar nu ştiu nimic ! (Se apropie de uşa din dreapta). Ia ascultaţi, mei copii !

**ZAMFIR, ZINOA** (apărînd în scenă).

Ce-i ?

**AXINIA**

Este că să vă ţineţi acolo până vă voi chema eu. Auziţi ?

**ZINOA**

Dar dacă tăiculiţa mă caută ?

**ZAMFIR**

Dacă jupânul o prinde de veste că lipsim amîndoi ?

**AXINIA**

Nu vă 'ngrijiți de cumătrul Tănasă. Il impac eu. Voi țineți-vă liniștiți că toată casa mi-i inconjurată de greci ai Bizadelei.

**ZAMFIR**

Aoleu ! (Zamfir și Zinca dispar în dreapta).

**SCENA VI.**

*Axinia, Mucalidi, Plictichidi, apoi Epaminonda.*

*Recitativ, Arie, Ensemble, Sextet și Final.*

**MUCALIDI**

Bună zioa, babă Axinie.

**AXINIA**

Boeri, bine-ați sosit.

**MUCALIDI**

Beizadea indată o să vie.

**PLICTICHIDI**

Beizadea e darnic la plătit.

**MUCALIDI**

De-i dai în cărți, să-i spui tot lucruri bune.

**PLICTICHIDI**

Să nu cumva să-i prorocești vr'un rău!

**MUCALIDI**

O pungă'ntreagă'n palmă îți va pune.

**PLICTIOHIDI**

Dacă-l va mulțumi cuvântul tău.

**MUCALIDI** (incet).

Din ce-i lua să-mi dai zece la sută.

**PLICTIOHIDI** (asemenea).

Mi se cuvin la sută douăzeci!

**MUCALIDI**

Tu înțelegi... ești babă pricepută!

**PLICTIOHIDI** (arătând capul).

Socot c'aici nu-ți sunt creeri seci!

**AXINIA**

Să pună 'ntâi o pungă 'n palma mea,  
Ș'apoi, boeri, ușor ne-om împăca.

(In parte).

Las' Grecilor, că'ți aștepta voi bine  
Pân' veți vedea lescae dela mine.

(Se bate la ușă).

Dar la portiță bate cineva.

**MUCALIDI**

Mergi de deschide.

**PLICTIOHIDI**

Este Beizadea!

(Epaminonda intră).

**AXINIA**

Bine-ai venit cu bucurie  
In casa mea, Luminăție !

**EPAMINONDA**

Babă, bine te-am găsit  
Hai, pune-te pe vrăjit!

(Cătră Mucalidi și Plictichidi)

Ești voi !

**AXINIA** (ducându-i in culisa stîngă).

Pe-aice... (se'ntoarce) Bizdadea,  
Șezi acum in fața mea !

(Epaminonda se pune pe un scăunaș. Axinia ia cărțile, le apropie de gură și le meneste; orchestra acompaniază misterios).

Douăzeci și patru cărți, — bine știți, bine găciți ! Cum a știut zugravul să vă zugrăvească, așa graiul vostru să prorocească, dacă crăeasa de verde se gîndește la craiul de ghindă, cu dragoste, gînd la gînd, casă in casă, dar in dar, așternut la așternut !

(Intinde cărțile).

Una, două, trei... o pagub' o să ai,  
Un craiu de roșu... vezi un craiu  
Îți ese înainte.

**EPAMINONDA** (rizînd).

Ha, ha, ha, o să-l învăț eu minte !

**AXINIA**

Patru, cinci, șasă  
La tine acasă  
O bucurie  
Pe drum de sară o să-ți vie!

**EPAMINONDA**

O bucurie! Spune mai departe!

**AXINIA**

Șapte, opt, nouă... Nu ai parte!  
Eată ear craiul de roș...

**EPAMINONDA** (tot rizând).

Am să-i rup gâtul ca la un cocoș!

**AXINIA**

Douăsprezece... pe-o crăeasă de verde  
Eat-un craiu de ghindă o perde!..

**EPAMINONDA**

Eu sunt de ghindă... Aferim!  
Aferim, babă, Aferim!

**AXINIA**

Dar ea nu-l vrea... Ce fudulie!

**EPAMINONDA**

Asta-i obrăznicie! (se scoală).

**AXINIA**

Ea vrea pe craiul roș.

**EPAMINONDA**

Minciună!

Babă Axinie, ești nebună!

(răstornă masa cu piciorul).

**AXINIA**

Stăpâne!

**EPAMINONDA**

Ce! Ți inchipuești

C'am venit s'ascult asemenea povești?

Eu merg pe sigur, babă, eu vroesc

Cu ajutorul tău pe Zinca să-mi robesc.

**AXINIA** (în parte).

Ce-ăud?

**ZAMFIR, ZINCA** (apărând în dreapta).

Ce grozăvie!

**MUCALIDI, PLICTIOHIDI** (apărând în stînga)

Ce cabazlic are să fie!

*Arie.*

**EPAMINONDA**

Dar, azi dela Tănasă,

Blănarul meu domnesc,

Pe Zinca cea frumoasă

Eu vreau să o răpesc!

Voiu să silesc norocul

Cu ajutorul tău,

Și să astîmper focul

Ce arde 'n pieptul meu!



**AXINIA** (in parte).

Auzi blăstemăție  
E bun de spânzurat!

**ZAMFIR, ZINCA**

Ce-am auzit, vai mie!  
De groaz'am înghețat!

**MUCALIDI, PLIOTIOTIDI**

Halal, halal să-i fie,  
Halal! voinic bărbat!

*Ensemble și Sextet.*

**MUCALIDI, PLIOTIOTIDI**

**EPAMINONDA**

Apilpisit, al naibei  
Și nostim Beizadea,  
Cu ajutorul babei  
El s'o răpească vrea!

Sunt hotărit norocul  
In cale să-l îndrept  
Și să astâmpăr focul  
Ce arde 'n al meu pept.

**AXINIA**

**ZAMFIR, ZINCA**

Auzi blăstemăție  
El să răpească vrea  
Prin mine, Axinie,  
Pe Zinca, fina mea.

Din casa părintească,  
Cu-al mamei ajutor,  
El vrea să {<sup>mă</sup><sub>o</sub> răpească:  
De groază mă 'nflor!

**EPAMINONDA** (cătră Axinia).

La Zinca azi să te găsești  
Isprava mea s'o inlesnești!  
Fii chibzuită, fii cu minte!  
Și ia-ți simbria de 'nainte!

(Ii aruncă o pungă și ese).

**AXINIA** (singură, ridică punga și o pune în sîn).

Las' c'am să flu cu chibzuire  
Mi-a trecut un gând prin cap...

(Merge spre culisa dreaptă și se 'ntoarce ținând pe Zamfir  
și pe Zinca).

Hai acasă cu grăbire  
N'aveți grijă, eu vă scap!  
(Zamfir și Zinca es prin fund).

## SCENA VII.

*Axinia, Mucalidi, Plictichidi.*

(Axinia după ce-a dus la porțiță pe Zamfir și Zinca,  
se 'ntoarce; din stînga vin atunci Mucalidi și Plictichidi).

**MUCALIDI** (întinzînd mîna).

Babă, dă-mi zece la sută  
După vorba cea știută.

**PLIOTICHIDI** (asemenea).

Dă-mi la sută douăzeci!

**AXINIA** (în parte).

Ce ai dracului de greci!

**MUCALIDI**

Dar dă astăzi...

**PLIOTICHIDI**

Dă mai tare!

**AXINIA**

N'am nimic!

**MUCALIDI**

Dă vrăjitoare!

**AXINIA**

N'am, vė spun!

**MUCALIDI** (trăgėnd-o de mână).

Dă părăluțe.

**PLIOTICHIDI** (trăgėnd-o de cealaltă mână).

Scoate banii din punguță!

**AXINIA**

Auleu, mē ristigniți!

(Se sbate până scapă din mâna lor).

Lasă, greci afurisiți!

(Se răpede la ciau, ia făcălețul și îi lovește)

Hait, eșiți din casa mea!

**MUCALIDI, PLIOTICHIDI**

Nu da, babă, au! nu da!

**AXINIA**

Hai din casa mea eșiți

Parpaloci afurisiți!

(Li gonește prin fund și ese dupe ei).

## TABLOUL II

Decorul se schimbă. Teatrul reprezintă o piață, în stînga un cerdac mare, dar puțin ridicat dela pămînt cu balustradă împrejur. Din cerdac se scoară o mică scară de cîteva trepte lângă culisa din stînga. În fund o uliță. La ridicarea cortinei Tănase și cu Zamfir înaintează din fund.

---

### SCENA I.

*Tănase, Zamfir, apoi Zinca, la urmă Axinia.*

**TĂNASE**

N'ai văzut și tu, Zamfire?

**ZAMFIR**

Ce să ved, jupâne?

**TĂNASE**

Nu miroase a bine. Tot felul de oameni se furișează pîmprejurul casei mele. Trebuie să mă păzesc. De cînd sunt mai mare stăroste, am mulți dușmani cari mă pismuesc. Zinca unde e?

**ZAMFIR**

Unde să fie? Trebuie să fie în casă,

**TĂNASE** (spre balcon).

Zinco, n'auzi, Zinco ?

**ZINOA** (eșind din cerdac).

Eacă-mă, taică. Ce este ?

**TĂNASE**

Ia coboară jos.

**ZINOA** (coborindu-se în scenă).

Dar ce e ?

**TĂNASE**

Nu m'a căutat nime ?

**ZINOA**

Nime.

**TĂNASE**

Ce-i bine nu-i rău. Mă duc să mai strâng din breasla noastră. Prea multe umbre vęd pîmprejurul casei mele.

**ZINOA** (cu frică).

Nu te duce, tăiculiță !

**TĂNASE**

Nu-ți fie frică, Zinco. Te las cu Zamfir, care-i băiat voinic.

**ZAMFIR**

Lasă, jupâne, că am s'o păzesc ca ochii din cap.

**TĂNASE** (cătră Zamfir).

Să fii neadormit. Cu un ochiu să păzești pe Zinca și cu altul să privighezi blana Bizadelei.

**ZAMFIR** (puind succesiv degetul la ochi).

Cu un ochiu la Zinca... cu alt ochiu la blană.

**TĂNASE**

Da, la blana Bizadelei. Dela mulțumirea feței sale luminate atîrnă viitorul meu și prin urmare ș'al tău.

**ZAMFIR**

Ba că chiar !

**TĂNASE**

Cum ?

**ZAMFIR**

Nimic.

**TĂNASE**

Vine cineva, cine-i ?

**AXINIA** (intră imbrăcată la fel cu Zinca).

Eu sunt, Axinia.

**TÂNASE**

Bine-ai venit, cumătră. Mă găsești cam îngrijat, nu știu pentru ce?

**AXINIA**

Se 'ntimplă câteodată. Ți-o fi eșit cineva cu gol înainte.

**TÂNASE**

Dar cum te-ai imbrăcat astăzi? Par'că ești mai galantă decât alte ori. Ce te-ai gătit așa?

**AXINIA** (fasolindu-se).

Apoi dă! Eu n'am inimă? Câtă vreme ești tânăra...

**TÂNASE**

Ha! ha! Tot mucalită, cumătra! Ei, eu mă duc. Cu sară bună! (Ese).

**AXINIA**

Mergi sănătos, cumătre! (Cătră Zamfir și Zinca) Voi știți cine are să vie. Să nu vă spărieți. Am un gând... da un gând... să mă pomeniți cât veți trăi. Ori es toate bine, ori... ce-o da Dumnezeu! Haideți in cerdac și de acolo in odaea dealături. Țineți-vă după mine și faceți cum vă voi povățui.

(Se urcă cu Zinca in cerdac și deacolo in casă. Zamfir remâne jos).

*Arie.*

**ZAMFIR**

Ce îngrijire mă apasă  
Și stringe vai! inima mea,  
Mă prigonește moș Tănase  
Și mi-e dușman și Bizadea.

Pe fetișoara scumpă mie  
Tănase nu vrea să-mi o dea,  
Ea Bizadea cu viclenie  
Făr' a ei voie vrea s'o ia.

Oh! din această grea urgie  
O Doamne! dacă m'ar scăpa  
Dibacea mamă Axinie,  
Să dobândesc pe Zinca mea!

(Se sue pe scară în cerdac, și deacolo se îndreaptă spre casă. În momentul în care Zamfir o să dispară, Mucalidi și Plictichidi se arată în fund).

## SCENA II.

*Mucalidi, Plictichidi*

(urmați de câțiva Arnăuți).

**MUCALIDI**

Pus-ai să păzească pe la răspântii?

**PLICTICHIDI** (frecându-și mâinile).

Pus. Are să fie un cabazlîc nostim de tot. Dar lăutarii?



**MUCALIDI**

Vin în urmă. Beizadea îmi părea cam îngrijat... ofta...

**PLIOTICHIDI**

Ofta ? Se 'neca de nerăbdare. Se gândea poate la crăeasa de verde... drum de sară... casă în casă... dar în dar...

**MUCALIDI** (clătinând din cap).

Nu, nu. Era îngrijat, îți spun eu.

**PLIOTICHIDI**

Ei aș, fleacuri ! Câte mahalale am mai cutreerat cu dînsul ! Are să fie nostim ! Cu dragoste... gând la gând... așternut la așternut...

**MUCALIDI**

Ce gând ? Ce așternut ? Astădată e altfel...

**PLIOTICHIDI**

Cum altfel ? Asta nu-i tot mahala ? Beizadea nu-i tot Beizadea și noi nu suntem tot noi ?

**MUCALIDI**

Da, însă mahalagioaica nu-i mahalagioaică cum sunt alte mahalagioaice. Aici au să fie mofturi. Așa miros eu !

**PLIOTICHIDI**

Aș! Când vine cojcozea flu de beiu! Eu  
nu miros nimic!

**MUCALIDI**

Vezi că eu am nas mai subțire, eu miros.  
Ai să vezi, fata-i cu plicsis: nu și nu!

**PLIOTICHIDI**

Nu? — Atunci (face un gest) pe sus! ~

**MUCALIDI**

Pe sus, pe sus; dar vezi că aici pedica  
are să fie Beizadea. E lovit ici (arată inima).

**PLIOTICHIDI**

Atâta rău! Tocmai el are să ne zică: Hai,  
băeți, răpede, prindeți vânatul, și la palat.  
Ai să vezi.

**MUCALIDI**

Par'că vine!

(Se aud acorduri de scripcă și cobză. Lăutarii intră  
cântând un fel de marș pe instrumente. După dîșii patru  
arnăuți duc pe Epaminonda într'un scaun (chaise à por-  
teurs) și-l așază în fața scenei în dreapta. Mucalidi și  
Plicichidi se țin lângă dînsul. Arnăuții rămân în fund.  
Lăutarii stau la mijlocul scenei. Odată ce Epaminonda  
s'a așezat, ei încetează marșul lor).

### SCENA III.

*Cei de sus, Epaminonda, Arnăuții, apoi Zinca, Zamfir și Axinia.*

**EPAMINONDA**

Nu știu pentru ce par'că mi se bate inima.  
(Cătră Mucalidi). Dă-mi un ciubuc !

**MUCALIDI** (dându-i-l cu talim).

Sărut talpa, Luminăție.

**PLIOTICHIDI** (cătră Epaminonda).

Nu se vede nimeni, stăpâne. Dar o să vie.  
Cum va simți că fața dumitale luminată e  
pe-aci, numai hup !

**EPAMINONDA**

Să-i dăm de știre că Noi suntem.

**PLIOTICHIDI**

Vra să zică să înceapă lăutarii ?

**EPAMINONDA**

Da, zi-le să înceapă.

**PLIOTICHIDI** (cătră lăutari).

Hai, ciorilor, cântați de dragoste. Dar  
colea, de la meșteșug. Să meargă peticele !

**INTĂIUL LĂUTAR**

Las pe noi, boerule. (Cântă acompaniându-se singur și acompaniat și de ceilalți.)

Of! of!  
Of! suflete of!  
Cuconița dumneata  
Răcorește-mi inima!  
Dacă ești cucoană blândă,  
Nu-mă lăsa la osîndă!  
Of! of!

**PLIOTICHIDI**

Oftează mai cu inimă, Faraoane!

**LĂUTARUL**

Of! of!  
Of! suflete, of!  
Arde-ar rochița pe tine  
Cum arde inima 'n mine!  
Aulică ce păcat!  
Dragostea m'a ofticat!  
Of! of!

**EPAMINONDA**

Bine-au cântat! (Către Pliotichidi). Uite-te, nu se vede nimic?

**PLIOTICHIDI**

Păn' acum, nimic, Luminăție.

EPAMINONDA (către Mucalidi).

Mai dă-mi un ciubuc.

**MUCALIDI**

Gata Luminăție. (Ii dă).

**EPAMINONDA** (fumând).

Cântecul lăutarilor m'a lovit drept la inimă. Simt cum mi se bate tot mai tare. (Se uită în sus). M'am muiat de tot și ea nu vine și pace! Așa-i că nu vine, Plictichidi?

**PLIOTICHIDI**

Păn' acum nu, ce-i drept. Dar dacă mi-ai da voie Beizadea, aș cânta eu ceva cu Mucalidi... ceva „alla franca”... și atunci să vezi...

**EPAMINONDA**

Hai, să vă aud. Dar dacă cântați „alla franca”, alegeți ceva galant.

**PLIOTICHIDI** (cătră lăutari).

Țineți hangul, măi țigani!

**EPAMINONDA** (trăgând ciubucul).

Să știți că dacă nu se arată Afrodita, pun să vă aștearnă la fiecare câte zece ciubuce.

**MUCALIDI, PLIOTICHIDI**

Sărutăm papucul Luminăției Tale.

*Arie.*

I

**MUCALIDI**

Kera Zinca, fi miloasă  
Nu aibi inimă de drac,  
Ești mai răpede din casă  
Și te-arată in cerdac.  
Psihi-mù! Matia-mù!  
Vin! Ah! Vin amù!

**MUCALIDI, PLIOTICHIDI și OHORUL**

Psihi-mù! Matia-mù!  
Vin! Ah! Vin amù!

II

**PLIOTICHIDI**

Kera Zinca, vin incoace  
Din bordeiul tău cel trist,  
Lasă blăni, lasă cojoace,  
Căci te-așteapt' un evghenist.  
Psihi-mù! Matia-mù!  
Vin! Ah! Vin amù!

**MUCALIDI, PLIOTICHIDI și OHORUL**

Psihi-mù! Matia-mù!  
Vin! Ah! Vin amù!

III

**MUCALIDI**

Kera Zinca, vino dragă  
Zeu, nu are niciun haz,

Când o Beizadea te roagă  
Numai face-atâta naz!  
Psihi-mù! Matia-mù!  
Vin! Ah! Vin amù!

**MUCALIDI, PLICTIOHIDI (jucând) și OHOBUL**

Psihi-mù! Matia-mù,  
Vin! Ah! Vin amù!

**EPAMINONDA**

Aferim! Aferim! Ați cântat cu ifos. Dar  
nu se vede nimic?

**MUCALIDI (făcându-se că vede ceva).**

Par'că zăresc ceva...

**PLICTIOHIDI**

Da... da... o umbră! Ba nu! par'că nu...

**EPAMINONDA (sărind din scaun).**

Țineți-mi ciubucul și ișlicul! Dați-mi o  
ghitară.

*A r i e.*

Ângeraș cu vii lumine,  
Dulce fată de blănar,  
Jalnic arde după tine  
Un luceafăr din Fanar!

**MUCALIDI, PLICTIOHIDI și OHOBUL**

Jalnic arde după tine  
Un luceafăr din Fanar!

**EPAMINONDA**

Zinco, fi îndurătoare,  
Pleacă ochii tăi incoa,  
Căci de dor, de aşteptare,  
Se usuc'o Beizadea.

**MUOALIDI, PLIOTIOHIDI şi OHOBUL**

Căci de dor, de aşteptare  
Se usuc'o Beizadea !

(Zinca preludă şi se găteşte de cântat)

**EPAMINONDA**

Ah ! Se aude ! Aşa-i că se aude?...

**MUOALIDI, PLIOTIOHIDI**

Se aude ! Se aude ! Este ea !

**EPAMINONDA**

Tăceţi ! ce zice ?

*Arie.*

**ZINOA** (apărând în cerdac).

Când dormeam acufundată  
Intr'un vis frumos,  
Mă deşteaptă de odată  
Un cântec de jos.

Cine 'n noaptea 'ntunecoasă  
S'aude cântând,  
Cu pornire-aşa duioasă  
Cu glas aşa blând ?



*Duet*

**EPAMINONDA**

Eu sunt! Ah! Mor după tine,  
Fată de blănăr!

**ZINOA**

Cine ești? Nu te ved bine,  
Mândre lăutar?

**EPAMINONDA**

Sunt bogat, puternic, mare,  
Têner și frumos.

**ZINOA**

Eu sunt ah! din proastă stare  
Din popor, de jos.

**EPAMINONDA**

Vino, cel care te chiamă  
E chiar beizadea!

**ZINOA**

Nu, nu pot, imi este teamă  
De puterea ta!

**EPAMINONDA** (vorbit).

Vino!

**ZINOA** (asemenea).

Nu pot!

*Ensemble.*

**EPAMINONDA**

**ZINCA**

Te aştept cu nerăbdare,      Eu nu pot, nu sunt în stare,  
Dulce fată-mi ești pe plac. Boer mândru și frumos,  
Sunt bogat, puternic, mare, Ești bogat, puternic, mare,  
Fericită-am să te fac.      Eu sunt din popor de jos.

(În vreme ce se cântă duetul Axinia și Zamfir es din  
casă în balcon).

**AXINIA** (încet).

Este vreme-acum, Zamfire,  
Să fugi răpede cu ea.

**ZAMFIR** (încet).

Ce noroc! Ce mulțumire  
Acum Zinca e a mea;  
Hai, Zinițo!

**ZINCA**

Hai, Zamfire!

**ZAMFIR**

Ce noroc!

**ZINCA**

Ce fericire!

(Zamfir și Zinca se coboară pe scară, ținându-se de mână,  
și dispar în culisa din stînga. Axinia înaintează spre mar-  
ginea cerdacului).

**EPAMINONDA** (urmând).

Îți dau salbe de mărgele,  
Rochii mândre și gătele;  
Vino!

**AXINIA**

Nu pot!

**EPAMINONDA**

Orice vrei eu îți dau tot!  
Vino!

**AXINIA**

Nu!

**EPAMINONDA**

Crudo, tu!

**PLICTICHIDI** (inaintând).

Stăpâne, e vreme  
Altminteri s'o iai,  
N'ai de ce te teme!  
De vrei ca s'o ai,  
O vorbă-i de spus  
Ș'o umflu pe sus!

**MUOALIDI**

Un cuvânt numai ne spune  
Și in palmă ți-o vom pune!

**PLICTICHIDI**

Un cuvânt, Luminăție!

**EPAMINONDA**

Bine, fie! (bis).

*Solo, Chor și Final.*

**PLICTICHIDI** (cătră Arnăuți).

Să nu fiți moi,  
Hai după noi  
Tiptil, tiptil!  
Să ne urcăm.  
S'o ridicăm  
Ca pe-un copil,  
Tiptil, tiptil! (bis).

**ARNĂUȚII**

Nu suntem moi  
Mergem cu voi  
Tiptil, tiptil!  
Noi ne urcăm,  
Ș'o ridicăm  
Ca pe-un copil,  
Tiptil, tiptil! (bis).

(Mucalidi, Plictichidi și mai mulți Arnăuți se sue pe scară)

**AXINIA** (văzându-i, se face că se sperie).

Cine sunteți?  
Ce vreți? Ce vreți?

(Ea își inbroboade fața, Arnăuții o inconjoară).

**Tâlharii!! Ah!**

(Se face că leșină în brațele Arnăuților, care o coboară  
și o depun în scaunul în care a adus pe Epaminonda.)

**EPAMINONDA**

E leșinată  
Sărmana fată!

(Cătră Arnăuți).

Duceți-o 'n legănare,  
Drept la palatul meu,  
Vă dau pedeapsă mare  
De-i faceți vre un rău.

**MUCALIDI PLIOTIOHIDI**

Hai la palat  
La Beizadea! (bis).

**ARNĂUȚII**

Cu acest vênat  
Hai la palat!  
La Beizadea  
Hura! Hura!

**OHOBUL**

La palat,  
La palat!  
Hai acum la Beizadea;  
S'o luăm,  
Să plecăm  
Impreună toți cu ea!

Plin de foc  
Și noroc,  
O să fie al lor traiu,  
Cu amor,  
Și cu dor,  
Viața dulce ca în raiu.


S'o luăm,  
Să plecăm,  
Împreună toți cu ea;  
La palat,  
La palat,  
Hai acum la Beizadea!

(Marș. Arăuții duc scaunul. Toți se îndreaptă spre fund.  
Perdeaua cade).

---

## ACTUL III.

Un salon mare la Curtea lui Epaminonda. Intrări  
la fund și la părți.



### SCENA I.

*Plictichidi, Chor de femei.*

#### CHOR DE FEMEI

Stăpâna noastră e ciudată!  
De când la Curte a venit,  
Ea stă deoparte supărată  
Și nici o vorbă n'a vorbit.

#### PLIOTICHIDI

Așa ceva-i nepomenit,  
Eu rămân incremenit!

#### CHOR DE FEMEI

De loc nu se disbrobodește,  
N'arată fața nimărui,  
Ea stă deoparte și mocnește  
Oricât o rogi, oricât fi spui!

#### PLIOTICHIDI

Așa ceva-i nepomenit,  
Eu rămân incremenit!

**FEMEBA I-a.**

Ce-avem acum să 'nchipuim,  
Căci noi nimica nu mai știm?

**PLIOTICHIDI**

Duceți-vă din nou la ea  
Pân' oiu vorbi cu Beizadea.

**OHOR DE FEMEII (reprise).**

Stăpâna noastră e ciudată!  
De când la curte a venit,  
Ea stă deoparte supărată  
Și nici o vorbă n'a vorbit.

(Femeile es).

**SCENA II.**

**PLIOTICHIDI (singur).**

Rămân incremenit! O fată de blănar!...  
proasta!... să fie atât de fudulă cu un flu  
de beiu! Asta n'am mai văzut, câte țări și  
câte mahalale am umblat, căci am umblat  
multe cu Beizadea! Asta nu-i lucru curat  
—trebuie să fie la mijloc vreo diavolie, o  
vrajă a babei Axinia. Hei! Rău m'a tăiat  
la inimă baba cea pocită! M'a prădat ca 'n  
codru; mi-a furat flotimul ce mi se cuvenea  
cu toată cinstea! Lasă, hîrco, ne-om intîlni  
noi vreodată la un capăt de pod... imi vei



cădea vreodată in palmă!... Atunci vei vedea  
tu cine-i Plictichidi cel din Pafos!

*A r i e.*

Când tu, babă Axinie,  
Vre odată 'n palma mea  
Vei cădea,  
Atunci am să-ți fac eu ție  
Ceea-ce n'ai pomenit  
Nici gândit.

Am s'aștern pe-a ta spinare  
Loviri iuți c'un șfichiu de biciu  
Ca un briciu,  
Păn' ce in dureri amare  
Ai să strigi aman, aman,  
Vai! aman!

Eu, vëzënd a ta jălire  
Chipul têu urit și hîd  
Am să rîd,  
Și atunci cu mulțumire  
Te-oiu lăsa să gemi amar  
Vai! ș'amar!

SCENA III.

*Plictichidi, Mucalidi (intră).*

**MUCALIDI** (intrând).

Ei, ce faci? Cum o duci cu Ileana Cosin-  
zana cea cu pricina?

**PLIOTIOTIDI**

Rău de tot.

**MUOALIDI**

N'am spus eu! Asta nu-i o mahalagioaică ca toate mahalagioaicele, asta e o mahalagioaică cum nu sunt alte mahalagioaice.

**PLIOTIOTIDI**

Nu mai pricep... M'am prostit! El un flu de beiu și ea o...

**MUOALIDI**

Ea o cojocăreasă.

**PLIOTIOTIDI**

Cum zici: o cojocăreasă... O iei de pe vatră, din cenușă, o speli, o lai, o imbraci, o ții ca în palmă... și ea... țifnă și țifnă.

**MUOALIDI**

Ce să fie asta, ce să fie?

**PLIOTIOTIDI**

Am ajuns a crede că nu-i lucru curat, că e vrajă de-a babei Axinia.

**MUOALIDI**

Că bine zici, așa trebuie să fie. Bat'o s'o bată, hidă! Hei, dac'aș putea pune mâna pe dînsa!

**PLICTIOHIDI**

D'apoi eu? ptii!... Căci pe mine,—trebuie s'o spun, că-mi stă ici (arată gâtul)—pe mine m'a înșălat, mi-a jucat un renchiu...

**MUCALIDI**

Te-a înșălat și pe tine? Ei ațerim! bine că n'am fost singur tras pe sfoară!

**PLICTIOHIDI**

Vrea să zică ți-a măncat și ție paralele câștigate cu toată cinstea?

**MUCALIDI**

Măncat! Dar când m'oiu răsbuna...

**PLICTIOHIDI**

Să ne resbunăm!

**MUCALIDI**

Bine; dar cum, dar când?

**PLICTIOHIDI**

Dacă nu ne cade în palmă de la sine, să mergem noi la mahalaoa ei... cu câțiva tovarăși... pe vreme de noapte... și să... (face semn că sucește gâtul).

**MUCALIDI**

Nu-i bine, te pomenești că se află la Curte

sau face vre-o vrăjitorie baba, și trezește  
vr'un duh necurat... ptiu! ducă-se pe pustii!  
(Scuipă în sân).

**PLIOTIOTIOTI**

Aș! N'are să prindă nimeni de veste,  
nici chiar diavoli ei, hîrca dracului! — Trebuie,  
trebuie răsbunare, n'o să ne mai crează prin  
mahalale, ne perdem tot ipolipsul!

**MUOTIOTIOTI**

Așa-i trebuie păstrat ipolipsul! dar eacă  
vine Beizadea. Uite ce mîhnit e!

**PLIOTIOTIOTI**

Prăpădit, topit!

#### SCENA IV.

*Cei de sus. Epaminonda.*

**EPAMINONDA** (după ce suspină).

Ei, cum merge treaba? Ce face Afrodita?

**PLIOTIOTIOTI**

Tot așa.

**EPAMINONDA**

Nu s'a mai imblănzit?

**MUOTIOTIOTI**

Nu.

**EPAMINONDA**

Tot nu vorbește?

**PLIOTIOHIDI**

Nici o vorbă, tace pitic.

**EPAMINONDA**

Nu mănâncă, nu bea?

**PLIOTIOHIDI**

Ba de mâncat mănâncă... și mai ales bea...  
țeapăn.

**EPAMINONDA**

Bea, mănâncă, și tot mahnită? Asta-i  
foarte ciudat.

**MUOALIDI**

In adevăr ciudat.

**PLIOTIOHIDI**

Se vede că numai mâncarea și mai ales  
băutura o mai mângâie de neazuri, căci  
bea... bea...

**EPAMINONDA**

Ai zărit-o la față? Cum arată?

**PLIOTIOHIDI**

N'am putut s'o ved, nu-și ridică marama  
de loc. Când i-a adus bucatele, ne-a făcut

semn să eșim și a mâncat singură, dar a mâncat până s'a ghiftuit și mai ales a bătut...

**EPAMINONDA**

Grozav de ciudat! Aici trebuie să facem ceva. Să ne gândim! (Se pune turcește pe divan).

**MUCALIDI**

Da, trebuie făcut ceva.

**PLIOTIOTIDI**

Negreșit!... Să ne gândim!

(Toți trei pun mâna la frunte și se gândesc).

**EPAMINONDA** (după o pauză).

Eu nu pot gândi fără ciubuc! Mucalidi!

**MUCALIDI**

Gata, Luminăție! (Ii dă un ciubuc cu talim).

**EPAMINONDA** (după o pauză).

Ce-mi bat eu capul! Datoria voastră este să găsiți ceva pentru stăpânul vostru. Hai, răpede.

**PLIOTIOTIDI**

Am găsit!

**EPAMINONDA**

Ce?

**PLIOTICHIDI**

Trebue să facem ce-om face ca Afrodita să se imblânzească.

**MUCALIDI**

Da, trebue să facem ce-om face și să dregem ce-om drega.

**EPAMINONDA**

Dar cum?

**PLIOTICHIDI**

Afrodita trebue să îndrăgească fața voastră luminată.

**EPAMINONDA**

Bine, dar cum, cum?

**PLIOTICHIDI**

Foarte ușor, phiii...

**MUCALIDI**

Nu-i greu, phiii...

**EPAMINONDA**

Nu-i greu, foarte ușor... Ce prostii sunt astea? Ori spuneți-mi ritos un mijloc, ori pun să vă dea bătaie.

**PLIOTICHIDI**

Sărut talpa.

**MUCALIDI**

Sărut papucul.

**EPAMINONDA**

Hai, găsiți răpede că n'am vreme.

**PLIOTICHIDI**

A!

**EPAMINONDA**

Ei!

**PLIOTICHIDI**

Ba nu, nu-i bine.

**MUCALIDI**

A!

**EPAMINONDA**

Ce ai găsit?

**MUCALIDI**

Nici așa nu-i bine.

**PLIOTICHIDI**

*Eureka!* Am găsit! — Trebuie s'o inglin-  
disim!

**MUCALIDI**

Da, s'o inglindisim ca să uite.



**EPAMINONDA**

S'o inglindisim, bine. Dar cum?

**PLICTIOHIDI**

De pildă, de pildă... să punem să-i joace jocuri frumoase.

**MUCALIDI**

Da, să-i joace jocuri, ca să riză.

**EPAMINONDA**

Fie ş'aşa. (Se scoală).

*T r i o.*

**PLICTIOHIDI**

Cum? O cojocăreasă  
Nu este bucuroasă  
Când vine-un flu de beiu  
Să ceară' amorul ei?

(Indignat). Oh!

**EPAMINONDA** (duios).

Ah!

**PLICTIOHIDI, MUCALIDI**

Oh!

**MUCALIDI**

Cum? O mahalagioaică  
Să fie o drăcoaică  
Cu suflet inegrit,  
Duşmană la iubit?

(Indignat). Oh!

**EPAMINONDA** (duios).

Ah !

**PLIOTICHIDI, MUOCALIDI**

Oh !

**EPAMINONDA**

Pe cât e de frumoasă  
Pe-atât e nemiloasă,  
Și eu, un flu de beiu,  
Mă pierd de-amorul ei !

(Duios). Ah !

**MUOCALIDI, PLIOTICHIDI** (indignați).

Oh !

*Ensemble.*

Da ! Trebuie făcut ceva.  
Căci numai poate merge-așa —  
Nu ! Nu ! Da ! Da !  
Trebuie făcut ceva !  
Om drege-om face, om face-om drege  
Așa nu poate merge  
Nu, nu ! Da, da !  
Trebuie făcut ceva !

**EPAMINONDA**

Trebuie să fie mai voioasă

**MUOCALIDI**

Eu voi să fie drăgostoasă !

**PLIOTICHIDI**

Să nu mai fie-așa ți frumoasă !

**EPAMINONDA**

Ah ! faceți ce veți face,  
Să capăt earăș pace !

*Ensemble.*

Da ! Da !  
Trebue făcut ceva !

**PLIOTICHIDI**

Cum o cojocăreasă  
etc. până la Ensemble.

Dar trebue făcut ceva,  
Căci numai poate merge-așa  
Nu ! Nu ! Da ! Da !  
Trebue făcut ceva.  
Om drege-om face, om face-om drege  
Așa nu poate merge  
Nu ! Nu ! Da ! Da !  
Trebui făcut ceva !

**EPAMINONDA**

Păn' veți face ca să se inglindisească, eu  
aș vrea s'o mai vęd, și chiar am să mă duc..

**PLIOTICHIDI** (oprindu-l).

Sărut talpa, Luminăție... nu e bine, are  
să se fudulească și mai mult...

**MUCALIDI**

Da, o să capete nas.

**EPAMINONDA**

Of! Ce să mă fac de dragoste?

**MUCALIDI**

Să vă dau un ciubuc! (li dă).

**EPAMINONDA**

Cu ciubucul puțină mângăere. Dar insfirșit  
dă incoace! (Se așază pe divan și fumează). Of!

**MUCALIDI** (incet lui Plictichidi).

Ce-ți am spus eu? E pirlit tare.

**PLICTICHIDI** (asemenea).

Rău! Rău!

**EPAMINONDA**

Mucalidi, du-te după dăntuitori. Dar vino  
răpede.

**MUCALIDI**

Sbor ca vântul. (ese).

**EPAMINONDA**

S'a isprăvit! Nu mai pot! Plictichidi, dacă  
zici că nu e bine să mă duc eu la dinsa,  
ad'o pe ea incoace. Să vie Afrodita, voi  
s'o ved chiar cu fața acoperită. Numai s'o  
știu mai aproape.

**PLIOTICHIDI**

Însă, Luminăție... are să se mândrească  
blănăreasa...

**EPAMINONDA**

Nu se 'ncapă...

**PLIOTICHIDI**

N'avem s'o putem atinge cu prăjina.

**EPAMINONDA**

Ce prăjină! Ție am să pun să-ți dea o  
sută cu prăjina, dacă n'o aduci îndată. Hai,  
mergi, nu 'nțelege că mă afanisesc, bre!  
(Plictichidi ese). Offf! Mare lucru e dragostea  
la casa omului!

**SCENA IV.**

*Axinia* (cu fața acoperită se așează pe un scaun în  
dreapta) *Epaminonda*.

**EPAMINONDA**

Ah! Eat'o! Ce frumoasă este, adică trebuie  
să fie! (Epaminonda se apropie, Axinia îi întoarce spa-  
tele). Zinco, Afrodito, nu mă cunoști, nu res-  
punzi? (Axinia face semn că nu). Ești supărată?  
(Axinia face semn că da). Cum să te indulcesc?  
(Axinia dă din umeri). Ai vre-o dorință? Poate  
vrei juvaeruri, înătăsurii, blăni frumoase...  
ba nu, că tată-tău e blănar, ai blăni destule...

Tu știi că te iubesc și rămâi nepăsătoare?  
(Axinia face semn că da). Nu vrei să ridici marama de pe față, numai nițel... nițeluș... numai un colțișor. (Axinia face semn că nu). Eu te văd chiar prin ștergarul ce te acopere. Eaca văd ochii tăi cei frumoși care mi-au străpuns inima ca două sfredele.

*Arie.*

I

Zincuțo, ah! o vorba imi șoptește,  
Tăcerea ta mă desnădăjduște;  
La vorba mea răspuns nu dai?

(Axinia face semn că nu).

Ce negru suflet ai! (bis).

II

Zincuțo, ah! obrazu-ți desvelește,  
Marama ta mă desnădăjduște;  
Tu nu răspunzi la vorba mea?

(Axinia face semn că nu).

Ce aspră ești și rea! (bis).

III

De chinul meu daca nu-ți este milă,  
Am să te fac să mă iubești din silă;  
Acest cuvânt nu-l cântărești?

(Axinia face semn că nu).

Ce indrăcită ești! (bis).

Nu și nu! Ce-i asta? Visez eu sau este ea în adevăr așa de crudă? Ce să fac că nu mă mai ajunge capul! (bate în palme). Plictichidi! Să mă mai sfătuesc cu cineva, că sunt amețit de tot! Plictichidi! Plictichidi!

## SCENA V.

*Cei dinainte, l'ictichidi.*

**PLIOTICHIDI** (intrând răpede).

Stăpâne, stăpâne, ce este?

**EPAMINONDA**

Nu vrea să-mi răspundă. Tot face din cap că nu și nu!

**PLIOTICHIDI**

Cum se poate?

**EPAMINONDA**

Chiar așa, ce-i de făcut?

**PLIOTICHIDI**

Dacă m'oiu apropia și-i voiu ridica marama...

**AXINIA** (văzându-l că se apropie dă un țipăt).

Ah!

**EPAMINONDA**

Fugi, Plictichidi, fugi, că mi se rupe inima!

**PLIOTICHIDI**

Eacă vine jocul!

## SCENA VI.

*Cei dinainte.* Intrare de Arnăuți și Greci care au să cânte și să joace.

**CHORUL**

Poruncă aspră ne-a fost dată  
Aici să venim,  
Și pe-o ducă supărată  
Să o inglindisim.

**PLIOTICHIDI**

Vedeți cum șade și mocnește,  
Răspuns nu vrea să dea,  
Deși stăpânul o iubește  
Ca pe-o zarnacadea!

**CHORUL**

Vroim cu jocuri șugubețe  
A o inveseși  
Poate c'o fi mai cu blândețe  
Când s'o inglindisi.

(Aci urmează jocuri grecești).

**EPAMINONDA** (după ce s'a sfârșit jocul).

Ei, Afrodito, acum când te-ai inglindisit,



ți s'a mai muiat sufletul? (Axinia face semn că nu). Nu? Tot încă nu? (Axinia face semn că nu. Epaminonda către chor). Mă rog, mai văzut-ați vreodată așa ceva, boeri d-voastră?

PLIOTIOHIDI

Nu, niciodată.

CHORUL

Niciodată!

EPAMINONDA

Imi vine să-mi turtesc ișlicul, să-mi sfărâm ciubucul. (Către Axinia). Afrodito, poate că nu vrei să te tălmăcești față cu dumnealor! (Axinia face semn să rămâie toți). Ce! Să rămâie? (Hotărât). Ei bine nu! Avem să stăm singuri. Să vedem dacă vei stăruî în purtarea ta, când îți voi porunci cu asprime. (S'aude sgomot). Dar ce este, ce vuet s'aude?

PLIOTIOHIDI

(care a fost prin fundul scenei și a cercetat, incet).

Beizadea, este o mișcare neobiceiuită prin oraș.

EPAMINONDA

Ce mișcare? Cine se mișcă? Eu văd că-i vorbesc dumisale de un cias, și nu-i pot mișca sufletul cel impietrit.

**PLIOTIOHIDI**

Este o mișcare. S'aude sgomot.

**EPAMINONDA**

Cine îndrăznește să facă sgomot și să mă supere când sunt măhnit ?

**PLIOTIOHIDI**

Este norod adunat...

**EPAMINONDA**

Mojici ? Vezi ce este și adă-mi răspuns.

(Intră Mucalidi).

**PLIOTIOHIDI**

Eacă Mucalidi. Il ved speriat. Abia suflă.

## SCENA VII.

*Cei de sus, Mucalidi*

*Mare ensemble final.*

**MUCALIDI** (abia răsuflând)

Beizadea, Beizadea

Treabă rea !

Norodul tot se resvrătește  
Și spre palat se imbulzește ;  
Ei vin țipând, răcnind, strigând,  
Și cu ciomege-amenințând.

**EPAMINONDA**

Ce spui ?

**OHORUL**

Ce spui ?

**AXINIA** (in parte).

Ia asta bine nu-i.

**EPAMINONDA**

De unde vine resvrătirea  
Ii prigonește-ocârmuirea ?

**MUCALIDI**

Beizadea, Beizadea,  
Treabă rea!  
Ei n'au nici o nemulțumire  
De curte sau ocârmuire,  
Ci toți cu glas ingrozitor  
Pe Zinca cer, pe Zinca vor.

**EPAMINONDA**

Ce spui ?

**OHORUL**

Ce spui ?

**AXINIA** (in parte).

Ia asta bine nu-i.

**MUCALIDI**

Tânase cu blănarii,  
Tabacii, cojocarii,  
Brânzarii, curelarii,

Cismarii, măcelarii,  
Cu calfe, ucenici,  
Navală dă aici!

(Se aude sgomot).

**PLIOTICHIDI**

Stăpâne, gloata vine.  
Hai să fugim mai bine!

**EPAMINONDA**

Nu vreau, nu pot!

**AXINIA** (in parte).

Acum e rău de tot!

(sgomot).

**PLIOTICHIDI**

Fuga-i cam rușinoasă,  
Dar este sănătoasă.

**EPAMINONDA**

Să fug eu de-aici  
De niște moșici!  
Nu! Voi Arnăuți,  
Bărbați tari și iuți,  
Mă incunju-rați  
Și mă apă-rați!

**ARNĂUȚII**

Noi te 'ncunjurăm  
Și te apărăm!

(Arnăuții inconjoară pe Epaminonda în stînga).

## SCENA VIII.

*Cei dinainte, Tănase urmat de Calfe, Ucenici și Popor  
inarmați cu ciomege în mână.*

### TĂNASE

Eu am venit, Luminăție,  
Să cer pe Zinca inapoi.

### CALFE, UCENICII

Dă-ne pe Zinca inapoi.

### EPAMINONDA

Ce e această obrăznicie  
Ce vrei, mojice, de la noi?

### MUCALIDI, PLIOTICHIDI, ARNĂUȚII

Ce vrei, mojice, de la noi?

MUCALIDI (cătră Epaminonda).

Dă-i pe Zinca, Baizadea,  
Și te scapă de belea!

### EPAMINONDA

Niște proști!

### PLIOTICHIDI

Sunt proști dar mulți.  
Mai cuminte-i să-i ascuți!

TĂNASE (văzând pe Axinia).

Eat'aice mândra fată,  
Ce cărarea și-a perdut,

Și pe mine, al ei tată,  
De rușine m'a făcut.  
Hai arată-ți acum fața  
Ca să vîd de te 'nroșești.

**AXINIA** (in parte).

Ai intins prea tare ața,  
Acum, bab' ai s'o pățești.

**EPAMINONDA**

Afrodito, vin aice,  
De mojici eu te păzesc,  
Am să-i dau cincizeci de bice,  
Zorul său să-l potolesc.

**TÂNASE**

Luminate Bizdadea,  
Fata asta e a mea!

**CHOR de CALPE**

Fata asta e a lui !

**EPAMINONDA**

Nu știi ce spui! (bis)

**MUCALIDI, PLIOTICHIDI, ARNĂUȚII**

Nu știi ce spui! (bis)

**TÂNASE și CALPELE**

Bizdadea, dă-ne copila,  
Sau noi o luăm cu sila!

**EPAMINONDA și ARNĂUȚII**

N'o dăm, nu !

**AXINIA**

Ce grozăvie!  
Ce-o să fie! Ce-o să fie!

**SCENA IX.**

*Cei de sus, Zamfir, Zinca (ȋindu-se de mână) apoi  
un Pașă cu suita sa.*

*(Chorul se imparte in două și li lasă să inainteze până  
la planul întâiu).*

**ZAMFIR, ZINCA** (cătră Epaminonda).

Bizadea, noi la picioare  
Îți cădem, cerând iertare,  
Cu foc mare ne-am iubit  
Și 'mpreună am fugit.

**EPAMINONDA**

Ce vęd, Zinca?

**TĂNASE**

Cu Zamfir?

**EPAMINONDA**

Stau uimit.

**TĂNASE**

Grozav mă mir!

**ZINCA, ZAMFIR** (cătră Tănase).

Tăiculiță, }  
Moș Tănase, } la picioare

Îți cădem cerând iertare,  
Noi cu dulce ne-am iubit  
Și 'mpreună am fugit.

**TĂNASE**

Mi-a fost spaima în zadar!...

**EPAMINONDA**

Dar atunce cine este  
Asta ce-a vrut să mă joace?

(Mucalidi și Plictichidi se apropie de Axinia pe la spate  
și îi ridică marama).

**EPAMINONDA** (scurpând în sân; vorbit).

*Fevghe Satana!*

**TĂNASE** (idem).

Piei drace!

**TOȚI**

O bătrână! O bătrână!

**AXINIA** (făcând o reverență).

Eu sunt mama Axinia,  
Care dau în bobi și 'n cărți,  
Mi-e vestită dibăcia  
În a țării patru părți.

**TOȚI**

Axinia! Axinia!



**PLICTICHIDI** (in parte).

Acum trebui să-mi răsbum  
(Tare). Beizadea, să nu fi bun  
O pedeapsă dă-i cumplită,  
Să nu scape nestilcită!

**EPAMINONDA**

Am s'o dau la judecată!

**PLICTICHIDI** (cu răutate).

Ca s'o bată! Ca s'o bată!

**EPAMINONDA**

(cătră Mucalidi și Plictichidi).

Mergeți iute la Agie,  
Spuneți slujitori să-mi vie.

(Mucalidi și Plictichidi es).

**AXINIA**

Stăpâne, ai de mine milă,  
Eu n'am gândit că fac vr'un rău,  
Am vrut pe-o tină ră copilă  
Să o mărit cu dragul său.

**EPAMINONDA**

M'ai înșălat, n'am îndurare  
Tu ai să mergi la închisoare!

**TOȚI**

La închisoare!

**AXINIA**

Stăpâne, ai milă de mine!

**EPAMINONDA**

Nu vreau, nu vreau!—Dar cine vine?

(Uşile din fund se deschid mari. Orchestra incepe un marş. Intră un paşă turc cu un baston poleit în vârful căruia e legat un pergament mare cu mai multe peceti, care atârână. Pe Paşa, Mucalidi şi Plictichidi îl țin sub umeri. Mai mulţi Turci urmează).

**MUCALIDI, PLICTICHIDI**

Un firman  
Dela Sultan.

**EPAMINONDA (cu mirare).**

Un firman  
Dela Sultan!

**TOȚI**

Un firman  
Dela Sultan!

(Epaminonda, Mucalidi, Plictichidi şi Arnăuţii se închină adânc. Paşa loveşte pe Epaminonda cu plicul pe cap, apoi i-l dă în mână. Epaminonda îl primeşte în genuchi apoi se ridică, scoate pumnalul dela brâu, taie aşa care lega plicul, îl deschide şi citeşte).

**EPAMINONDA (cetind).**

„Căine de ghiaur!” Ce cinste mare pentru mine!

**PLIOTICHIDI, MUOALIDI**

Grozavă cinste!

**EPAMINONDA** (cetind).

„...Pentru că ne îndurăm a fi mulțămiți  
de tine, te numim stăpânitor la Candia, unde  
vei pleca îndată și vei domni în numele  
nostru!”

In Candia stăpânitor,  
Ce cinste, slavă mare!

**TOȚI**

In Candia stăpânitor,  
Ce înăndră înălțare!

**EPAMINONDA**

(cătră Tănase și Axinia).

Axinia și Tănase  
Eu vă iert, voi să fiu bun!

(cătră Zamfir și Zinca).

Vă iubiți? Trăiți cu bine,  
Chiar eu insumi vă cunun!

**TĂNASE, AXINIA, ZAMFIR, ZINCA**

Să trăiți intru mulți ani!

**EPAMINONDA** (cătră public).

Și tu, țară priimitoare,  
Pentru oriși ce străin,  
S'ajungi falnică și mare

Și să-ți meargă tot în plin,  
Zioa bună de la tine  
Ia azi Epaminonda.

**MUCALIDI, PLIOTICHIDI, ARNĂUȚII**

E pa pa  
E pa pa  
E pa pa mi mi  
Non da.

**TOȚI**

Pleacă vesel de aici  
Să domnești în Candia:  
Fii puternic și fericit,  
Luminate Beizadea!

**SFIRȘIT**



BUCURESCI  
Stabilimentul grafic I. V. Socecă  
59, Strada Berziș, 59

huc  
n2













THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
REFERENCE DEPARTMENT

**This book is under no circumstances to be  
taken from the Building**

[illegible]

